



YAMAHA



Read this manual carefully before operating this vehicle.



The background features a large, abstract graphic of white, flowing, ribbon-like lines on a brown textured background, resembling a map or a winding path.

OWNER'S MANUAL

XMAX

Connected

CZD250-A

BPW-F8199-30

EAU46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EAU46091

 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。

EAU46091

 Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.

Introduction

EAU10114

Welcome to the Yamaha world of motorcycling!

As the owner of the CZD250-A, you are benefiting from Yamaha's vast experience and newest technology regarding the design and manufacture of high-quality products, which have earned Yamaha a reputation for dependability.

Please take the time to read this manual thoroughly, so as to enjoy all advantages of your CZD250-A. The Owner's Manual does not only instruct you in how to operate, inspect and maintain your scooter, but also in how to safeguard yourself and others from trouble and injury.

In addition, the many tips given in this manual will help keep your scooter in the best possible condition. If you have any further questions, do not hesitate to contact your Yamaha dealer.

The Yamaha team wishes you many safe and pleasant rides. So, remember to put safety first!

Yamaha continually seeks advancements in product design and quality. Therefore, while this manual contains the most current product information available at the time of printing, there may be minor discrepancies between your scooter and this manual. If there is any question concerning this manual, please consult a Yamaha dealer.

EWA12412

WARNING

Please read this manual carefully and completely before operating this scooter.

Important manual information

EAU10134

Particularly important information is distinguished in this manual by the following notations:

	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
 WARNING	A WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 NOTICE	A NOTICE indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.
TIP	A TIP provides key information to make procedures easier or clearer.

*Product and specifications are subject to change without notice.

Important manual information



EAUV0012

**CZD250-A
OWNER'S MANUAL**

©2023 by Yamaha Motor Co., Ltd.
1st edition, July 2023
All rights reserved.

Any reprinting or unauthorized use
without the written permission of
Yamaha Motor Co., Ltd.
is expressly prohibited.
Printed in Malaysia.

Table of contents

Location of important labels	1-1	Dual Displays	6-2	Braking	8-4
Safety information	2-1	Main display	6-3	Tips for reducing fuel consumption	8-4
Further safe-riding points	2-5	Infotainment display	6-5	Parking.....	8-4
Helmets	2-6	Menu system.....	6-10		
Description	3-1	Handlebar switches	6-20		
Left view	3-1	Front brake lever	6-22		
Right view	3-2	Rear brake lever	6-23		
Controls and instruments	3-3	ABS	6-23		
Smart key system	4-1	Traction control system	6-24	Periodic maintenance and adjustment	9-1
Smart key system.....	4-1	Fuel tank cap	6-26	Tool kit	9-2
Operating range of the smart key system	4-2	Fuel	6-27	Periodic maintenance chart for the emission control system	9-3
Handling of the smart key and mechanical keys	4-3	Fuel tank overflow hose	6-28	General maintenance and lubrication chart	9-4
Smart key	4-5	Catalytic converter	6-28	Removing and installing the panel.....	9-8
Smart key battery	4-6	Storage compartments	6-28	Checking the spark plug.....	9-8
Main switch	4-7	Windshield	6-30	Engine oil and oil filter element.....	9-9
Smartphone Connectivity		Handlebar position	6-32	Final transmission oil	9-12
System	5-1	Adjusting the shock absorber assemblies	6-33	Coolant	9-13
Smart features: Introduction.....	5-1	Power outlet	6-33	Air filter and V-belt case air filter elements	9-14
Initial setup	5-3	Sidestand	6-34	Checking the throttle grip free play.....	9-18
Telephone.....	5-7	Ignition circuit cut-off system	6-35	Valve clearance.....	9-19
Connection troubleshooting.....	5-8			Tires	9-19
Instrument and control functions ... 6-1		For your safety – pre-operation checks	7-1	Cast wheels	9-21
Indicator lights and warning lights.....	6-1	Operation and important riding points	8-1	Checking the front and rear brake lever free play	9-21
		Starting the engine.....	8-1	Checking the front and rear brake pads	9-22
		Starting off	8-2	Checking the brake fluid level	9-22
		Acceleration and deceleration	8-3	Changing the brake fluid	9-24

Table of contents

Checking the V-belt.....	9-24	Specifications	11-1
Checking and lubricating the cables	9-24	Consumer information	12-1
Checking and lubricating the throttle grip and cable.....	9-25	Identification numbers	12-1
Lubricating the front and rear brake levers	9-25	Vehicle data recording	12-2
Checking and lubricating the centerstand and sidestand	9-26	Index	13-1
Checking the front fork.....	9-26		
Checking the steering	9-27		
Checking the wheel bearings	9-27		
Battery	9-28		
Replacing the fuses.....	9-29		
Vehicle lights	9-30		
Front turn signal light.....	9-31		
Rear turn signal light bulb	9-31		
Replacing the license plate light bulb	9-31		
Troubleshooting	9-32		
Troubleshooting chart	9-34		
Emergency mode	9-36		
Scooter care and storage	10-1		
Matte color caution	10-1		
Care.....	10-1		
Storage.....	10-3		

Location of important labels

EAUN2190

1

Read and understand all of the labels on your vehicle. They contain important information for safe and proper operation of your vehicle. Never remove any labels from your vehicle.



Location of important labels

1

1



2

100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
	200, 29	225, 33

	200, 29	225, 33

Safety information

EAU1026B

2

Be a Responsible Owner

As the vehicle's owner, you are responsible for the safe and proper operation of your scooter.

Scooters are single-track vehicles.

Their safe use and operation are dependent upon the use of proper riding techniques as well as the expertise of the operator. Every operator should know the following requirements before riding this scooter.

He or she should:

- Obtain thorough instructions from a competent source on all aspects of scooter operation.
- Observe the warnings and maintenance requirements in this Owner's Manual.
- Obtain qualified training in safe and proper riding techniques.
- Obtain professional technical service as indicated in this Owner's Manual and/or when made necessary by mechanical conditions.
- Never operate a scooter without proper training or instruction. Take a training course. Beginners should receive training from a certified instructor. Contact an authorized scooter dealer to find out about the training courses nearest you.

Safe Riding

Perform the pre-operation checks each time you use the vehicle to make sure it is in safe operating condition. Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. See page 7-1 for a list of pre-operation checks.

- This scooter is designed to carry the operator and a passenger.
- The failure of motorists to detect and recognize scooters in traffic is the predominating cause of automobile/scooter accidents. Many accidents have been caused by an automobile driver who did not see the scooter. Making yourself

conspicuous appears to be very effective in reducing the chance of this type of accident.

Therefore:

- Wear a brightly colored jacket.
- Use extra caution when you are approaching and passing through intersections, since intersections are the most likely places for scooter accidents to occur.
- Ride where other motorists can see you. Avoid riding in another motorist's blind spot.
- Never maintain a scooter without proper knowledge. Contact an authorized scooter dealer to inform you on basic scooter maintenance. Certain maintenance can only be carried out by certified staff.

Safety information

2

- Many accidents involve inexperienced operators. In fact, many operators who have been involved in accidents do not even have a current driver's license.
 - Make sure that you are qualified and that you only lend your scooter to other qualified operators.
 - Know your skills and limits. Staying within your limits may help you to avoid an accident.
 - We recommend that you practice riding your scooter where there is no traffic until you have become thoroughly familiar with the scooter and all of its controls.
 - Many accidents have been caused by error of the scooter operator. A typical error made by the operator is veering wide on a turn due to excessive speed or under-cornering (insufficient lean angle for the speed).
 - Always obey the speed limit and never travel faster than warranted by road and traffic conditions.
- Always signal before turning or changing lanes. Make sure that other motorists can see you.
- The posture of the operator and passenger is important for proper control.
 - The operator should keep both hands on the handlebar and both feet on the operator footrests during operation to maintain control of the scooter.
 - The passenger should always hold onto the operator, the seat strap or grab bar, if equipped, with both hands and keep both feet on the passenger footrests. Never carry a passenger unless he or she can firmly place both feet on the passenger footrests.
 - Never ride under the influence of alcohol or other drugs.
 - This scooter is designed for on-road use only. It is not suitable for off-road use.

Protective Apparel

The majority of fatalities from scooter accidents are the result of head injuries. The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

- Always wear an approved helmet.
- Wear a face shield or goggles. Wind in your unprotected eyes could contribute to an impairment of vision that could delay seeing a hazard.
- The use of a jacket, substantial shoes, trousers, gloves, etc., is effective in preventing or reducing abrasions or lacerations.
- Never wear loose-fitting clothes, otherwise they could catch on the control levers or wheels and cause injury or an accident.
- Always wear protective clothing that covers your legs, ankles, and feet. The engine or exhaust system become very hot during or after operation and can cause burns.
- A passenger should also observe the above precautions.

⚠ Safety information

Avoid Carbon Monoxide Poisoning

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion, and eventually death.

Carbon Monoxide is a colorless, odorless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself. Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.

- Do not run engine indoors. Even if you try to ventilate engine exhaust with fans or open windows and doors, carbon monoxide can rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, or carports.

- Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.

Loading

Adding accessories or cargo to your scooter can adversely affect stability and handling if the weight distribution of the scooter is changed. To avoid the possibility of an accident, use extreme caution when adding cargo or accessories to your scooter. Use extra care when riding a scooter that has added cargo or accessories. Here, along with the information about accessories below, are some general guidelines to follow if loading cargo to your scooter: The total weight of the operator, passenger, accessories and cargo must not exceed the maximum load limit.

Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Maximum load:

171 kg (378 lb)

When loading within this weight limit, keep the following in mind:

- Cargo and accessory weight should be kept as low and close to the scooter as possible. Securely pack your heaviest items as close to the center of the vehicle as possible and make sure to distribute the weight as evenly as possible on both sides of the scooter to minimize imbalance or instability.

- Shifting weights can create a sudden imbalance. Make sure that accessories and cargo are securely attached to the scooter before riding. Check accessory mounts and cargo restraints frequently.

- Properly adjust the suspension for your load (suspension-adjustable models only), and check the condition and pressure of your tires.

- Never attach any large or heavy items to the handlebar, front fork, or front fender. Such items can create unstable handling or a slow steering response.

- **This vehicle is not designed to pull a trailer or to be attached to a sidecar.**

Genuine Yamaha Accessories

Choosing accessories for your vehicle is an important decision. Genuine Yamaha accessories, which are available only from a Yamaha dealer, have been designed, tested, and approved by Yamaha for use on your vehicle. Many companies with no connection to Yamaha manufacture parts and accessories or offer other modifications for Yamaha vehicles. Yamaha is not in a position to test the products that these aftermarket companies produce. Therefore, Yamaha can neither endorse nor recommend the use of accessories not sold by Yamaha or modifications not specifically recommended by Yamaha, even if sold and installed by a Yamaha dealer.

Aftermarket Parts, Accessories, and Modifications

While you may find aftermarket products similar in design and quality to genuine Yamaha accessories, recognize that some aftermarket accessories or modifications are not suitable because of potential safety hazards to you or others. Installing aftermarket

products or having other modifications performed to your vehicle that change any of the vehicle's design or operation characteristics can put you and others at greater risk of serious injury or death. You are responsible for injuries related to changes in the vehicle. Keep the following guidelines in mind, as well as those provided under "Loading" when mounting accessories.

- Never install accessories or carry cargo that would impair the performance of your scooter. Carefully inspect the accessory before using it to make sure that it does not in any way reduce ground clearance or cornering clearance, limit suspension travel, steering travel or control operation, or obscure lights or reflectors.
- Accessories fitted to the handlebar or the front fork area can create instability due to improper weight distribution or aerodynamic changes. If accessories are added to the handlebar or front fork area, they must be as lightweight as possible and should be kept to a minimum.
- Bulky or large accessories may seriously affect the stability of the scooter due to aerodynamic effects. Wind may attempt to lift the scooter, or the scooter may become unstable in cross winds. These accessories may also cause instability when passing or being passed by large vehicles.
- Certain accessories can displace the operator from his or her normal riding position. This improper position limits the freedom of movement of the operator and may limit control ability, therefore, such accessories are not recommended.
- Use caution when adding electrical accessories. If electrical accessories exceed the capacity of the scooter's electrical system, an electric failure could result, which could cause a dangerous loss of lights or engine power.

Safety information

2

Aftermarket Tires and Rims

The tires and rims that came with your scooter were designed to match the performance capabilities and to provide the best combination of handling, braking, and comfort. Other tires, rims, sizes, and combinations may not be appropriate. Refer to page 9-19 for tire specifications and more information on replacing your tires.

Transporting the Scooter

Be sure to observe following instructions before transporting the scooter in another vehicle.

- Remove all loose items from the scooter.
- Point the front wheel straight ahead on the trailer or in the truck bed, and choke it in a rail to prevent movement.
- Secure the scooter with tie-downs or suitable straps that are attached to solid parts of the scooter, such as the frame or upper front fork triple clamp (and not, for example, to rubber-mounted handlebars or turn signals, or parts that could break). Choose the lo-

cation for the straps carefully so the straps will not rub against painted surfaces during transport.

- The suspension should be compressed somewhat by the tie-downs, if possible, so that the scooter will not bounce excessively during transport.

EAU57600

Further safe-riding points

- Be sure to signal clearly when making turns.
- Braking can be extremely difficult on a wet road. Avoid hard braking, because the scooter could slide. Apply the brakes slowly when stopping on a wet surface.
- Slow down as you approach a corner or turn. Once you have completed a turn, accelerate slowly.
- Be careful when passing parked cars. A driver might not see you and open a door in your path.
- Railroad crossings, streetcar rails, iron plates on road construction sites, and manhole covers become extremely slippery when wet. Slow down and cross them with caution. Keep the scooter upright, otherwise it could slide out from under you.
- The brake pads or linings could get wet when you wash the scooter. After washing the scooter, check the brakes before riding.

- Always wear a helmet, gloves, trousers (tapered around the cuff and ankle so they do not flap), and a brightly colored jacket.
- Do not carry too much luggage on the scooter. An overloaded scooter is unstable. Use a strong cord to secure any luggage to the carrier (if equipped). A loose load will affect the stability of the scooter and could divert your attention from the road. (See page 2-3.)

EAUN0213

Helmets

Operating this vehicle without an approved motorcycle helmet increases your chances of a severe head injury or death in the event of an accident. The majority of fatalities from motorcycle or scooter accidents are the result of head injuries. The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

Correct usage



ZAUU0003

Wrong usage



ZAUU0007

Always select an approved motorcycle helmet

Pay attention to the following when choosing a motorcycle helmet.

- The helmet must meet the safety standard "SNI".
- The helmet size must match the size of the rider's head.
- Never subject a helmet to heavy shocks.

Wearing the helmet correctly

Always connect the chin strap. In the case of an accident, the helmet has a much less chance of coming off if the chin strap is connected.

Types of helmets and their usage

- Full-type: use only for riding at low to mid-range speeds

⚠ Safety information

2



ZAUU0005

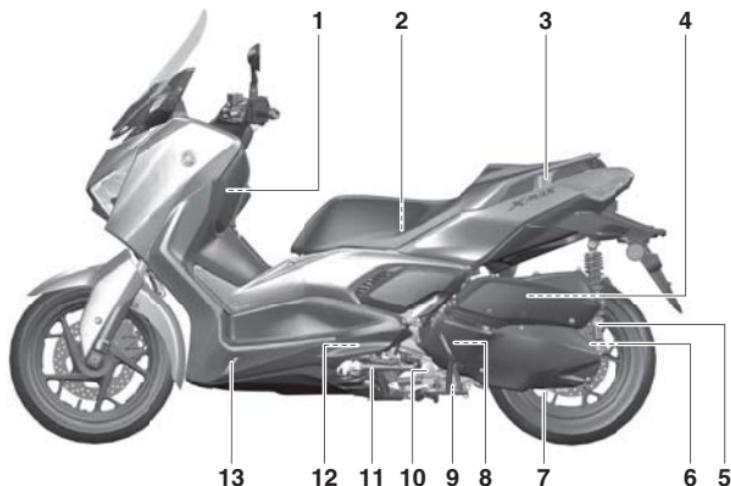
- Full-face-type: use for riding at mid-range to high speeds



ZAUU0006

Left view

3



1. Storage compartment A (page 6-28)
2. Tool kit (page 9-2)
3. Grab bar (page 8-3)
4. Air filter element (page 9-14)
5. Shock absorber assembly spring preload adjusting ring (page 6-33)
6. Final transmission oil filler cap (page 9-12)
7. Final transmission oil drain bolt (page 9-12)
8. V-belt case air filter element (page 9-14)
9. Engine oil drain bolt (page 9-9)
10. Engine oil filter element (page 9-9)
11. Sidesstand (page 6-34)
12. Spark plug (page 9-8)
13. Coolant reservoir (page 9-13)

Description

EAU10421

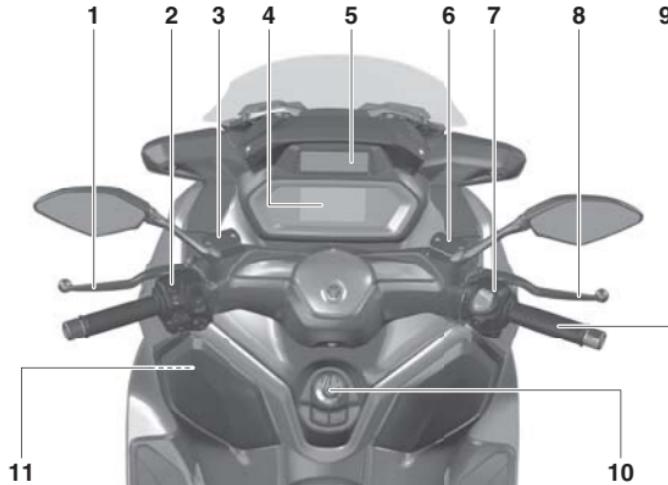
Right view

3



1. Tail light
2. Rear turn signal light (page 9-31)
3. Rear storage compartment (page 6-28)
4. Fuel tank cap (page 6-26)
5. Storage compartment B (page 6-28)
6. Windshield (page 6-30)
7. Front turn signal light (page 9-31)
8. Battery (page 9-28)
9. Fuses (page 9-29)
10. Headlight (page 9-30)
11. Auxiliary light (page 9-30)
12. Centerstand (page 9-26)
13. Engine oil level check window (page 9-9)
14. Engine oil filler cap (page 9-9)

Controls and instruments



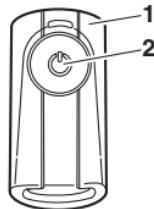
1. Rear brake lever (page 6-23)
2. Left handlebar switches (page 6-20)
3. Rear brake fluid reservoir (page 9-22)
4. Infotainment display (page 6-5)
5. Main display (page 6-3)
6. Front brake fluid reservoir (page 9-22)
7. Right handlebar switches (page 6-20)
8. Front brake lever (page 6-22)
9. Throttle grip (page 9-18)
10. Main switch (page 4-7)
11. Power outlet (page 6-33)

Smart key system

4

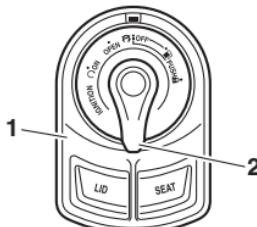
Smart key system

The smart key system enables you to operate the vehicle without using a mechanical key. In addition, there is an answer-back function to help you locate the vehicle in a parking lot. (See page 4-5.)



1. Smart key
2. Smart key button

EAUN4130



1. Main switch
2. Main switch knob



WARNING

- Keep implanted pacemakers or cardiac defibrillators, as well as other electric medical devices away from the vehicle mounted antenna (see illustration).
- Radio waves transmitted by the antenna may affect the operation of such devices when close by.
- If you have an electric medical device, consult a doctor or the device manufacturer before using this vehicle.

EWA14704



1. Vehicle mounted antenna

ECA24080

NOTICE

The smart key system uses weak radio waves. The smart key system may not work in the following situations.

- The smart key is placed in a location exposed to strong radio waves or other electromagnetic noise
- There are facilities nearby that are emitting strong radio waves (TV or radio towers, power plants, broadcasting stations, airports, etc.)

Smart key system

EAU76453

- You are carrying or using communication equipment such as radios or mobile phones in close proximity of the smart key
- The smart key is in contact with or covered by a metallic object
- Other vehicles equipped with a smart key system are nearby

In such situations, move the smart key to another location and perform the operation again. If it still does not work, operate the vehicle in emergency mode. (See page 9-36.)

TIP

To preserve vehicle battery power, the smart key system turns off approximately 9 days after the vehicle was last used (the answer-back function is disabled). In this situation, simply push the main switch knob to turn the smart key system back on.

Scan the QR code below to see the certification number.



79732/SDPPI/2022

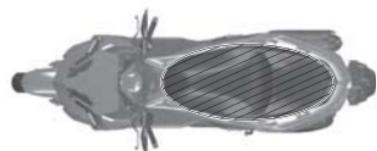


80778/SDPPI/2022

Operating range of the smart key system

The approximate operating range of the smart key system is shown below.

4



If the smart key is turned off, the vehicle will not recognize the smart key even if it is within operating range. If the smart key battery is discharged, the

Smart key system

smart key system may not work or its operating range may become very short.

4

TIP

- Do not place the smart key in a storage compartment.
- Always carry the smart key with you.
- Turn the smart key off when leaving the vehicle.

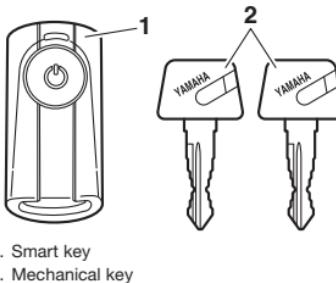
Handling of the smart key and mechanical keys

EAU78624

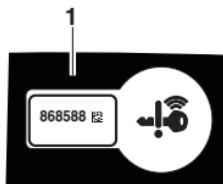
EWA17952

WARNING

- The smart key should be carried with you. Do not store it on the vehicle.
- When the smart key is within operating range, exercise due care because other people not carrying the smart key can start the engine and operate the vehicle.



1. Smart key
2. Mechanical key



1. Identification number card

Included with the vehicle is one smart key, two mechanical keys, and one identification number card.

If the vehicle battery is discharged, the mechanical key can be used to open the seat. **Carry one mechanical key in addition to the smart key.**

If the smart key is lost or the smart key battery has discharged, the identification number can be used to operate the vehicle in emergency mode. (See page 9-36.) **Write down the identification number in case of emergency.**

If the smart key is lost and the smart key system identification number is unknown, the entire smart key system will

need to be replaced at considerable cost. **Keep the identification number card in a safe place.**

ECA21573

NOTICE

The smart key has precision electronic components. Observe the following precautions to prevent possible malfunction or damage.

- Do not place or store the smart key in a storage compartment. The smart key may be damaged from road vibrations or excessive heat.
- Do not drop, bend, or subject the smart key to strong impacts.
- Do not submerge the smart key in water or other liquids.
- Do not place heavy items or excessive stress on the smart key.
- Do not leave the smart key in a place exposed to direct sunlight, high temperature or high humidity.
- Do not grind or attempt to modify the smart key.

- Keep the smart key away from strong magnetic fields and magnetic objects such as key holders, TVs, and computers.
- Keep the smart key away from electric medical equipment.
- Do not allow oils, polishing agents, fuel, or any strong chemicals to come in contact with the smart key. The smart key body may become discolored or cracked.

TIP

- The smart key battery life is approximately two years, but this may vary according to operating conditions.
- Replace the smart key battery when the smart key system indicator light flashes for 20 seconds when the vehicle is turned on, or when the smart key indicator light does not come on when the smart key button is pushed. (See page 4-6.) After changing the smart key battery, if the smart key system

still does not operate, check the vehicle battery and then have a Yamaha dealer check the vehicle.

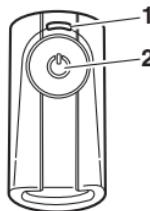
- If the smart key continually receives radio waves, the smart key battery will discharge quickly. (For example, when placed in the vicinity of electrical products such as televisions, radios, or computers.)
- You can register up to six smart keys for the same vehicle. See a Yamaha dealer regarding spare smart keys.
- If a smart key is lost, contact a Yamaha dealer immediately to prevent the vehicle from being stolen.

Smart key system

4

Smart key

EAU76474



1. Smart key indicator light
2. Smart key button

EWA17952

WARNING

- The smart key should be carried with you. Do not store it on the vehicle.
- When the smart key is within operating range, exercise due care because other people not carrying the smart key can start the engine and operate the vehicle.

To turn the smart key on or off

Push the smart key button for approximately 1 second to turn the smart key on or off. When the smart key is turned off, the vehicle cannot be operated even if the smart key is within operating range. To operate the vehicle, turn the smart key on and bring it within operating range.

To check whether the smart key is turned on or off

Push the smart key button to confirm the current operating status of the smart key.

If the smart key indicator light:

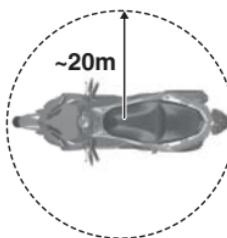
- Comes on quickly for 0.1 seconds: The smart key is turned on.
- Comes on slowly for 0.5 seconds: The smart key is turned off.

Remote answer-back function

Push the smart key button to operate the answer-back function remotely. The beeper will sound twice and all of the turn signal lights will flash twice. This feature is convenient for locating your vehicle in a parking lot and other areas.

Operating range of the answer-back function

The approximate operating range of the answer-back function is as shown.



As the smart key system uses weak radio waves, the operating range may be affected by the surrounding environment.

To turn the answer-back beeper on or off

The beeper, which sounds when the answer-back function is operated, can be turned on or off according to the following procedure.

1. Turn the smart key on and bring it within operating range.

Smart key system

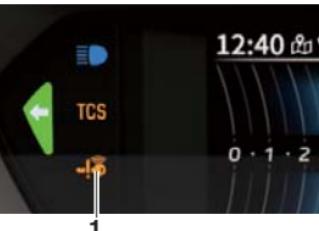
2. Turn the main switch to "OFF", and then push the main switch knob once.
3. Within 9 seconds of pushing the knob, push and hold the knob again for 5 seconds.
4. When the beeper sounds, the setting is complete.

If the beeper:

- Sounds twice: The beeper is turned off.
- Sounds once: The beeper is turned on.

Smart key battery

EAU83294



1. Smart key system indicator light "1"

If the smart key system indicator light flashes for 20 seconds when the vehicle is first turned on, the smart key battery is low and should be replaced.

Also, if the answer-back function does not work or its operating range is very short, replace the battery soon.

EWA14724

WARNING

- The battery and other removable parts may cause injury if swallowed. Keep the battery and other removable parts away from children.

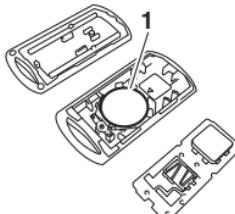
- Do not expose the battery to direct sunlight or other heat sources.

To replace the smart key battery

1. Open the smart key case as shown.



2. Remove the battery.



1. Battery

Smart key system

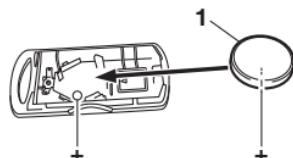
EAU76893

TIP

Dispose of the removed battery in accordance with local regulations.

4

Specified battery:
CR2032



1. Battery

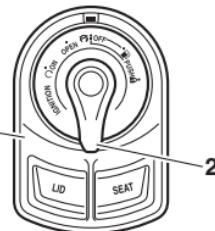
4. Gently snap the smart key case closed.

NOTICE

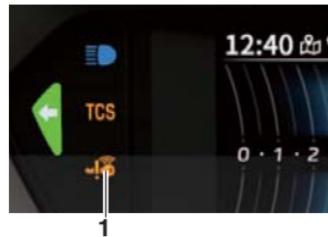
- Use a cloth when opening the smart key case with a screwdriver. Direct contact with hard objects may damage or scratch the smart key.
- Take precautions to prevent the waterproof seal from being damaged or contaminated by dirt.
- Do not touch the internal circuits and terminals. This may cause malfunctions.
- Do not apply excessive force to the smart key when replacing the battery.
- Make sure the battery is installed correctly. Confirm the direction of the positive "+" side of the battery.

ECA15785

Main switch



1. Main switch
2. Main switch knob



1. Smart key system indicator light " 

The main switch is used to turn the vehicle power ON/OFF, lock/unlock the steering, and open the seat, fuel tank lid and storage compartment A. After

Smart key system

pushing the main switch knob and confirmation with the smart key has taken place, the main switch can be turned while the smart key system indicator light is on (approximately 4 seconds).

EWA18720

WARNING

Never turn the main switch to “OFF”, “

TIP

Do not push the main switch knob repeatedly or turn the main switch back and forth beyond normal use. Otherwise, to protect the main switch from damage, the smart key system will temporarily disable and the smart key system indicator light will flash. If this occurs, wait until the indicator light stops flashing before operating the main switch again.

The main switch positions are described below.

ON

1



2



EAU76502

TIP

- ☒ If the vehicle battery voltage is low, the turn signal lights will not flash.
- ☒ See “Emergency mode” on page 9-36 for information on turning the vehicle power on without the smart key.

4

OFF

EAU76511



1. Turn.

All electrical systems are off.

To turn the vehicle power off

1. With the smart key turned on and within operating range, turn the main switch to “OFF”. All of the turn signal lights will flash twice and the vehicle power will turn on.

Smart key system

2. The turn signal lights flash once and the vehicle power turns off.

4

TIP

When the main switch is turned to "OFF" but the smart key cannot be confirmed (the smart key is either outside operation range or has been turned off), the beeper will sound for 3 seconds and the smart key system indicator light will flash for 30 seconds.

- During this 30 seconds, the main switch can be freely operated.
- After 30 seconds, the vehicle power will turn off automatically.
- To turn the vehicle power off immediately, push the main switch knob four times within 2 seconds.

OPEN (open)

EAU79042

Power is supplied to the main switch. The seat and storage compartment A can be opened.

To open the seat and storage compartment A

1

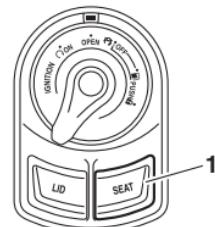


2



1. Push.
2. Turn.

1. With the smart key turned on and within operating range, push the main switch knob.
2. While the smart key system indicator light is on, turn the main switch to "OPEN".
3. To open the seat, push the "SEAT" button, and then lift the rear of the seat.



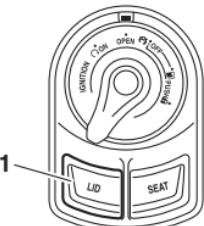
1. "SEAT" button



4. To open storage compartment A, push the "LID" button.

Smart key system

EAU76521



1. "LID" button



1. Storage compartment A

TIP

Make sure that the seat and storage compartment are securely closed before starting off.

Open position reminder

To prevent you from accidentally leaving the vehicle unlocked by walking away with the main switch still in the "OPEN" position, the smart key system beeper will sound under the following conditions.

- When the main switch has been in the "OPEN" position for 3 minutes
- If the smart key is turned off while the main switch is in the "OPEN" position
- If you walk out of range of the smart key system with the main switch in the "OPEN" position

If the beeper sounds after 3 minutes, turn the main switch to "OFF" or . If the beeper sounds because the smart key was turned off or moved out of range, turn the smart key on and walk back into range.

TIP

- The beeper will turn off after 1 minute.
- The seat can also be opened with the mechanical key. (See page 6-28.)

"" (lock)

1



1. Push.

2



4

2. Push and turn.

The steering is locked and all electrical systems are off.

To lock the steering

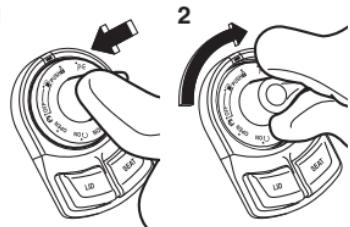
1. Turn the handlebar all the way to the left.
2. With the smart key turned on and within operating range, push the main switch knob.
3. While the smart key system indicator light is on, push and turn the main switch to ".

Smart key system

TIP

If the steering will not lock, try turning the handlebar back to the right slightly.

4



1. Push.

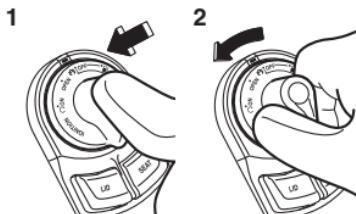
2. Push and turn.

1. With the smart key turned on and within operating range, push the main switch knob.
2. While the smart key system indicator light is on, push and turn the main switch to the desired position.

“” (fuel tank cap lid)

EAU79000

To open the fuel tank cap lid



1. Push.
2. Turn.

1. With the smart key turned on and within operating range, push the main switch knob.
2. While the smart key system indicator light is on, turn the main switch to “”.

To close the fuel tank cap lid

Push the fuel tank cap lid down until it is closed.

TIP

Make sure that fuel tank cap lid is securely closed before starting off.

Smartphone Connectivity System

Smart features: Introduction

EAUN4140
EWA21412

⚠ WARNING

- Failure to pay attention while riding could result in death or serious injury. Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road.
- Stop the vehicle before making any settings changes.
- Changing settings while riding can distract the operator and increase the risk of an accident.
- Never take your hands off the handlebars while riding.
- Keep volume levels low enough to maintain awareness of your surroundings and ensure safety.

This vehicle is equipped with an extensive suite of smart features utilizing your smartphone, connected to the vehicle through a communication control unit (CCU) and the Yamaha Motorcycle Connect app on your phone.

- GPS navigation (requires Garmin StreetCross) (page 5-5)
- Telephone (page 5-7)

- Audio player (page 6-11)
- Smartphone notifications
- Weather information (page 6-15)
- Clock automatic update (page 6-17)
- Language settings (page 5-2)

TIP

- Some features may not be available depending on your smartphone. Some music and SNS applications may not function properly in combination with other applications.
- The CCU takes approximately 10 seconds to initiate its Bluetooth function after the vehicle power is turned on. Related functions will be grayed out in the menu system during this time.

Smart features are accessed via the menu system on the infotainment display. The menu system and all related features are controlled using the “ \wedge ”/“ \vee ”/“ \checkmark ” switches and the “ BS ” button.

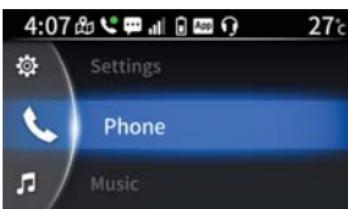
First, please read how to operate the basic menu controls in the next section, and then an initial setup and connection of a smartphone must be completed.

5

Menu system controls



1. “ \wedge ”/“ \vee ” switches
2. “ \checkmark ” switch
3. “ BS ” button



This manual uses the following terms to describe the usage of the menu controls:

Smartphone Connectivity System

5

Short press	Briefly press the switch or button
Long press	Press the switch or button for 1 second

Menu system basic operations:

- Use the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to highlight and adjust menu items.
- Short press the “ \checkmark ” switch to open the menu system from the home screen or execute a selection in the menu system.
- Short press the “ \leftarrow ” button to cycle between the 3 home screens or return to the previous screen in the menu system.
- Long press the “ \leftarrow ” button to exit the menu system and return to the home screen.

TIP

When the navigation system is not connected, the navigation home screen cannot be cycled to using the “ \leftarrow ” button.

Yamaha Motorcycle Connect app



Yamaha Motorcycle Connect is a free app which is needed to complete the connection between the CCU and your smartphone. The app can be searched by name and downloaded from your smartphone application store.

TIP

- Use of Yamaha Motorcycle Connect is subject to your agreement to the Yamaha Motorcycle Connect terms of use.
- The Yamaha Motorcycle Connect app may not function on all smartphones or OS (operating system) versions.

- Navigation and other features require GPS access permissions to be set as “Always allow” on your smartphone.
- Every smartphone operates differently; refer to your individual device instructions regarding connectivity, Bluetooth discovery, app permissions, and other settings.

Scan the QR code below to see the certification number.



80864/SDPPI/2022



78473/SDPPI/2021

Smartphone Connectivity System

EAU99109

Initial setup

This section describes the basic setup procedures to connect your smartphone to the CCU and start using smart features.

1. Download/install the Yamaha Motorcycle Connect app on your smartphone via an application store. Complete the installation and pair/connect it to the CCU via Bluetooth.



2. To use the navigation system, download/install the Garmin StreetCross app. Complete the installation and pair/connect it to the CCU via Bluetooth.



3. To use the audio/phone/navigation system route guidance, pair/connect a Bluetooth headset to your smartphone. (See page 5-6.).

Yamaha Motorcycle Connect pairing

ECAN0150

NOTICE

The Bluetooth connection may not work in the following situations.

- In a location exposed to strong radio waves or other electromagnetic noise.

- At facilities nearby that are emitting strong radio waves (TV or radio towers, power plants, broadcasting stations, airports, etc.).

1. Download and install the Yamaha Motorcycle Connect app on your smartphone.
2. Short press the “” switch to open the menu system. Navigate to: “ Settings” → “Connection” → “Bluetooth”.

5



3. Make sure there is a blue checkmark next to “Bluetooth” and select “Discovery mode”.

Smartphone Connectivity System



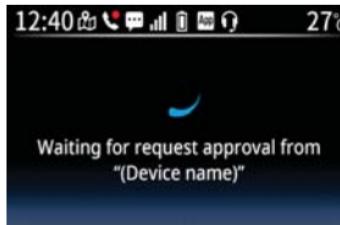
5

4. Open the Yamaha Motorcycle Connect app and navigate to the “Pairing” screen. Follow the instructions on the app to detect the CCU and pair/connect with it.

TIP

After making the CCU discoverable, a pairing must be completed within 3 minutes or the process will fail. If a failure occurs, select “Discovery mode” again to retry.

5. A request for Bluetooth pairing will appear with a passkey matching the one displayed on the smartphone. Use the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to highlight “Yes” and then short press the “ \checkmark ” switch.



6. Accept the pairing request on your smartphone.

TIP

- After the passkey appears, the pairing must be confirmed within 30 seconds or it will time out. If a failure occurs, select “Discovery mode” again to retry.
- When connected, the Yamaha Motorcycle Connect indicator icon “ app ” will appear on the top of the infotainment display and also next to the connected smartphone device name in the “Paired devices” list. (See page 6-16.)

TIP

- A request will appear on your smartphone to share contact information with the vehicle. If you decline to upload the data to the CCU and/or allow access to notifications, you can do so later in your smartphone’s settings.
- If a Bluetooth pairing record is deleted from the smartphone, then the corresponding pairing record must be deleted from the “Paired devices” list in order to pair again successfully.
- If a Bluetooth pairing record is deleted from the “Paired devices” list, then the corresponding pairing record must be deleted from the smartphone in order to pair again successfully.
- The first time the vehicle is paired with the Yamaha Motorcycle Connect app, the menu system language will change to match the language selected in the app. When first installed, the app adopts the system language of the

Smartphone Connectivity System

- smartphone. If the language is not supported by the CCU, then English will be automatically selected.
- Once paired, the Yamaha Motorcycle Connect app will open automatically when a Bluetooth connection is established and will connect to the CCU automatically (This functionality varies by smartphone and/or OS versions. Refer to the Yamaha Motorcycle Connect app for more details).
- Navigation system: Garmin StreetCross**
- WARNING**
- Always stop the vehicle before operating the navigation system.
- Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road.
- EW21401
- 
- This vehicle is equipped with a navigation system which provides visual and audio route guidance. To use the navigation system, you must first download the Garmin StreetCross app from an application store on a smartphone and then register for its service. See page 6-6 for more information about operating the navigation system.
- TIP**
- Use of the Garmin StreetCross app is subject to your agreement to the Garmin StreetCross terms of use.
 - Yamaha shall not be liable for any damages resulting from the use of the Garmin StreetCross app.
- The smartphone must remain unlocked and the Garmin StreetCross app must be kept in the foreground in order to ensure the smartphone does not sleep (lock). If another app's function moves the Garmin StreetCross app to the background (phone call, alarm, etc.) the smartphone may sleep (lock) and the navigation may stop.
 - The Garmin StreetCross app's GPS access permissions must be set to "Always allow" on your smartphone's settings.
 - The Garmin StreetCross app may not work on all smartphones or OS (operating system) versions.
 - While route guidance is active, the weather information at the destination will be displayed. If the destination is more than 1 hour away, the weather information will be from a location 1 hour away on route to the destination.

Smartphone Connectivity System

Garmin StreetCross pairing

ECAN0150

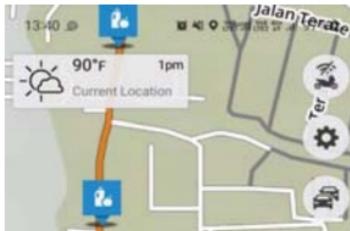
NOTICE

The Bluetooth connection may not work in the following situations.

- In a location exposed to strong radio waves or other electromagnetic noise.
- At facilities nearby that are emitting strong radio waves (TV or radio towers, power plants, broadcasting stations, airports, etc.).

5

1. Download and install the Garmin StreetCross app on your smartphone.
2. Make sure the Yamaha Motorcycle Connect is connected to the CCU.
3. Open the Garmin StreetCross app and tap “” to open the connection menu and follow the instructions in the app to pair/connect to the CCU.



TIP

When the using headset voice function, the Bluetooth connection between the smartphone and the CCU may become unstable. See the Yamaha Motorcycle Connect app for more details.

TIP

When connected, the navigation connection indicator icon “” will appear on the top of the infotainment display and the “” icon will appear next to the connected smartphone device name in the “Paired devices” list. (See page 6-16.)

Bluetooth Headset Pairing

Follow your headsets manufacturer instructions to pair/connect to your smartphone. When the headset connection is detected by the Yamaha Motorcycle Connect app, the Headset indicator icon “” will appear on the top of the infotainment display.

Smartphone Connectivity System

Telephone

EAU99123

This vehicle is equipped with a telephone function that requires both a smartphone and a Bluetooth headset. The smartphone must be paired and connected to both the CCU and a Bluetooth headset (page 5-3).

Receiving phone calls:



When a phone call is received to the connected smartphone, the ringtone will play through the connected headset and the incoming call screen will replace the current screen on the display. Short press the “ \wedge ” switch to answer the call and the display will change to the active call screen. Short press the “ \vee ” switch to reject the call.

The active phone call indicator icon “ talking ” will appear for the duration of the call.



Use the “ \wedge ” switch to increase the call volume and the “ \vee ” switch to decrease the call volume. Short press the “ \checkmark ” switch to end the call.

TIP

- For some smartphone models, the call volume cannot be adjusted using the handlebar switches. In this case, the volume adjustment will be grayed out on the active call screen.
- When a phone call is active and a second incoming call is accepted, the first call will be put on-hold until the second call is ended.

- For some smartphones, when a call is active and a second incoming call is rejected, the displayed caller ID might change to the second caller ID.
- For some smartphones, rejecting a call with the “ \checkmark ” switch will not function correctly. The end call icon may be grayed out or using the end call icon will accept the call instead. In this case, operate the smartphone directly to end the call.

Making phone calls:

To make a phone call, you must start the phone call directly on your smartphone. Once active, the active call screen will be accessible under “ Phone ” in the menu system (page 6-11) and the active call indicator will appear at the top of the infotainment display (page 6-9). The call audio will play through the connected Bluetooth headset.

EWA21420

WARNING

- Do not use your smartphone while the vehicle is in motion.

Smartphone Connectivity System

- Never take your hands off the handlebars while riding.
- Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road.
- Keep volume levels low enough to maintain awareness of your surroundings and ensure safety.

5

Connection troubleshooting EAU99213

If a connection error occurs between the smartphone, Yamaha Motorcycle Connect app, Garmin StreetCross app and/or CCU, the following screen is displayed.



Select "Details" and check the connection as instructed on the screen.



If the error persists, try the following:

1. Turn OFF the vehicle power. After 20 seconds, turn ON the vehicle power again.
2. Turn OFF the smartphone's Bluetooth. Then turn it ON again.
3. Delete Bluetooth pairing information from both smartphone and vehicle.
4. Reboot the Yamaha Motorcycle Connect app and Garmin StreetCross app.

Indicator lights and warning lights



1. Smart key system indicator light “”
2. Left turn signal indicator light “”
3. Traction control system indicator “”
4. High beam indicator light “”
5. Engine trouble warning light “”
6. Coolant temperature warning light “”
7. Right turn signal indicator light “”
8. ABS warning light “”

Turn signal indicator lights “” and “”

Each indicator light will flash when its corresponding turn signal lights flash.

High beam indicator light “”

This indicator light comes on when the high beam of the headlight is switched on.

Coolant temperature warning light “”

This warning light comes on when the engine is overheating. If this occurs, stop the engine immediately and allow the engine to cool. (See page 9-35.)

For vehicles with a radiator fan, the radiator fan(s) automatically switch on or off according to the coolant temperature.

TIP _____
When the vehicle is turned on, the light will come on for a few seconds, and then go off. If the light does not come on, or if the light remains on, have a Yamaha dealer check the vehicle.

NOTICE _____
Do not continue to operate the engine if it is overheating.

Engine trouble warning light “”

This warning light comes on if a problem is detected in the engine or other vehicle control system. If this occurs, have a Yamaha dealer check the on-board diagnostic system.

TIP

When the vehicle is turned on, this light should come on for a few seconds and then go off. Otherwise, have a Yamaha dealer check vehicle.

ABS warning light “”

This warning light comes on when the vehicle is first turned on, and goes off after starting riding. If the warning light comes on while riding, the anti-lock brake system may not work correctly.

WARNING

If the ABS warning light does not turn off after reaching 10 km/h (6 mi/h), or if the warning light comes on while riding:

- Use extra caution to avoid possible wheel lock during emergency braking.

Instrument and control functions

- Have a Yamaha dealer check the vehicle as soon as possible.

TIP

If the engine is revved while the brakes are applied or the vehicle is on its centerstand (if equipped), the ABS warning light may come on. If this happens, turn the vehicle power off and then back on again to reset the ABS warning light.

6

EAU88700 Traction control system indicator light "TCS"

This indicator light will flash when traction control has engaged.

If the traction control system is turned off, this indicator light will come on.

TIP

When the vehicle is turned on, the light should come on for a few seconds and then go off. If the light does not come on, or if the light remains on, have a Yamaha dealer check the vehicle.

EAUN2772 Smart key system indicator light “ ”

This indicator light communicates the status of the smart key system. When the smart key system is operating normally, this indicator light will be off. If there is an error in the smart key system, the indicator light will flash. The indicator light will also flash when communication between the vehicle and smart key takes place and when certain smart key system operations are carried out.

EAU99271 Dual Displays



1. Main display
2. Infotainment display

EWA21412

⚠ WARNING

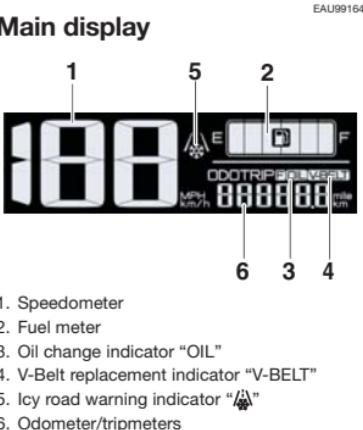
- Failure to pay attention while riding could result in death or serious injury. Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road.
- Stop the vehicle before making any settings changes.
- Changing settings while riding can distract the operator and increase the risk of an accident.
- Never take your hands off the handlebars while riding.

Instrument and control functions

- Keep volume levels low enough to maintain awareness of your surroundings and ensure safety.

This vehicle is equipped with a multi-function-meter unit containing 2 separate display screens. The Main display contains basic information essential to operating the vehicle. The Infotainment display contains periphery vehicle information, a menu system and smart features.

Main display



TIP

The display units can be changed in the menu system on the infotainment display. (See page 6-18.)

Speedometer

The speedometer shows the vehicle's traveling speed.

Fuel meter

The fuel meter indicates the amount of fuel in the fuel tank. The display segments of the fuel meter disappear from "F" (full) towards "E" (empty) as the fuel level decreases. When the fuel decreases to the reserve level, then the last segment of the fuel meter will start flashing, refuel as soon as possible.

Oil change indicator "OIL"

This indicator will come on at the initial 1000 km (625 mi), then 4000 km (2500 mi) and then every 5000 km (3125 mi) thereafter. When it appears, change the engine oil. (See page 6-19.)

V-Belt replacement indicator "V-BELT"

This indicator will come on every 20000 km (12500 mi). When it appears have a Yamaha dealer replace the V-Belt.

TIP

To turn off the oilchange and V-belt replacement indicators after maintenance has been performed, use the "Maintenance reset" function in the in-

Instrument and control functions

fotainment display menu system. (See page 6-19.)

Odometer/Tripometers

This section of the display contains an odometer (ODO), a tripmeter (TRIP 1), and a fuel reserve tripmeter (TRIP F).

The items are displayed one at a time. The item which is displayed can be selected using the “ODO/TRIP” function of the infotainment display menu system. (See page 6-12.)

TIP _____

The tripometers can be reset using the “Settings” → “Information / Reset” → “Trip mileage reset” function of the infotainment display menu system. (See page 6-19.)

Odometer (ODO)

The odometer shows the total distance traveled by the vehicle.

TIP _____

ODO will lock at 999999 and cannot be reset.

Tripmeter (TRIP)

TRIP shows the distance traveled since it was last set to zero.

TRIP will reset to 0 and begin counting again after 9999.9 has been reached.

Fuel reserve tripmeter (TRIP F)

When the fuel is above the reserve level, TRIP F will show as “_ _ _ _”. When the fuel tank reserve level has been reached, TRIP F will begin recording

the distance traveled from that point. After refueling and traveling some distance, TRIP F will automatically reset.

EAU99135

Infotainment display

The infotainment display provides the rider with easy access to smart features, vehicle information, and settings. It is controlled with the “ \wedge ”/“ \vee ”/“ \checkmark ” switches and “ $\text{S}\blacksquare$ ” button. (See page 5-1.)

When the main switch is turned on, a warning will appear on the infotainment display. After reading it, short press the “ \checkmark ” switch to accept. The display will then transition your last selected home screen.

TIP

- This display is a thin-film-transistor liquid-crystal display (TFT LCD), designed for good contrast and readability in various lighting conditions. However, due to the nature of this technology, it is normal for a small number of pixels to be inactive.
- The brightness level of the infotainment display can be adjusted in the menu system. (See page 6-17.)

- If the display becomes too hot, the screen brightness levels will automatically reduce to avoid damage to the components.
- The display units can be switched between kilometers-miles and Celsius-Fahrenheit. (See page 6-18.)
- The display units for the navigation system are locked to match the region settings on the connected smartphone.

Short press the “ $\text{S}\blacksquare$ ” button to cycle between the home screens.

While a home screen is displayed, short press the “ \checkmark ” switch to open the menu system

Visualizer home screen

There are three types of visualizer home screen: Tachometer, ECO, and Speed. To select which visualizer is displayed, short press the “ \checkmark ” switch to open the menu system and navigate to “ O Meter display”. (See page 6-12.)

6

WARNING

Failure to pay attention while riding could result in death or serious injury.

Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road. Read the Owner's Manual.

ACCEPT

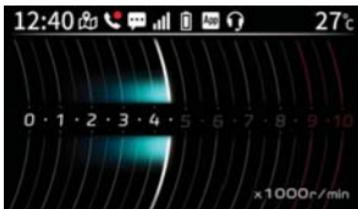
Home screens

There are 3 home screens for the infotainment display:

- visualizer home screen
- navigation home screen
- vehicle information home screen

Instrument and control functions

Tachometer visualizer



6

The tachometer visualizer shows the engine speed, as measured by the rotational velocity of the crankshaft, in revolutions per minute (r/min).

TIP

The tachometer visualizer is for reference only. The resolution of the tachometer visualizer is not as detailed as a traditional tachometer.

ECO visualizer



expands/contracts to indicate the current vehicle speed. When the speed limit is reached/exceeded, the outer circle will change color to orange.

TIP

The speed limit is obtained via the navigation system. If the Garmin Street-Cross app is not connected or if the speed limit for the current road is otherwise unavailable, then the speed limit and outer circle will not be shown.

A live visual representation of the instant and average fuel consumption of the vehicle

Speed visualizer



The speed limit on the road currently being traveled on is indicated with text and by the outer circle. The inner circle

Navigation home screen



There are 3 display modes for route guidance: "Default view", "Turn-by-turn", and "Turn list".

Instrument and control functions

6



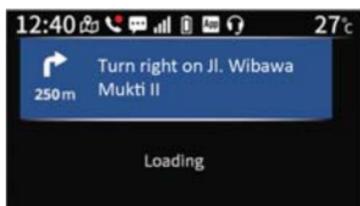
In "Default view" mode: the "↖"/"↙" switches zoom in/out.



Short press the "↙" switch to open the menu system and navigate to "🚗 Navigation" → "Change view" to switch between the display modes.

TIP

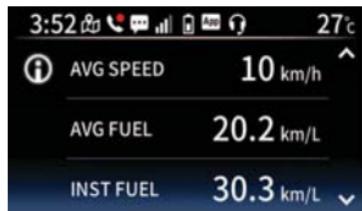
- While on the navigation home screen, long pressing the "↙" switch shortcuts to "🚗 Navigation" in the menu system.
- If the Bluetooth connection becomes unstable, the navigation screen may automatically change to the "Turn-by-turn" mode or freeze with a loading animation. When the connection improves, the navigation screen will return to the former setting.



In "Turn list" mode: the "↖"/"↙" switches scroll up/down the list of turns on the route.

- For some smartphones, using the phone function while navigation is in progress may display a connection error after returning to the navigation screen. If this happens, follow the instructions on the display. (See page 5-1.)
- If the connected smartphone's AI assistant function is deactivated in the smartphone's settings, and a headset is also connected, a connection error may be displayed when using the navigation home screen (iOS only).

Vehicle information home screen



The vehicle information display provides the following information:

- Average speed (AVG SPEED)

Instrument and control functions

6

- Average fuel consumption (AVG FUEL)
- Instantaneous fuel consumption (INST FUEL)
- Trip timer (TRIP TIME)
- Air temperature (AIR)
- Coolant temperature (COOLANT)
- Battery voltage (BATTERY)

Use the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to scroll up/down the list of items.

Short press the “ \checkmark ” switch to open the menu system and navigate to “ Settings” → “Information / Reset” → “Vehicle info.” to reset individual items. (See page 6-18.)

TIP

While on the vehicle information home screen, long pressing the “ \checkmark ” switch shortcuts to “ Settings” → “Information / Reset” → “Vehicle info.” in the menu system.

Average speed (AVG SPEED)

Displays the average traveling speed since last reset.

Average fuel consumption (AVG FUEL)

When using kilometers, the average fuel consumption display can be set to “km/L” or “L/100km” (page 6-18). When using miles, the average fuel consumption is displayed in “MPG”.

Instantaneous fuel consumption (CRNT FUEL)

When using kilometers, the instantaneous fuel consumption display can be set to “km/L” or “L/100km” (page 6-18). When using miles, the instantaneous fuel consumption is displayed in “MPG”.

Trip timer (TRIP TIME)

Displays the running time (Main switch ON) since the timer was manually reset.

Air temperature (AIR)

The air temperature is displayed from –9 °C (16 °F) to 50 °C (122 °F) in 1 °C (1 °F) increments. The temperature displayed may vary from the actual ambient temperature.

TIP

- “---” will be displayed if the detected temperature is lower than –9 °C (16 °F).
- “---” will be displayed if the detected temperature is higher than 50 °C (122 °F).

Coolant temperature (COOLANT)

The coolant temperature is displayed from –30 °C (–22 °F) to 125 °C (257 °F) in 1 °C (1 °F) increments.

TIP

- If the vehicle coolant temperature is below –30 °C (–22 °F) the coolant temperature display will read “–30”.
- If the vehicle coolant temperature exceeds 125 °C (257 °F) the coolant temperature display will continue flashing to read “Hi”.
- The coolant temperature warning light will come on if the coolant temperature exceeds 125 °C (257 °F).

Instrument and control functions

6

Battery voltage (BATTERY)

Shows the current voltage of the battery.

TIP

If the battery voltage is more than 16.0V or less than 9.0V, “--.” is displayed.

Clock

The clock uses a 12-hour time system. The clock can be updated automatically from connected smartphones. The clock can also be set manually; short press the “✓” switch to open the menu system and navigate to “⚙ Settings” → “Clock” → “Manual Adjustment”. (See page 6-17.)

Indicator icons



1. Indicator icons

Navigation connection indicator icon “ ⓘ ”

This icon comes on when the Garmin StreetCross app is connected.

Telephone indicator icon “ ⓘ ”/“ ⓘ ”

This icon comes on green when there is an active call and red when there is a recent missed call. The missed call icon will disappear when the missed call is confirmed by navigating to “ ⓘ Navigation” in the menu system.

Notification indicator icon “ ⓘ ”

This icon comes on when the connected smartphone receives an SNS, E-mail or other notification. After that, the icon stays on until you turn the vehicle off or check the notifications by navigating to “ ⓘ Notification” in the menu system.

TIP

- This function works only when the smartphone is connected to the vehicle via the Yamaha Motorcycle Connect app.
- Permission to access notifications must be granted to the Yamaha Motorcycle Connect app on the smartphone.

Network connectivity indicator icon “ ⓘ ”

This icon indicates connected smartphone's network connection status.
Icon off: No smartphone connected.

ⓘ : A smartphone is connected but has no network connectivity.

ⓘ : A smartphone is connected and has network connectivity. The icon's segments indicate the signal strength.

Instrument and control functions

6

TIP

This icon may not operate with some models of smartphone, even if the connected smartphone has network connectivity.

Smartphone battery level indicator icon “”

This icon indicates the connected smartphone's battery level.

Icon off: No smartphone connected.

: The center bar moves up and down to indicate the battery level.

: Smartphone connected and charging via USB.

TIP

The battery level indicated by the icon may not always be consistent with the battery level displayed on the smartphone.

Yamaha Motorcycle Connect indicator icon “”

This icon comes on when the Yamaha Motorcycle Connect app is successfully connected to the CCU.

: The icon turns yellow if the connected smartphone becomes overheated.

TIP

If there is a communication error between the multi-function meter and the CCU, this icon will flash yellow.

Headset indicator icon “”

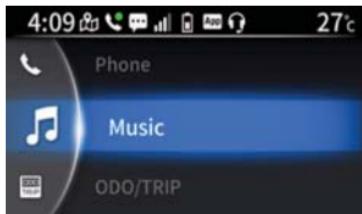
This icon comes on if a Bluetooth headset is connected to the smartphone.

TIP

For some smartphones, this icon may go off during phone calls.

EAU99146

Menu system



The menu system for this vehicle is controlled with the “”/“”/“” switches and “” button. (See page 6-18.)

Menu system basic operations:

- Short press the “” switch to open the menu system from the home screen or execute a selection in the menu system.
- Short press the “”/“” switches to highlight and adjust menu items.
- Short press the “” button to cycle between the home screens or return to the previous screen in the menu system.

Instrument and control functions

6

- Long press the “” button to exit the menu system and return to the home screen.

The menu system is divided into the following main functions:

 Phone (if call active)	Telephone function for an active call. (See page 6-11.)
 Music	Opens audio player connected to smartphone. (See page 6-11.)
 ODO/TRIP	Selection and reset for information display items on the main display. (See page 6-12.)
 Meter display	Selection of home screen visualizer type. (See page 6-12.)
 Navigation	Menu for the navigation system. (See page 6-12.)
 Notification	A list of received notifications and missed calls to connected smartphone. (See page 6-14.)
 Weather	Displays local weather reports. (See page 6-15.)
 Settings	Adjust settings related to the vehicle's operation. (See page 6-15.)



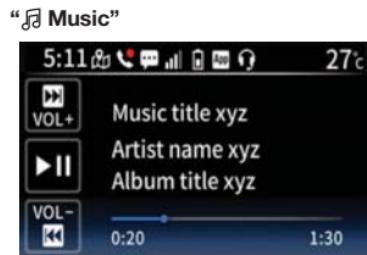
Selecting this module opens an active call screen. The contact name and call time are displayed.

Adjust the call volume with the “”/“” switches.

Short press the “” switch to end the call.

TIP

Call volume control and/or ending call with the “” switch is not available for all makes and models of smartphones. If this function is unavailable, the volume adjustment and end call graphics on the left side of the screen will be grayed out. If this occurs, the call can be controlled directly on your smartphone.



This opens an audio player which interfaces with your smartphone's audio player app.

Short press the “”/“” switches to adjust the volume.

Long press the “”/“” switches to skip to the next/previous track.

Short press the “” switch to play/pause the track.

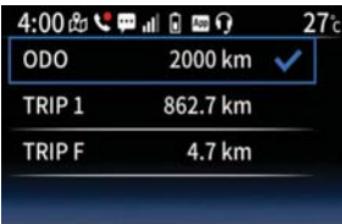
TIP

- All audio track information is imported from the music player application on your smartphone.
- Depending on the smartphone and music player application, the audio player may start playing automatically, the track information

Instrument and control functions

may not display, or the next/previous track and volume adjustment may not function.

ODO/TRIP



6

This module controls which item is displayed on the odometer/tripmeters section of the main display. (See page 6-4.)

Short press the “” switch to select a highlighted item, it will be displayed on the odometer/tripmeter section of the main display and the menu will return to the previous screen.

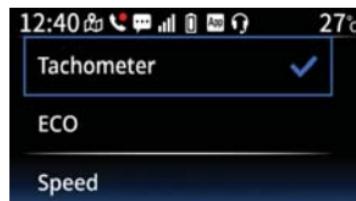
Long press the “” switch to reset the highlighted item.

TIP

- The odometer cannot be reset.

- With “ODO/TRIP” highlighted in the top menu, long press the “” switch to reset all tripmeters at once.

Meter display



This module contains a list of commands for the navigation system: (See page 6-6.)

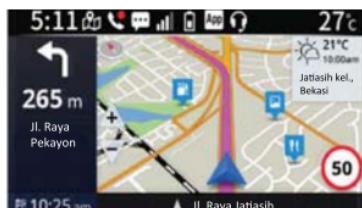
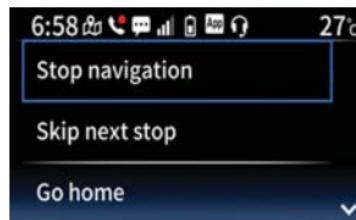
- “Stop navigation”
- “Skip next stop”
- “Go home”
- “Go to work”
- “Favorites”
- “Nearby Gas stations”
- “Change view”

TIP

Except for the commands listed above, operate the navigation system using the Garmin StreetCross app on your smartphone.

This module allows selection of which visualizer is displayed on the visualizer home screen. (See page 6-5.)

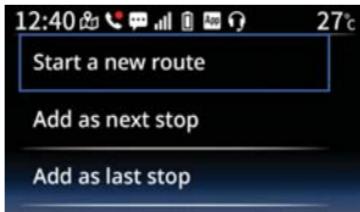
Navigation



When a command is used to select a destination, the navigation home screen will open and display the new/updated route.

Instrument and control functions

6



If route guidance is already active when a command is used to select a destination, the following options will be available:

“Start a new route”: Cancels previous route and sets route to new destination
“Add as next stop”: Adds new destination as the next stop in the current route.

“Add as last stop” Adds new destination as the last stop in the current route.

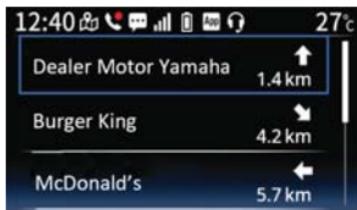


If a route requires a toll, you will be prompted to search for another route without tolls. Select “Yes” to find a route without tolls. Select “No” to accept the current route.

TIP

After 10 seconds, the route (with tolls) will be selected automatically.

“ Navigation” → “Favorites”



Shows a list of saved locations and their distance from current location (must have saved locations in the Garmin StreetCross).

TIP

If route guidance is in progress, arrows appear showing the direction to the saved locations. The current direction of travel is indicated by the upwards arrow.

“ Navigation” → “Stop navigation”

Cancels the current route guidance and opens the navigation home screen.

“ Navigation” → “Skip next stop”

Skips the next stop in your planned route and opens the navigation home screen.

“ Navigation” → “Go home”

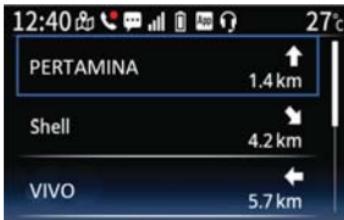
Sets route guidance for home location (home location must already be set in the Garmin StreetCross app).

“ Navigation” → “Go to work”

Sets route guidance for work location (work location must already be set in the Garmin StreetCross app).

Instrument and control functions

" Navigation" → "Nearby Gas stations"

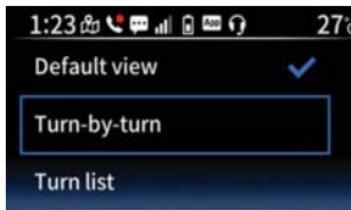


- 6** Shows a list of nearby gas stations and their distance from current location.

TIP

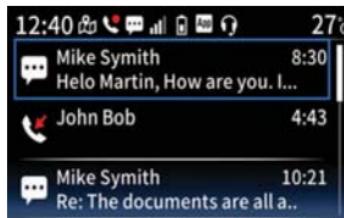
If route guidance is in progress, arrows appear showing direction to the gas stations. The current direction of travel is indicated by the upwards arrow.

" Navigation" → "Change view"

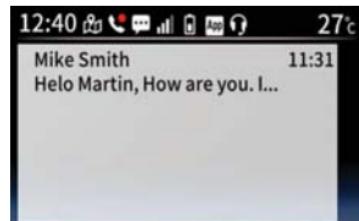


This module changes the navigation system display mode (Default view/Turn list/Turn-by-turn). After selection, the navigation home screen will open in the selected display mode.

" Notification"



This is a list of notifications (since connection to CCU) and missed calls from the connected smartphone. Select an item to read the notification message on the infotainment display. When all notifications and missed calls have been viewed, the missed call indicator icon " " and message indicator icon will disappear.



TIP

- For some smartphones and/or applications, notifications may not function.
- The maximum number of stored items is 30. When the limit is reached, older items will be deleted.
- If a message is too long then not all of it will be displayed.
- Messages cannot be opened and read while the vehicle is in motion.
- Notification timestamps may be slightly different than when displayed on your smartphone.

Instrument and control functions

“Weather”

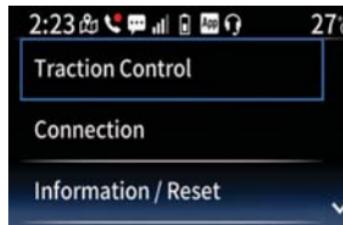


This module displays weather information at your current location. Short press the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to change the timeframe of the weather information (hourly/daily).

TIP

The weather information in this module may be different than on the navigation home screen.

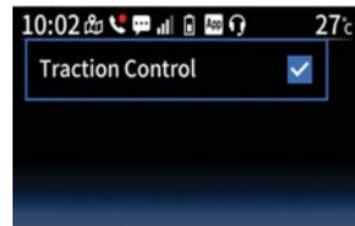
“Settings”



The Settings menu contains the following:

“Traction Control”	Activate/Deactivate traction control. (See page 6-15.)
“Connection”	Manage Bluetooth connections.
“Clock”	Adjust time/set automatic update. (See page 6-17.)
“Brightness”	Change brightness of infotainment display screen. (See page 6-17.)
“Unit”	Change the display units. (See page 6-18.)
“System information”	View CCU unit ID. (See page 6-18.)
“Legal information”	View software licenses. (See page 6-19.)
“Information / Reset”	Reset vehicle information.

“Settings” → “Traction Control”



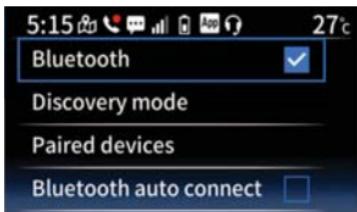
Short press the “ \checkmark ” switch to turn the traction control system ON/OFF. The checkmark indicates ON. See page 6-24 for more information about the traction control system.

TIP

The checkmark beside this setting will reappear after each time the vehicle power is turned ON.

Instrument and control functions

“ Settings” → “Connection” → “Bluetooth”



6

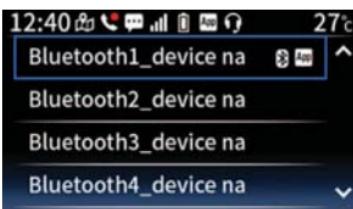
“Bluetooth”

Turns the CCU's Bluetooth ON/OFF. The checkmark indicates ON.

“Discovery mode”

Puts the CCU in Bluetooth discovery mode when pairing a smartphone. See page 5-3 for more information about Bluetooth pairing.

“Paired devices”

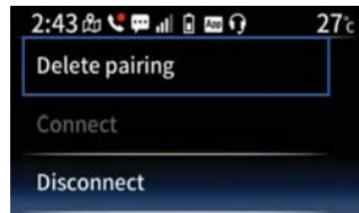


Paired smartphones are listed here. The Yamaha Motorcycle Connect app symbol “” next to a device name indicates that the app is currently connected to the CCU. The Bluetooth symbol “” next to a device name indicates that Garmin StreetCross is currently connected to the CCU.

TIP

There is a maximum of 8 paired devices

Select a device name for more options:



“Delete pairing”: Deletes the selected paired device from the CCU memory.

“Connect”: Connect to the selected paired device.

“Disconnect”: Disconnect from the selected paired device

TIP

If “Bluetooth auto connect” is on, the CCU may immediately reconnect to the smartphone after being disconnected.

“Bluetooth auto connect”

Turns the Bluetooth automatic connection ON/OFF. The checkmark indicates ON. When the auto connect is ON, the CCU will automatically connect to the last connected device. If it

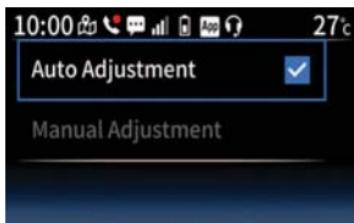
Instrument and control functions

is not available, the CCU will attempt to connect to another device in the paired device list.

TIP

If “Bluetooth auto connect” is OFF, previously paired devices can be connected manually via the “Paired devices” list.

“Settings” ▶ “Clock”

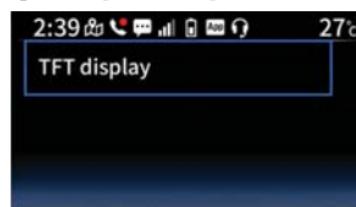


The clock can be set to auto-adjust in sync with a smartphone. “Auto Adjustment” ON is indicated by the checkmark and requires a connection with the Yamaha Motorcycle Connect app. (See page 5-2.) “Manual Adjustment” allows the clock to be calibrated manually.



To manually adjust the clock, Short press the “^”/“▼” switches to adjust the highlighted item up/down. Short press the “✓” switch to set the item and continue to the next item in line. After the last item is set, select “OK” and the display will return to the previous menu.

“Settings” ▶ “Brightness”

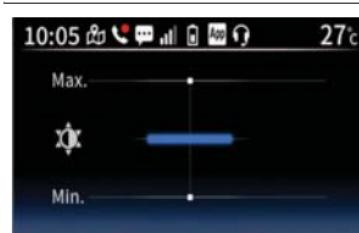


This module allows you to change the screen brightness of the infotainment display.

“TFT display”: Brightness setting for the infotainment display

TIP

- As the brightness settings are adjusted in the menu, the screen brightness will change in real time.
- If the temperature of the infotainment display become to high, the screen brightness will reduce automatically and cannot be adjusted. When the temperature lowers, the screen brightness will return to the previous setting.

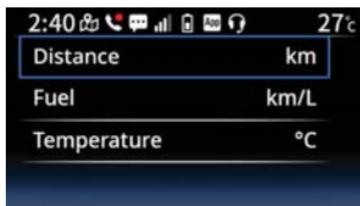


Instrument and control functions

6

The infotainment display brightness setting has 3 levels. Short press the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to adjust the brightness setting up/down. Short press the “ \checkmark ” switch to confirm the setting and return to the previous menu.

“ Settings” → “Unit”



The selected display units are shown. The display units can be selected as follows:

- “Mileage”: “km” or “mile”
- “Fuel”: “km/L”, “L/100km” or “MPG”
- “Temperature”: “°C” or “°F”

TIP

When “mile” is selected for the “Mileage” unit, the “Fuel” unit is automatically changed to “MPG”. At this time, the “Fuel” item is grayed out and cannot be selected.

“ Settings” → “System information”

This module displays the current system software version.

“Unit ID”



This module contains a QR code with the CCU's unit identification number. The “ \wedge ”/“ \vee ” switches control the brightness of the QR code. Short press the “ \checkmark ” switch to return to the previous menu.

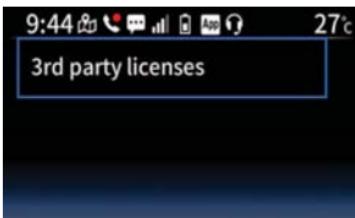
TIP

The CCU's unit ID is only required for dealer service operations.

Instrument and control functions

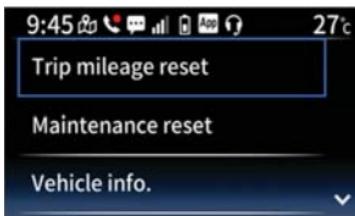
6

“⚙️ Settings” → “Legal information”



Third-party license agreements can be viewed here.

“⚙️ Settings” → “Information / Reset”



This module allows the viewing and reset of tripometers, maintenance tripometers, vehicle information items, and the mass reset of other settings to factory defaults.

“Trip mileage reset”

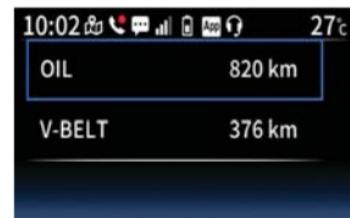


This module allows reset of the tripometers on the main display. Short press the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to highlight an item. Long press the “ \checkmark ” switch to reset the item. Confirm by selecting “OK”.

TIP

“TRIP F” can only be selected when the fuel is low. Otherwise the item is grayed out.

“Maintenance reset”



This module allows reset of the maintenance tripometers and their associated indicator icons. Short press the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to highlight an item. Short press the “ \checkmark ” switch to reset the item. Confirm by selecting “OK”.

TIP

When the “OIL” and “V-BELT” items are reset, the Oil change indicator “OIL” and the V-Belt replacement indicator “V-BELT” on the main display will go off.

Instrument and control functions

"Vehicle info."



6

This module allows reset of the vehicle information display items. Short press the “ \wedge ”/“ \vee ” switches to highlight an item. Short press the “ \checkmark ” switch to reset the item. Confirm by selecting “OK”.

- TRIP TIME
- infotainment display home screen selection
- navigation view setting
- notification list
- weather info.
- Bluetooth settings
- clock
- language settings

Confirm by selecting “OK”.

TIP

If “Reset (Others)” is executed, the corresponding pairing record must be deleted from the smartphone in order to pair again.

"Reset (Others)"

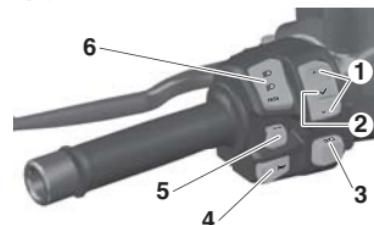


This module mass resets the following to the default settings:

Handlebar switches

EAU1234T

Left



1. “ \wedge ”/“ \vee ” switches

2. “ \checkmark ” switch

3. “ HORN ” button

4. Horn switch “ HORN ”

5. Turn signal switch “ \leftarrow/\rightarrow ”

6. Dimmer/Pass switch “ DIM/PASS ”

Instrument and control functions

6

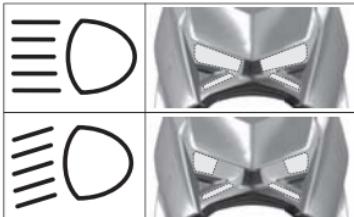
Right



1. Stop/Run/Start switch “/○/◎”
2. Hazard switch “▲”

EAU54203 Dimmer/Pass switch “//PASS”

Set this switch to “” for the high beam and to “” for the low beam. To flash the high beam, push the switch down towards “PASS” while the headlights are on low beam.



EAU12461 Turn signal switch “/”

To signal a right-hand turn, push this switch to “”. To signal a left-hand turn, push this switch to “”. When released, the switch returns to the center position. To cancel the turn signal lights, push the switch in after it has returned to the center position.

EAU12501

Horn switch “”

Press this switch to sound the horn.

EAU54213

Stop/Run/Start switch “/○/◎”

To crank the engine with the starter, set this switch to “○”, and then push the switch down towards “◎”. See page 8-2 for starting instructions prior to starting the engine.

Set this switch to “” to stop the engine in case of an emergency, such as when the vehicle overturns or when the throttle cable is stuck.

ECA10062

NOTICE

Do not use the hazard lights for an extended length of time with the engine not running, otherwise the battery may discharge.

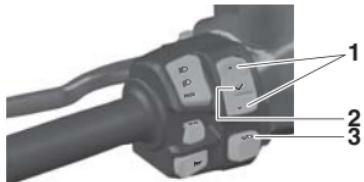
EAUN3950 Hazard switch “▲”

Use this switch to turn on the hazard lights (simultaneous flashing of all turn signal lights).

Instrument and control functions

Menu switches

EAUN3910



6

1. "▲"/"▼" switches
2. "✓" switch
3. "▢" button

These switches are used to control the various functions of the infotainment display and its menu system.

This manual uses the following terms to describe the usage of the menu controls:

Short press	Briefly press the switch or button
Long press	Press the switch or button for 1 second

Menu system basic operations:

- ☒ Use the "▲"/"▼" switches to highlight and adjust menu items.

- Short press the "✓" switch to open the menu system from the home screen or execute a selection in the menu system.
- Short press the "▢" button to cycle between the 3 home screens or return to the previous screen in the menu system.
- Long press the "▢" button to exit the menu system and return to the home screen.

Front brake lever

EAU12902

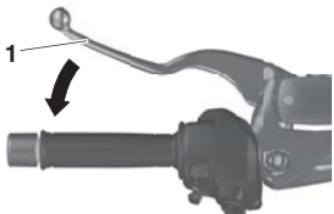


1. Front brake lever

The front brake lever is located on the right side of the handlebar. To apply the front brake, pull this lever toward the throttle grip.

Rear brake lever

EAU12952



1. Rear brake lever

The rear brake lever is located on the left side of the handlebar. To apply the rear brake, pull this lever toward the handlebar grip.

ABS

The Yamaha ABS (Anti-lock Brake System) features a dual electronic control system, which acts on the front and rear brakes independently.

Operate the brakes with ABS as you would conventional brakes. If the ABS is activated, a pulsating sensation may be felt at the brake levers. In this situation, continue to apply the brakes and let the ABS work; do not "pump" the brakes as this will reduce braking effectiveness.

EAU78201

WARNING

Always keep a sufficient distance from the vehicle ahead to match the riding speed even with ABS.

- The ABS performs best with long braking distances.
- On certain surfaces, such as rough or gravel roads, the braking distance may be longer with the ABS than without.

The ABS is monitored by an ECU, which will revert the system to conventional braking if a malfunction occurs.

TIP

- The ABS performs a self-diagnostic test each time the vehicle first starts off after the main switch is turned to "ON" and the vehicle has traveled at a speed of 10 km/h (6 mi/h) or higher. During this test, a "clicking" noise can be heard from the front of the vehicle, and if either brake lever is even slightly applied, a vibration can be felt at the lever, but these do not indicate a malfunction.

- This ABS has a test mode which allows the owner to experience the pulsation at the brake levers when the ABS is operating. However, special tools are required, so please consult your Yamaha dealer.

NOTICE

Be careful not to damage the wheel sensor or wheel sensor rotor; otherwise, improper performance of the ABS will result.

ECA20100

Instrument and control functions

6



1. Front wheel sensor
2. Front wheel sensor rotor



1. Rear wheel sensor
2. Rear wheel sensor rotor

EAUN3962

Traction control system

The traction control system helps maintain traction when accelerating on slippery surfaces, such as unpaved or wet roads. If sensors detect that the rear wheel is starting to slip (uncontrolled spinning), the traction control system assists by regulating engine power until traction is restored.

When traction control has engaged, the “**TCS**” indicator light will flash. You may notice changes in engine response or exhaust sound.

EWA18860

WARNING

The traction control system is not a substitute for riding appropriately for the conditions. Traction control cannot prevent loss of traction due to excessive speed when entering turns, when accelerating hard at a sharp lean angle, or while braking, and cannot prevent front wheel slipping. As with any vehicle, approach surfaces that may be slippery with caution and avoid especially slippery surfaces.

Setting the traction control system



1. Traction control system indicator light “**TCS**”

When the vehicle is turned on, traction control is automatically turned on.

To turn the traction control system off, see page 6-15.

TIP

Turn the traction control system off to help free the rear wheel if the vehicle gets stuck in mud, sand, or other soft surfaces.

Instrument and control functions

ECA16801

NOTICE

Use only the specified tires. (See page 9-19.) Using different sized tires will prevent the traction control system from controlling tire rotation accurately.

Resetting the traction control system

The traction control system will automatically disable under certain conditions; such as when a sensor fault is detected, or when only one wheel is allowed to rotate for more than a few seconds. Should this happen, the “**TCS**” indicator light will come on, and possibly the “**ECU**” warning light, too.



1. Traction control system indicator “**TCS**”
2. Engine trouble warning light “**ECU**”

TIP

When the vehicle is on the centerstand, do not rev the engine for an extended period of time. Otherwise, the traction control system will automatically disable and need to be reset.

If the traction control system automatically disables, try resetting it as follows.

1. Stop the vehicle and turn it off completely.
2. Wait a few seconds and then turn the vehicle power on.
3. The “**TCS**” indicator light should turn off and the system be enabled.

TIP

If the “**TCS**” indicator light remains on after resetting, the vehicle may still be ridden; however, have a Yamaha dealer check the vehicle as soon as possible.

4. Have a Yamaha dealer check the vehicle and turn off the “**ECU**” warning light.

Instrument and control functions

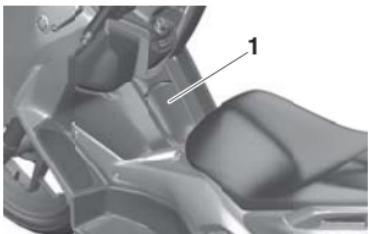
Fuel tank cap

EAU78503

EWA11092

To remove the fuel tank cap

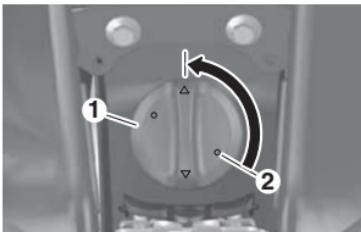
1. With the smart key turned on and within operating range, turn the main switch to “” to open the fuel tank cap lid.



6

1. Fuel tank cap lid

2. Turn the fuel tank cap counter-clockwise until the release mark “○” aligns with “▽”, and then pull the cap off.



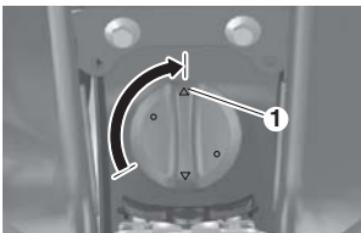
1. Fuel tank cap
2. Release mark “○”

WARNING

Make sure that the fuel tank cap is properly closed after filling fuel.
Leaking fuel is a fire hazard.

To install the fuel tank cap

1. Insert the fuel tank cap onto the tank opening and turn it clockwise until the install mark “△” aligns with “▽”.



1. Install mark “△”
2. Close the fuel tank cap lid.

Instrument and control functions

Fuel

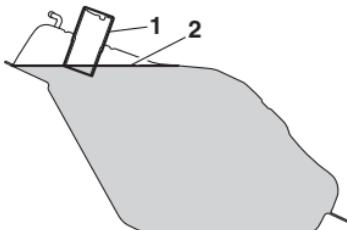
EAU13213

Make sure there is sufficient gasoline in the tank.

EWA10882

WARNING

Gasoline and gasoline vapors are extremely flammable. To avoid fires and explosions and to reduce the risk of injury when refueling, follow these instructions.



1. Fuel tank filler tube
 2. Maximum fuel level
3. Wipe up any spilled fuel immediately. **NOTICE:** Immediately wipe off spilled fuel with a clean, dry, soft cloth, since fuel may deteriorate painted surfaces or plastic parts. [ECA10072]
 4. Be sure to securely close the fuel tank cap.

EAU15152

ately. If gasoline spills on your skin, wash with soap and water. If gasoline spills on your clothing, change your clothes.

EAUN0750

Recommended fuel:

Unleaded gasoline only

Fuel tank capacity:

13 L (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

ECA11401

6

NOTICE

Use only unleaded gasoline. The use of leaded gasoline will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, as well as to the exhaust system.

WARNING

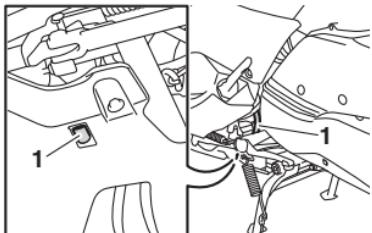
Gasoline is poisonous and can cause injury or death. Handle gasoline with care. Never siphon gasoline by mouth. If you should swallow some gasoline or inhale a lot of gasoline vapor, or get some gasoline in your eyes, see your doctor immedi-

Instrument and control functions

6

Fuel tank overflow hose

EAU58301



1. Fuel tank overflow hose

Before operating the vehicle:

- Check the fuel tank overflow hose connection and routing.
- Check the fuel tank overflow hose for cracks or damage, and replace it if necessary.
- Make sure that the fuel tank overflow hose is not blocked, and clean it if necessary.

Catalytic converter

EAU13435

The exhaust system contains catalytic converter(s) to reduce harmful exhaust emissions.



WARNING

The exhaust system is hot after operation. To prevent a fire hazard or burns:

- Do not park the vehicle near possible fire hazards such as grass or other materials that easily burn.
- Park the vehicle in a place where pedestrians or children are not likely to touch the hot exhaust system.
- Make sure that the exhaust system has cooled down before doing any maintenance work.
- Do not allow the engine to idle more than a few minutes. Long idling can cause a build-up of heat.

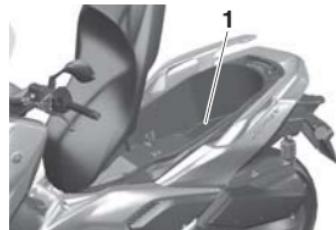
Storage compartments

EAU78515

This model is equipped with 3 storage compartments. The front storage compartments and rear storage compartment are located as shown.



1. Storage compartment A
2. Storage compartment B



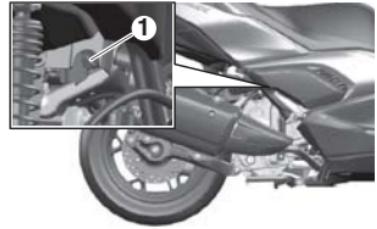
1. Rear storage compartment

TIP

- Storage compartment A can only be opened using the smart key system. (See page 4-9.)
- The seat/rear storage compartment can be opened using the smart key system or the mechanical key.
- Some helmets cannot be stored in the rear storage compartment because of their size or shape.



1. Lid
2. Storage compartment



1. Keyhole cover
2. Insert the mechanical key into the seat lock, and then turn it clockwise.

Storage compartment A

To open storage compartment A: with the smart key turned on and within operating range, turn the main switch to "OPEN" and then push the "LID" button.

To close storage compartment A, push the storage compartment lid until it is closed.

Storage compartment B

To open storage compartment B, push the storage compartment lid inward to unlock it, and then pull to open.

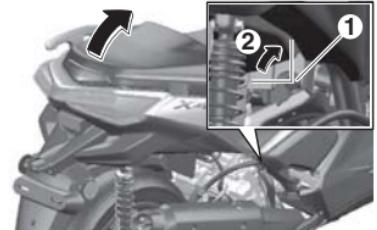
Seat/rear storage compartment

To open the seat/rear storage compartment via the main switch

With the smart key turned on and within operating range, turn the main switch to "OPEN", and then push the "SEAT" button.

To open the seat/rear storage compartment with the mechanical key

1. Open the keyhole cover.



1. Seat lock
2. Unlock.

Instrument and control functions

TIP

Be sure to close the seat and all storage compartments before starting off.

ECA24020

NOTICE

Make sure that the keyhole cover is installed when the mechanical key is not being used.

ECA21150

6

Keep the following points in mind when using the storage compartment.

- Since the storage compartment accumulates heat when exposed to the sun and/or the engine heat, do not store anything susceptible to heat, consumables or flammable items inside it.
- To avoid humidity from spreading through the storage compartment, wrap wet articles in a plastic bag before storing them in the compartment.

- Since the storage compartment may get wet while the vehicle is being washed, wrap any articles stored in the compartment in a plastic bag.
- Do not keep anything valuable or breakable in the storage compartment.

EWA18950

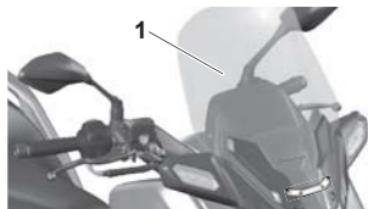
WARNING

- Do not exceed the load limit of 1.0 kg (2.2 lb) for storage compartment A.
- Do not exceed the load limit of 0.5 kg (1.1 lb) for storage compartment B.
- Do not exceed the load limit of 5.0 kg (11 lb) for the rear storage compartment.
- Do not exceed the maximum load of 171 kg (378 lb) for the vehicle.

EAU80910

Windshield

To suit the rider's preference, the windshield height can be changed to one of two positions.

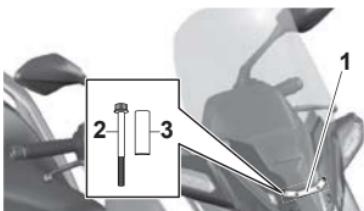


1. Windshield

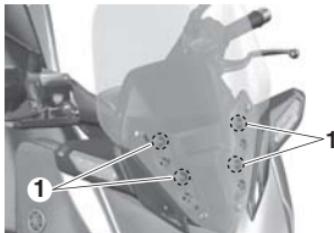
To change the windshield height to the high position

1. Remove the bracket number plate by removing the bolts with collars.

Instrument and control functions



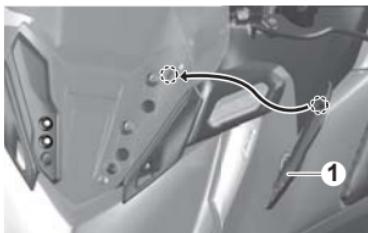
1. Bracket number plate
2. Remove the bolt access covers by removing the quick fasteners.
3. Collar
4. Remove the bolts, and then install the bolts in the desired position.



1. Bolt
4. Remove the bolts, and then install the bolts in the desired position.

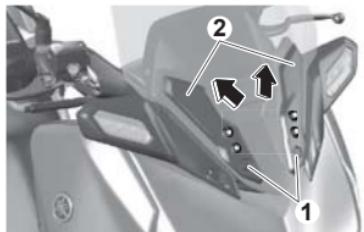
dent. Be sure to tighten the screws to the specified torque.

[EWA15511]

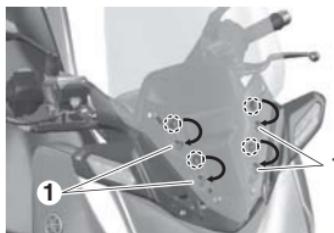


1. Bolt

6



1. Quick fastener
2. Bolt access cover
3. Remove the windshield by removing the bolts.



1. Bolt
5. Install the windshield to the high position by installing the bolts, and then tighten the bolts to the specified torque. **WARNING! A loose windshield could cause an accident.**

Tightening torque:
Windshield bolt:
7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

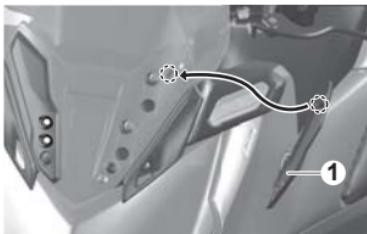
6. Place the bolt access covers, and then install the quick fasteners.
7. Place the bracket number plate and then install the bolts with collars.

To change the windshield height to the low position

1. Remove the bracket number plate by removing the bolts with collars.

Instrument and control functions

6



1. Bolt

2. Remove the bolt access covers by removing the quick fasteners.
3. Remove the windshield by removing the bolts.
4. Remove the bolts, and then install the bolts in the desired position.
5. Install the windshield to the low position by installing the bolts, and then tighten the bolts to the specified torque. **WARNING! A loose windshield could cause an accident. Be sure to tighten the screws to the specified torque.**

[EWA15511]

Tightening torque:

Windshield bolt:

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

6. Place the bolt access covers, and then install the quick fasteners.
7. Place the bracket number plate and then install the bolts with collars.

EAU46833

Handlebar position

The handlebar can be adjusted to one of two positions to suit the rider's preference. Have a Yamaha dealer adjust the position of the handlebar.



1. Handlebar

Instrument and control functions

Adjusting the shock absorber assemblies

EAU14895

EWA10211

WARNING

Always adjust both shock absorber assemblies equally, otherwise poor handling and loss of stability may result.

Each shock absorber assembly is equipped with a spring preload adjusting ring.

ECA10102

NOTICE

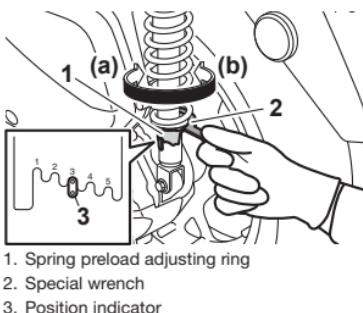
To avoid damaging the mechanism, do not attempt to turn beyond the maximum or minimum settings.

Adjust the spring preload as follows.

Turn the adjusting ring in direction (a) to increase the spring preload.

Turn the adjusting ring in direction (b) to decrease the spring preload.

- Align the appropriate notch in the adjusting ring with the position indicator on the shock absorber.
- Use the spring preload adjusting tool included in the kit to make this adjustment.



Spring preload setting:

Minimum (soft):

1

Standard:

3

Maximum (hard):

5

EAUN3820

EWAN0050

Power outlet

WARNING

To prevent electrical shock or short-circuiting, install the cap when the power outlet is not in use.

ECAN0210

NOTICE

The accessory connected to the power outlet should not be used with the engine turned off, and the load must never exceed 12 W (1 A), otherwise the fuse may blow or the battery may discharge.

This vehicle is equipped with a power outlet located within storage compartment A.

A 12-V accessory connected to the power outlet can be used when the main switch is in the "ON" position and should only be used when the engine is running.

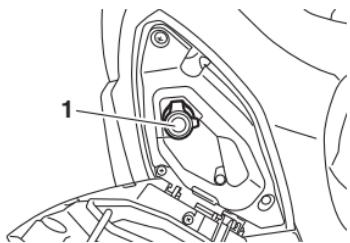
To use the power outlet

1. Open storage compartment A.
(See page 4-9.)
2. Turn the main switch off.

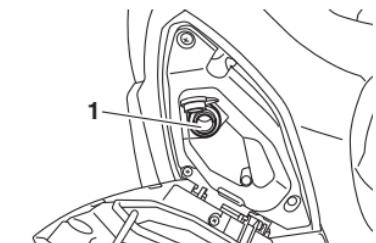
Instrument and control functions

6

3. Remove the power outlet cap.



1. Power outlet cap
4. Turn the accessory off.
5. Insert the accessory plug into the power outlet.



1. Power outlet
6. Turn the main switch on, and then start the engine. (See page 8-2.)
7. Turn the accessory on.

Sidestand

EAU15306

The sidestand is located on the left side of the frame. Raise the sidestand or lower it with your foot while holding the vehicle upright.

TIP

The built-in sidestand switch is part of the ignition circuit cut-off system, which cuts the ignition in certain situations. (See the following section for an explanation of the ignition circuit cut-off system.)

EWA10242

WARNING

The vehicle must not be ridden with the sidestand down, or if the sidestand cannot be properly moved up (or does not stay up), otherwise the sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control. Yamaha's ignition circuit cut-off system has been designed to assist the operator in fulfilling the responsibility of raising the sidestand before starting off. Therefore, check

this system regularly and have a Yamaha dealer repair it if it does not function properly.

EAU80922

Ignition circuit cut-off system

This system prevents engine starts unless the sidestand is up. Also, it will stop the running engine should the sidestand be lowered.

Periodically check the system via the following procedure.

TIP

- This check is most reliable if performed with a warmed-up engine.
 - See pages 4-7 and 6-20 for switch operation information.
-

Instrument and control functions

6

With the engine turned off:

1. Place vehicle on centerstand.
2. Move the sidestand down.
3. Turn main switch to on position.
4. Apply the front or rear brake.
5. Push the start switch.

Does the engine start?

NO

YES

With the engine still off:

6. Move the sidestand up.
7. Apply the front or rear brake.
8. Push the start switch.

Does the engine start?

WARNING

- The vehicle must be placed on the centerstand during this inspection.
- If a malfunction is found, have the vehicle inspected before riding.

With the engine still running:

9. Move the sidestand down.

Does the engine stall?

YES

NO

The sidestand switch may not be working.
The vehicle should not be ridden until checked by a Yamaha dealer.

The brake switch may not be working.
The vehicle should not be ridden until checked by a Yamaha dealer.

The system is OK. The vehicle can be ridden.

The sidestand switch may not be working.
The vehicle should not be ridden until checked by a Yamaha dealer.

For your safety – pre-operation checks

EAU1559B

Inspect your vehicle each time you use it to make sure the vehicle is in safe operating condition. Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the Owner's Manual.

EWA11152

WARNING

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. Do not operate the vehicle if you find any problem. If a problem cannot be corrected by the procedures provided in this manual, have the vehicle inspected by a Yamaha dealer.

Before using this vehicle, check the following points:

ITEM	CHECKS	PAGE
Fuel	<ul style="list-style-type: none">Check fuel level in fuel tank.Refuel if necessary.Check fuel line for leakage.Check fuel tank overflow hose for obstructions, cracks or damage, and check hose connection.	6-27, 6-28
Engine oil	<ul style="list-style-type: none">Check oil level in engine.If necessary, add recommended oil to specified level.Check vehicle for oil leakage.	9-9
Final transmission oil	<ul style="list-style-type: none">Check vehicle for oil leakage.	9-12
Coolant	<ul style="list-style-type: none">Check coolant level in reservoir.If necessary, add recommended coolant to specified level.Check cooling system for leakage.	9-13
Front brake	<ul style="list-style-type: none">Check operation.If soft or spongy, have Yamaha dealer bleed hydraulic system.Check brake pads for wear.Replace if necessary.Check fluid level in reservoir.If necessary, add specified brake fluid to specified level.Check hydraulic system for leakage.	9-21, 9-22, 9-22

For your safety – pre-operation checks

7

ITEM	CHECKS	PAGE
Rear brake	<ul style="list-style-type: none">• Check operation.• If soft or spongy, have Yamaha dealer bleed hydraulic system.• Check brake pads for wear.• Replace if necessary.• Check fluid level in reservoir.• If necessary, add specified brake fluid to specified level.• Check hydraulic system for leakage.	9-21, 9-22, 9-22
Throttle grip	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that operation is smooth.• Check throttle grip free play.• If necessary, have Yamaha dealer adjust throttle grip free play and lubricate cable and grip housing.	9-18, 9-25
Control cables	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that operation is smooth.• Lubricate if necessary.	9-24
Wheels and tires	<ul style="list-style-type: none">• Check for damage.• Check tire condition and tread depth.• Check air pressure.• Correct if necessary.	9-19, 9-21
Brake levers	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that operation is smooth.• Lubricate lever pivoting points if necessary.	9-25
Centerstand, sidestand	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that operation is smooth.• Lubricate pivots if necessary.	9-26
Chassis fasteners	<ul style="list-style-type: none">• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened.• Tighten if necessary.	—
Instruments, lights, signals and switches	<ul style="list-style-type: none">• Check operation.• Correct if necessary.	—
Sidestand switch	<ul style="list-style-type: none">• Check operation of ignition circuit cut-off system.• If system is not working correctly, have Yamaha dealer check vehicle.	6-34

Operation and important riding points

EAU15952

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls. If there is a control or function you do not understand, ask your Yamaha dealer.

EWA10272



Failure to familiarize yourself with the controls can lead to loss of control, which could cause an accident or injury.

EAU16842

Engine break-in

There is never a more important period in the life of your engine than the period between 0 and 1600 km (1000 mi). For this reason, you should read the following material carefully.

Since the engine is brand new, do not put an excessive load on it for the first 1600 km (1000 mi). The various parts in the engine wear and polish themselves to the correct operating clearances. During this period, prolonged full-throttle operation or any condition that might result in engine overheating must be avoided.

EAU34323

1000–1600 km (600–1000 mi)

Avoid prolonged operation above 5400 r/min.

1600 km (1000 mi) and beyond

The vehicle can now be operated normally.

ECA10311

NOTICE

- Keep the engine speed out of the tachometer red zone.
- If any engine trouble should occur during the engine break-in period, immediately have a Yamaha dealer check the vehicle.

8

0–1000 km (0–600 mi)

Avoid prolonged operation above 4500 r/min. **NOTICE:** After 1000 km (600 mi) of operation, be sure to replace the engine oil, final transmission oil and the oil filter element.

[ECA12932]

Operation and important riding points

8

Starting the engine

EAU78231

ECA10251

NOTICE

See page 8-1 for engine break-in instructions prior to operating the vehicle for the first time.

In order for the ignition circuit cut-off system to enable starting, the side-stand must be up. (See page 6-35.)

1. Turn the main switch on and make sure that the stop/run/start switch is set to “ \bigcirc ”.

The following warning lights and indicator lights should come on for a few seconds, then go off.

- Engine trouble warning light
- Traction control system indicator light
- Smart key system indicator light

TIP

The ABS warning light should come on and stay on until the vehicle reaches a traveling speed of 10 km/h (6 mi/h) or higher.

ECA22510

EAU78221

NOTICE

If a warning or indicator light does not work as described above, see page 6-1 for the corresponding warning and indicator light circuit check.

2. Close the throttle.
3. While applying the front or rear brake, push the “ \oplus ” side of the stop/run/start switch. Release it when the engine starts.

TIP

If the engine does not start, release the start switch after 5 seconds. Before pressing the start switch again, wait 10 seconds to allow battery voltage to restore.

ECA11043

NOTICE

For maximum engine life, never accelerate hard when the engine is cold!

TIP

This model is equipped with a lean angle sensor to stop the engine in case of a turnover. In this case, the engine trouble warning light will come on but this is not a malfunction. Before restarting the engine, turn the main switch off and then back on to reset the engine trouble warning light. Failing to do so will prevent the engine from starting even though the engine will crank when pushing the start switch.

Operation and important riding points

EAUJN0073

ECAN0072

NOTICE

Do not ride through deep water, otherwise the engine may be damaged. Avoid puddles because they may be deeper than expected.

Starting off

1. While pulling the rear brake lever with your left hand and holding the grab bar with your right hand, push the scooter off the center-stand.



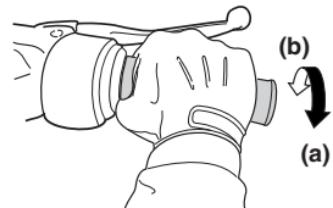
1. Grab bar

2. Sit astride the seat, and then adjust the rear view mirrors.
3. Switch the turn signals on.
4. Check for oncoming traffic, and then slowly turn the throttle grip (on the right) in order to take off.
5. Switch the turn signals off.

EAUJ5093

Acceleration and deceleration

EAU16782



ZALM0199

The speed can be adjusted by opening and closing the throttle. To increase the speed, turn the throttle grip in direction (a). To reduce the speed, turn the throttle grip in direction (b).

Operation and important riding points

8

Braking

EAU60650

EWA17790

⚠ WARNING

- Avoid braking hard or suddenly (especially when leaning over to one side), otherwise the vehicle may skid or overturn.
- Railroad crossings, streetcar rails, iron plates on road construction sites, and manhole covers become extremely slippery when wet. Therefore, slow down when approaching such areas and cross them with caution.
- Keep in mind that braking on a wet road is much more difficult.
- Ride slowly down a hill, as braking downhill can be very difficult.

1. Close the throttle completely.
2. Apply both front and rear brakes simultaneously while gradually increasing the pressure.

Tips for reducing fuel consumption

EAU16821

Fuel consumption depends largely on your riding style. Consider the following tips to reduce fuel consumption:

- Avoid high engine speeds during acceleration.
- Avoid high engine speeds with no load on the engine.
- Turn the engine off instead of letting it idle for an extended length of time (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at railroad crossings).

Parking

EAUN1421

When parking, turn the vehicle power off, and then turn the smart key off.

TIP

Even when the vehicle is parked in a location partitioned by a fence or the glass window of a shop, if the smart key is within operating range, other people will be able to start the engine and operate the vehicle. Please turn the smart key off when leaving the vehicle. (See page 4-5.)

If the sidestand is lowered when the engine is running, the engine will stop and the beeper will sound for approximately 1 minute. To stop the beeper, turn the vehicle power off or raise the sidestand.

TIP

- Before leaving the vehicle, be sure to turn the main switch to “OFF” or “”. Otherwise, the battery may discharge.
- The sidestand alarm beeper can be set to not activate. Please contact your Yamaha dealer.

Operation and important riding points

EWA10312

⚠ WARNING

- Since the engine and exhaust system can become very hot, park in a place where pedestrians or children are not likely to touch them and be burned.
 - Do not park on a slope or on soft ground, otherwise the vehicle may overturn, increasing the risk of a fuel leak and fire.
 - Do not park near grass or other flammable materials which might catch fire.
-

Periodic maintenance and adjustment

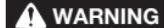
EAU17246

Periodic inspection, adjustment, and lubrication will keep your vehicle in the safest and most efficient condition possible. Safety is an obligation of the vehicle owner/operator. The most important points of vehicle inspection, adjustment, and lubrication are explained on the following pages.

The intervals given in the periodic maintenance charts should be simply considered as a general guide under normal riding conditions. However, depending on the weather, terrain, geographical location, and individual use, the maintenance intervals may need to be shortened.

9

EWA10322



Failure to properly maintain the vehicle or performing maintenance activities incorrectly may increase your risk of injury or death during service or while using the vehicle. If you are not familiar with vehicle service, have a Yamaha dealer perform service.



WARNING
Turn off the engine when performing maintenance unless otherwise specified.

- A running engine has moving parts that can catch on body parts or clothing and electrical parts that can cause shocks or fires.
- Running the engine while servicing can lead to eye injury, burns, fire, or carbon monoxide poisoning – possibly leading to death. See page 2-3 for more information about carbon monoxide.

EWA15123

EAU17303

Emission controls not only function to ensure cleaner air, but are also vital to proper engine operation and maximum performance. In the following periodic maintenance charts, the services related to emissions control are grouped separately. These services require specialized data, knowledge, and equipment. Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems may be performed by any repair establishment or individual that is certified (if applicable). Yamaha dealers are trained and equipped to perform these particular services.

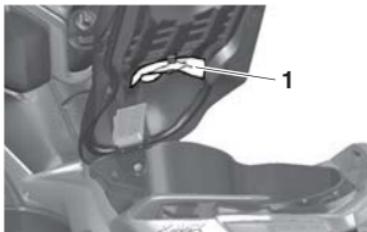


WARNING
Brake discs, calipers, drums, and linings can become very hot during use. To avoid possible burns, let brake components cool before touching them.

Periodic maintenance and adjustment

EAU85230

Tool kit



1. Tool kit

The tool kit is in the location shown. The information included in this manual and the tools provided in the tool kit are intended to assist you in the performance of preventive maintenance and minor repairs. However, a torque wrench and other tools are necessary to perform certain maintenance work correctly.

TIP

If you do not have the tools or experience required for a particular job, have your Yamaha dealer perform it for you.

Periodic maintenance and adjustment

EAU62940

TIP

- The annual checks must be performed every year, except if a kilometer-based maintenance is performed instead.
- From 25000 km or 25 months, repeat the maintenance intervals starting from 5000 km or 5 months.
- Items marked with an asterisk should be performed by a Yamaha dealer as they require special tools, data and technical skills.

EAUN0411

Periodic maintenance chart for the emission control system

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (whichever comes first)					ANNUAL CHECK	
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months		
1	* Fuel line	• Check fuel hoses for cracks or damage.		✓	✓	✓	✓	✓	
2	* Fuel filter	• Check condition. • Replace if necessary.			Every 12000 km (7500 mi)				
3	* Spark plug	• Check condition. • Clean and regap.		✓	✓	✓	✓		
		• Replace.			Every 8000 km (5000 mi)				
4	* Valves	• Check valve clearance. • Adjust if necessary.			✓		✓		
5	* Fuel injection	• Check engine idle speed.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
6	* Exhaust system	• Check for leakage. • Tighten if necessary. • Replace gasket(s) if necessary.		✓	✓	✓	✓	✓	

Periodic maintenance and adjustment

EAUN0423

General maintenance and lubrication chart

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (whichever comes first)					ANNUAL CHECK
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
1	* Diagnostic system check	• Perform dynamic inspection using Yamaha diagnostic tool. • Check the error codes.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
2	Air filter element	• Replace.	Every 12000 km (7500 mi)					
3	* Pre air filter element	• Clean.	Every 12000 km (7500 mi)					
4	* Sub air filter element	• Replace.	Every 12000 km (7500 mi)					
5	Air filter check hose	• Clean.	✓	✓	✓	✓	✓	
6	* V-belt case air filter element	• Clean. • Replace if necessary.		✓	✓	✓	✓	
7	* Battery	• Check voltage. • Charge if necessary.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
8	* Front brake	• Check operation, fluid level and vehicle for fluid leakage. • Replace brake pads.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
9	* Rear brake	• Check operation, fluid level and vehicle for fluid leakage. • Replace brake pads.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
10	* Brake hoses	• Check for cracks or damage. • Check for correct routing and clamping. • Replace.		✓	✓	✓	✓	✓
11	* Brake fluid	• Change.	Every 4 years					
			Every 2 years					

Periodic maintenance and adjustment

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (whichever comes first)					ANNUAL CHECK
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
12 *	Wheels	• Check runout and for damage.		√	√	√	√	
13 *	Tires	• Check tread depth and for damage. • Replace if necessary. • Check air pressure. • Correct if necessary.		√	√	√	√	√
14 *	Wheel bearings	• Check bearings for looseness or damage.		√	√	√	√	
15 *	Steering bearings	• Check bearing play and steering for roughness.	√	√	√	√	√	
		• Lubricate with lithium-soap-based grease.	Every 24000 km (14000 mi)					
16 *	Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened.		√	√	√	√	√
17	Front and rear brake lever pivot shaft	• Lubricate with lithium-soap-based grease.		√	√	√	√	√
18	Sidestand, center-stand	• Check operation. • Lubricate with lithium-soap-based grease.		√	√	√	√	√
19 *	Sidestand switch	• Check operation.	√	√	√	√	√	√
20 *	Front fork	• Check operation and for oil leakage.		√	√	√	√	
21 *	Shock absorber assemblies	• Check operation and shock absorbers for oil leakage.		√	√	√	√	

Periodic maintenance and adjustment

NO.	ITEM	CHECK OR MAINTENANCE JOB	ODOMETER READING (whichever comes first)					ANNUAL CHECK
			1000 km or 1 month	5000 km or 5 months	10000 km or 10 months	15000 km or 15 months	20000 km or 20 months	
22	Engine oil	• Change. (See pages 9-9.)	✓	When the oil change indicator flashes				
		• Check oil level and vehicle for oil leakage.	Every 5000 km (3000 mi)					✓
23	Engine oil filter cartridge	• Replace.	✓				✓	
24 *	Cooling system	• Check coolant level and vehicle for coolant leakage.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Change with Yamaha genuine coolant.	Every 3 years					
25	Final transmission oil	• Check for oil leakage.	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Replace.		Every 10000 km				
26 *	V-belt	• Replace.	When the V-belt replacement indicator flashes [every 20000 km (12500 mi)]					
27 *	Front and rear brake switches	• Check operation.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Moving parts and cables	• Lubricate.		✓	✓	✓	✓	✓
29 *	Throttle grip	• Check operation. • Check throttle grip free play, and adjust if necessary. • Lubricate cable and grip housing.		✓	✓	✓	✓	✓
30 *	Lights, signals and switches	• Check operation. • Adjust headlight beam.	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Periodic maintenance and adjustment

EAUN3980

TIP

- Engine air filter and V-belt air filter
 - This model's engine air filter is equipped with a disposable oil-coated paper element, which must not be cleaned with compressed air to avoid damaging it.
 - The engine air filter element and sub air filter element need to be replaced and the V-belt air filter element needs to be serviced more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.
- Hydraulic brake service
 - After disassembling the brake master cylinders and calipers, always change the fluid. Regularly check the brake fluid levels and fill the reservoirs as required.
 - Every two years replace the internal components of the brake master cylinders and calipers, and change the brake fluid.
 - Replace the brake hoses every four years and if cracked or damaged.
- Battery service
 - Check the condition and service every 3 months.
 - Recharge the battery immediately if the voltage is less than 12.4 V.
 - If the battery tends to discharge, replace it immediately.

Periodic maintenance and adjustment

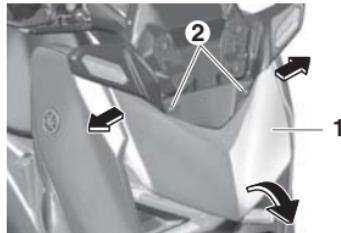
Removing and installing the panel

The panel shown needs to be removed to perform some of the maintenance jobs described in this chapter. Refer to this section each time the panel needs to be removed and installed.



1. Panel A

EAU18752

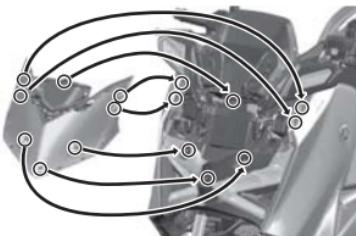


1. Panel A
2. Screw

To install the panel

Place the panel in the original position, and then install the screws.

EAU18751



Panel A

To remove the panel

Remove the screws, and then pull the panel outward and slide it forward as shown.

Checking the spark plug

The spark plug is an important engine component, which should be checked periodically, preferably by a Yamaha dealer. Since heat and deposits will cause any spark plug to slowly erode, it should be removed and checked in accordance with the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, the condition of the spark plug can reveal the condition of the engine. The porcelain insulator around the center electrode of the spark plug should be a medium-to-light tan (the ideal color when the vehicle is ridden normally). If the spark plug shows a distinctly different color, the engine could be operating improperly. Do not attempt to diagnose such problems yourself. Instead, have a Yamaha dealer check the vehicle.

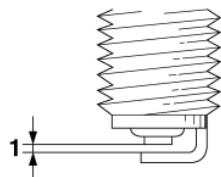
If the spark plug shows signs of electrode erosion and excessive carbon or other deposits, it should be replaced.

Specified spark plug:
NGK/LMAR8A-9

Periodic maintenance and adjustment

EAUN4160

Before installing a spark plug, the spark plug gap should be measured with a wire thickness gauge and, if necessary, adjusted to specification.



1. Spark plug gap

Spark plug gap:
0.8–0.9 mm (0.031–0.035 in)

9

Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, and then wipe off any grime from the spark plug threads.

Tightening torque:
Spark plug:
13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

TIP _____

If a torque wrench is not available when installing a spark plug, a good estimate of the correct torque is 1/4–1/2 turn past finger tight. However, the spark plug should be tightened to the specified torque as soon as possible.

Engine oil and oil filter element

The engine oil level should be checked before each ride. In addition, the oil must be changed and the oil filter element replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

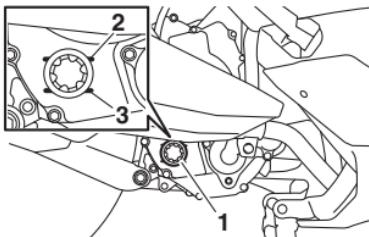
To check the engine oil level

1. Place the vehicle on a level surface and hold it in an upright position. A slight tilt to the side can result in a false reading.
2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Wait a few minutes for the oil level to settle for an accurate reading, and then check the oil level through the check window located at the bottom-right side of the crankcase.

TIP _____

The engine oil should be between the minimum and maximum level marks.

Periodic maintenance and adjustment



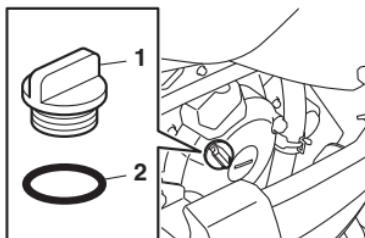
1. Engine oil level check window
2. Maximum level mark
3. Minimum level mark

4. If the engine oil is below the minimum level mark, add sufficient oil of the recommended type to raise it to the correct level.

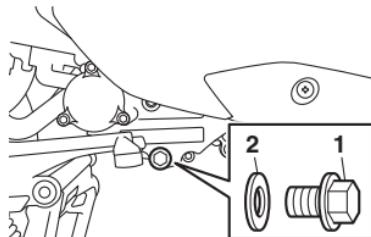
To change the engine oil (with or without oil filter element replacement)

1. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
2. Place an oil pan under the engine to collect the used oil.

3. Remove the engine oil filler cap and its O-ring, and then remove the engine oil drain bolt and its gasket to drain the oil from the crankcase.
4. Check the O-ring for damage, and replace it if necessary.



1. Engine oil filler cap
2. O-ring

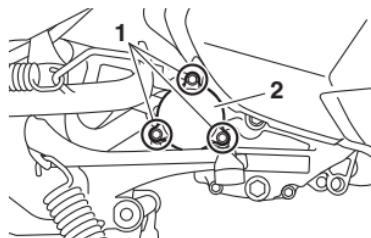


1. Engine oil drain bolt
2. Gasket

TIP

Skip steps 5–7 if the oil filter element is not being replaced.

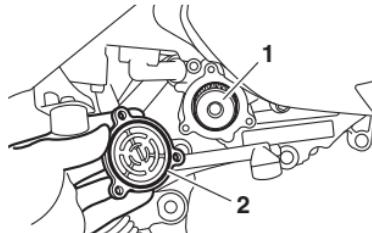
5. Remove the oil filter element cover by removing the bolts.



1. Bolt
2. Oil filter element cover

Periodic maintenance and adjustment

6. Remove and replace the oil filter element and O-ring.



1. Oil filter element
2. O-ring

7. Install the oil filter element cover by installing the bolts, then tightening them to the specified torque.

Tightening torque:

Oil filter element cover bolt:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

TIP

Make sure that the O-ring is properly seated.

8. Install the engine oil drain bolt and its new gasket, and then tighten the bolt to the specified torque.

Tightening torque:

Engine oil drain bolt:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

9. Refill with the specified amount of the recommended engine oil.

Recommended engine oil:

SAE 10W-40, API service SG type or higher, JASO standard MB.

Oil quantity:

Oil change:

1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)

With oil filter removal:

1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

11. Start the engine, and then let it idle for several minutes while checking it for oil leakage. If oil is leaking, immediately turn the engine off and check for the cause.

12. Turn the engine off, wait a few minutes for the oil level to settle for an accurate reading, and then check the oil level and correct it if necessary.

TIP

Be sure to wipe off spilled oil on any parts after the engine and exhaust system have cooled down.

ECA24060

NOTICE

Make sure that no foreign material enters the crankcase.

10. Install and tighten the oil filler cap and its O-ring.

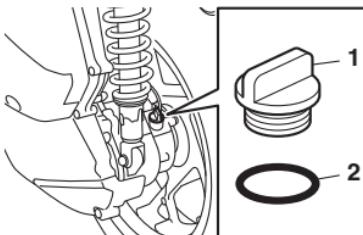
Periodic maintenance and adjustment

Final transmission oil

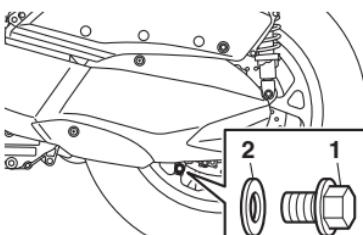
The final transmission case must be checked for oil leakage before each ride. If any leakage is found, have a Yamaha dealer check and repair the scooter. In addition, the final transmission oil must be changed as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

1. Start the engine, warm up the final transmission oil by riding the scooter for several minutes, and then stop the engine.
2. Place the scooter on the center-stand.
3. Place an oil pan under the final transmission case to collect the used oil.
4. Remove the final transmission oil filler cap and its O-ring from the final transmission case.

EAUN4170



1. Final transmission oil filler cap
2. O-ring
5. Remove the final transmission oil drain bolt and its gasket to drain the oil from the final transmission case.



1. Final transmission oil drain bolt
2. Gasket

6. Install the final transmission oil drain bolt and its new gasket, and then tighten the bolt to the specified torque.

Tightening torque:

Final transmission oil drain bolt:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

7. Refill with the specified amount of the recommended final transmission oil. **WARNING!** Make sure that no foreign material enters the final transmission case. Make sure that no oil gets on the tire or wheel. [EWA11312]

Recommended final transmission oil:

Motor oil SAE 10W-40 type SG or higher.

Oil quantity:

0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

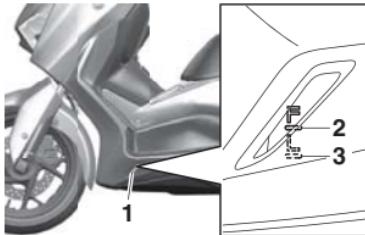
8. Install the final transmission oil filler cap and its new O-ring, and then tighten the oil filler cap.
9. Check the final transmission case for oil leakage. If oil is leaking, check for the cause.

Periodic maintenance and adjustment

Coolant

The coolant level should be checked before each ride. In addition, the coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

EAU20071



EAU78580

To check the coolant level

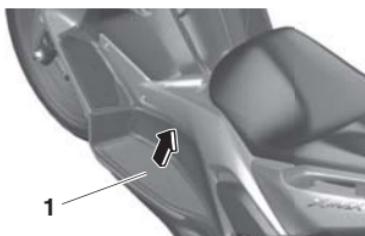
1. Place the vehicle on the center-stand.

TIP

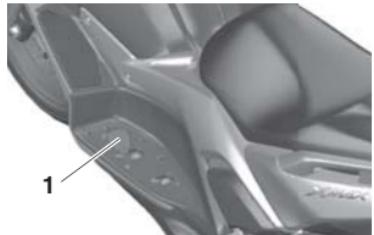
- The coolant level must be checked on a cold engine since the level varies with engine temperature.
 - Make sure that the vehicle is positioned straight up when checking the coolant level. A slight tilt to the side can result in a false reading.
2. Check the coolant level through the check window.

9

1. Coolant level check window
 2. Maximum level mark
 3. Minimum level mark
3. If the coolant is at or below the minimum level mark, remove the left floorboard mat by pulling it up.



1. Floorboard mat
4. Remove the coolant reservoir cover.



1. Coolant reservoir cover
5. Remove the coolant reservoir cap, add coolant to the maximum level mark, and then install the reservoir cap. **WARNING!** Remove only the coolant reservoir cap. Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.
- [EAU15162] **NOTICE:** If coolant is not available, use distilled water or soft tap water instead. Do not use hard water or salt water since it is harmful to the engine. If water has been used instead of coolant, replace it with coolant as soon as possible, otherwise the cooling system will not be protected against frost and corrosion. If water has been

TIP

The coolant should be between the minimum and maximum level marks.

Periodic maintenance and adjustment

added to the coolant, have a Yamaha dealer check the anti-freeze content of the coolant as soon as possible, otherwise the effectiveness of the coolant will be reduced. [ECA10473]



1. Coolant reservoir cap

Coolant reservoir capacity (up to the maximum level mark):
0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)

6. Install the coolant reservoir cover.
7. Place the left floorboard mat in the original position and push it downward to secure it.

EAU33032

Changing the coolant

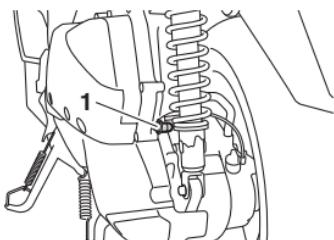
The coolant must be changed at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Have a Yamaha dealer change the coolant. **WARNING! Never attempt to remove the radiator cap when the engine is hot.** [EWA10382]

EAU78575

Air filter and V-belt case air filter elements

The air filter element and the sub air filter element should be replaced, and the pre air filter element and the V-belt case air filter element should be cleaned at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Service the air filter elements more frequently if you are riding in unusually wet or dusty areas. The air filter check hose must be frequently checked and cleaned if necessary.

Cleaning the air filter check hose



1. Air filter check hose

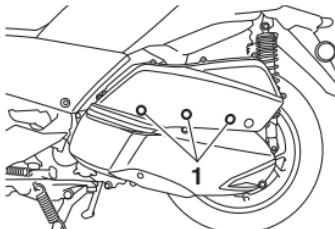
9

Periodic maintenance and adjustment

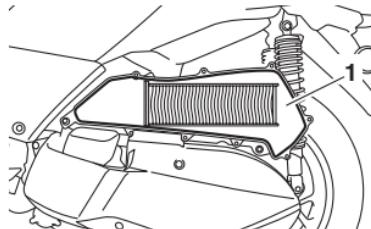
1. Check the hose on the rear side of the air filter case for accumulated dirt or water.
2. If dirt or water is visible, remove the hose from the clamp, clean it, and then install it.

TIP

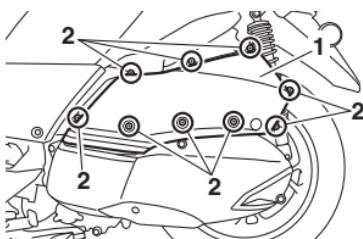
If dirt or water was found in the check hose, be sure to check the air filter element for excessive dirt or damage and replace it if necessary.



1. Rubber plug

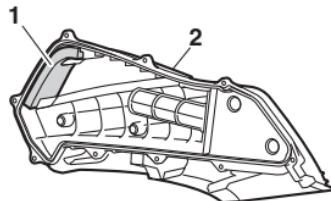


1. Air filter element



1. Air filter case cover
2. Screw

4. Pull the air filter element and sub air filter element out.



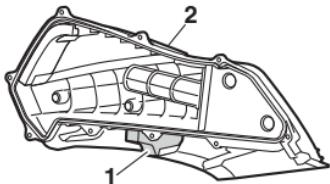
1. Sub air filter element
2. Air filter case cover
5. Insert a new sub air filter element into the air filter case cover.
6. Insert a new air filter element into the air filter case. **NOTICE:** Make sure that the air filter element is properly seated in the air filter

Periodic maintenance and adjustment

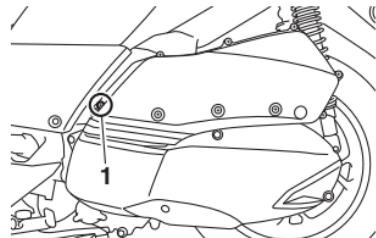
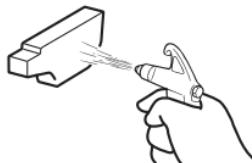
case. The engine should never be operated without the air filter element installed, otherwise the piston(s) and/or cylinder(s) may become excessively worn.

[ECA10482]

7. Pull the pre air filter element out, and then blow out the dirt with compressed air as shown.



1. Pre air filter element
2. Air filter case cover



1. Long screw

11. Install the rubber plugs.

Cleaning the V-belt case air filter element

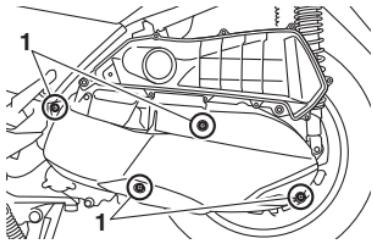
1. Place the vehicle on the center-stand.
2. Remove the air filter case cover. (See the previous section.)
3. Remove the V-belt case cover screws.

TIP _____

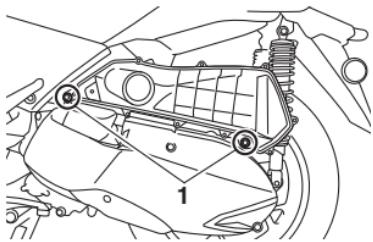
The long screw should be installed as shown.

Periodic maintenance and adjustment

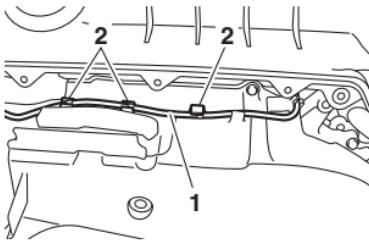
9



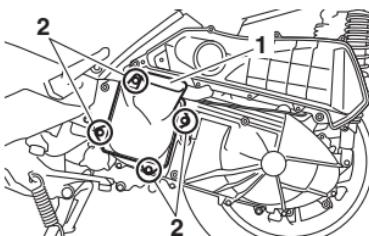
1. Screw
4. Remove the air filter case bolts.



1. Bolt
5. Lift up the air filter case slightly, remove the rear wheel sensor lead from the holder, and then remove the V-belt case cover.

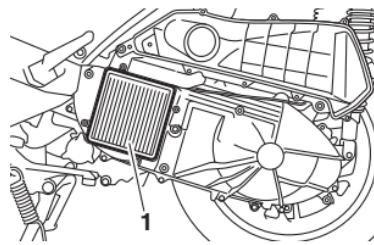


1. Rear wheel sensor lead
2. Lead holder
6. Remove the V-belt case air filter cover by removing the bolts.

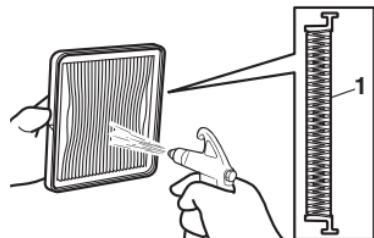


1. V-belt case air filter cover
2. Bolt

7. Remove the air filter element, and then blow out the dirt with compressed air from the clean side as shown.



1. V-belt case air filter element



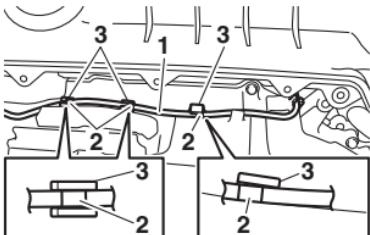
1. Clean side

8. Check the V-belt case air filter element for damage and replace it if necessary.

Periodic maintenance and adjustment

EAU21386

9. Insert the element into the V-belt case.
10. Install the V-belt case air filter cover by installing the bolts.
11. Install the rear wheel sensor lead into the holders, so that the white tape on the lead matches the holders as shown.
13. Install the V-belt case cover by installing the screws.
14. Install the air filter case cover by installing the screws.



1. Rear wheel sensor lead
2. White tape
3. Lead holder

12. Install the air filter case bolts, and then tighten the bolts to the specified torque.

Tightening torque:

Bolt:

10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

Checking the throttle grip free play

Measure the throttle grip free play as shown.



1. Throttle grip free play

Throttle grip free play:
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

9

Periodically check the throttle grip free play and, if necessary, have a Yamaha dealer adjust it.

Periodic maintenance and adjustment

Valve clearance

EAU21403

The valves are an important engine component, and since valve clearance changes with use, they must be checked and adjusted at the intervals specified in the periodic maintenance chart. Unadjusted valves can result in improper air-fuel mixture, engine noise, and eventually engine damage. To prevent this from occurring, have your Yamaha dealer check and adjust the valve clearance at regular intervals.

TIP

This service must be performed when the engine is cold.

9

Tires

EAU82721

Tires are the only contact between the vehicle and the road. Safety in all conditions of riding depends on a relatively small area of road contact. Therefore, it is essential to maintain the tires in good condition at all times and replace them at the appropriate time with the specified tires.

Tire air pressure

The tire air pressure should be checked and, if necessary, adjusted before each ride.

EWA10504

WARNING

Operation of this vehicle with improper tire pressure may cause severe injury or death from loss of control.

- The tire air pressure must be checked and adjusted on cold tires (i.e., when the temperature of the tires equals the ambient temperature).
- The tire air pressure must be adjusted in accordance with the riding speed and with the total

weight of rider, passenger, cargo, and accessories approved for this model.

Cold tire air pressure:

1 person:

Front: 200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Rear: 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

2 persons:

Front: 200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Rear: 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Maximum load:

Vehicle:

171 kg (378 lb)

The vehicle's maximum load is the combined weight of the rider, passenger, cargo, and any accessories.

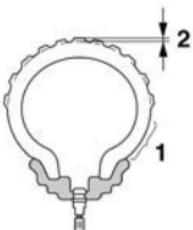
EWA10512

WARNING

Never overload your vehicle. Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.

Periodic maintenance and adjustment

Tire inspection



1. Tire sidewall
2. Tire tread depth

The tires must be checked before each ride. If a tire tread shows crosswise lines (minimum tread depth), if the tire has a nail or glass fragments in it, or if the sidewall is cracked, contact a Yamaha dealer immediately and have the tire replaced.

Minimum tire tread depth (front and rear):

1.0 mm (0.04 in)

EWA10583

WARNING

- It is dangerous to ride with a worn-out tire. When a tire tread begins to show crosswise lines, have a Yamaha dealer replace the tire immediately.
- The replacement of all wheel and brake-related parts, including the tires, should be left to a Yamaha dealer, who has the necessary professional knowledge and experience to do so.
- Ride at moderate speeds after changing a tire since the tire surface must first be "broken in" for it to develop its optimal characteristics.

EWA10462

ageing. Old and aged tires shall be checked by tire specialists to ascertain their suitability for further use.

WARNING

The front and rear tires should be of the same make and design, otherwise the handling characteristics of the vehicle may be different, which could lead to an accident.

After extensive tests, only the tires listed below have been approved for this model by Yamaha.

Front tire:

Size:
120/70-15 M/C 56P
Manufacturer/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Rear tire:

Size:
140/70-14 M/C 62P
Manufacturer/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Tire information

This model is equipped with tubeless tires and tire air valves.

Tires age, even if they have not been used or have only been used occasionally. Cracking of the tread and sidewall rubber, sometimes accompanied by carcass deformation, is an evidence of

Periodic maintenance and adjustment

EAU21963

Cast wheels

To maximize the performance, durability, and safe operation of your vehicle, note the following points regarding the specified wheels.

- The wheel rims should be checked for cracks, bends, warpage or other damage before each ride. If any damage is found, have a Yamaha dealer replace the wheel. Do not attempt even the smallest repair to the wheel. A deformed or cracked wheel must be replaced.
- The wheel should be balanced whenever either the tire or wheel has been changed or replaced. An unbalanced wheel can result in poor performance, adverse handling characteristics, and a shortened tire life.

EAU50861

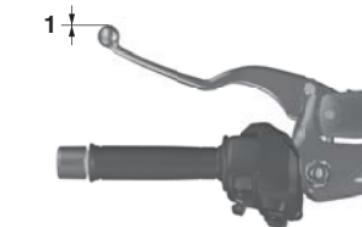
Checking the front and rear brake lever free play

Front



1. No brake lever free play

Rear



1. No brake lever free play

There should be no free play at the brake lever ends. If there is free play, have a Yamaha dealer inspect the brake system.

EWA14212

WARNING

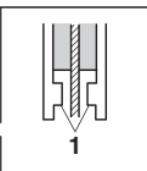
A soft or spongy feeling in the brake lever can indicate the presence of air in the hydraulic system. If there is air in the hydraulic system, have a Yamaha dealer bleed the system before operating the vehicle. Air in the hydraulic system will diminish the braking performance, which may result in loss of control and an accident.

Periodic maintenance and adjustment

Checking the front and rear brake pads

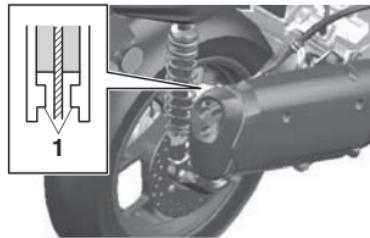
EAU22312

Front brake



1. Brake pad wear indicator

Rear brake



1. Brake pad wear indicator

The front and rear brake pads must be checked for wear at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. Each brake pad is provided with a wear indicator, which allows you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the position of the wear indicator while applying the brake. If a brake pad has worn to the point that the wear indicator almost touches the brake disc, have a Yamaha dealer replace the brake pads as a set.

EAU60682

Checking the brake fluid level

Before riding, check that the brake fluid is above the minimum level mark.

TIP

Make sure the reservoir is level with the ground when checking the fluid level.

Front brake

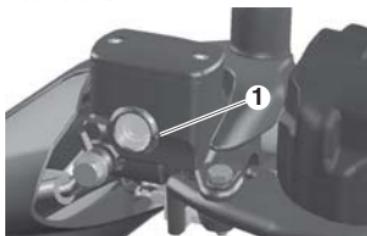


1. Minimum level mark

9

Periodic maintenance and adjustment

Rear brake



1. Minimum level mark

Specified brake fluid:
YAMAHA GENUINE BRAKE FLUID
(DOT 4)

EWA15991

WARNING

9

Improper maintenance can result in loss of braking ability. Observe these precautions:

- Insufficient brake fluid may allow air to enter the brake system, reducing braking performance.
- Clean the filler cap before removing. Use only DOT 4 brake fluid from a sealed container.

- Use only the specified brake fluid; otherwise, the rubber seals may deteriorate, causing leakage.
- Refill with the same type of brake fluid. Adding a brake fluid other than DOT 4 may result in a harmful chemical reaction.
- Be careful that water does not enter the brake fluid reservoir when refilling. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and may result in vapor lock.

fluid level goes down suddenly, have a Yamaha dealer check the cause before further riding.

ECA17641

NOTICE

Brake fluid may damage painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid immediately.

As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. A low brake fluid level may indicate worn brake pads and/or brake system leakage; therefore, be sure to check the brake pads for wear and the brake system for leakage. If the brake

Periodic maintenance and adjustment

EAU22734

Changing the brake fluid

Have a Yamaha dealer change the brake fluid every 2 years. In addition, have the seals of the master cylinders and brake calipers, as well as the brake hoses replaced at the intervals listed below or sooner if they are damaged or leaking.

- Brake seals: every 2 years
- Brake hoses: every 4 years

EAUJU0311

Checking the V-belt

The V-belt must be checked and replaced by a Yamaha dealer at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

EAUN4121

Checking and lubricating the cables

The operation of all control cables and the condition of the cables should be checked before each ride, and the cables and cable ends should be lubricated if necessary. If a cable is damaged or does not move smoothly, have a Yamaha dealer check or replace it. **WARNING!** Damage to the outer housing of cables may result in internal rusting and cause interference with cable movement. Replace damaged cables as soon as possible to prevent unsafe conditions. [EWA10712]

Recommended lubricant:
Any cable lubricant

Periodic maintenance and adjustment

EAU49921

Checking and lubricating the throttle grip and cable

The operation of the throttle grip should be checked before each ride. In addition, the cable should be lubricated by a Yamaha dealer at the intervals specified in the periodic maintenance chart.

EAU43634

Lubricating the front and rear brake levers

Front brake lever



Rear brake lever



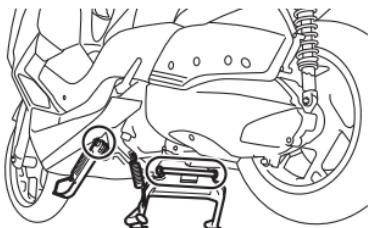
Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

The pivoting points of the front and rear brake levers must be lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Periodic maintenance and adjustment

Checking and lubricating the centerstand and sidestand

EAU23215



The operation of the centerstand and sidestand should be checked before each ride, and the pivots and metal-to-metal contact surfaces should be lubricated if necessary.

EWA10742

WARNING

If the centerstand or sidestand does not move up and down smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it. Otherwise, the centerstand or sidestand could contact the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control.

Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

EAU23273

Checking the front fork

The condition and operation of the front fork must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

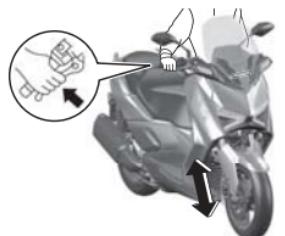
To check the condition

Check the inner tubes for scratches, damage and excessive oil leakage.

To check the operation

1. Place the vehicle on a level surface and hold it in an upright position. **WARNING! To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.** [EWA10752]
2. While applying the front brake, push down hard on the handlebars several times to check if the front fork compresses and rebounds smoothly.

Periodic maintenance and adjustment



ECA10591

NOTICE

If any damage is found or the front fork does not operate smoothly, have a Yamaha dealer check or repair it.

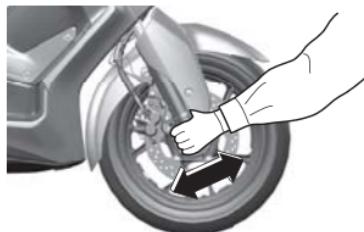
9

Checking the steering

EAU45512

Worn or loose steering bearings may cause danger. Therefore, the operation of the steering must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

1. Place the vehicle on the center-stand. **WARNING! To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.** [EWA10752]
2. Hold the lower ends of the front fork legs and try to move them forward and backward. If any free play can be felt, have a Yamaha dealer check or repair the steering.



Checking the wheel bearings

EAU23292



The front and rear wheel bearings must be checked at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. If there is play in the wheel hub or if the wheel does not turn smoothly, have a Yamaha dealer check the wheel bearings.

Periodic maintenance and adjustment

Battery

EAUN4010



1. Negative battery lead (black)
2. Positive battery lead (red)
3. Battery

The battery is located behind panel A.
(See page 9-8.)

TIP

To access the battery, also remove the windscreen. (See page 6-30.)

This model is equipped with a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery. There is no need to check the electrolyte or to add distilled water. However, the battery lead connections need to be checked and, if necessary, tightened.

EWA10761

WARNING

- Electrolyte is poisonous and dangerous since it contains sulfuric acid, which causes severe burns. Avoid any contact with skin, eyes or clothing and always shield your eyes when working near batteries. In case of contact, administer the following FIRST AID.
 - EXTERNAL: Flush with plenty of water.
 - INTERNAL: Drink large quantities of water or milk and immediately call a physician.
 - EYES: Flush with water for 15 minutes and seek prompt medical attention.
- Batteries produce explosive hydrogen gas. Therefore, keep sparks, flames, cigarettes, etc., away from the battery and provide sufficient ventilation when charging it in an enclosed space.

- KEEP THIS AND ALL BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

To charge the battery

Have a Yamaha dealer charge the battery as soon as possible if it seems to have discharged. Keep in mind that the battery tends to discharge more quickly if the vehicle is equipped with optional electrical accessories.

ECA16522

NOTICE

To charge a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery, a special (constant-voltage) battery charger is required. Using a conventional battery charger will damage the battery.

9

To store the battery

1. If the vehicle will not be used for more than one month, remove the battery, fully charge it, and then place it in a cool, dry place.

NOTICE: When removing the battery, be sure to turn the main

Periodic maintenance and adjustment

switch off, then disconnect the negative lead before disconnecting the positive lead. [ECA16304]

2. If the battery will be stored for more than two months, check it at least once a month and fully charge it if necessary.

3. Fully charge the battery before installation. **NOTICE:** When installing the battery, be sure to turn the main switch off, then connect the positive lead before connecting the negative lead.

[ECA16842]

4. After installation, make sure that the battery leads are properly connected to the battery terminals.

ECA16531

9

NOTICE

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

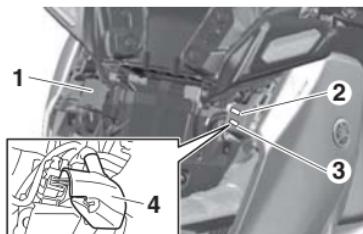
Replacing the fuses

EAUN4021

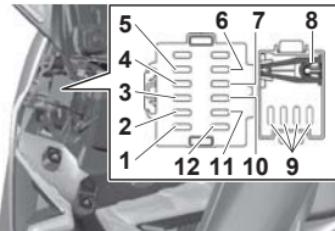
The main fuse and the fuse boxes, which contain the fuses for the individual circuits, are located under panel A. (See page 9-8.)

TIP

To access the main fuse, remove the starter relay cover as shown.



1. Fuse box
2. Main fuse
3. Spare main fuse
4. Starter relay cover



1. ABS motor fuse
2. ABS solenoid fuse
3. Signaling system fuse 2
4. Terminal fuse
5. Ignition fuse 2
6. Signaling system fuse 1
7. ABS control unit fuse
8. Fuse puller
9. Spare fuse
10. Ignition fuse 1
11. Radiator fan motor fuse
12. Backup fuse

If a fuse is blown, replace it as follows.

1. Turn the main switch off and turn off the electrical circuit in question.
2. Remove the blown fuse, and then install a new fuse of the specified amperage. **WARNING!** Do not use a fuse of a higher amperage

Periodic maintenance and adjustment

rating than recommended to avoid causing extensive damage to the electrical system and possibly a fire. [EWA15132]

Specified fuses:

Main fuse:
20.0 A
Terminal fuse 1:
5.0 A
Signaling system fuse:
7.5 A
Signaling system fuse 2:
7.5 A
Ignition fuse:
7.5 A
Ignition fuse 2:
7.5 A
Radiator fan motor fuse:
7.5 A
Backup fuse:
7.5 A
ABS control unit fuse:
7.5 A
ABS motor fuse:
30.0 A
ABS solenoid fuse:
15.0 A

4. If the fuse immediately blows again, have a Yamaha dealer check the electrical system.

ECA27210

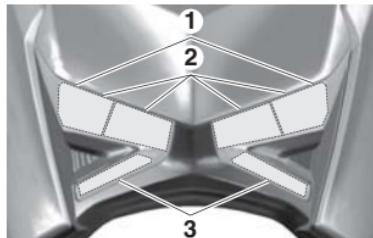
NOTICE

Do not drive while the fuse box cover is removed.

EAUN2261

Vehicle lights

This model is equipped with LED lights for headlights, auxiliary lights and brake/tail light. If a light does not come on, check the fuse and then have a Yamaha dealer check the vehicle.



1. Headlight (low beam)
2. Headlight (high beam)
3. Auxiliary light

ECA16581

9

NOTICE

Do not affix any type of tinted film or stickers to the headlight lens.

3. Turn the main switch on and turn on the electrical circuit in question to check if the device operates.

Periodic maintenance and adjustment

EAU39881

Front turn signal light

If a front turn signal light does not come on, have a Yamaha dealer check its electrical circuit or replace the bulb.

EAUT1331

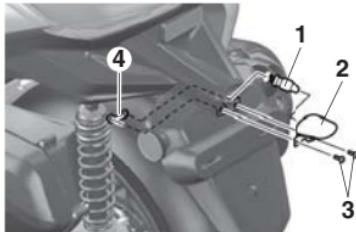
Rear turn signal light bulb

If a rear turn signal light does not come on, have a Yamaha dealer check the electrical circuit or replace the bulb.

EAU78560

Replacing the license plate light bulb

1. Remove the license plate light unit by removing the bolts and plate, and then remove the license plate light bulb socket (together with the bulb) by pulling it out.



1. License plate light bulb socket

2. License plate light unit

3. Bolt

4. Plate

2. Remove the burnt-out bulb by pulling it out.

Periodic maintenance and adjustment



1. License plate light bulb
3. Insert a new bulb into the socket.
4. Install the socket (together with the bulb) by pushing it in, and then install the license plate light unit by installing the plate and bolts.

Troubleshooting

EAU60701
Although Yamaha vehicles receive a thorough inspection before shipment from the factory, trouble may occur during operation. Any problem in the fuel, compression, or ignition systems, for example, can cause poor starting and loss of power.

The following troubleshooting charts represent quick and easy procedures for checking these vital systems yourself. However, should your vehicle require any repair, take it to a Yamaha dealer, whose skilled technicians have the necessary tools, experience, and know-how to service the vehicle properly.

Use only genuine Yamaha replacement parts. Imitation parts may look like Yamaha parts, but they are often inferior, have a shorter service life and can lead to expensive repair bills.

EWA15142

WARNING

When checking the fuel system, do not smoke, and make sure there are no open flames or sparks in the area, including pilot lights from water

heaters or furnaces. Gasoline or gasoline vapors can ignite or explode, causing severe injury or property damage.

EAUT6551 **Smart key system troubleshooting**

Please check the following items when the smart key system does not work.

- Is the smart key turned on? (See page 4-5.)
- Is the smart key battery discharged? (See page 4-6.)
- Is the smart key battery installed correctly? (See page 4-6.)
- Is the smart key being used in a location with strong radio waves or other electromagnetic noise? (See page 4-1.)
- Are you using the smart key that is registered to the vehicle?
- Is the vehicle battery discharged? When the vehicle battery is discharged, the smart key system will not operate. Please have the vehicle battery charged or replaced. (See page 9-28.)

Periodic maintenance and adjustment

If the smart key system does not work after checking the above items, have a Yamaha dealer check the smart key system.

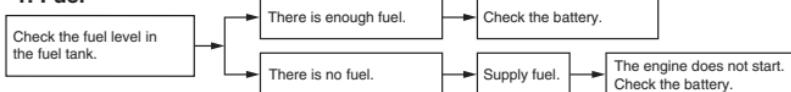
TIP _____
See Emergency mode on page 9-36 for information on starting the engine without the smart key.

Periodic maintenance and adjustment

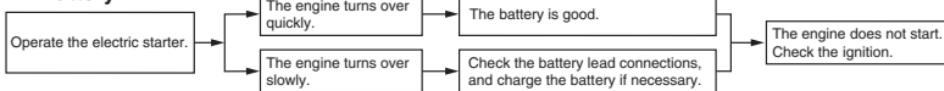
EAU86350

Troubleshooting chart

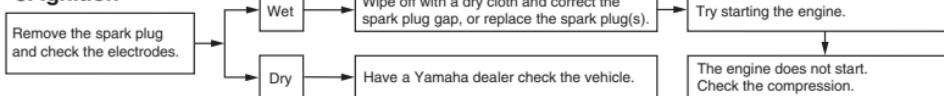
1. Fuel



2. Battery

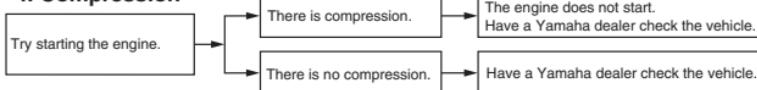


3. Ignition



9

4. Compression



Periodic maintenance and adjustment

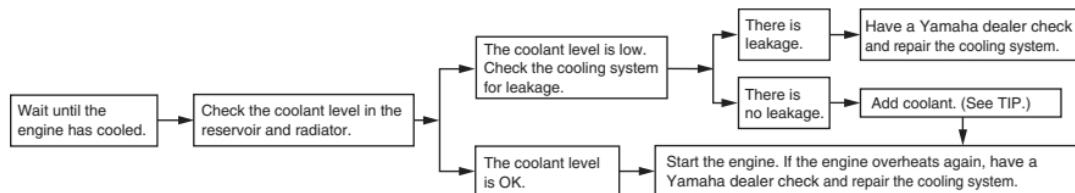
EAU86420

EWAT1041

Engine overheating

⚠ WARNING

- Do not remove the radiator cap when the engine and radiator are hot. Scalding hot fluid and steam may be blown out under pressure, which could cause serious injury. Be sure to wait until the engine has cooled.
- Place a thick rag, like a towel, over the radiator cap, and then slowly rotate the cap counterclockwise to the detent to allow any residual pressure to escape. When the hissing sound has stopped, press down on the cap while turning it counterclockwise, and then remove the cap.



9

TIP

If coolant is not available, tap water can be temporarily used instead, provided that it is changed to the recommended coolant as soon as possible.

Periodic maintenance and adjustment

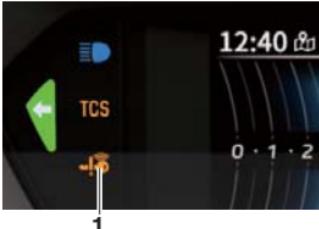
EAU76561

Emergency mode

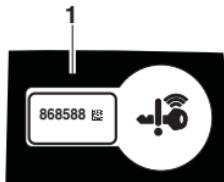
When the smart key is lost or damaged, or its battery has discharged, the vehicle can still be turned on and the engine started. You will need the smart key system identification number.

To operate the vehicle in emergency mode

1. Stop the vehicle in a safe place and turn the main switch to "OFF".
2. Push the main switch knob for 5 seconds until the smart key system indicator light flashes once, then release it. Repeat two more times. The smart key system indicator light will come on for three seconds to indicate the transition to emergency mode.



1. Smart key system indicator light “”
3. After the smart key system indicator light goes off, input the identification number as follows.



1. Identification number card
4. Inputting the identification number is done by counting the number of flashes of the smart key system indicator light.

For example, if the identification number is 123456:

Push and hold the knob.



The smart key system indicator light will start to flash.



Release the knob after the smart key system indicator light flashes once.



The first digit of the identification number has been set as "1".



Push and hold the knob again.



9

Periodic maintenance and adjustment

Release the knob after the smart key system indicator light flashes twice.



The second digit has been set as "2".



Repeat the above procedure until all digits of the identification number have been set. The smart key system indicator light will flash for 10 seconds if the correct identification number was entered.

- The identification number is not entered correctly.

5. While the smart key system indicator light is on, push the knob once more to complete emergency mode access. The smart key indicator light will go off and then come back on for approximately 4 seconds.
6. While the smart key system indicator light is on, turn the main switch to "ON". The vehicle can now be operated normally.

TIP

9

When one of the following situations applies, emergency mode will be terminated and the smart key system indicator light will flash quickly for 3 seconds. In this case, start over again from step 2.

- When there are no knob operations for 10 seconds during the identification number input process.
- When the smart key system indicator light is allowed to flash nine or more times.

Scooter care and storage

Matte color caution

EAU37834

ECA15193

NOTICE

Some models are equipped with matte colored finished parts. Be sure to consult a Yamaha dealer for advice on what products to use before cleaning the vehicle. Using a brush, harsh chemical products or cleaning compounds when cleaning these parts will scratch or damage their surface. Wax also should not be applied to any matte colored finished parts.

Care

EAU84991

Frequent, thorough cleaning of the vehicle will not only enhance its appearance but also will improve its general performance and extend the useful life of many components. Washing, cleaning, and polishing will also give you a chance to inspect the condition of the vehicle more frequently. Be sure to wash the vehicle after riding in the rain or near the sea, because salt is corrosive to metals.

TIP

- Genuine Yamaha care and maintenance products are sold under the YAMALUBE brand in many markets worldwide.
- See your Yamaha dealer for additional cleaning tips.

NOTICE

Improper cleaning can cause cosmetic and mechanical damage. Do not use:

- high-pressure washers or steam-jet cleaners. Excessive water pressure may cause wa-

ter seepage and deterioration of wheel bearings, brakes, transmission seals and electrical devices. Avoid high-pressure detergent applications such as those available in coin-operated car washers.

- harsh chemicals, including strong acidic wheel cleaners, especially on spoke or magnesium wheels.
- harsh chemicals, abrasive cleaning compounds, or wax on matte-finished parts. Brushes can scratch and damage the matte-finish, use soft sponge or towel only.
- towels, sponges, or brushes contaminated with abrasive cleaning products or strong chemicals such as, solvents, gasoline, rust removers, brake fluid, or antifreeze, etc.

Before washing

1. Park the vehicle out of direct sunlight and allow it to cool. This will help avoid water spots.

Scooter care and storage

2. Make sure all caps, covers, electrical couplers and connectors are tightly installed.
3. Cover the muffler end with a plastic bag and a strong rubber band.
4. Pre-soak stubborn stains like insects or bird droppings with a wet towel for a few minutes.
5. Remove road grime and oil stains with a quality degreasing agent and a plastic-bristle brush or sponge. **NOTICE:** Do not use degreasing agent on areas requiring lubrication such as seals, gaskets, and wheel axles. Follow product instructions.

[ECA26290]

Washing

10

1. Rinse off any degreaser and spray down the vehicle with a garden hose. Use only enough pressure to do the job. Avoid spraying water directly into the muffler, instrument panel, air inlet, or other inner areas such as underseat storage compartments.

2. Wash the vehicle with a quality automotive-type detergent mixed with cool water and a soft, clean towel or sponge. Use an old toothbrush or plastic-bristle brush for hard-to-reach places. **NOTICE:** Use cold water if the vehicle has been exposed to salt. Warm water will increase salt's corrosive properties. [ECA26301]

3. For windshield-equipped vehicles: Clean the windshield with a soft towel or sponge dampened with water and a pH neutral detergent. If necessary, use a high-quality windshield cleaner or polish for motorcycles. **NOTICE:** Never use any strong chemicals to clean the windshield. Additionally, some cleaning compounds for plastic may scratch the windshield, so be sure to test all cleaning products before general application. [ECA26310]
4. Rinse off thoroughly with clean water. Be sure to remove all detergent residues, as they can be harmful to plastic parts.

After washing

1. Dry the vehicle with a chamois or absorbent towel, preferably microfiber terrycloth.
2. For drive chain-equipped models: Dry and then lubricate the drive chain to prevent rust.
3. Use a chrome polish to shine chrome, aluminum, and stainless steel parts. Often the thermally induced discoloring of stainless steel exhaust systems can be removed through polishing.
4. Apply a corrosion protection spray on all metal parts including chrome or nickel-plated surfaces. **WARNING!** Do not apply silicone or oil spray to seats, hand grips, rubber foot pegs or tire treads. Otherwise these parts will become slippery, which could cause loss of control. Thoroughly clean the surfaces of these parts before operating the vehicle. [EWA20651]
5. Treat rubber, vinyl, and unpainted plastic parts with a suitable care product.

Scooter care and storage

EAU83472

6. Touch up minor paint damage caused by stones, etc.
 7. Wax all painted surfaces using a non-abrasive wax or use a detail spray for motorcycles.
 8. When finished cleaning, start the engine and let it idle for several minutes to help dry any remaining moisture.
 9. If the headlight lens has fogged up, start the engine and turn on the headlight to help remove the moisture.
 10. Let the vehicle dry completely before storing or covering it.
- NOTICE**
- Do not apply wax to rubber or unpainted plastic parts.
 - Do not use abrasive polishing compounds as they will wear away the paint.
 - Apply sprays and wax sparingly. Wipe off excess afterwards.

ECA26320

Storage

Always store the vehicle in a cool, dry place. If necessary, protect it against dust with a porous cover. Be sure the engine and the exhaust system are cool before covering the vehicle. If the vehicle often sits for weeks at a time between uses, the use of a quality fuel stabilizer is recommended after each fill-up.

ECA21170

NOTICE

- Storing the vehicle in a poorly ventilated room or covering it with a tarp, while it is still wet, will allow water and humidity to seep in and cause rust.
- To prevent corrosion, avoid damp cellars, stables (because of the presence of ammonia) and areas where strong chemicals are stored.

10

Long term storage

Before storing the vehicle long term (60 days or more):

WARNING

Contaminants left on the brakes or tires can cause loss of control.

EWA20660

Scooter care and storage

1. Make all necessary repairs and perform any outstanding maintenance.
2. Follow all instructions in the Care section of this chapter.
3. Fill up the fuel tank, adding fuel stabilizer according to product instructions. Run the engine for 5 minutes to distribute treated fuel through the fuel system.
4. For vehicles equipped with a fuel cock: Turn the fuel cock lever to the off position.
5. For vehicles with a carburetor: To prevent fuel deposits from building up, drain the fuel in the carburetor float chamber into a clean container. Retighten the drain bolt and pour the fuel back into the fuel tank.
6. Use a quality engine fogging oil according to product instructions to protect internal engine components from corrosion. If engine fogging oil is not available, perform the following steps for each cylinder:
 - a. Remove the spark plug cap and spark plug.

- b. Pour a teaspoonful of engine oil into the spark plug bore.
- c. Install the spark plug cap onto the spark plug, and then place the spark plug on the cylinder head so that the electrodes are grounded. (This will limit sparking during the next step.)
- d. Turn the engine over several times with the starter. (This will coat the cylinder wall with oil).
WARNING! To prevent damage or injury from sparking, make sure to ground the spark plug electrodes while turning the engine over.
[EWA10952]
- e. Remove the spark plug cap from the spark plug, and then install the spark plug and the spark plug cap.
7. Lubricate all control cables, pivots, levers and pedals, as well as the sidestand and centerstand (if equipped).
8. Check and correct the tire air pressure, and then lift the vehicle so that all wheels are off the ground. Otherwise, turn the

wheels a little once a month in order to prevent the tires from becoming degraded in one spot.

9. Cover the muffler outlet with a plastic bag to prevent moisture from entering it.
10. Remove the battery and fully charge it, or attach a maintenance charger to keep the battery optimally charged. **NOTICE:** Confirm that the battery and its charger are compatible. Do not charge a VRLA battery with a conventional charger. [ECA26330]

TIP

- If the battery will be removed, charge it once a month and store it in a temperate location between 0-30 °C (32-90 °F).
- See page 9-28 for more information on charging and storing the battery.

Specifications

Dimensions:

Overall length:
2180 mm (85.8 in)

Overall width:
795 mm (31.3 in)

Overall height:
1460 mm (57.5 in)

Seat height:
795 mm (31.3 in)

Wheelbase:
1540 mm (60.6 in)

Ground clearance:
135 mm (5.31 in)

Minimum turning radius:
2.6 m (8.53 ft)

Weight:

Curb weight:
181 kg (399 lb)

Engine:

Combustion cycle:
4-stroke

Cooling system:
Liquid cooled

Valve train:

SOHC

Number of cylinders:
Single cylinder

Displacement:
249.8 cm³

Bore Ⓣ stroke:
70.0 Ⓣ 64.9 mm (2.76 Ⓣ 2.56 in)

Starting system:
Electric starter

Engine oil:

SAE viscosity grades:
10W-40, 0W-30

Recommended engine oil grade:
API service SG type or higher, JASO
standard MA or MB

Engine oil quantity:

Oil change:
1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)

With oil filter removal:
1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

Final transmission oil:

Type:
Motor oil SAE 10W-40 type SG or higher

Quantity:
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

Coolant quantity:

Coolant reservoir (up to the maximum level
mark):

0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)

Radiator (including all routes):
1.10 L (1.16 US qt, 0.97 Imp.qt)

Fuel:

Recommended fuel:
Unleaded gasoline only

Fuel tank capacity:
13 L (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

Fuel reserve amount:
2.4 L (0.63 US gal, 0.53 Imp.gal)

Fuel injection:

Throttle body:
ID mark:

BG61

Front tire:

Type:
Tubeless

Size:
120/70-15 M/C 56P

Manufacturer/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Rear tire:

Type:
Tubeless

Size:
140/70-14 M/C 62P

Manufacturer/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Loading:

Maximum load:
171 kg (378 lb)
(Total weight of rider, passenger, cargo and
accessories)

Front brake:

Type:
Hydraulic single disc brake

Rear brake:

Type:
Hydraulic single disc brake

Front suspension:

Type:
Telescopic fork

Rear suspension:

Type:
Unit swing

Electrical system:

System voltage:
12 V

Specifications

Battery:

Model:

GTZ8V

Voltage, capacity:

12 V, 7.0 Ah (10 HR)

Bulb wattage:

Headlight:

LED

Brake/tail light:

LED

Front turn signal light:

LED

Rear turn signal light:

LED

Auxiliary light:

LED

License plate light:

5.0 W

Consumer information

Identification numbers

EAU26366

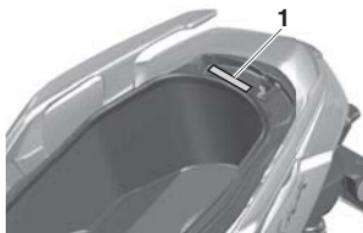
Record the vehicle identification number and the engine serial number in the spaces provided below for assistance when ordering spare parts from a Yamaha dealer or for reference in case the vehicle is stolen.

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER:

ENGINE SERIAL NUMBER:

Vehicle identification number

EAU26411



1. Vehicle identification number

The vehicle identification number is stamped into the frame.

TIP

The vehicle identification number is used to identify your vehicle and may be used to register it with the licensing authority in your area.

Engine serial number

EAU26442



1. Engine serial number

The engine serial number is stamped into the crankcase.

Consumer information

Vehicle data recording

EAU85400

This model's ECU stores certain vehicle data to assist in the diagnosis of malfunctions and for research, statistical analysis and development purposes.

Although the sensors and recorded data will vary by model, the main data points are:

- Vehicle status and engine performance data
- Fuel-injection and emission-related data

This data will be uploaded only when a special Yamaha diagnostic tool is attached to the vehicle, such as when maintenance checks or service procedures are performed.

Yamaha will not disclose this data to a third party except in the following cases. In addition, Yamaha may provide vehicle data to a contractor in order to outsource services related to the handling of vehicle data. Even in this case, Yamaha will require the contractor to

properly handle the vehicle data we provided and Yamaha will appropriately manage the data.

- With the consent of the vehicle owner
- Where obligated by law
- For use by Yamaha in litigation
- When the data is not related to an individual vehicle nor owner

A

ABS.....	6-23
ABS warning light.....	6-1
Acceleration and deceleration.....	8-3
Air filter and V-belt case air filter elements.....	9-14

B

Battery.....	9-28
Brake fluid, changing.....	9-24
Brake fluid level, checking.....	9-22
Brake lever, front.....	6-22
Brake lever, rear.....	6-23
Brake levers, lubricating.....	9-25
Braking.....	8-4

C

Cables, checking and lubricating.....	9-24
Care.....	10-1
Catalytic converter.....	6-28
Centerstand and sidestand, checking and lubricating.....	9-26
Connection troubleshooting.....	5-8
Coolant.....	9-13
Coolant temperature warning light.....	6-1

D

Data recording, vehicle.....	12-2
Dimmer/Pass switch.....	6-21
Dual Displays.....	6-2

E

Emergency mode.....	9-36
Engine break-in.....	8-1
Engine oil and oil filter element.....	9-9
Engine overheating.....	9-35
Engine serial number.....	12-1
Engine trouble warning light.....	6-1

F

Final transmission oil.....	9-12
Front and rear brake lever free play, checking.....	9-21
Front and rear brake pads, checking.....	9-22
Front fork, checking.....	9-26
Front turn signal light.....	9-31
Fuel.....	6-27
Fuel consumption, tips for reducing.....	8-4
Fuel tank cap.....	6-26
Fuel tank overflow hose.....	6-28
Fuses, replacing.....	9-29

H

Handlebar position, adjusting.....	6-32
Handlebar switches.....	6-20
Hazard switch.....	6-21
Helmets.....	2-6
High beam indicator light.....	6-1
Horn switch.....	6-21

I

Identification numbers.....	12-1
Ignition circuit cut-off system.....	6-35
Indicator lights and warning lights.....	6-1
Infotainment display.....	6-5

K

Key, handling of smart and mechanical keys.....	4-3
--	-----

L

Labels, location.....	1-1
License plate light bulb, replacing.....	9-31

M

Main display.....	6-3
Main switch.....	4-7

Maintenance and lubrication, periodic.....	9-4
Maintenance, emission control system.....	9-3
Matte color, caution.....	10-1
Menu.....	6-10
Menu switches.....	6-22
Menu system controls.....	5-1

N

Navigation system: Garmin StreetCross.....	5-5
---	-----

O

Operating range of the smart key system.....	4-2
---	-----

P

Panel, removing and installing.....	9-8
Parking.....	8-4
Part locations.....	3-1
Power outlet.....	6-33

S

Safe-riding points.....	2-5
Safety information.....	2-1
Shock absorber assemblies, adjusting.....	6-33
Sidestand.....	6-34
Smart features: Introduction.....	5-1
Smart features initial setup.....	5-3
Smart key.....	4-5
Smart key battery.....	4-6
Smart key system.....	4-1
Smart key system indicator light.....	6-2
Smart key system, troubleshooting.....	9-32
Spark plug, checking.....	9-8
Specifications.....	11-1

Index

Starting off	8-3
Starting the engine.....	8-2
Steering, checking	9-27
Stop/Run/Start switch	6-21
Storage	10-3
Storage compartments	6-28

T

Telephone	5-7
Throttle grip and cable, checking and lubricating	9-25
Throttle grip free play, checking	9-18
Tires	9-19
Tool kit	9-2
Traction control system	6-24
Traction control system indicator light ...	6-2
Troubleshooting	9-32
Troubleshooting chart.....	9-34
Turn signal indicator lights.....	6-1
Turn signal switch	6-21

V

Valve clearance.....	9-19
V-belt, checking.....	9-24
Vehicle identification number	12-1
Vehicle lights.....	9-30

W

Wheel bearings, checking.....	9-27
Wheels	9-21
Windshield	6-30

Y

Yamaha Motorcycle Connect app.....	5-2
------------------------------------	-----

欢迎来到雅马哈摩托世界！

身为 CZD250-A 的车主，雅马哈高品质的产品制造与设计，让它赢得了坚信的声誉，也让您受惠于其丰富的经验及最新的科技，请花时间深入阅读此手册，以便享有 CZD250-A，带给您所有的好处。车主的手册不只指导您如何操作，检查和维修您的摩托车，同时也指导您如何保护您自己和其他状况，譬如困入危险或受到伤害。除此之外，此手册将提供许多实用的小提示帮助您的摩托车处于最佳状态。如果您有任何疑问，请毫不犹豫地联络您的雅马哈摩托经销商。
雅马哈全体团员祝愿您有个安全且愉快的摩托乘骑。因此要记得，安全第一！雅马哈将陆续的探索有关产品设计与制造方面的晋升机会。为此，此印刷包含着时下最当前的产品资讯，但您的摩托车与此手册也会有少许差异。如果有任何关于此手册的疑问，请咨询雅马哈摩托经销商。



警告

请在操作此摩托车之前先小心并完整地阅读此手册

手册重要资讯

EAU10134

此手册是以以下的记号来区分重要的资料：



这“留意安全”的符号用意是“注意”！请警惕你的安全！



警告

忽略这“警告”的指示，可能会导致摩托骑士，周围的人，检查或修理此电单车的人严重损伤或死伤。



注意

这“注意”的用意是“必须采取特别注意的步骤以防止摩托车受到损伤”。

提示

“提示”是提供精要的资讯以便让使用此小手册的人更清楚所要注意的步骤。

*产品和规格如有变更，恕不另行通知。

手册重要资讯

EAUV0012

CZD250-A
使用手册
初版 2023年7月
版权所有 不准擅自翻印
编印者：雅马哈摩多车有限公司
于马来西亚印刷

目录

重要标签的位置	1-1	双显示	6-2	制动	8-4
		主显示	6-3	减少燃油的技巧	
安全信息	2-1	信息娱乐显示屏	6-5	消耗量	8-4
更多安全骑行要点	2-5	菜单系统	6-10	停车	8-4
头盔	2-6	车把开关	6-20		
说明	3-1	前制动杆	6-22	定期维护和调整	9-1
左视图	3-1	后制动杆	6-23	工具包	9-2
右视图	3-2	ABS	6-23	定期保养表	
控制装置和仪器	3-3	牵引力控制系统	6-24	排放控制系统	9-3
智能钥匙系统	4-1	油箱盖	6-26	一般维护和润滑表	9-4
智能钥匙系统	4-1	燃料	6-27	拆卸和安装面板	9-8
智能操作范围		燃油箱溢流软管	6-28	检查火花塞	9-8
钥匙系统	4-2	三元催化器	6-28	发动机机油和机油滤清	
智能钥匙的处理和		储物格	6-28	器滤芯	9-9
机械钥匙	4-3	挡风玻璃	6-30	最终变速箱油	9-12
智能钥匙	4-5	车把位置	6-32	冷却液	9-13
智能钥匙电池	4-6	调整减震器组件	6-33	空气过滤器和V带箱	
主开关	4-7	电源插座	6-33	空气滤清器滤芯	9-14
智能手机连接系统	5-1	侧倒立	6-34	检查油门握把	
智能功能：介绍	5-1	点火电路切断系统	6-35	自由发挥	9-18
初始设置	5-3			气门间隙	9-19
电话	5-7			轮胎	9-19
连接故障排除	5-8			铸轮	9-21
仪表及控制功能	6-1			检查前部和后部	
指示灯和警告灯	6-1			制动杆自由间隙	9-21
				检查前部和后部	
				刹车片	9-22
				检查制动液液位	9-22
				更换制动液	9-24

目录

检查 V 型皮带.....	9-24	规格.....	11-1
检查和润滑			
电缆.....	9-24	消费者信息.....	12-1
检查并润滑		识别号.....	12-1
油门手柄和拉线.....	9-25	车辆数据记录.....	12-2
润滑前部和			
后制动杆.....	9-25	索引.....	13-1
检查并润滑			
中心支架和侧支架.....	9-26		
检查前叉.....	9-26		
检查转向系统.....	9-27		
检查车轮轴承.....	9-27		
电池.....	9-28		
更换保险丝.....	9-29		
车灯.....	9-30		
前转向信号灯.....	9-31		
后转向灯灯泡.....	9-31		
更换车牌			
灯泡.....	9-31		
故障排除.....	9-32		
故障排除表.....	9-34		
紧急模式.....	9-36		
滑板车保养和存放.....	10-1		
哑光色注意事项.....	10-1		
护理.....	10-1		
存储.....	10-3		

重要标签的位置

- 1 阅读及了解所有在电单车的标签。它包含了安全和正确操作的重要资讯。请不要撕掉电单车的任何标签。如果标签变得模糊了或松脱，可以到野马哈代理商领取替代标签。

EAU10385



重要标签的位置

1



2

A table showing pressure specifications for the electric scooter. The columns are labeled "100kPa=1bar", "kPa, psi", and "kPa, psi". The rows are labeled with icons: a person standing, a person sitting, and two people. The data is as follows:

100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
人	200, 29	225, 33
人	200, 29	225, 33

1

⚠ 安全信息

2

EAU1028B

成为一个负责的车主

身为摩托车的车主，您有责任安全和恰当操作您的摩托车。摩托车是单轨交通工具。其安全使用与操作有赖于正确乘骑等同于专门技能操作人员。每个操作者在乘骑此摩托车之前必须知道以下指示：

他或她应该：

- 从齐全的来源中获得有关摩托车操作详情的说明
- 通过此使用手册注意其警告与维修要求
- 获得合格的安全培训和恰当的乘骑技术
- 在使用手册获得专业技术服务的知识和 / 或在机械状况需要时作出参考。

- 切勿操作没有适当的培训或指导的摩托车。以一个培训课程。初学者应该从接受培训合格的教师。联系授权摩托车经销商？次出有关培训课程最近你。

安全乘骑

在每次您使用此交通工具前进行例行检查以确保其处于安全的操作状况。

无法有效检查或保养交通工具将会提升意外发生的可能性与设备损坏, 请参考第 7-1 页进行例行检查的清单。

- 此摩托车的设计可用以运送操作人员和乘客。
- 摩托骑士未有察觉和识别在公路行驶时的摩托车是交通意外发生最主要的原因。许多交通意外发生于汽车司机没有看到摩托车。为了减少此类交通意外的发生最有效的方法是使自己突出显现。

因此：

- 身穿一件色彩鲜艳的外套。
- 每当您靠近和穿梭交叉路口请您格外小心，因为交叉路口是摩托车最常发生交通意外的地方。
- 乘骑时确保其他摩托骑士可以看到您，避免乘骑在其他驾车人士的盲点位置。

- 永远不要保持一个摩托车如果没有适当的知识。联系授权的摩托车经销商告知你基本摩托车维修。某些维修只能通过认证的人员进行。

- 许多意外发生涉及於无经验的操作者。事实上，涉及交通意外的操作者甚至没有驾照。
- 确保您是合格的操作者且您只借您的摩托车给其他合格的操作者。
- 了解您的技术和限制，停留在您的限制范围内有助于您避免涉及交通意外的发生。
- 我们建议您在交通比较不繁忙的时段实习您摩托车直到您非常熟悉于您摩托车方面的控制。
- 许多交通意外的发生源自于摩托车操作者的疏忽，其中一个典型的疏忽是操作者在转弯时超越自己的跑道，其原因是操作者超速或转弯不够（不够转弯角度）。
- 经常遵守车速的限制并不超速。
- 在转弯或转换方向前经常给予信号灯以确保其他摩托骑士可以看到您。
- 操作者和乘客的乘骑姿势是对完整的控制非常重要的。
 - 在操作期间，操作者必须保持双手处于车把和双脚处于踏板上，以保持摩托车的操控。
 - 乘客必须握着操作者、座席带或抓把（如有装配）。乘客必需保持双手固定和双脚处于乘客的踏板。请切勿载送乘客，除非他或她可以稳定的踏在脚踏板。
 - 乘骑摩托车时切勿饮用酒精或是滥用毒品。
 - 这摩托车是专为公路上只使用。它不适合对于越野用途。

防护服

头部重创是摩托车意外发生的主要死因。安全装备的使用是为了避免且减少头部受创。

- 经常佩戴受认可的头盔。
- 戴面罩或护目镜。
在刮风时有助于保护您的眼睛和增强视线以避免延迟看到危险的情况。
- 外套、重靴、裤子、手套等的使用可防止且减少擦伤或割伤。
- 切勿穿宽松的衣服，否则它们卡在控制杠杆，脚踏板或车轮将会造成伤害和意外发生。
- 经常身穿防护服覆盖着您的双脚，脚踝，并脚。操作后引擎或排气系统会变得很热，并导致烧伤。
- 乘客也必须遵守上述的安全措施

△安全信息

2

防止一氧化碳的中毒

所有发动机排气系统包含致命的气体：一氧化碳。吸进一氧化碳可造成头痛、打瞌睡、呕吐、迷乱、而导致最终死亡。

一氧化碳是一种无味无色的气体，即使您看不到，闻不到任何发动机的排气，此气体也可能存在。一氧化碳致命水平是它可迅速收集但也可以迅速克服，甚至吸后无法被拯救。此外，在封闭或空气不流通的地方一氧化碳致命水平可以苟延几个小时或几天。如果您有一氧化碳中毒的症状，请立刻离开该地区，去呼吸新鲜的空气，即向医生求诊。

- 请不要在室内起动引擎。即使您尝试用风扇或打开窗户和门来排去引擎废气，一氧化碳的扩张依然可迅速达到危险水平。
- 在部分封闭或通风不良的地方例如：仓库、车库或车房，请别启动您的引擎。

- 请别在接近建筑物的室外起动引擎，因为引擎的排气可以通过空洞例如：窗口和门户而进入建筑物内。

装载：

附加配件或货物於您的摩托车可严重影响其稳定性和操控，因为摩托车重量的分布已改变。为了避免意外发生的可能性，当您附加货物或配件於您的摩托车，请格外谨慎。

每当您乘骑已附加了货物或配件的摩托车，请您格外小心。在此，如果您的摩托车有装上载货箱，以下的配件资料是一般须遵从的指南：

操作者、乘客、配件和货物总重量一定不能超出最高的负荷限制。**超载的交通工具的运行可能会导致意外的发生。**

最大负载：

171 公斤 (378 磅)

当在这个重量限制负荷，请记住以下几点：

- 货物和配件的重量应保持轻便和尽可能贴近摩托车，并安全地包装您最重的物品如接近其车辆的重心并确保均匀的分配至摩托车的重量的两边以减低不平衡和不稳定。
- 转移重量可以引起突然间的不平衡。确保配件和货物的安全隶属在乘骑摩托车之前。经常检查配件乘坐和货物的限制。
 - 适当调整延缓您的装载，并检查您轮胎的状况和压力。
 - 不要在车把、前叉或前挡泥板附加任何大型或重型的物体，这些物体、其中包括货物、睡袋、行李袋或帐篷，可以引起不稳定的操控或低速转向反应。
- **此交通工具的目的不适用于拖拉车或附加边车。**

正版雅马哈配件

为您的摩托车悬着好的配件是个重要的决定。您只可在雅马哈销售商获得正版雅马哈的配件，所有配件都经由雅马哈设计，测试和批准以供您的交通工具所使用。

许多无连接于雅马哈的公司所制造的零件和配件或是为您的雅马哈车辆提供任何修改的。雅马哈是不会测试“售后市场”公司所生产的产品。因此，雅马哈是不赞成或不建议使用者使用不在雅马哈出售的配件或任何没有经由雅马哈核准的修改，即使是由雅马哈经销商出售或安装的。

售后配件，附件和修改

虽然您可能会发现售后的产品类似与正版雅马哈的配件，识别某些售后配件或修改将威胁您或他人的安全。安装售后产品至您的摩托车或其他修改、改变任何摩托车的设计或操作特征可以令你和其他人面临更大的严重伤害或死亡的危险。您有责任负责摩托车的改变所造成的伤害。

请紧记以下准则正如在当安装附件时“装载”中所提供的资料：

- 切勿安装配件或携带货物，将损害您摩托车的性能。在使用前，仔细地检查配件以确保它在任何情况下不会减少地面的接触或转弯的地面接触、减震器的移动限制，转向机构的转动或控制、含糊不清的灯或反光镜。

- 配件安装在车把或迁建区域可以引不当的重量分布或空气流动力的变化而引起不稳定。如果配件附加在车把或前叉位置，它们一定要是轻量级的并且尽可能保持在最低限度。
- 由于空气流动力的影响，笨重或大型的配件可能严重影响摩托车的稳定，大风可能会吹起摩托车或在交叉的风时摩托车会变得不稳定。在经过大型货车时或被经过时，这些配件可能会造成不稳定。
- 某些配件可以取代其正常的乘骑的位置。这不适合的位置会使操作者在有限的自由空间操作和可能会限制其控制能力，因此这类配件不被推荐。
- 当配件加入时要小心使用电子产品。如果电子配件超出摩托车电子系统的容量可能会导致电子故障，这会造成灯光或引擎动力转弱的危险。

▲ 安全信息

2

售后轮胎和轮辋

您的摩托车的轮胎和轮辋设计是为了配合性能表现，并提供了操控、煞车和舒适的最佳组合。其他轮胎，轮辋，大小和组合可能不会适当的。请参阅第9-18页：轮胎规格和更多信息来更换轮胎。

运送摩托车

确保运送摩托车在另一辆车前，观察下面的说明。

- 取出所有松散物品。小型摩托车。
- 取出所有松散物品。小型摩托车。将前轮打直在拖车或卡车上前方床上，并用栏杆堵住它，以防止移动。
- 用系带固定踏板车或附有合适的带子到踏板车的固体部件，例如框架或上部前叉三重夹具（而不是，对于例如，橡胶安装的车把或转向信号灯，或零件这可能会

破坏）。选择地点小心地换带子带子不会摩擦运输过程中涂漆的表面。

- 悬浮液应被压缩某种程度上是由于束缚，如果可能的话，以便滑板车不会过度弹跳在运输过程中。

EAU57610

进一步的安全要点

- 当需要转弯时，请确保作出明确清楚的讯号
- 在潮湿的道路煞车是非常难的。避免太用力的煞车，以免滑倒。当在潮湿的地方，应慢慢的踩刹车器煞车。
- 在接近转弯处时，放慢速度。转弯后，才慢慢的加速。
- 当经过停泊处时，须小心车辆。当司机打开门时，他不能在您的路径看见您。
- 铁路横越，路面电车栏杆、道路建筑中心的铁碟子和维修工人同保护盖当潮湿时很容易滑倒。放慢速度，小心车辆及保持电单车直立，以免滑倒。
- 煞车皮可能在洗车时弄湿。当洗完后，驾驶前请检查煞车器。

- 总是穿着钢盔、手套、裤子（把袖口和脚的周围折起，以防飘动）和一件明亮的彩夹克。
- 不要携带太多行李，以免影响稳定性。

头盔

携带不获批准的摩托车头盔经营这辆车将增加你的头部严重受伤或死亡的事故机会。摩托车事故的死亡多数都是头部受伤的结果。因此使用安全帽的是预防或减少头部受伤的一个最重要的因素。

EAUN0532

正确用法



ZAUU0003

错误用法



ZAUU0007

选择经批准的摩托车头盔

在选择摩托车要注意以下几点。

- 头盔必须符合“SIRIM”的安全标准
- 头盔大小必须与骑车人头的尺寸相匹配
- 切勿使头盔重度冲击

正确的戴头盔

始终连接下颌带。如果下颌带连接，在发生事故的情况下头盔脱落的机会会少得多。

头盔的种类及其用途

- 全型：仅用于低速骑行至中速范围

⚠ 安全信息

2



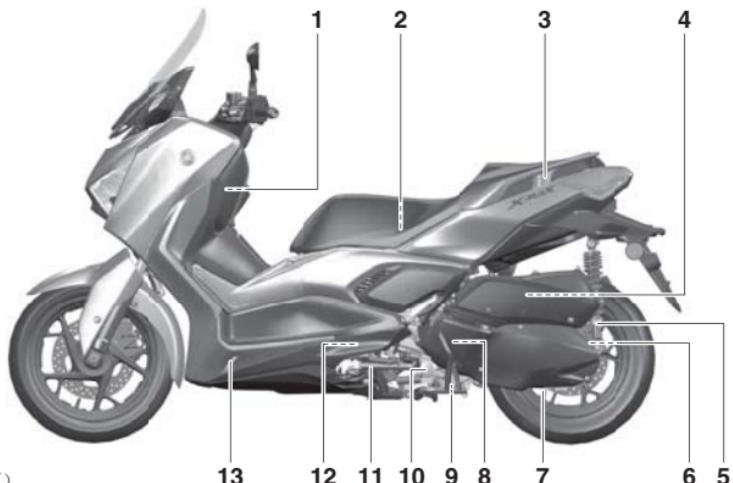
ZAUU0005

- 半罩式安全帽：适于中至高速驾驶



ZAUU0006

左图



1. 储物箱A（第6-28页）
2. 拥有者的工具包（第9-2页）
3. 把杆（第8-3页）
4. 空气过滤器元件（第9-14页）
5. 减震器总成弹簧预紧调节环（第6-33页）
6. 最终变速器机油滤清器盖（第9-12页）
7. 最终传动排油螺栓（第9-12页）
8. V带式空气过滤器元件（第9-14页）
9. 发动机放油螺栓（第 9-9 页）
10. 发动机机油滤清器滤芯（第9-9页）
11. 侧倒立（第6-34页）
12. 火花塞（第9-8页）
13. 冷却液储液罐（第 9-13 页）

概要

右图

EAU10421

3

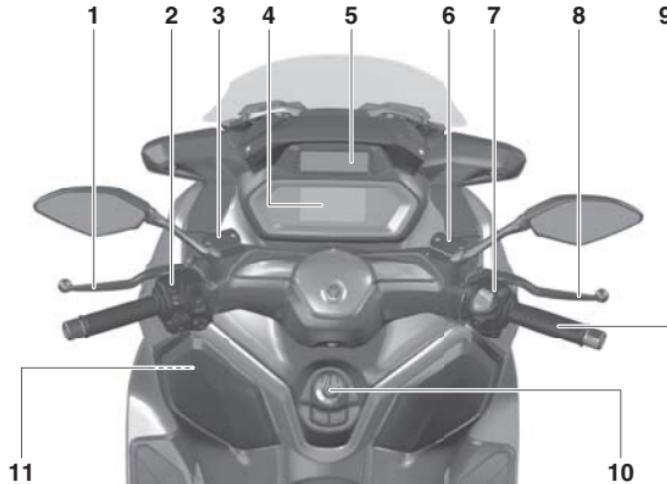


1. 尾灯
2. 后转向信号灯（第 9-31 页）
3. 后储物箱（第 6-28 页）
4. 油箱盖（6-26 页）
5. 储物箱 B（第 6-28 页）
6. 挡风玻璃（第 6-30 页）
7. 前转向信号灯（第 9-31 页）
8. 电池（第 9-28 页）
9. 保险丝（第 9-29 页）
10. 头灯（9-30 页）
11. 辅助灯（第 9-30 页）
12. 中心支架（第 9-26 页）
13. 发动机油位检查窗口（第 9-9 页）
14. 机油加注口盖（第 9-9 页）

操纵及仪表

EAU10431

3



1. 后刹车杆（第 6-23 页）
2. 左车把开关（第 6-20 页）
3. 后制动液储液罐（第 9-22 页）
4. 信息娱乐显示屏（第 6-5 页）
5. 主画面（第 6-3 页）
6. 前制动液储液罐（第 9-22 页）
7. 右把手开关（第 6-20 页）
8. 前刹车杆（第 6-22 页）
9. 油门手柄（第 9-18 页）
10. 总开关（第4-7页）
11. 电源插座（第6-33页）

智能钥匙系统

智能钥匙系统

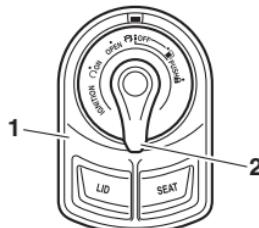
EAUJN4130

智能钥匙系统使您能够在不使用机械钥匙下，操作车辆。此外，它具有回答功能，以便帮助您找到在停车场的车辆。（请参考第4-5页）

4



1. 智能钥匙
2. 智能钥匙按钮



1. 车载天线

ECA15763



警告

EWA14704

- 将植入的起搏器或心脏除颤器，以及其他电动医疗器械远离车载天线（见图）。
- 天线的电波传播天线可能会影响类似仪器的操作。
- 如果你有电动医疗设备，请在使用这车辆前咨询医生或设备制造商。

注意

智能钥匙系统使用微无线电波。因此，智能钥匙系统 可能无法在以下情况下工作。

- 智能钥匙被暴露于强无线电波或其他电磁噪声。
- 附近有设施发射强无线电波（电视或无线电台，发电厂，广播电台，机场等）
- 您在智能钥匙附近携带或使用通信设备，如收音机或手机。

- 智能钥匙在接触或被金属物体覆盖
- 配有智能钥匙系统的其他车辆都在附近

在这种情况下，将智能钥匙移动到另一个位置，并再次操作。如果仍然不行，用机械钥匙展开应急操作模式（参见第9-36页）。

提示

为保持车用动力电池中，智能钥匙系统将在最后使用车辆的 9天后自动关闭（回答功能被关闭）。在这种情况下，只需按下主开关旋钮重新启动智能钥匙系统。

扫描下方二维码查看认证编号。



79732/SDPPI/2022



80778/SDPPI/2022

智能钥匙系统的工作范围

的近似操作范围智能钥匙系统如下所示。



4



如果智能钥匙关闭，车辆不会识别智能钥匙即使它在操作范围内。如果智能钥匙电池没电了，

智能钥匙系统

智能钥匙系统可能无法工作或其经营范围可能会变得很短的。

4

提示

- 不要将智能钥匙放在储藏室。
- 随身携带智能钥匙。
- 离开时关闭智能钥匙机动车。

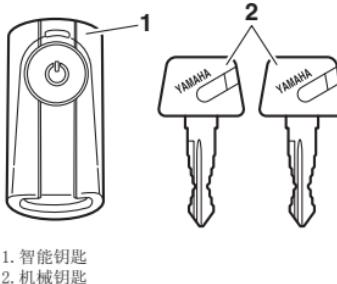
使用智能钥匙和机械钥匙

EAU78624

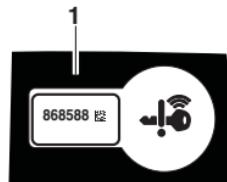
EWA17952

! 警告

- 智能钥匙应和你同行。不要将其存放在车。
- 当智能钥匙在系统的范围内，以应有的谨慎使用，因为其他人可以启动发动机并操作车辆。



1. 智能钥匙
2. 机械钥匙



1. 识别号码卡

车辆附带一台智能钥匙，两把机械钥匙，以及一把身份证号码卡。如果车辆电池电量耗尽，可以用机械钥匙打开这个座位；专座；席位。**携带一把机械钥匙除了智能钥匙。**

如果智能钥匙丢失或智能钥匙电池已放电，识别可以使用号码进行操作车辆处于紧急模式。（看第 9-36 页。）**写下标识紧急情况下的号码。**

如果智能钥匙丢失并且智能关键系统识别号未知，整个智能钥匙系统将需要相当大的更换成本。保留身份证号码卡放在安全的地方。

需要被更换。为了防止此事，建议您写下识别号码以防识别号码卡丢失。

注意

ECA21573

智能钥匙具有精密电子组件。遵守以下预防措施，防止可能的故障或损坏

- 不要将智能钥匙放置或存放在一个储藏室。智能钥匙可能会被道路振动或过度热量损坏。
- 不要跌落，弯曲，或让智能钥匙受到强烈冲击
- 不要淹没智能钥匙在水里或其它液体里。
- 不要在智能钥匙上放置重物或过度应力。
- 不要让将智能钥匙放在阳光直射，高温或高湿度的地方。
- 不要研磨或尝试修改智能钥匙。

- 将智能钥匙远离强磁场和磁性物体如：钥匙持有人，电视和电脑。
- 将智能钥匙远离电动医疗设备。
- 不要让油，抛光剂，燃料，或任何化学品接触智能钥匙。智能钥匙的机身可能会褪色或破裂。

提示

- 智能钥匙的电池寿命大约是两年，但此可根据操作而改变条件。
- 当智能钥匙系统指示灯在与车辆接通时闪烁20秒，或当在智能键按钮被按下时，智能钥匙指示灯不亮，更换智能钥匙电池（见第4-6页）。更换智能钥匙电池后，如果智能钥匙系统仍然不运行，请检查汽车电池，然后由一个Yamaha经销商检查车辆。

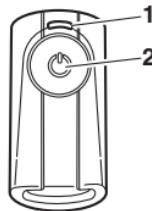
- 如果智能钥匙不断接收无线电波，智能钥匙电池将迅速放电。（例如，当放置电器产品在附近，如电视机，收音机，或计算机。）
- 您最多可以为相同的车辆注册6个智能钥匙。关于备用智能钥匙，见雅马哈经销商。
- 如果智能钥匙丢失，请立即联系Yamaha经销商以防止车辆被盗等。

智能钥匙系统

4

智能钥匙

EAU76474



1. 智能按键指示灯
2. 智能钥匙按钮

EWA17952

警告

- 智能钥匙应和你同行。不要将其存放在车。
- 当智能钥匙在系统的范围内，以应有的谨慎使用，因为其他人可以启动发动机并操作车辆。

要将智能钥匙开启或关闭

按下并按住智能钥匙按钮大约1秒以打开或关闭智能钥匙。当智能钥匙被关闭时，车辆不能操作即使智能钥匙在工作范围内。要操作车辆，开启智能钥匙，并把它带到的工作范围内。

检查智能钥匙是否开启或关闭

按智能钥匙按钮以确认的当前运行状态智能钥匙。

如果智能钥匙指示灯：

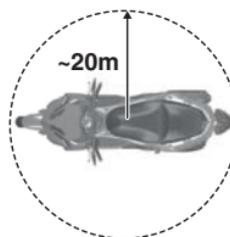
- 短闪（0.1秒）：该智能钥匙开启。
- 长闪（0.5秒）：该智能钥匙被关闭。

远程回答回功能

按智能钥匙按钮以操作远程答案回功能。蜂鸣器会鸣响两次，所有的转向信号灯将闪烁两次。此功能能方便您的车的定位不管在一个停车场或其他停车区域。

应答器的工作范围功能

的近似操作范围应答功能如图所示。



由于智能钥匙系统使用弱无线电波，工作范围可能是受周围环境的影响。

打开或关闭回答功能的蜂鸣器

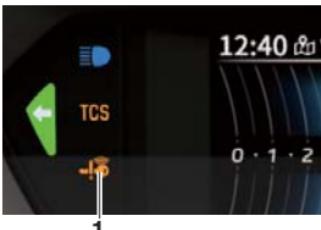
回答功能的蜂鸣器，可打开或关闭根据以下的流程。

1. 打开智能钥匙，并把它带到范围内操作

2. 将主开关置于“OFF”，然后按下主开关旋钮一次。
3. 在按旋钮的9秒内，再次按住按钮5秒钟。
4. 当蜂鸣器发出声音，设置已完成。如果蜂鸣器：
 - 响两次：蜂鸣器是关闭的。
 - 响一次：蜂鸣器是开启的。

智能钥匙电池

EAU83294



1. 智能钥匙系统指示灯 “”

如果智能钥匙系统指示灯亮车辆闪烁 20 秒首次开机，智能钥匙电池低，应该更换。此外，如果应答功能确实不工作或其工作范围很短，尽快更换电池。

⚠ 警告

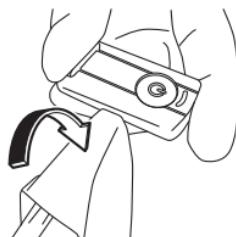
- 吞咽电池和其他可拆卸部件可能都会导致伤害。将电池和其他可拆卸部件远离孩子。

- 请勿直接暴露电池阳光或其他热量来源。

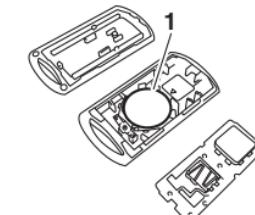
更换智能钥匙电池

1. 根据显示打开智能钥匙包。

4



2. 取出电池



1. 电池

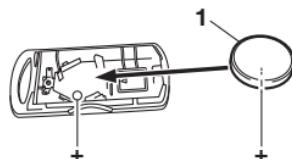
智能钥匙系统

提示

按照当地法规处理拆下的电池。

4

指定电池：
CR2032



1. 电池

4. 轻轻地将智能钥匙盒关闭。

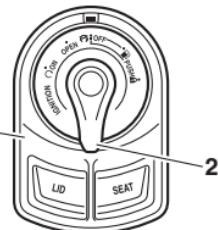
注意

- 在打开智能钥匙时，请使用布与螺丝刀。直接接触硬物体可能会损坏或划伤智能钥匙。
- 采取预防措施以防止防水密封损坏或污垢污染。
- 不要触摸内部电路和端子。这可能导致故障。
- 更换智能钥匙电池时，不要用力过猛。
- 确保电池已安装正确。确认侧电池的正为/“+”。

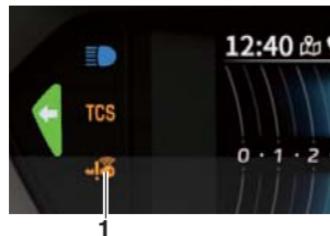
ECA15784

EAU76893

主开关



1. 主开关旋钮
2. 主开关旋钮



1. 智能钥匙系统指示灯 “ ”

主开关用于打开和关闭车辆电源，锁定和解锁转向，并打开座椅或油箱盖。按下主开关旋钮（并使用智能钥匙进行确认）后，主开关可在智能钥匙系统指示灯亮起（约4秒）时转动。

智能钥匙系统

警告

当车辆移动时，切勿将主开关转到“OFF”，“”或“OPEN”。否则，电气系统将关闭，这可能导致失控或意外事故。

提示

不要反复按下主开关旋钮或过度地来回旋转主开关（超出正常使用范围）。为了防止主开关损坏，智能钥匙系统将暂时禁用，智能钥匙系统指示灯将闪烁。如果发生这种情况，请等待指示灯停止闪烁，然后操作主开关。

主开关位置如下所述。

EWA18720

ON

1



2



EAU76502

提示

- 如果车辆电池电压低，转向信号灯不会闪烁。
- 有关在没有智能钥匙的情况下打开车辆电源的信息，请参阅第 9-36 页的“紧急模式”。

4

EAU76511

OFF



1. 转动

所有电气系统关闭。

关闭车辆电源

1. 在智能钥匙打开且处于工作范围内时，将主开关转到“OFF”。

智能钥匙系统

2. 转向信号灯闪烁一次，车辆电源关闭。

4

提示

当主开关转到“OFF”但智能钥匙无法确认时（智能钥匙在外部操作范围或已经关闭），蜂鸣器将鸣响3秒钟，智能钥匙系统指示灯将闪烁30秒钟。

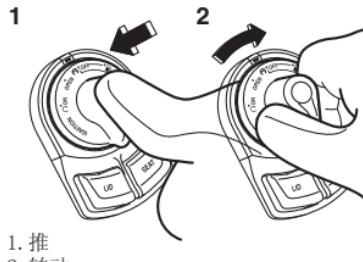
- 在这30秒钟内，主开关可以自由操作。
- 30秒后，车辆电源将自动关闭。
- 要立即关闭车辆电源，请在2秒钟内按下主开关旋钮四次。

“OPEN”（锁）

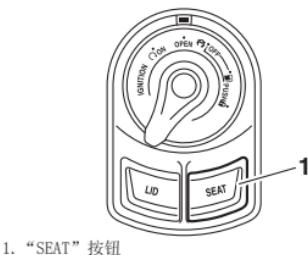
EAU79040

转向锁定，所有电气系统关闭。

打开座位和车厢A



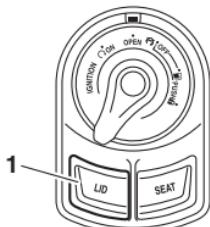
1. 推
2. 转动



1. “SEAT”按钮



4. 打开座位和隔间A打开储物隔间A，推“LID”按钮。



1. “LID”按钮



1. 储物箱A.

提示

在开始之前，请确保座椅和储物箱已牢固关闭。

打开位置提醒

为了防止您在主开关仍处于“OPEN”位置的情况下离开尚未上锁的车辆，智能钥匙系统的蜂鸣器将在以下条件下响起。

- 主开关停留在打开位置3分钟
- 如果智能钥匙在主开关处于打开位置时关闭
- 如果您在主开关处于打开位置时走出智能钥匙系统的范围

如果蜂鸣器在3分钟后响起，则将主开关转到“OFF”或“”。如果因为智能钥匙被关闭或离开范围而发出蜂鸣声，请打开智能钥匙，然后走向范围。

提示

- 蜂鸣器将在1分钟后关闭。
- 座椅也可以用机械钥匙打开。
(请参阅第6-28页。)

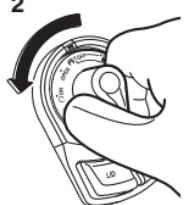
“”(锁)

1



1. 推
2. 转动

2



4

转向锁定，所有电气系统关闭。

锁定转向

1. 将手柄一直转到左边。
2. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，按下并将主开关转到所需位置。
3. 在智能钥匙打开且处于操作范围内后，转动主开关并将其推到“”。

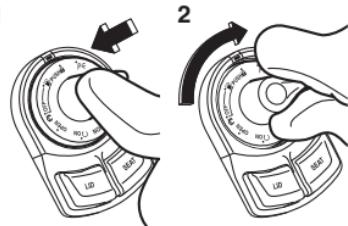
智能钥匙系统

提示

如果转向不会锁定，请尝试稍微向后转动手把。

解锁转向

4



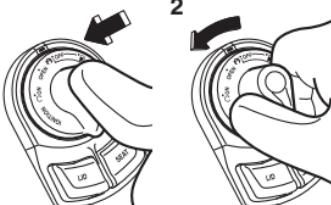
1. 推
2. 转动

1. 在智能钥匙打开且处于操作范围内时，按下主开关旋钮。
2. 当智能钥匙系统指示灯亮起时，按下并将其转到所需位置。

“”(油箱盖盖)

打开燃油箱盖盖

1



1. 推。
2. 转动。

1. 在智能钥匙打开且在操作范围内，按下主开关旋钮。
2. 智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“”位置。

EAU79000

提示

确保油箱盖盖牢固在开始之前关闭。

关闭燃油箱盖

推动油箱盖盖直到其关闭。

智能功能：简介



- EAUN4140
- 骑行时不集中注意力可能会导致死亡或严重受伤。骑行时始终集中注意力，将眼睛和注意力集中在路面上。
 - 进行任何设置更改之前，请先停车。
 - 骑行时更改设置可能会分散操作员的注意力并增加发生事故的风险。
 - 骑行时双手切勿离开车把。
 - 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全。

- 音频播放器（第 6-11 页）
- 智能手机通知
- 天气信息（第 6-15 页）
- 时钟自动更新（第 6-17 页）
- 语言设置（第 5-2 页）

提示

- 某些功能可能无法使用，具体取决于您的智能手机。某些音乐和 SNS 应用程序可能无法与其他应用程序一起正常运行。
- 车辆电源打开后，CCU 大约需要 10 秒才能启动蓝牙功能。此时菜单系统中的相关功能将呈灰色显示。

智能功能可通过信息娱乐显示屏上的菜单系统访问。菜单系统和所有相关功能均使用“ \wedge ” / “ \vee ” / “ \checkmark ”开关和“ \square ”按钮进行控制。

首先，请阅读下一节中如何操作基本菜单控件，然后必须完成智能手机的初始设置和连接。

菜单系统控制



1. “ \wedge ” / “ \vee ” 切换
2. “ \checkmark ” 开关
3. “ \square ” 按钮



本手册使用以下术语来描述菜单控件的使用：

智能手机连接系统

5

短按	短按开关或按钮
长按	按住开关或按钮 1 秒

菜单系统基本操作：

- 使用“ \wedge ” / “ \vee ” 开关突出显示和调整菜单项。短按“ \checkmark ”开关可从主屏幕打开菜单系统或在菜单系统中执行选择。
- 短按“ \square ”按钮可在 3 个主屏幕之间循环或返回菜单系统中的上一屏幕。
- 长按“ \square ”键退出菜单系统并返回主屏幕。

提示

未连接导航系统时，无法使用“ \square ”按钮循环至导航主界面。

雅马哈摩托车连接应用程序



Yamaha Motorcycle Connect 是一款免费应用程序，需要它来完成 CCU 和智能手机之间的连接。该应用程序可以按名称搜索并从智能手机应用程序商店下载。

提示

- 使用 Yamaha Motorcycle Connect 须遵守 Yamaha Motorcycle Connect 使用条款。
- Yamaha Motorcycle Connect 应用程序可能无法在所有智能手机或 OS（操作系统）版本上运行。

● 导航和其他功能需要在智能手机上将 GPS 访问权限设置为“始终允许”。

● 每部智能手机的操作方式都不同；请参阅有关连接、蓝牙发现、应用程序权限和其他设置的个人设备说明。

扫描下方二维码即可查看认证编号。



80864/SDPPI/2022



78473/SDPPI/2021

EAU99109

初始设置

本节介绍将智能手机连接到 CCU 并开始使用智能功能的基本设置过程。

1. 通过应用程序商店在您的智能手机上下载/安装 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。完成安装并通过蓝牙将其配对/连接到 CCU。



2. 要使用导航系统，请下载/安装 Garmin StreetCross 应用程序。完成安装并通过蓝牙将其配对/连接到 CCU。



3. 要使用音频/电话/导航系统路线引导，请将蓝牙耳机与智能手机配对/连接。（参见第 5-6 页。）。

雅马哈摩托车连接配对

ECAN0150

注意

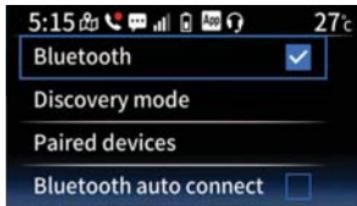
在以下情况下，蓝牙连接可能无法工作。

- 存在强无线电波或其他电磁噪声的场所。

- 附近发射强无线电波的设施（电视或广播塔、发电厂、广播电台、机场等）。

1. 在您的智能手机上下载并安装 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。
2. 短按“”开关打开菜单系统。导航至：“ 设置”→“连接”→“蓝牙”。

5



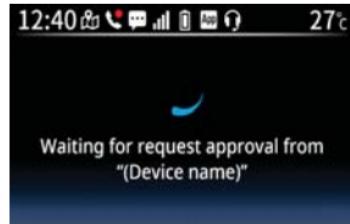
3. 确保“蓝牙”旁边有蓝色复选标记，然后选择“发现模式”。

智能手机连接系统



5

4. 打开 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序并导航至“配对”屏幕。按照应用程序上的说明检测 CCU 并与其配对/连接。



6. 接受智能手机上的配对请求。

提示

- 密码出现后，必须在30秒内确认配对，否则会超时。如果出现故障，请再次选择“发现模式”重试。
- 连接后，Yamaha Motorcycle Connect 指示图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部，并且还会出现在“配对设备”列表中已连接的智能手机设备名称旁边。（参见第 6-16 页。）

提示

- 您的智能手机上将出现请求，要求与车辆共享联系信息。如果您拒绝将数据上传到 CCU 和/或允许访问通知，您可以稍后在智能手机的设置中执行此操作。

- 如果从智能手机中删除了蓝牙配对记录，则必须从“已配对设备”列表中删除相应的配对记录，才能再次成功配对。

- 如果“已配对设备”列表中删除了蓝牙配对记录，则必须从智能手机中删除相应的配对记录才能再次成功配对。

- 车辆首次与 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序配对时，菜单系统语言将更改以匹配应用程序中选择的语言。首次安装时，该应用

提示

使 CCU 可发现后，必须在 3 分钟内完成配对，否则该过程将失败。如果出现故障，请再次选择“发现模式”重试。

5. 将出现蓝牙配对请求，其中包含与智能手机上显示的密钥相匹配的密钥。使用“” / “” 开关突出显示“Yes”，然后短按“”开关。

程序采用智能手机的系统语言。如果 CCU 不支持该语言，则将自动选择英语。

- 配对后，建立蓝牙连接后，Yamaha Motorcycle Connect 应用程序将自动打开，并自动连接到 CCU（此功能因智能手机和/或操作系统版本而异。请参阅 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序了解更多详细信息）。

EAU96113

导航系统：Garmin Street-Cross

EWA21401

！ 警告

- 操作导航系统前务必将车辆停下来。
- 始终专注于骑行，将眼睛和注意力集中在路面上。



该车辆配备了导航系统，可提供视觉和音频路线引导。要使用导航系统，您必须首先从智能手机上的应用程序商店下载 Garmin StreetCross 应用程序，然后注册其服务。

有关操作导航系统的更多信息，请参阅第 6–6 页。

提示

- 使用 Garmin StreetCross 应用程序需要您同意 Garmin StreetCross 使用条款。
- 对于因使用 Garmin StreetCross 应用程序而造成任何损害，Yamaha 不承担任何责任。

- 智能手机必须保持解锁状态，并且 Garmin Street-Cross 应用程序必须保持在前台，以确保智能手机不会休眠（锁定）。如果另一个应用程序的功能将 Garmin StreetCross 应用程序移至后台（电话、闹钟等），智能手机可能会休眠（锁定）并且导航可能会停止。
- Garmin StreetCross 应用程序的 GPS 访问权限必须在智能手机的设置中设置为“始终允许”。
- Garmin StreetCross 应用程序可能无法在所有智能手机或操作系统（操作系统）版本上运行。
- 当路线引导激活时，将显示目的地的天气信息。如果距离目的地超过 1 小时，天气信息将来自距离目的地 1 小时路程的位置。

智能手机连接系统

5

Garmin Street交叉配对

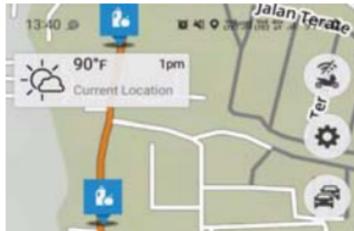
ECAN0150

注意

在以下情况下，蓝牙连接可能无法工作。

- 存在强无线电波或其他电磁噪声的场所。
- 附近发射强无线电波的设施（电视或广播塔、发电厂、广播电台、机场等）。

1. 在您的智能手机上下载并安装 Garmin StreetCross 应用程序。
2. 确保 Yamaha Motorcycle Connect 已连接至 CCU。
3. 打开 GarminStreetCross 应用程序，然后点击“”打开连接菜单，然后按照应用程序中的说明配对 / 连接到 CCU。



提示

使用耳机语音功能时，智能手机和 CCU 之间的蓝牙连接可能会变得不稳定。有关更多详细信息，请参阅 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序。

提示

连接后，导航连接指示图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部，并且“”图标将出现在“配对设备”列表中已连接的智能手机设备名称旁边。（参见第 6-16 页。）

蓝牙耳机配对

按照耳机制造商的说明来配对/连接到您的智能手机。当 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序检测到耳机连接时，耳机指示灯图标“”将出现在信息娱乐显示屏的顶部。

智能手机连接系统

电话

EAU99123

该车辆配备电话功能，需要智能手机和蓝牙耳机。智能手机必须与 CCU 和蓝牙耳机配对并连接（第 5-3 页）。

接听电话：



当所连接的智能手机接到电话时，将通过所连接的耳机播放铃声，并且来电屏幕将取代显示屏上的当前屏幕。短按“ \wedge ”开关接听电话，显示屏将切换到当前通话屏幕。短按“ \vee ”开关即可拒接来电。

通话期间将出现当前通话指示符图标“”。



使用“ \wedge ”开关增大通话音量，使用“ \vee ”开关减小通话音量。短按“ \vee ”开关结束通话。

提示

- 对于某些智能手机型号，无法使用车把开关调节通话音量。在这种情况下，音量调节在当前通话屏幕上将呈灰色显示。
- 当正在通话中并接听第二个来电时，第一个通话将被保持，直到第二个通话结束。

- 对于某些智能手机，当通话正在进行且第二个来电被拒绝时，显示的来电显示可能会更改为第二个来电显示。
- 对于某些智能手机，拒绝使用“ \checkmark ”开关的呼叫将无法正常工作。结束呼叫图标可能会变灰，或者使用结束呼叫图标将接听呼叫。此时，直接操作智能手机即可结束通话。

5

拨打电话：

要拨打手机，您必须直接在智能手机上拨打电话。激活后，可在菜单系统（第 6-11 页）的“ 电话”下访问当前通话屏幕，并且当前通话指示器将出现在信息娱乐显示屏的顶部（第 6-9 页）。通话音频将通过连接的蓝牙耳机播放。

EWA21420



● 车辆行驶时请勿使用智能手机。

智能手机连接系统

- 骑行时双手切勿离开车把。
- 始终专注于骑行，将眼睛和注意力集中在路面上。
- 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全。

5

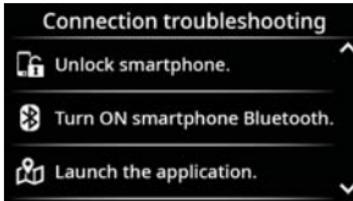
连接故障排除

如果智能手机、Yamaha Motorcycle Connect 应用程序、Garmin Street Cross 应用程序和/或 CCU 之间发生连接错误，将显示以下屏幕。

EAU99213



选择“详细信息”并检查连接按照屏幕上的指示。



如果错误仍然存在，请尝试以下操作：

1. 关闭车辆电源。20 秒后，再次打开车辆电源。
2. 关闭智能手机的蓝牙。然后再次将其打开。
3. 删除智能手机和车辆上的蓝牙配对信息。
4. 重新启动 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序和 Garmin Street-Cross 应用程序。

指示灯和警告灯



1. 智能钥匙系统指示灯 “

转向灯指示灯 “ 当相应的转向信号灯闪烁时，每个指示灯都会闪烁。

EAU4939Y

EAU88690

EAU89430

远光灯指示灯 “ 当前照灯远光灯打开时，该指示灯亮起。

冷却液温度警告灯 “ 当发动机过热时，该警告灯会亮起。如果发生这种情况，请立即停止发动机并让发动机冷却。（参见第 9-35 页。）对于配备散热器风扇的车辆，散热器风扇会根据冷却液温度自动打开或关闭。

提示

当车辆启动时，灯会亮起几秒钟，然后熄灭。如果灯不亮，或者灯一直亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

EAUN4030

ECA10022

注意

如果发动机过热，请勿继续运行。

发动机故障警告灯 “ 如果发动机或其他车辆控制系统检测到问题，该警告灯就会亮起。如果发生这种情况，请让雅马哈经销商检查车载诊断系统。

提示

当车辆启动时，该灯应亮起几秒钟，然后熄灭。否则，请雅马哈经销商检查车辆。

6

ABS 警告灯 “ 该警告灯在车辆首次启动时亮起，并在开始骑行后熄灭。如果骑行时警告灯亮起，则防抱死制动系统可能无法正常工作。

EAU40002

!警告

如果 ABS 警告灯在达到 10 公里/小时 (6 英里/小时) 后没有关闭，或者警告灯在骑行时亮起：

- 紧急制动时要格外小心，避免车轮抱死。

仪表及操纵器

- 尽快让雅马哈经销商检查车辆。

提示

如果在踩刹车或车辆位于中心支架（如果配备）时发动机加速，则 ABS 警告灯可能会亮起。如果发生这种情况，请关闭车辆电源，然后重新打开以重置 ABS 警告灯。

6

牵引力控制系统指示灯 “TCS” EAU88700

当牵引力控制系统启用时，该指示灯将闪烁。如果牵引力控制系统关闭，该指示灯将会亮起。

提示

当车辆启动时，灯应亮起几秒钟，然后熄灭。如果灯不亮，或者灯一直亮，请让雅马哈经销商检查车辆。

智能钥匙系统指示灯 “ ” EAU2772

该指示灯传达智能钥匙系统的状态。当智能钥匙系统正常运行时，该指示灯将熄灭。如果智能钥匙系统出现错误，指示灯将闪烁。当车辆和智能钥匙之间进行通信以及执行某些智能钥匙系统操作时，指示灯也会闪烁。

双显示器

EAU99271



1. 主显示
2. 信息娱乐显示

EWA21412

！警告

- 注意力不集中骑行可能会导致死亡或重伤。始终专注骑行时保持你的眼睛和心灵都在路上。
- 行车前应将车辆停下来任何设置更改。
- 骑行时更改设置会分散操作员的注意力并增加发生事故的风险。
- 切勿将手离开骑行时的车把。

● 保持足够低的音量，以保持对周围环境的认识并确保安全

该车辆配备了包含 2 个独立显示屏的多功能仪表单元。主显示屏包含操作车辆所必需的基本信息。信息娱乐显示屏包含外围车辆信息、菜单系统和智能功能。

主显示



EAU99164

燃油表

燃油表显示燃油箱中的燃油量。随着燃油油位降低，燃油表的显示部分从“F”（满）向“E”（空）消失。当燃油减少到储备油位时，燃油表最后一段将开始闪烁，请尽快加油。

换油指示器 “OIL”

该指示灯将在最初 1000 公里（625 英里）亮起，然后是 4000 公里（2500 英里），之后每 5000 公里（3125 英里）亮起。当它出现时，更换发动机机油。（参见第 6-19 页。）

提示

显示单位可以在信息娱乐显示屏上的菜单系统中更改。（参见第 6-18 页。）

车速表

车速表显示车辆的行驶速度。

V 型皮带更换指示器 “V-BELT”

该指示灯每行驶 20000 公里（12500 英里）就会出现一次。当出现这种情况时，请雅马哈经销商更换 V 型皮带。

提示

要在执行维护后关闭换油和三角皮带更换指示灯，请使用信息娱乐显示菜单系统中的“维护重置”功能。（参见第 6-19 页。）

仪表及操纵器

单系统中的“维护重置”功能。 (参见第 6-19 页。)

里程表/行程表

显示屏的这一部分包含里程表 (ODO)、行程表 (TRIP 1) 和燃油储备行程表 (TRIP F)。这些项目一次显示一个。可以使用信息娱乐显示菜单系统的“ODO/TRIP”功能选择显示的项目。(参见第 6-12 页。)

6

提示
可使用信息娱乐显示菜单系统的“设置”→“信息/重置”→“行程里程重置”功能重置里程表。(参见第 6-19 页。)

里程表 (ODO)

里程表显示车辆行驶的总距离。

提示
ODO 将锁定在 999999 并且无法重置。

行程计 (TRIP)

TRIP 显示自上次设置为零以来行驶的距离。
TRIP 将重置为 0，并在达到 9999.9 后重新开始计数。

燃油储备里程表 (TRIP F)

当燃油高于储备液位时，TRIP F 将显示为“— — . —”。当达到油箱储备油位时，TRIP F 将开始记录从该

点行驶的距离。加油并行驶一段距离后，TRIP F 将自动重置。

EAU99135

信息娱乐显示屏

信息娱乐显示屏使骑手可以轻松访问智能功能、车辆信息和设置。它由“ \wedge ” / “ \vee ” / “ \checkmark ”开关和“ \square ”按钮控制。（参见第5-1页。）

当主开关打开时，信息娱乐显示屏上会出现警告。阅读完毕后，短按“ \checkmark ”开关接受。然后显示屏将转换您最后选择的主屏幕。

提示

- 该显示屏是薄膜晶体管液晶显示屏(TFT LCD)，专为在各种照明条件下提供良好的对比度和可读性而设计。然而，由于该技术的性质，少量像素处于非活动状态是正常的。
- 信息娱乐显示屏的亮度级别可以在菜单系统中调节。（参见第6-17页。）

- 如果显示器变得太热，屏幕亮度会自动降低以避免损坏组件。
- 显示单位可在公里-英里和摄氏度-华氏度之间切换。（参见第6-18页。）
- 导航系统的显示单元被锁定，以匹配所连接智能手机上的区域设置。

主屏幕

短按“ \square ”按钮可在主屏幕之间循环。

显示主屏幕时，短按“ \checkmark ”开关可打开菜单系统。

展示台主屏幕

可视化工具主屏幕分为三种类型：转速计、ECO和速度。要选择显示哪个可视化工具，请短按“ \checkmark ”开关打开菜单系统并导航至“ \odot 仪表显示”。（参见第6-12页。）

6

WARNING

Failure to pay attention while riding could result in death or serious injury.
Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road. Read the Owner's Manual.

ACCEPT

提示

在可视化工具主屏幕上，长按“ \checkmark ”可切换快捷方式到菜单系统中的“ \odot 仪表显示”。

信息娱乐显示屏有3个主屏幕：

- 可视化主屏幕
- 导航主屏幕
- 车辆信息主屏

仪表及操纵器

转速表可视化仪



6

转速表可视化器显示发动机转速，通过曲轴转速测量，以每分钟转数 (r/min) 为单位。

提示

转速表可视化工具仅供参考。转速表可视化仪的分辨率不如传统转速表那么详细。

ECO 可视化工具



车辆即时和平均油耗的实时视觉呈现

前车辆速度。当达到/超过速度限制时，外圈的颜色将变为橙色。

提示

速度限制是通过导航系统获得的。如果 Garmin Street-Cross 应用程序未连接，或者当前道路的速度限制不可用，则不会显示速度限制和外圈。

速度可视化仪



当前行驶道路上的速度限制由文字和外圈指示。内圈扩大/收缩以指示当

导航主屏幕



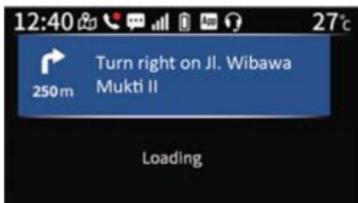
路线引导有 3 种显示模式：“默认视图”、“路线导航”和“路线列表”。



在“默认视图”模式下：“**▲**” / “**▼**”切换放大/缩小。



短按“**✓**”开关即可打开菜单系统并导航至“**▶**” → “更改视图”可在显示模式之间切换。



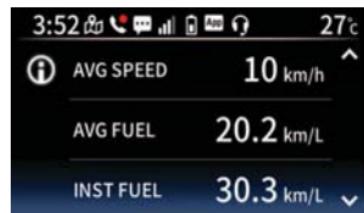
在“转弯列表”模式下：“**▲**” / “**▼**”开关向上/向下滚动路线上的转弯列表。

- 对于某些智能手机，在导航过程中使用电话功能可能会在返回导航屏幕后显示连接错误。如果发生这种情况，请按照显示屏上的说明进行操作。（参见第 5-1 页。）
- 如果在智能手机设置中关闭了所连接智能手机的AI助手功能，并且还连接了耳机，则在使用导航主屏幕时可能会显示连接错误（仅限 iOS）。

提示

- 在导航主屏幕下，长按“**✓**”切换快捷键至菜单系统中的“**▶ 导航**”。
- 如果蓝牙连接不稳定，导航屏幕可能会自动切换到“逐向导航”模式或冻结并显示加载动画。当连接改善时，导航屏幕将返回到之前的设置。

车辆信息主屏幕



车辆信息显示屏提供以下信息：

- 平均速度 (AVG SPEED)

仪表及操纵器

6

- 平均油耗 (AVG FUEL)
- 瞬时油耗 (INST FUEL)
- 跳闸定时器 (TRIP TIME)
- 空气温度 (AIR)
- 冷却液温度 (COOLANT)
- 电池电压 (BATTERY)

使用“ \wedge ” / “ \vee ”开关向上/向下滚动项目列表。
短按“ \checkmark ”开关打开菜单系统，导航至“ 设置” → “信息/重置” → “车辆信息”。重置单个项目。
(参见第 6-18 页。)

提示

在车辆信息主界面，长按“ \checkmark ”切换快捷方式至“ 设置” → “信息 / 重置” → “车辆信息”。在菜单系统中。

平均速度 (AVG SPEED)

显示自上次重置以来的平均行驶速度。

平均油耗 (AVG FUEL)

当使用公里时，平均油耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”(第6-18页)。使用里程时，平均油耗以“MPG”显示。

瞬时油耗 (CRNT FUEL)

使用公里时，瞬时油耗显示可设置为“km/L”或“L/100km”(第6-18页)。使用里程时，瞬时油耗以“MPG”显示。

跳闸定时器 (TRIP TIME)

显示自手动重置定时器以来的运行时间(主开关打开)。

空气温度 (AIR)

气温显示范围为 - 9 ° C (16 ° F) 至 50 ° C (122 ° F)，增量为 1 ° C (1 ° F)。显示的温度可能与实际环境温度有所不同。

提示

- 如果检测到的温度低于 - 9 ° C (16 ° F)，将显示“—”。
- 如果检测到的温度高于 50 ° C (122 ° F)，将显示“—”。

冷却液温度 (COOLANT)

冷却液温度显示范围为 - 30 ° C (- 22 ° F) 至 125 ° C (257 ° F)，增量为 1 ° C (1 ° F)。

提示

- 如果车辆冷却液温度低于 - 30 ° C (- 22 ° F)，冷却液温度显示屏将显示“- 30”。
- 如果车辆冷却液温度超过 125 ° C (257 ° F)，冷却液温度显示屏将继续闪烁并显示“Hi”。
- 如果冷却液温度超过 125 ° C (257 ° F)，冷却液温度警告灯将亮起。

电池电压(电池)

显示电池的当前电压。

提示

如果电池电压大于 16.0V 或小于 9.0V，则显示“-.-”。

时钟

时钟采用 12 小时制。时钟可以通过连接的智能手机自动更新。时钟也可以手动设置：短按“”开关打开菜单系统，导航至“设置”→“ 时钟”→“手动调节”。（参见第 6-17 页。）

指示器图标



1. 指示灯图标

导航连接指示图标 “”

连接 Garmin StreetCross 应用程序时，此图标会出现。

电话指示灯图标 “” / “”

当有当前通话时，该图标呈绿色；当最近有未接来电时，该图标呈红色。当通过菜单系统中的“ 导航”确认未接来电时，未接来电图标将消失。

通知指示图标 “”

当连接的智能手机收到 SNS、电子邮件或其他通知时，该图标会亮起。此后，该图标将一直亮起，直到您关闭车辆或通过导航至菜单系统中的“ 通知”来检查通知。

提示

- 仅当智能手机通过 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序连接到车辆时，此功能才有效。
- 必须向智能手机上的 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序授予访问通知的权限。

网络连接指示图标 “”

该图标指示所连接智能手机的网络连接状态。图标关闭：未连接智能手机。

：智能手机已连接，但没有网络连接。

：智能手机已连接并且具有网络连接。图标的各个部分表示信号强度。

仪表及操纵器

6

提示

即使所连接的智能手机具有网络连接，该图标也可能无法在某些型号的智能手机上运行。

智能手机电池电量指示器图标 “”

该图标指示所连接的智能手机的电池电量。

图标关闭：未连接智能手机。

：中心条上下移动该车辆的菜单系统是以指示电池电量。

：通过 USB 连接智能手机并充电。

提示

图标指示的电池电量可能并不总是与智能手机上显示的电池电量一致。

雅马哈摩托车连接指示灯图标

“”当 Yamaha Motorcycle Connect

应用程序成功连接到 CCU 时，该图标会出现。

：如果连接的智能手机过热，图标会变成黄色。

提示

如果多功能表和 CCU 之间存在通信错误，该图标将闪烁黄色。

耳机指示灯图标 “”

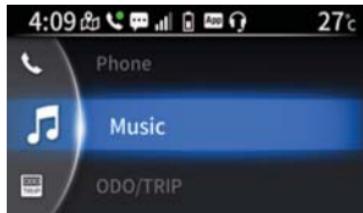
如果蓝牙耳机连接到智能手机，则该图标会亮起。

提示

对于某些智能手机，该图标可能会在通话期间消失。

菜单系统

EAU99146



该车辆的菜单系统由 “” / “” / “” 开关和 “” 按钮控制（参见第 6-18 页）。

菜单系统基本操作：

- 短按 “” 开关可从主屏幕打开菜单系统或执行菜单系统中的选择。
- 短按 “” / “” 开关可突出显示和调整菜单项。
- 短按 “” 按钮可在主屏幕之间循环或返回菜单系统的上一屏幕。

- 长按“”键退出菜单系统并返回主屏幕。
- 菜单系统分为以下主要功能：

	电话（如果通话有效） 用于主动通话的电话功能。（参见第 6-11 页。）
	打开连接到智能手机的音频播放器。（参见第 6-11 页。）
	主显示屏上信息显示项目的选择和重置。（参见第 6-12 页。）
	选择主屏幕可视化工具类型。（参见第 6-12 页。）
	导航系统的菜单。（参见第 6-12 页。）
	所连接智能手机收到的通知和未接来电的列表。（参见第 6-14 页。）
	显示当地天气预报。（参见第 6-15 页。）
	调整与车辆操作相关的设置。（参见第 6-15 页。）

“ 电话”



选择此模块将打开一个活动呼叫屏幕。
显示联系人姓名和通话时间。
使用“” / “” 开关调节通话音量。
短按“” 开关结束通话。

提示

使用“”开关控制通话音量和/或结束通话并非适用于所有品牌和型号的智能手机。如果此功能不可用，屏幕左侧的音量调节和结束通话图形将灰显。如果发生这种情况，可以直接在智能手机上控制通话。

“ 音乐”



这将打开一个音频播放器，它与智能手机的音频播放器应用程序交互。
短按“” / “” 开关调节音量。
长按“” / “” 切换跳至下一个/上一个曲目。
短按“” 开关可播放/暂停曲目。

提示

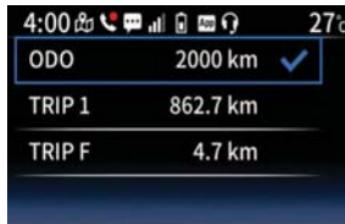
- 所有音轨信息均从智能手机上的音乐播放器应用程序导入。
- 根据智能手机和音乐播放器应用程序的不同，音频播放器可能会自动

仪表及操纵器

6

开始播放，曲目信息可能不会显示，或者下一首/上一首曲目和音量调节可能不起作用。

“ODO/行程”



该模块控制主显示屏的里程表/行程表部分显示哪个项目。（参见第 6-4 页。）

短按“”开关选择突出显示的项目，该项目将显示在主显示屏的里程表/短距离里程表部分，并且菜单将返回到上一屏幕。

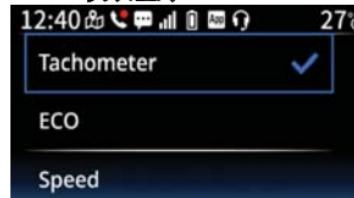
长按“”开关可重置突出显示的项目。

提示

- 里程表不可清零。

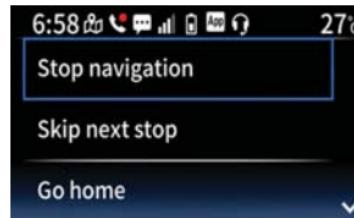
- 当顶部菜单突出显示“ODO/TRIP”时，长按“”开关可一次性重置所有里程表。

“仪表显示”



该模块允许选择在可视化工具主屏幕上显示哪个可视化工具。（参见第 6-5 页。）

“导航”

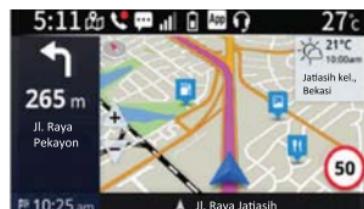


该模块包含导航系统命令列表：（参见第 6-6 页。）

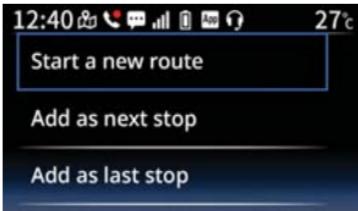
- “停止导航”
- “跳过下一站”
- “回家”
- “去上班”
- “收藏夹”
- “附近的加油站”
- “更改视图”

提示

除上面列出的命令外，请使用智能手机上的 Garmin StreetCross 应用程序操作导航系统。

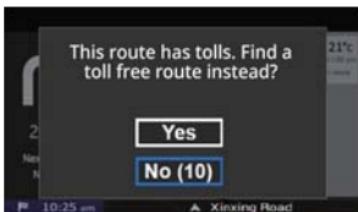


当使用命令选择目的地时，导航主屏幕将打开并显示新的/更新的路线。



如果在使用命令选择目的地时路线引导已处于活动状态，则以下选项将可用：

- “开始新路线”：取消之前的路线并将路线设置为新目的地
- “添加为下一站”：添加新目的地作为当前路线的下一站。
- “添加为最后一站”：将新目的地添加为当前路线的最后一站。



如果某条路线需要收费，系统会提示您搜索另一条不收费的路线。选择“是”查找不收费的路线。选择“否”接受当前路线。

提示

10 秒后，将自动选择路线（含收费站）。

“导航” → “停止导航”

取消当前的路线引导并打开导航主屏幕。

“导航” → “跳过下一站”

跳过计划路线中的下一站并打开导航主屏幕。

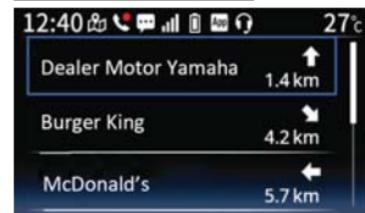
“导航” → “回家”

设置家庭位置的路线指导（家庭位置必须已在 Garmin StreetCross 应用程序中设置）。

“导航” → “上班”

设置工作地点的路线指南（工作地点必须已在 Garmin StreetCross 应用程序中设置）。

“导航” → “收藏夹”



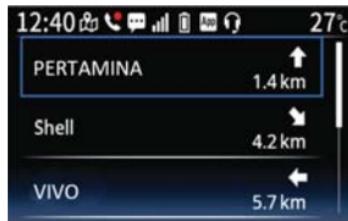
显示已保存位置的列表以及距当前位置的距离（必须已在 Garmin Street Cross 中保存位置）。

提示

如果正在进行路线引导，则会出现箭头，显示前往已保存位置的方向。当前行进方向由向上箭头指示。

仪表及操纵器

“ 导航” → “附近加油站”

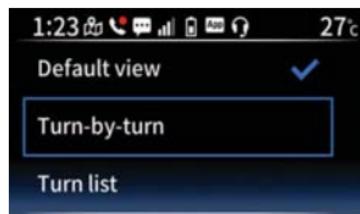


- 6 显示附近加油站的列表及其距当前位置的距离。

提示

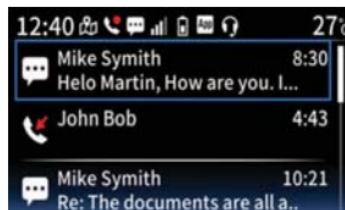
如果正在进行路线引导，则会出现箭头，显示前往加油站的方向。当前行进方向由向上箭头指示。

“ 导航” → “更改视图”

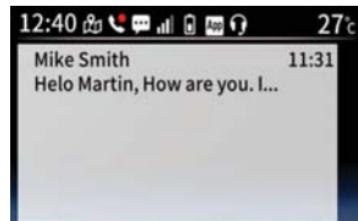


该模块更改导航系统显示模式（默认视图/转弯列表/逐向导航）。选择后，导航主屏幕将以所选显示模式打开。

“ 通知”



这是通知列表（自连接到 CCU 以来）以及来自自己连接智能手机的未接来电。选择一个项目以阅读信息娱乐显示屏上的通知消息。当查看完所有通知和未接来电后，未接来电指示图标 “” 和消息指示图标将消失。



提示

- 对于某些智能手机和/或应用程序，通知可能不起作用。
- 最多可存储30条，达到上限后，较旧的条目将被删除。
- 如果消息太长，则不会显示全部消息。
- 车辆行驶过程中无法打开和阅读消息。
- 通知时间戳可能与智能手机上显示的略有不同。

“天气”

该模块显示您当前位置的天气信息。短按“ \wedge ”/“ \vee ”开关可更改天气信息的时间范围（每小时/每天）。

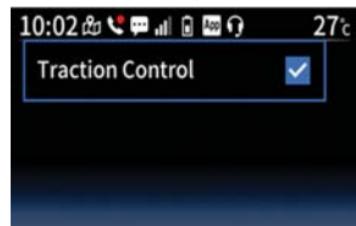
提示

该模块中的天气信息可能与导航主屏幕上的不同。

“设置”

设置菜单包含以下内容：

“牵引控制”	激活/停用牵引力控制。 (参见第 6-15 页。)
“联系”	管理蓝牙连接
“钟”	调整时间/设置自动更新。 (参见第 6-17 页。)
“亮度”	更改信息娱乐显示屏的亮度。 (参见第 6-17 页。)
“单元”	更改显示单位。 (参见第 6-18 页。)
“系统信息”	查看 CCU 单元 ID。 (参见第 6-18 页。)
“法律信息”	查看软件许可证。 (参见第 6-19 页。)
“信息/重置”	重置车辆信息。

“设置” → “牵引力控制”

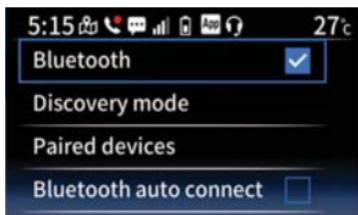
短按“ \checkmark ”开关可打开/关闭牵引力控制系统。复选标记表示开启。有关牵引力控制系统的更多信息，请参见第 6-24 页。

提示

每次打开车辆电源后，此设置旁边的复选标记将重新出现。

仪表及操纵器

“**设置**” → “**连接**” → “**蓝牙**”



6

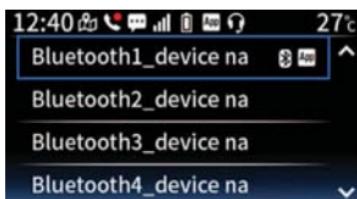
“**蓝牙**”

打开/关闭 CCU 的蓝牙。复选标记表示开启。

“**发现模式**”

与智能手机配对时，将 CCU 置于蓝牙发现模式。有关蓝牙配对的更多信息，请参阅第 5-3 页。

“**配对设备**”

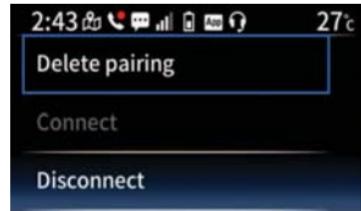


此处列出了已配对的智能手机。设备名称旁边的 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序符号 “” 表示该应用程序当前已连接到 CCU。设备名称旁边的蓝牙符号 “” 表示 Garmin StreetCross 当前已连接到 CCU。

提示

最多有 8 个配对设备

选择设备名称以获取更多选项：



“**删除配对**”：从 CCU 内存中删除选定的配对设备。

“**连接**”：连接到选定的配对设备。

“**Disconnect**”：断开与所选配对设备的连接。

提示

如果“**蓝牙自动连接**”打开，CCU 可能会在断开连接后立即重新连接到智能手机。

“**蓝牙自动连接**”

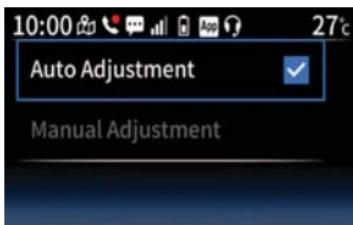
打开/关闭蓝牙自动连接。复选标记表示打开。当自动连接打开时，CCU 将自动连接到最后连接的设备。如果

不可用，CCU 将尝试连接到配对设备列表中的另一个设备。

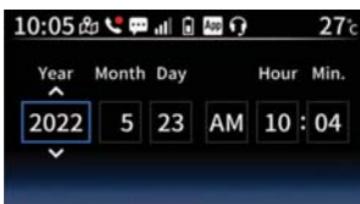
提示

如果“蓝牙自动连接”关闭，则可以通过“配对设备”列表手动连接之前配对的设备。

“ 设置” → “时钟”

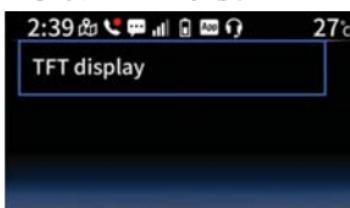


时钟可以设置为与智能手机同步自动调整。“自动调整”打开由复选标记表示，需要与 Yamaha Motorcycle Connect 应用程序连接。（参见第 5-2 页。）“手动调整”允许手动校准时钟。



要手动调整时钟，短按“ / ”开关可向上/向下调整突出显示的项目。短按“”开关可设置该项目并继续下一个项目。最后一项设置完毕后，选择“确定”，显示屏将返回上一级菜单。

“ 设置” → “亮度”



他的模块允许您更改信息娱乐显示屏的屏幕亮度。

“TFT 显示屏”：信息娱乐显示屏的亮度设置

提示

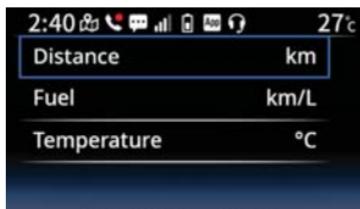
- 由于在菜单中调整亮度设置，屏幕亮度会实时变化。
- 如果信息娱乐显示屏温度过高，屏幕亮度会自动降低且无法调节。当温度降低时，屏幕亮度将恢复到之前的设置。

仪表及操纵器

6

信息娱乐显示屏亮度设置有 3 个级别。短按“ \wedge ” / “ \vee ”开关可调节亮度设置上/下。短按“ \checkmark ”开关确认设置并返回上一步菜单。

“ 设置” \rightarrow “单位”



将显示所选的显示单位。显示单位可以选择为如下：

- “里程”：“公里”或“英里”
- “燃油”：“km/L”、“L/100km”或“MPG”
- “温度”：“ $^{\circ}\text{C}$ ”或“ $^{\circ}\text{F}$ ”

提示

当“里程”选择“里程”时单位，“燃料”单位自动更改为“MPG”。此时，“燃料”项目呈灰色且无法使用被选中。

“ 设置” \rightarrow “系统信息”

该模块显示当前系统软件版本。

“单位ID”

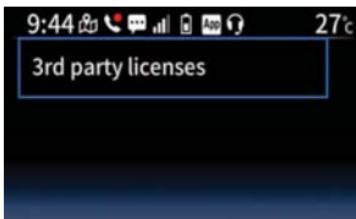


该模块包含一个二维码 CCU 的单元标识号。“ \wedge ” / “ \vee ”开关控制二维码的亮度。短按按“ \checkmark ”键返回上一级菜单。

提示

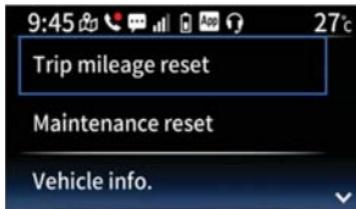
仅需要 CCU 的单元 ID 经经销商服务业务。

“ 设置” → “法律信息”



可以在此处查看第三方许可协议。

“ 设置” → “信息/重置”



该模块允许查看和重置行程表、维护行程表、车辆信息项以及将其他设置批量重置为出厂默认值。

“行程里程重置”

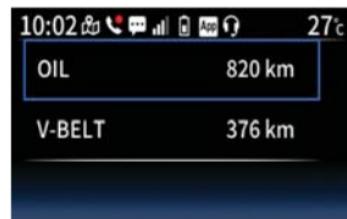


该模块允许在主显示屏上重置行程表。短按“” / “”切换可突出显示某个项目。长按“”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

提示

仅当燃油不足时才能选择“TRIP F”。否则该项目将呈灰色显示。

“维护重置”



该模块允许重置维护行程表及其相关的指示器图标。短按“” / “”切换可突出显示某个项目。短按“”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

提示

当“OIL”和“V-BELT”项目重置时，主显示屏上的换油指示灯“OIL”和V-Belt 更换指示灯“V-BELT”将熄灭。

仪表及操纵器

6

“车辆信息。”



该模块允许重置车辆信息显示项目。
短按“ \wedge ” / “ \vee ”切换可突出显示某个项目。短按“ \checkmark ”开关可重新设置该项目。选择“确定”进行确认。

“重置（其他）”



该模块将以下内容重置为默认设置：

- 跳闸时间
 - 信息娱乐显示主屏幕选择
 - 导航视图设置
 - 通知列表
 - 天气信息。
 - 蓝牙设置
 - 时钟
 - 语言设置
- 选择“确定”进行确认。

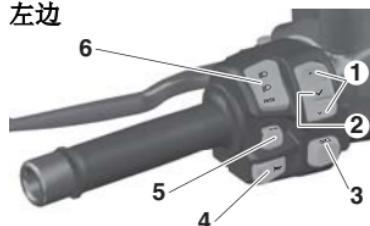
提示

如果执行“重置（其他）”，则必须从智能手机中删除相应的配对记录才能再次配对。

EAU1234T

车把开关

左边



1. “ \wedge ” / “ \vee ”开关
2. “ \checkmark ”开关
3. “ \square ”开关
4. 喇叭开关 “ Horn ”
5. 转向灯开关 “ \leftarrow/\rightarrow ”
6. 调光/通行开关 “ LIGHT/PASS ”

右边

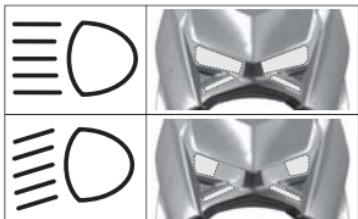


1. 停止/运行/启动开关 “■○/□”
2. 危险开关 “▲”

EAU54203

停止/运行/启动开关 “■○/□/PASS”

将此开关设置为“■○”用于远光灯，而“□”用于近光灯。为了使远光灯闪烁，在前灯处于近光的情况下，按下开关的通过侧“PASS”。



转向信号开关 “↑↓”

要发出右转信号，请将此开关推至“↑”。要发出左转信号，请将此开关推至“↓”。释放时，开关返回到中间位置。要取消转向指示灯，在返回到中间位置后将其按入。

EAU12461

喇叭开关 “▶”

按下这个开关来发出号角。

EAU12501

停止/运行/启动开关 “□/○/■”

要用起动机起动发动机，将此开关置于“○”，然后将开关向下推向“■”。启动发动机之前，请参阅第8-2页的启动说明。

如果发生紧急情况，例如当车辆翻转或油门拉线卡住时，将此开关设置为“■”以停止发动机。

EAU54212

危险警示灯用于万一紧急情况或警告其他司机当您的车辆停在原地时可能是交通隐患。危险警示灯可以打开或只有当主开关处于“ON”位置。你可以把主切换到“OFF”或“LOCK”位置，并且危险灯将继续闪光。要关闭危险警示灯，将主开关转到“ON”位置并操作危险开关再次。

注意

发动机不操作时，请勿长时间使用危险警告灯，否则电池可能会放电。

危险开关 “▲”

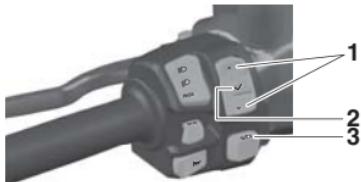
使用此开关打开危险灯（所有转弯同时闪烁信号灯）。

EAU78190

仪表及操纵器

菜单开关

EAU13910



6

1. “ \wedge ” / “ \vee ” 切换
2. “ \checkmark ” 开关
3. “ \square ” 按钮

这些开关用于控制信息娱乐的各种功能显示及其菜单系统。

本手册使用以下术语描述菜单控件的用法：

- 短按“ \vee ”开关从中打开菜单系统主屏幕或执行选择在菜单系统中。
- 短按“ \square ”键循环在3个主屏幕之间或返回上一屏幕菜单系统。
- 长按“ \square ”键退出菜单系统并返回主屏幕。

前制动杠杆

EAU12902



1. 前制动杠杆

前方刹车杆是在位于握车把的权利。申请前刹车，这对拉车把杠杆抓地力。

短按	短按开关或
按钮	长按 按下开关或按钮1秒

菜单系统基本操作：

- 使用“ \wedge ” / “ \vee ” 切换突出显示和调整菜单项。

后制动器杆



1. 后制动器杆

后制动器杆是在位于左握车把。拉向握把就能使后制动器操作燃油箱盖

EAU12952

EAU78200

ABS

雅马哈ABS（防抱死系统）设有双电子控制系统，以控制前后刹车系统。

请正常使用ABS刹车。若ABS被启动，制动杠杆或制动踏板会有脉动的感觉。

在这种情况下，请继续刹车然后让ABS运作。
。

EWA16051

⚠ 警告

就算配有ABS系统，与前方车辆保持距离和调整时速。

- ABS系统最佳运作于长制动距离。
- 在粗糙或碎石的路上，ABS的制动距离会更长。

ABS系统被ECU监视，当故障发生时，系统将会转成传统刹车系统。

提示

- ABS会在锁匙转“开”时亮着，或行驶时速10km/h(6mi/h)以上时进行自诊断测试。在测试时，座垫下会听到咔嗒声，若制动杆杠或制动踏板被使用时，会有震动的感觉，这些并不是故障。
- 这个ABS有一个测试模式允许所有者验刹车杆上的脉动当ABS正在运行时。然而，所以需要特殊的工具请咨询您的雅马哈经销商。

6

ECA20100

注意

要小心，不要损壞車輪傳感器或車輪傳感器轉子，否則，ABS的性能不當會導致。

仪表及操纵器

6



1. 前车轮传感器
2. 前车轮传感器转子



1. 后轮传感器
2. 后轮传感器转子

牵引力控制系统

牵引力控制系统 (TCS) 有助于在湿滑路面（如未铺砌的路面或滑湿路面）加速时保持牵引力。如果传感器检测到后轮开始打滑（不受控制的旋转），则牵引力控制系统通过调节发动机功率来辅助，直到牵引恢复。当牵引力控制已经启动时，“**TCS**”指示灯将会开始闪烁。您可能会注意到发动机响应或排气声音的变化。

EAU78611

警告

牵引力控制系统不能替代适当的条件。 牵引力控制不能防止由于进入转弯时的速度过快，或以锐利的倾斜角度加速或刹车时的过度牵引而造成的牵引力损失，并且不能防止前轮打滑。与任何车辆一样，慎重接近可能滑溜的表面并避免特别光滑的表面。

EWA18860

设置牵引力控制系统



1. 牵引力控制系统指示灯“**TCS**”

当车辆启动时，牵引力控制自动开启。要关闭牵引力控制系统，参见第 6-15 页。

提示

关闭牵引力控制系统如果车辆陷入泥土、沙子或其他柔软的物体中表面。

注意

只使用指定的轮胎。(请参阅第9-19页)
使用不同尺寸的轮胎将阻止牵引力控制系统精确控制轮胎的旋转。

ECA16801



1. 牵引力控制系统指示灯“**TCS**”
2. 发动机故障警告灯“

提示

如果“**TCS**”指示灯在复位后仍然亮着，车辆仍然可能被占用；请让雅马哈经销商尽快检查车辆。

4. 请雅马哈经销商检查车辆并关闭“”警告灯。

提示

当车辆在中架时，不要长时间转动发动机。否则，牵引力控制系统将自动禁用并需要重置。

如果牵引力控制系统自动禁用，请尝试按照以下步骤进行重置。

1. 停车并完全关闭。
2. 等待几秒钟，然后打开车辆电源。
3. “**TCS**”指示灯应熄灭，系统启用。

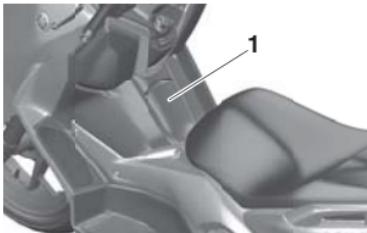
仪表及操纵器

6

燃油箱盖

要开油箱盖

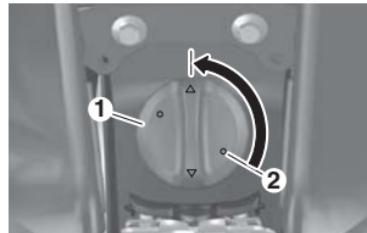
1. 将主开关置于“”打开燃油箱盖盖。



1. 燃油箱盖

2. 打开油箱盖，直到将解除标志“”，“

EAU78503



1. 油箱盖
2. “○”解除标志

EWA11092



警告
确保油箱盖是加注燃料后正确关闭。泄漏的燃油引起火灾。

要装置油箱盖

1. 插入油箱盖到罐开口和顺时针旋转，直到安装标志“

1. 安装标志“
 2. 关闭油箱盖盖。

仪表及操纵器

燃油

确保油箱内的燃油是足够的。

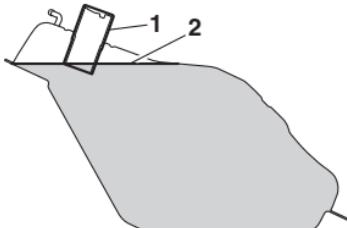


警告

汽油和汽油蒸汽是极易燃物品。请根据以下指示以避免在加油时燃烧或爆炸以及受伤。

1. 加油前，熄灭引擎及确保座垫上没人。请勿在加油时抽烟。确保附近没有火花。
2. 请勿让油箱溢出。在加油时，请确保泵喷嘴进入油箱填充孔。在燃油抵达油箱填充孔时停止加油。因为汽油遇热会扩充，引擎或太阳的热能会导致汽油溢出。

EAU13213



1. 燃油箱
2. 最大燃油量

3. 擦拭任何立即溅出的燃油。

注意：请立刻用干净及柔软的布把溅出的燃油拭去，燃油会使有漆的表面或塑胶变质。[ECA10072]

4. 一定要安全地关闭燃料油箱盖。

EWA10882

EAUN0750

推荐汽油：

优质无铅汽油

油箱容量：

13 公升 (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

ECA11401

注意

只可使用无铅汽油。使用有铅汽油可能导致严重的引擎内部如活门，活塞圈及排气系统的损坏。

6



警告

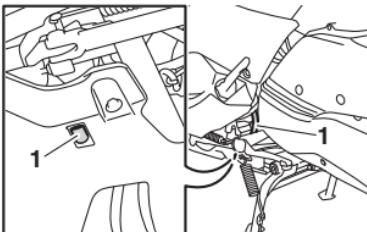
汽油是有毒及会造成伤害或死亡的。请小心处理。请勿用嘴巴虹吸汽油。若不小心吸取汽油或大量的汽油蒸汽，马上看医生。

EWA15152

仪表及操纵器

油箱通气软管和软管溢出

EAU58301



6

1.油箱溢出软管

使用摩托车前:

- 检查软管连接
- 检查软管是否损坏, 若需要, 请更换。
- 检查软管是否阻塞, 若需要, 请清理。

催化转换器

此车的排气系统配备催化转换器。

EAU13447

EWA10863

! 警告

排气系统在操作后将会很热。为了防止火灾或烧伤:

- 不要靠近停放车辆可能的火灾隐患, 如草或其他材料容易燃烧。
- 公园的地方车辆其中, 行人或儿童不太可能接触到热排气系统。
- 未作任何维修工作时, 请确定排气系统已冷却了。
- 不要让发动机怠速运转超过几分钟以上。长怠速可导致积聚热量。

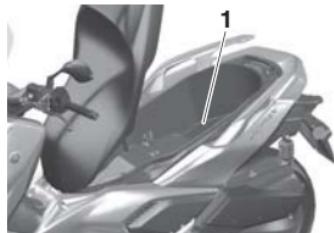
存储隔间

EAU78515

这个模型配备了3个储藏室。 前储物箱和后储物箱的位置如图所示。



1. 储物箱A.
2. 储藏室B



1. 后置储物箱

提示

- 必须使用智能钥匙系统打开储物箱A。(请参阅第4-9页)
- 可以使用智能钥匙系统或机械钥匙打开座椅/后部储物箱。
- 由于其尺寸或形状，部分头盔无法储存在后部储物箱中。

储藏室A

要打开储物箱 A，将主开关转到“OPEN”，然后按下“LID”按钮。要关闭储物箱A，请推动储物箱盖直至其关闭。

储藏室B

要打开储物箱B，向内推动储物箱盖将其解锁，然后拉开以打开。



1. 盖子
2. 储物箱

要关闭储物箱B，将储物箱盖推入原始位置。

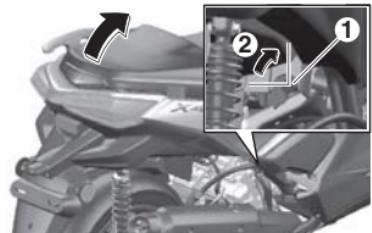
座椅/后部储物箱

通过主开关打开座椅/后部储物箱
将主开关转到“OPEN”，然后按下“SEAT”按钮。

用机械钥匙打开座椅/后部储物箱
1. 打开钥匙孔盖。



1. 锁眼盖
2. 将机械钥匙插入座椅锁，然后顺时针旋转。



1. 座椅锁定
2. 解锁。

仪表及操纵器

提示

开始之前,请务必关闭座椅和所有储物箱。

ECA24020

注意

不使用机械钥匙时,确保安装了钥匙孔盖。

6

ECA21150

注意

使用储物箱时请牢记以下几点。

- 由于储存箱暴露在阳光下和/或发动机发热时积存热量,因此不要在里面储存任何易受热量,易损件或易燃物品。
- 为避免湿气渗透储物箱,请将湿物放入塑料袋中,再储存在储物箱中。

- 由于在清洗车辆时储物箱可能会被弄湿,请将储存在车厢内的物品用塑料袋包裹。
- 请勿将任何贵重或易碎的物品放在储物箱内。

EWA15401

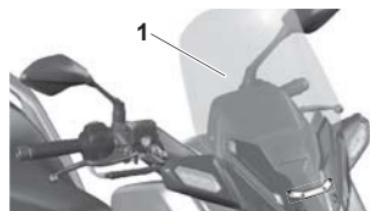
警告

- 对于隔间A,不要超过1.0公斤(2.2磅)的最大负载。
- 对于隔间A,不要超过0.5公斤(1.1磅)的最大负载。
- 对于后部车厢,不要超过5.0公斤(11磅)的最大负载。
- 对于车辆,不要超过171公斤(378磅)的最大负载。

EAU78521

挡风玻璃

为了适应驾驶者的偏好,挡风玻璃高度可以在两个位置中更换去其中之一。



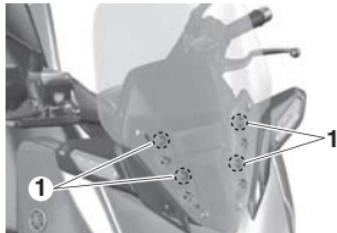
1. 挡风玻璃

将挡风玻璃高度改变到高位

1. 拆下快速紧固件以拆下螺栓检修盖。



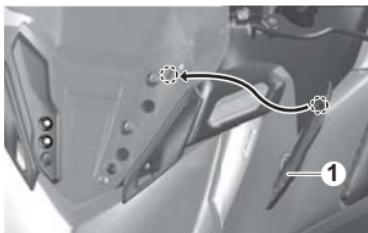
1. 支架号牌
2. 螺栓
3. 衣领
2. 卸下紧固件以取下挡风玻璃
- 。



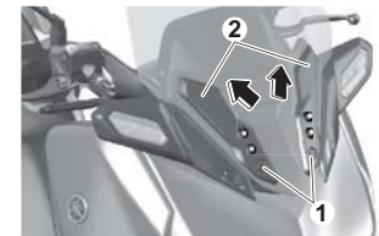
1. 螺栓

4. 卸下螺栓，然后将螺栓安装到所需的位置。

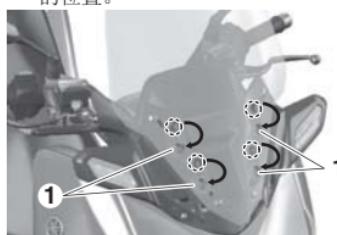
疏松的挡风玻璃可能会导致事故。确保将螺钉拧紧到指定的扭矩。



1. 螺栓



1. 快速紧固件
2. 螺栓检修盖
3. 拆下螺栓以取下挡风玻璃。



1. 螺栓

5. 通过安装螺栓将挡风玻璃安装到高位，然后将螺栓拧紧到指定的扭矩。**警告！**

拧紧扭矩：

挡风玻璃螺栓：

$7 \text{ N}\cdot\text{m}$ ($0.7 \text{ kgf}\cdot\text{m}$, $5.2 \text{ lb}\cdot\text{ft}$)

6. 放置螺栓检修盖，然后然后安装快速紧固件。
7. 放置支架号牌然后安装带套环的螺栓。

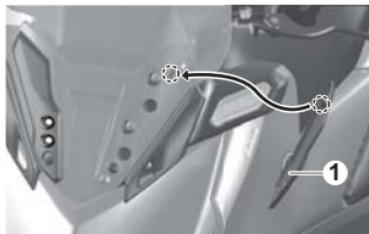
将挡风玻璃高度改变到低位

1. 用螺栓和轴环拆下车牌支架。

仪表及操纵器

2. 卸下快速紧固件以卸下螺栓检修盖。
3. 拆下螺栓以取下挡风玻璃。
4. 卸下螺栓，然后将螺栓安装到所的位置。
6. 放入螺栓检修盖，然后安装快速紧固件。
7. 用螺栓和轴环将车牌支架安装好。

EAU46833



6

1. 螺栓

5. 通过安装螺栓将挡风玻璃安装到低位，然后将螺栓拧紧到指定的扭矩。

警告！ 疏松的挡风玻璃可能导致事故。 确保将螺钉拧紧到指定的扭矩。

手把的位置

车把可以调整到两个位置之一以适应驾驶者的偏好。请让雅马哈经销商调整车把的位置。



1. 车把

[EWA15511]

拧紧扭矩：

挡风玻璃螺栓：

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

仪表及操纵器

EAU14893

调整减震器组件

EWA10211

! 警告

请同时调整两个减震器组件，否则可能导致操作不当和失去稳定性。

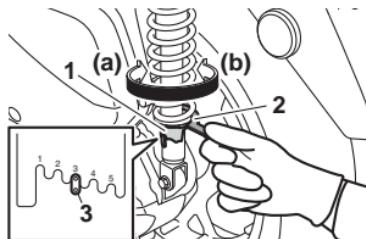
每个减震器组件都配有弹簧预紧调节环。

注意

为避免损坏机制，请勿尝试超出最大或最小设置。

按如下方式调整弹簧预紧力。沿 (a) 方向转动调节环以增加弹簧预紧力。沿 (b) 方向转动调节环以减少弹簧预紧力。

- 将调整环上的合适槽口与减震器上的位置指示器对齐。
- 使用拥有者工具箱中包含的弹簧预压调整工具进行调整



1. 弹簧预紧调节环
2. 专用扳手
3. 位置指示器

弹簧预加载设置:

最低 (软) :

1

标准:

3

最大 (硬) :

5

EAUN3820

电源插座

EWAN005

! 警告

为防止电击或短路，在电源插座未使用时，安装盖子。

ECAN0210

注意

连接到的附件不应使用电源插座发动机关闭时，并且负载不得超过 12 W (1 A)，否则保险丝可能会熔断或电池可能会放电。

该车辆配备有动力插座位于储物室内 A。

一个 12V 附件连接到电源插座可以使用时主开关处于“ON”位置并且仅应在发动机运转时使用跑步。

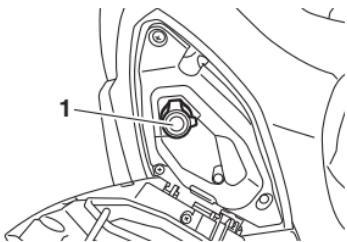
6

使用电源插座

1. 打开储藏室 A。（参见第 4-9 页。）
2. 关闭主开关。

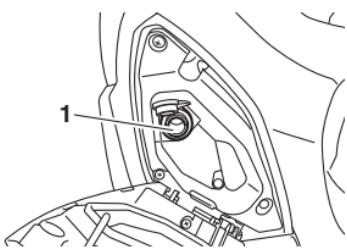
仪表及操纵器

3. 取下电源插座盖。



6

4. 关闭附件。
5. 将附件插头插入电源插座。



1. 电源插座

6. 打开主开关，然后启动发动机。 (参见第 8-2 页。)
7. 打开附件。

EAU15306

侧架柱

侧架柱处于车架的左边。用脚将侧架柱提升或放下，同时垂直地握着您的电单车。

提示

内置的侧撑开关的一部分点火电路切断系统，其中切割在某些情况下，点火。（请参阅以下部分为点火电路截止的解释系统）。

EWA10242

！警告

电单车绝不能在侧架柱向下时，或没被完整地（或没被提起）的情况下行驶，否则将会碰触地面及防碍骑士，及造成失控。雅马哈的点火电路切断系统已被设计为帮助在履行责任的运营商前提高了侧支架出发。因此，检查该系统定期和有雅马哈经销商修复它，如果它不正常工作。

点火电路切断系统

EAU80922

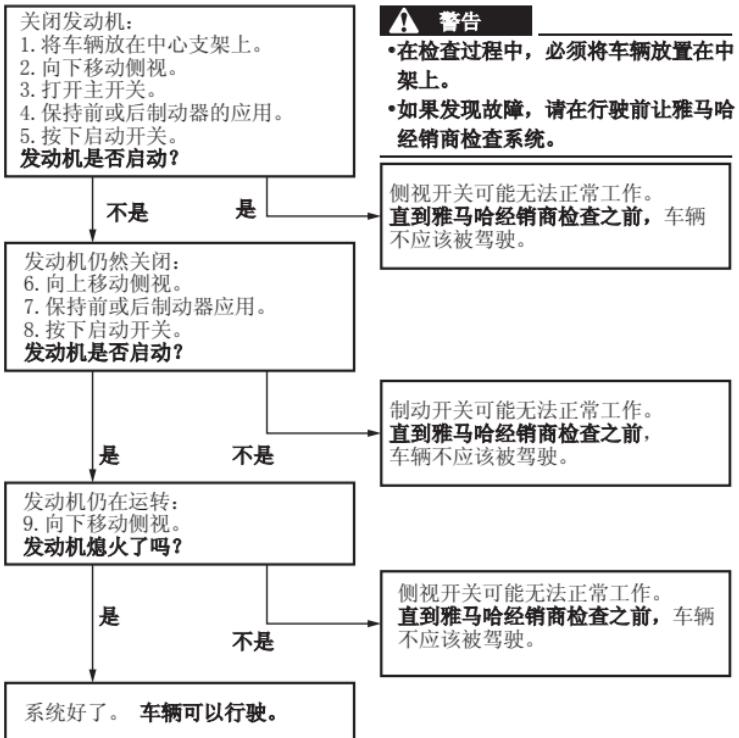
该系统可防止发动机启动，除非侧看台已立起。而且，它还会如果出现以下情况，请停止正在运行的发动机侧支架降低。通过定期检查系统以下程序。

提示

- 如果执行此检查，则最为可靠带有预热的发动机。
- 开关见4-7页、6-20页操作信息。

仪表及操纵器

6



为安全起见 - 术前检查

要确保电单车的安全操作，必须每时每刻检查您的电单车。应常依照“使用手册”的检查及保养步骤和周期表。



警告

EWA11152

没经过好好的检查或保养将会增加意外或设备损坏的可能性。请不要操作您的电单车如发现有任何问题。如依照“使用手册”的步骤还是不能纠正的问题，请让野马哈代理商检查您的电单车

操作前，请检查以下要点：

项目	检查	页
燃油	<ul style="list-style-type: none">检查油箱里的油位。添加，若需要。检查油管是否有漏洞。检查油箱通气软管和溢流管是否有障碍物，裂缝或损伤，检查软管连接。	6-27, 6-28
机油	<ul style="list-style-type: none">检查引擎内的油位。若需要，加指定油至指定液位。检查电单车是否有漏油。	9-9
最终传动油	<ul style="list-style-type: none">检查冷却系统是否溢漏。	9-12
冷却剂	<ul style="list-style-type: none">检查冷却剂的液位。若需要，加冷却剂至指定液位。检查冷却系统是否溢漏。	9-13
前刹车	<ul style="list-style-type: none">检查操作。若柔软或海绵状，让雅马哈代理商冷却系统。检查制动器垫块的磨损。若需要请替换。检查液位。若需要，加推荐制动油至指定油位。检查液压系统是否溢漏。	9-21, 9-22, 9-22

为安全起见 - 术前检查

7

项目	检查	页
后制动	<ul style="list-style-type: none">• 检查操作。• 润滑电缆，如果必要的。• 检查踏板游隙。• 若需要，请调整。	9-21, 9-22, 9-22
油门握手	<ul style="list-style-type: none">• 确保操作顺畅。• 检查游隙。• 若需要，请让雅马哈化理商调整索的游隙润滑和握把壳。	9-18, 9-25
控制索	<ul style="list-style-type: none">• 确保操作顺畅。• 若需要，请润滑。	9-24
车轮及轮胎	<ul style="list-style-type: none">• 检查是否有损坏。• 检查轮胎情况及胎纹深度。• 检查气压。• 若需要，请调整。	9-19, 9-21
制动杆	<ul style="list-style-type: none">• 确定操作顺畅。• 润滑制动杆枢点，若需要。	9-25
主架柱, 侧架柱	<ul style="list-style-type: none">• 确定操作顺畅。• 润滑制动踏板枢点，若需要。	9-26
车架系统	<ul style="list-style-type: none">• 确定所有螺母及螺丝被锁好。• 若需要，请锁紧。	—
仪表、灯、讯号、及电制	<ul style="list-style-type: none">• 检查操作。• 若需要，请改正。	—
侧撑开关	<ul style="list-style-type: none">• 检查点火电路切断系统的运行。• 如果系统工作不正常，有雅马哈经销商检查车辆。	6-34

操作及重要行驶要点

EAU15952

小心的阅读使用手册以熟悉全部的操作。如果您发现有不了解的操作或功能，请一咨询野马哈代理商。



BWA10272

未能熟悉该控件可导致失控，这可能导致事故或伤害。

EAU16842

引擎的试运转

从0至1600公里（1000英里）是您电单车寿命最重要的时期。因此，您该小心地阅读以下的资料。由于这引擎是全新的，请别让它在首1600公里（1000英里）负荷过重。在此时期内，长时间的全速操作或任何可以导致引擎过热的状况都该避免。

1000 – 1600公里（600-1000英里）

避免长时间操作上面5400转/分。

[ECA10303]

1600公里（1000英里）或以上

车辆现在可以正常工作。

ECA10311

注意

- 保持引擎转速在转速表的红色区域外。
- 如果引擎磨合期出现任何引擎故障，立刻前往雅马哈经销商检查摩托车。

0 - 1000公里（0-600英里）

避免长时间操作上面5300转/分。**注意：**1000公里（600英里）的操作过后，机油一定要更换、机油过滤器也要替换、以及机油储存缸要清洗。

EAU17094

操作及重要行驶要点

起动引擎

注意

查看发动机页8-1 磨合指示操作之前，
第一次车。

为了使点火电路切断系统能够启动，侧支架必须
向上。（见第6-35页）

1. 打开主电源开关确定停止/运行/启动开关被设
定为“ ”。

以下警告灯和指示灯应该亮起来几秒钟，然后
熄灭。

- 发动机故障警告灯
- 牵引力控制系统指标光
- 智能钥匙系统指示器光

8

提示

ABS警告灯应亮起并保持直到车辆到达
行驶速度为10公里/小时（6英里/小时）
或更高。

EAU78231

ECA10251

EAU78221

ECA22510

注意

如果警告或指示灯亮起不如上所述操作，
见第6-3页的警告和指示灯电路检查。

2. 关闭油门
3. 按下启动开关，同时应用前或后制动。
当发动机启动时，松开制动。

提示

如果发动机不起动，5秒后，松开启动开
关。在再次按下启动开关前，等待10秒
以允许电池电压的恢复。

ECA11043

注意

为了获得最大的发动机使用寿命，从
未加速硬当发动机冷！

提示

该型号配备倾斜角度传感器在以下情
况下停止发动机营业额。在这种情况
下，发动机故障警告灯会亮起，但是
这不是故障。重新启动之前发动机，
转动主关闭然后重新打开以重置发动
机故障警告灯。未能这样做会阻止发动
机即使发动机将启动按下启动开关时曲柄。

操作及重要行驶要点

注意

不要骑过深水，否则会损坏发动机。
避免水坑，因为它们可能会比预期
更深。

EAUN0073

ECAN0072

开始

1. 在拉动后制动杆时，使用左手，并用右手拿着抓杆推动滑板车离开中心台。

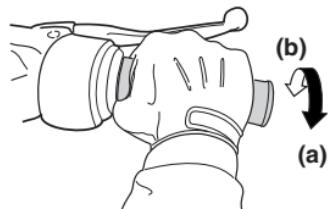


1. 抓杆
2. 坐在座位上，然后调整 后视镜。
3. 打开转向灯
4. 检查迎面而来的交通后，为前进，慢慢转动油门把手（在右边）。
5. 关闭转向信号

EAU45093

加速和减速

EAU16782



ZALM0199

打开及关闭油门可以控制速度。往方向
(a) 转油门可以加速。往方向
(b) 转油门可以减速。

操作及重要行驶要点

制动

EAU16794



EWA10301

- 避免突然刹车（特别是当倾向一边时），否则“速可打”将会滑倒或翻倒。
- 当潮湿时，铁路，市内电车铁轨，建筑区的公路铁片和检修孔盖会变得非常滑。因此，在接近时，请减速小心越过。
- 记得在潮湿的路上刹车是件较困难的事。
- 放慢速度下斜坡，因为在斜坡刹车可能会是件难事。

8

- 把油门完全关上
- 同时在前和后制动器杆逐渐地加强压力

节省燃油的贴示

EAU16821

燃油的使用量有赖于您的驾驶方式。考虑一下节省燃油的贴示：

- 在加速度期间，快速地变速，并且避免高引擎速度。
- 当变速时，不要把引擎加速，并且避免高引擎速度如果引擎没有负荷。
- 避免让引擎空转太久（如：交通阻塞，在交通灯或交叉路口处），让引擎关上。

停泊

EAUN1421

在停泊时，停止引擎，然后从主开关制拿出锁匙。

提示

即使当车辆停在某个分隔由篱笆或隔着玻璃窗的一家商店前，如果智能钥匙在操作范围内，其他人们将能够启动发动机并操作车辆。当离开车辆时，请将智能钥匙关闭。

（请参考第4-5页。）

发动机运转时如果侧视下降，则发动机停止，蜂鸣器响1分钟左右。要停止蜂鸣器，请关闭车辆电源或抬起侧视。

提示

•离开车辆之前，务必将主开关转到“OFF”或“”。否则，电池可能会放电。

•侧视报警器可以设置为不启动。请联系您的雅马哈经销商。

操作及重要行驶要点

EWA10312

！警告

-
- 由于引擎及排气系统可能会非常热, 请停泊在徒步者及儿童接触不到的地方而被烧毁。
 - 别停泊在斜坡或柔软的地面, 否则电单车可能会翻倒, 增加的燃料泄漏和火灾危险。
 - 不要靠近公园草地或其他易燃材料可能着火。
-

定期维护和调整

EAU17246

定期检查、调整与润滑将让你的摩托车处于最安全、最有效的状态。安全性是所有车辆拥有者/驾驶员的义务。车辆检查、调整和润滑的要点将在下页面中仔细说明。定期维修图表的时间间隔应该被视为正常骑行条件下一般指导。然而，取决于天气、地形、地理位置和个人使用，维护间隔可能需要缩短。

EWA15123

EAU17303

!**警告**

进行维护时务必关闭引擎，除非另有规定。

- 正在运行的引擎运动部件可对身体部位或衣服造成一定的伤害，电器部件也可能导致电击或火灾。**
- 在维修时运行引擎，可能会导致眼部受伤，烧伤，火灾或一氧化碳中毒 - 因此造成死亡。更多关于一氧化碳的信息，请参见第2-3页。**

排放控制不仅有保持清洁的空气功能，但也在引擎运行和最佳性能输出扮演重要的角色。在下面的定期维护图表中，相关排放控制的维修也被个别分组。这些维修服务需要专门数据、知识和设备。维修、更换或修理排放控制装置和系统可由任何通过认证的修理机构或个人进行。（如适用）雅马哈经销商已通过培训并拥有足够的装备来执行这些特殊的维修服务。

EWA10322

!**警告**

无法正确地维护摩托车或执行维修活动不当将会增加你的伤害或死亡的风险，或在使用摩托车时造成伤亡。如果你不熟悉摩托车维修，请前往雅马哈经销商进行维修。

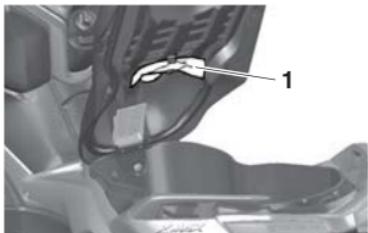
EWA15461

!**警告**

刹车盘，刹车钳，鼓和内衬在使用过程中产生大量热能。为了避免灼伤，务必让刹车组件散热后再触摸它们。

车主的工具包

EAU85230



1。车主的工具包

工具包位于所示位置。

本手册中包含的信息和工具包中提供的工具旨在帮助您进行预防性维护和小型维修。但是，需要使用扭矩扳手和其他工具来正确执行某些维护工作。

9

提示

如您没有工具或维修的经验，可委由雅马哈代理商代办。

定期维护和调整

EAU46882

提示

- 每年的检查是必要的，除非是已经做了固定车程的保养
- 如已过了25000公里，请每隔5000公里就做定期保养。
- 标有‘*’号的项目只能由雅马哈代理商进行维修，因为这需要特别的工具，资料及技术。

EAU46932

定期对排放控制系统维护表

9

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000公里 要公 1个月	5000公里 要公 5个月	10000公里 要公 10个月	15000公里 要公 15个月	20000公里 要公 20个月	
1 *	燃油管	•检查燃油管及真空管是否有裂痕。		√	√	√	√	√
2 *	燃油滤清器	•检查条件。 •必要时进行更换。				每12000公里（7500英里）		
3	火花塞	•检查情况。 •清理或更改空隙。 •替换。		√	√	√	√	
4 *	活门	•检查活门间隔。 •如有必要调整。			√		√	
5 *	燃油喷射	•检查发动机怠速。	√	√	√	√	√	√
6 *	排气系统	•检查是否有泄漏。 •拧紧如果必要的。 •必要时更换垫圈。		√	√	√	√	√

维修和润滑图表

编号	项目	检查或维护业	里程(公里)					年检
			1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
1 *	诊断系统检查	• 使用进行动态检查雅马哈诊断工具。 • 检查错误代码。	√	√	√	√	√	√
2	空气滤清器元素	• 更换。	每12000公里 (7500英里)					
3 *	预空气过滤元件	• 清洗。	每12000公里 (7500英里)					
4 *	子空气过滤元件	• 更换。	每12000公里 (7500英里)					
5	空气过滤器检查软管	• 清洗。	√	√	√	√	√	
6 *	V-带箱空气滤清器元 素	• 清洗。 • 如有必要，更换。		√	√	√	√	
7	蓄电池	• 检查电压。 • 如需要，更换电池。	√	√	√	√	√	√
8 *	手牙杆	• 检查操作，液体的水平和单车 的液体溢漏。 • 更换刹车片。	√	√	√	√	√	√
9 *	前制动器	• 检查操作，液体的水平和 单车 的液体溢漏。	√	√	√	√	√	√
			每当磨损到极限					
10 *	后制动器	• 检查是否有裂纹或损坏。 • 检查是否有正确的路由和 夹紧。 • 更换。		√	√	√	√	√
11 *	制动液	• 更换。	每4年					
			每2年					

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程（公里）					年检
			1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
12 *	轮	• 检查平衡度和损坏。		√	√	√	√	
13 *	轮胎	• 检查螺齿深度及损坏情况。 • 如有必要，更换。 • 检查气压 • 如有必要，请更正。		√	√	√	√	√
14 *	车轮承	• 检查轮承是否松弛或损坏。		√	√	√	√	
15 *	转向轴承	• 检查轴承的松弛度和转向机构的柔滑度。 • 以锂皂为主剂的滑脂润滑。	√	√	√	√	√	
16 *	车身装配紧度	• 确保所有的螺母，螺栓和螺丝都被锁紧。		√	√	√	√	√
17	前部和后部制动杆 枢轴轴	• 使用硅脂润滑		√	√	√	√	√
18	侧/主架柱	• 检查操作。 • 使用锂皂基润滑脂润滑		√	√	√	√	√
19 *	侧支架开关	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
20 *	前叉	• 检查操作和漏油。		√	√	√	√	
21 *	减震器装配	• 检查操作及震动器。		√	√	√	√	

定期维护和调整

编号	项目	检查或维护业	里程(公里)					年检
			1000要么 1月	5000要么 5月	10000要么 10月	15000要么 15月	20000要么 20月	
22	机油	• 替换。(参见第 9-9 页。)	√	当换油指示灯闪烁时				
		• 检查油位及单车漏油。	每5000公里(3000英里)					√
23	机油过滤器	• 清洗。	√				√	
24	冷却系统	• 检查冷却液液位及电单车冷却液液漏。		√	√	√	√	√
		• 替换。	每3年					
25	终级输送油	• 检查操作。	√	√	√	√	√	
		• 润滑。	√	每10000公里				
26	V-带	• 润滑。	当 V 型皮带更换指示灯闪烁时 [每 20000 公里 (12500 英里)]					
27	前后制动器	• 检查操作。	√	√	√	√	√	√
28	移动部位和缆线	• 润滑。		√	√	√	√	√
29	油门手把	• 检查操作和游隙。 • 如有必要, 调整油门所游隙。 • 润滑油门索。		√	√	√	√	√
30	灯光, 讯号和其他 电制	• 检查操作。 • 调整车灯光束	√	√	√	√	√	√

定期维护和调整

EAUN3980

提示

- 空气过滤器
 - 此模型的空气过滤器配有一个一次性油涂布纸元素，它不能用压缩空气清扫，以避免损坏它。
 - 空气过滤器元件需要更换更加频繁时，异常潮湿或尘土飞扬的地方骑。
 - 液压制动器服务
 - 如有必要，定期检查。更正制动液的水平。拆解后的制动主缸和制动钳，制动液总会改变。
 - 每隔两年更换刹车总泵和卡尺的内部元件，并改变制动液。
 - 如果破裂或损坏，每4年更换制动器管。
 - 电池服务
 - 每3个月检查一下状况并维修电池。
 - 如果电压低于12.4 V，请立即为电池充电。
 - 如果电池容易放电，请立即更换。
-

卸下和安装面板

所示的面板需要卸下，以执行本章中描述的一些维护作业。每次需要卸下和安装面板时，请参阅本节。



面板A

删除面板

卸下螺丝，然后拉出面板向外，并向前滑动所示

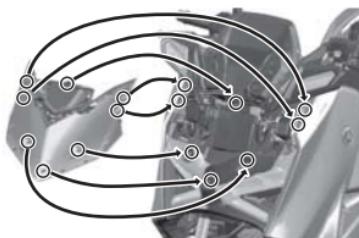
EAU18752



安装面板

将面板放在原来的位置，然后安装螺钉。

EAU78530



EAU19623

检查火花塞

火花塞是引擎的重要部件之一，而且容易检查。基于热能和沉积会造成火花塞逐渐侵蚀，因此火花塞必须根据定期维修/润滑表拆除及检查。另外，火花塞的状况会曝露引擎的状况。

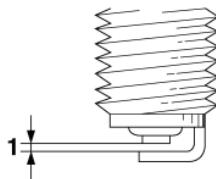
火花塞电极中心四周的白瓷部分是否显示黄褐色（在正常的行驶状态下的标准颜色），并安装了所有火花塞在发动机应该具有相同的颜色。若火花塞明显显示不同颜色，引擎可能已损坏。别自己拆检，请委托雅马哈代理商检查。

指定火花塞：
NGK/LMAR8A-9

定期维护和调整

EAU79020

利用线规测量火花塞隙，如有必要，
调整为规定值。



1. 火花塞隙

火花塞隙:

0.8 - 0.9 毫米 (0.031 - 0.035 吋)

9 清除垫片的表面，和除去螺纹部污点。

拧紧力矩

火花塞:

13 牛顿公尺 (1.3 公尺. 公斤力
, 9.4 英尺、磅、力)

提示

如您安装火花塞时没用扭扳头，正确的扭矩可用手指转到1/4 至 1/2圈，来作好预算。然而，火花塞应尽快调整致标准扭矩。

发动机油和油过滤器

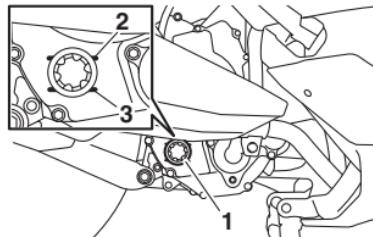
机油油位应当在每一次行驶前检查。而且，机油必须根据定期维修/润滑表更换。

检查机油油位

1. 把车子停移上主架柱。
2. 发动引擎，预热数分钟，然后息掉、引擎。
3. 等待几分钟，待油平息，然后检查油位通过位于检查窗口在右下侧的曲轴箱。

提示

检查油高度时，确定电单车是直立的。稍微倾斜可造成误读。

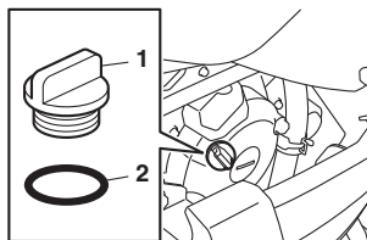


1. 机油油位检查窗口
2. 最高油位
3. 最低油位
4. 假如油位在或低于最低油位，添加足够的推荐用油至正确的油位。

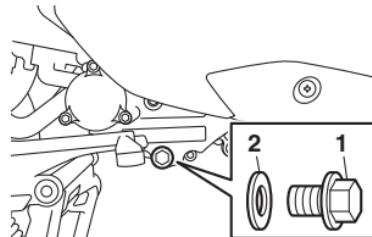
要更改发动机油和清洁的油过滤器

1. 发动引擎，预热数分钟，然后熄掉引擎。
2. 把油盘放在引擎之下以收集已用机油。

3. 拆下发动机机油盖帽和它的O形圈，然后去掉发动机放油螺栓及其垫片排出的油从曲轴箱。
4. 检查O形圈是否损坏必要时更换。



1. 机油盖帽
2. O形圈

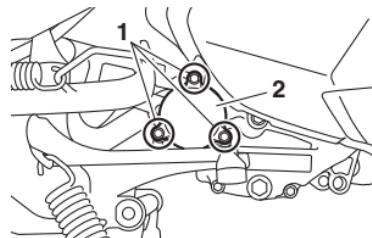


1. 发动机放油螺栓
2. 垫片

提示

跳过5-7步，若油滤器没有被替换。

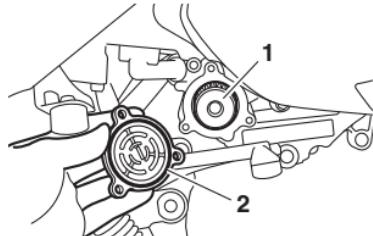
5. 使用机油滤清器扳手卸下机油过滤器滤芯。



1. 螺栓
2. 机油滤芯盖

定期维护和调整

6. 拆下并更换机油滤清器元素和O形环。



1. 油过滤元件
2. O形圈

7. 安装机油滤芯盖通过安装螺栓，然后拧紧他们到专门的扭矩。

9

力矩:
机油过滤器滤芯：

10牛顿公尺（1.0公尺公斤, 7.4英尺、磅、力）

提示

确保0-圈安装正确。

8. 将发动机排油螺栓和新的垫圈安装上，然后拧紧螺栓至规定的扭矩。

力矩:

引擎泄油螺钉：

20牛顿公尺（2.0公尺公斤, 15英尺、磅、力）

9. 添加指定量的推荐机油。

推荐机油:

推荐机油：

SAE 10W-40, API 服务 SG 型
或更高, JASO 标准 MB。

油量:

没有油滤器替换

1.50 公升 (1.59 美国夸脱)

油滤器替换

(1.32 帝国夸脱)

1.60 公升 (1.69美国夸脱)

(1.41 帝国夸脱)

11. 起动引擎，让它闭着几分钟，同时检查是否漏油。若漏油，马上关机，检查原因。

12. 关上引擎，检查油位。若需要，请改正。

提示

一定要擦干后，发动机上的任何部件和排气系统泄漏的石油已经冷却下来。

ECA24060

注意

确保没有异物进入机油箱。

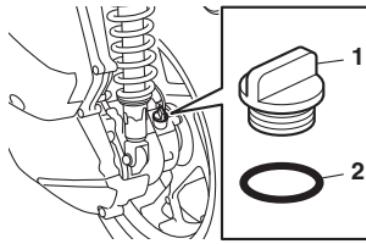
- .10. 关上引擎，若需要，请改正。

变速油

每次未行驶时，检查变速油箱是否有漏油。如果发现有任何漏油，请委托野马哈代理商检查及修理。除此之外，根据定期保养及润滑表来更换变速油。

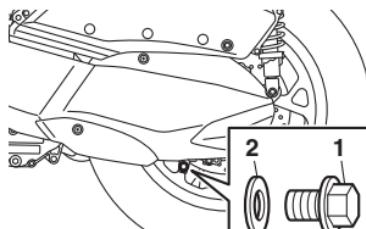
1. 启动引擎，预热电单车几分钟，然后停止引擎。
2. 把电单车移上主架柱。
3. 放置在最终传动油案件泛收集废油。
4. 删除最终传动机油滤清器和O型圈从最终传动箱环。

EAU20067



1. 最终传动机油加注口盖
2. O型圈

5. 删除最终传动油漏螺栓及垫片，以排出最终传动箱油。



1. 最终传动放油螺栓
2. 垫片

6. 最终传动安装放油螺栓及新垫片，然后拧紧螺栓到指定的扭矩。

最终传动放油螺栓：

最终传动放油螺栓：
20 Nm (2.0 m·kgf, 15 ft·lbf)

7. 笔芯与所建议的最终传动油指定的金额。警告 **请确保没有外来物质进入最后传动箱。请确保没有油，轮胎或车轮得到**

推荐最终传动油：

机油 SAE 10W-40 SG 型或更高。
石油数量：
0.20升 (0.21美元QT间, 0.18 Imp. qt)

8. 安装最终传动机油滤清器和新的O型圈，然后拧紧机油滤清器。

9. 检查的最终传动箱漏油。如果石油泄漏，对事业的支票。

定期维护和调整

冷却剂

冷却剂的水平应在每次检查的旅程。此外，冷却液必须改变在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。

EAU20071

要检查冷却剂水平

- 放置在中心站车辆

提示

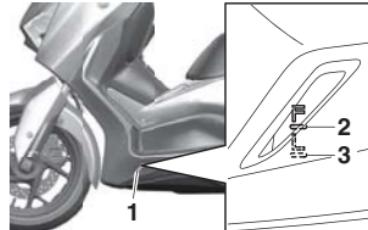
- 水平的冷却液必须检查在一个寒冷的发动机与发动机的水平，因为温度变化。
- 确保车辆的位置直线上升时，检查冷却剂的水平。轻微的倾斜到一边可能导致虚假读数。

9

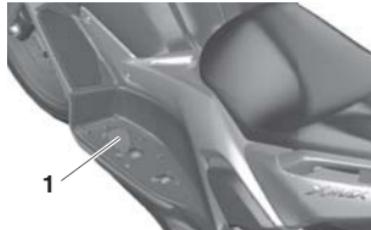
- 检查冷却液的冷却剂水库水平。

提示

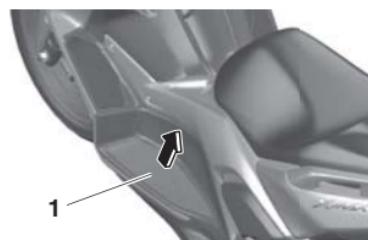
冷却剂之间应最低和最高水平的标志。



- 冷却液液位检查窗口
 - 最高水位标记
 - 最低级别标志
- 如果冷却剂是在等于或低于最低级别的标记，去除右地板垫拉向上。



- 冷却液储液罐盖
- 添加冷却剂的最高水平标记，然后安装储帽。**注意：**如果没有冷却剂，可以用蒸馏水或自来水来代替。请不要使用应水或盐水因为他会伤害引擎。如果已经使用了自来水，应该尽快地更。[EWA15162]



- 地板垫
- 拆下冷却液箱盖。

换冷却剂以避免引擎的冷却系统不能达到正常的冷却功效。若冷却剂混合了清水或蒸馏水，请尽快委托雅马哈代理商检查冷却剂的防结冰物质的分量以避免冷却功效影响。

[ECA10473]

EAU33032

更换冷却剂

冷却剂应依定期维修及轮滑标的间隔期做更换。请委托代理商更换电单车的冷却剂。

警告！当引擎在热的情况下，千万不要打开散热器的盖。 [EWA10382]



1. 冷却液储液罐盖

冷却槽容量（至最高级别标记）：

0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp. qt)

6. 安装冷却液储液槽盖。
7. 将正确的地板垫放入原始位置并推动它向下固定它。

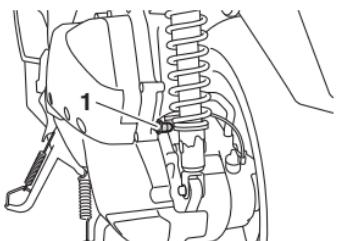
EAU78573

空气滤清器及V-带箱空气滤清器元素

空气过滤器元件和副空气过滤器元素应该被替换20000公里（12000英里）。预空气过滤器元件和三角皮带箱空气滤清器元件应该每隔一段时间清洗一次定期指定维护和润滑图表。时常在充满潮湿或多尘埃的地区行驶，请经常检查、清理或更换这两个滤清器元素。空气过滤器检查软管必须经常检查和如有必要清理。

清洁空气过滤器检查软管

9



1. 空气过滤器检查软管

定期维护和调整

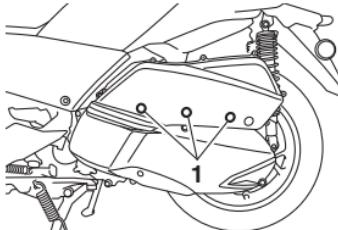
1. 检查空气过滤器外壳后侧的软管是否积聚灰尘或水。
2. 如果看到灰尘或水，请从夹具上取下软管，清洁，然后安装。

提示

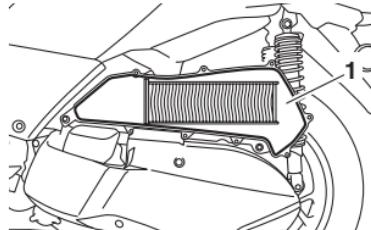
如果在检查软管中发现污垢或水，请务必检查空气过滤器滤芯是否有过多污垢或损坏，如有必要，请更换。

更换空气过滤器滤芯

1. 将车辆放在中央支架上。
2. 取下橡胶塞。



1. 橡胶塞

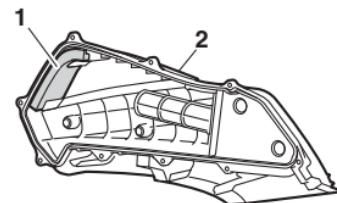


1. 空气过滤元件



1. 空气过滤器壳盖
2. 螺丝

3. 拆下螺丝，卸下空气过滤器外壳盖。
4. 拉出空气过滤器元件空气过滤元件出来。



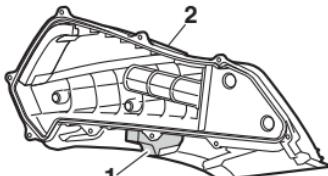
1. 副空气过滤元件
2. 空气箱盖

5. 插入一个新的空气过滤元件进入空气箱盖。
6. 将新的空气过滤器元件插入空气过滤器外壳中。**注意：确保空气过滤器滤芯正确放置在空气滤清**

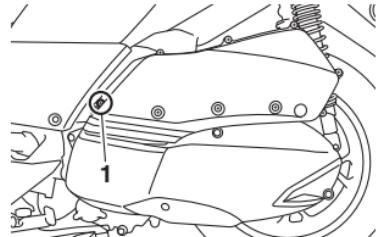
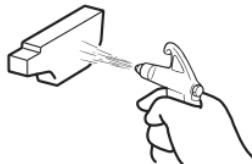
器壳体中。发动机不应在没有安装空气过滤器元件的情况下运行，否则活塞和/或气缸可能变得过度磨损。

[ECA10482]

7. 将预空气过滤器元件拉出，然后用污泥吹掉如图所示的压缩空气。



1. 预空气过滤元件
2. 空气箱盖



1. 长螺丝
11. 安装橡胶塞。

8. 检查预滤器元件损坏，必要时更换。
9. 将预滤器元件插入空气过滤器盖子。
10. 安装空气过滤器盖安装螺丝。

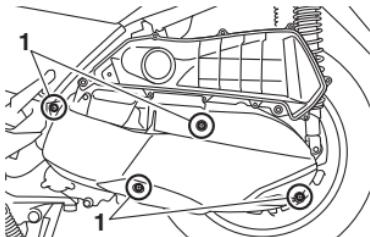
提示 _____
长螺丝应该安装为所示。

清洁V形带外壳空气过滤器滤芯

1. 将车辆放在中央支架上。
2. 拆下空气过滤器箱盖。
(请参阅上一节。)
3. 取下V型皮带箱盖螺丝。

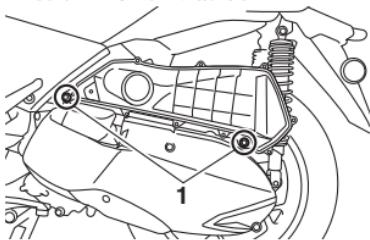
定期维护和调整

9



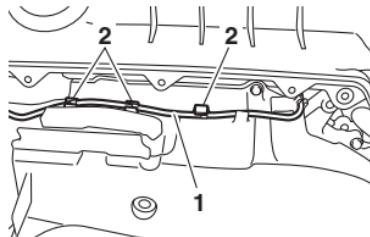
1. 螺丝

4. 拆下空气过滤器箱螺栓。



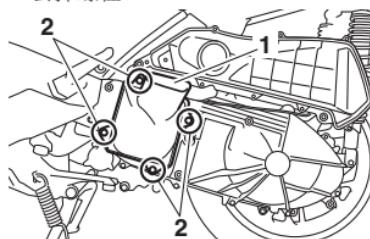
1. 螺栓

5. 轻轻提起空气过滤器盒，取下后轮传感器导线从持有人，然后删除三角皮带箱盖。



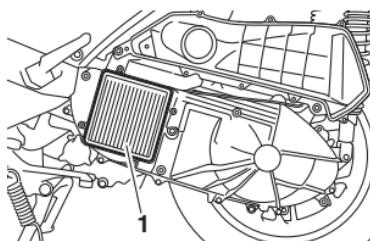
1. 后轮传感器导线
2. 主持人

6. 拆下三角皮带式空气过滤器盖上
去掉螺栓。

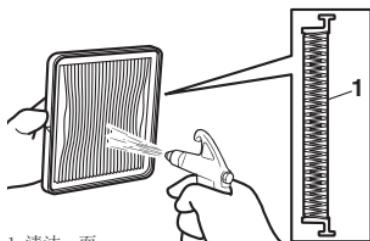


1. V带皮带检查软管
2. 螺栓

7. 拆下空气过滤元件，然后然后
用压缩的方法吹出污垢空气从
清洁的一面所示。



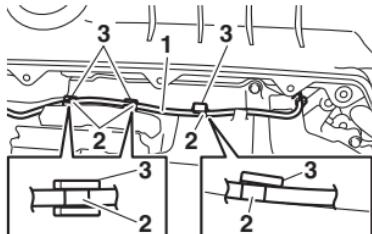
1. V带箱空气过滤器滤芯



1. 清洁一面

8. 检查三角皮带箱空气过滤元件如
果损坏，请更换必要。

9. 将元件插入V形皮带案件。
10. 安装三角皮带箱空气过滤器盖通过安装螺栓。
11. 安装后轮传感器导线进入持有人的白色胶带上如图所示。



12. 安装空气过滤器箱螺栓，然后然后拧紧特殊的螺栓扭矩。

拧紧扭矩:
螺栓:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

13. 安装V型皮带箱盖螺丝。
14. 通过安装螺丝安装空气过滤器元件盖。

检查油门抓手自由运动

测量节气门抓手自由运行，如图所示。



1. 油门线自由发挥

节气门自由游戏:

3.0–5.0mm (0.12–0.20英寸)

定期检查节气门抓握自由度，如果有必要，请有雅马哈经销商调整。里程表模式

定期维护和调整

气门间隙

阀门是重要的发动机部件，由于阀门间隙随使用而变化，因此必须按照定期维护表中规定的间隔进行检查和调整。未调整的阀门可能导致不适当的空气-燃料混合，发动机噪音，并最终导致发动机损坏。为防止这种情况发生，请让Yamaha经销商定期检查并调整气门间隙。

提示

发动机冷却时必须执行此项服务。

EAU21403

轮胎

轮胎之间的唯一联系车辆和道路。在各种条件下的安全的骑取决于相对小面积的路面接触。因此，它必须保持良好的轮胎条件在任何时候更换在适当的时间与指定的轮胎。

轮胎气压

轮胎气压必须检查，如有必要，在每次行驶前调整。

EAU64410

轮胎气压（冷却状态下测量）

1人:

前轮： 200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
后轮： 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33psi)

2人:

前轮： 200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
后轮： 225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

最高负荷*:

171 kg (378 lb)

* 骑士、乘客、行李及配件的总重量。

EWA10504

警告

该车辆不当的操作轮胎压力可能会引起严重的人身伤害或死亡的损失控制。

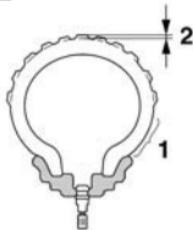
警告

切勿超载的车辆。对超载车辆的运行可能导致事故。

EWA10512

- 轮胎气压检查及调整必须在轮胎冷却的状态下（例如：轮胎的温度和天气的温度是一样的）
- 轮胎气压必须根据本型号所批准的骑士、乘客、行李及配件的重量进行调整。

轮胎检查



1. 轮胎侧壁
2. 轮胎花纹深度

轮胎必须在每次行驶前检查。如果轮胎花纹呈现横向线（最低花纹深度），或有铁钉或玻璃在里面，或轮胎侧面有裂痕，立即寻求雅马哈代理商替换轮胎。

轮胎最低花纹深度（前轮与后轮）：
1.0毫米（0.04英寸）

！警告

- 有雅马哈经销商更换过度磨损的轮胎。除了是非法的，营运车辆与过分磨损的轮胎骑行降低稳定性并可能导致失控。
- 所有轮子和制动相关的零件替换，包括轮胎，应交由拥有专业知识及经验的雅马哈代理商。
- 骑在后中速换轮胎由于在轮胎表面必须首先被“断开”为发展其最佳特点。

！警告

前轮与后轮的制造与设计应当一样，否则电单车的操作特性不能被保证。

经过广泛测试，只有以下列出的轮胎被Yamaha批准适用于本型号。

前轮胎：

尺寸：

120/70-15M/C 56P

制造商/型号：

DUNLOP/SCOOTSMART

后轮胎：

尺寸：

140/70-14M/C 62P

制造商/型号：

DUNLOP/SCOOTSMART

定期维护和调整

EAU21963

车轮

为了维持电单车的最佳表现、耐用性及操作安全，请注意以下几点有关轮子的准则。

- 在每次使用电单车之前，必须检查轮圈是否有裂缝，弯或翘曲和辐枝的松紧（辐轮款式而已），或损坏。如果任何发现损害，请到雅马哈经销商更换车轮。不要尝试修复，即使是最小的维修工程。变形或破裂的车轮一定要更换。
- 无论是轮胎或车轮已变更或更换，车轮应该是保持平衡性的。不平衡的车轮可能会导致性能不佳，不良的控制特色，并缩短轮胎的寿命。

9

检查制动杆游隙

前



1. 无刹车杆自由活动

后



1. 无刹车杆自由活动

制动杆端应该是没有游隙的。如果发现有游隙，请联络雅马哈代理商检查制动系统。



EWA14212

若有柔软或海绵般的感觉，则显示有空气在制动系统内。若有空气在制动系统内，请委托雅马哈代理商去除系统内的空气。制动系统里的空气将大幅度降低制动系统的功效，可能造成失控和意外。

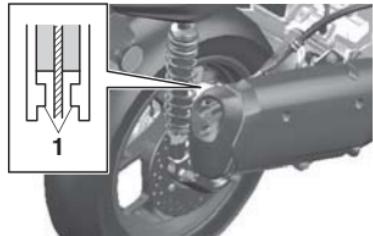
检查前部和后部刹车杆自由发挥

前制动



1. 制动垫槽磨损指示器

后刹车



1. 制动垫槽磨损指示器

前方和后方刹车片制动蹄必须检查穿在定期保养和润滑图表规定的时间间隔。每前刹车垫磨损指示器提供了凹槽，它允许你检查，而不必拆卸制动刹车片的磨损。要检查刹车片磨损，检查沟槽磨损指示器。如果刹车片已磨损到沟槽的磨损指标几乎消失点，有雅马哈经销商更换为一组的刹车片

检查制动液液位

行驶前，检查制动液确保在最低液位记号以上，如有不足，请补充。

提示

确保水箱与水箱水平检查液位时接地。

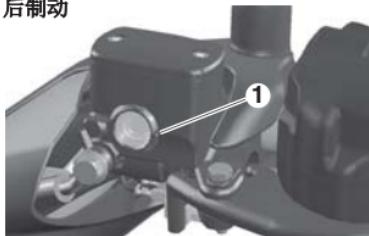
前刹车



1. 最低液位记号

定期维护和调整

后制动



1. 最低液位记号

指定的制动液：
DOT4

EWA15991



警告

9

不正当的维修会造成刹车失灵。请注意以下事项：

- 分量不足的制动液将导致空气进入刹车系统，因此降低刹车性能。
- 打开过滤盖前必须清理过滤盖外层。请确保使用未开封的DOT4 制动液。

- 只用指定品质的制动液，否则将造成橡皮封圈可能会变坏而导致漏液和降低制动功效。
- 补充相同种类的制动液。混合的制动液可能造成有害的化学反应和降低制动功效。
- 补充时请小心别让水分进入制动液缸。水分会明显的降低制动液的沸点和造成蒸汽锁，和污垢可能堵塞ABS液压单元阀。

此，一定要检查刹车片的磨损和制动系统有无泄漏。如果制动液位下降突然，有一个前雅马哈经销商检查原因进一步骑马

注意

ECA17641

制动液会造成油漆表面或塑胶件的侵蚀。即可抹净溢出的制动液。

制动垫的耗损通常会造成制动液水平急骤下降。低制动液液位可以表明磨损的制动垫和/或制动系统渗漏；因。
。

定期维护和调整

更换制动液

请寻求雅马哈代理商在定期维修/润滑表的注解表列出的间隔期更换制动液。另外，在下列的间隔期或任何损坏或泄漏时替换制动总泵的油封和卡尺以及制动软管：

- 油封：每两年替换
- 制动软管：每四年替换

EAU22733

检查V带

采用 V 型皮带必须检查，并以在定期保养和润滑图表规定的时间间隔雅马哈经销商所取代。

EAUU0311

检查及润滑电缆

所有控制电缆的操作和情况必须在每次行驶前检查，如有必要，电缆及电缆尾端必须润滑。如果电缆损坏或无法顺利移动，寻求雅马哈代理商检查和替换。

警告：

外鞘的损坏会干扰电缆的正常操作和造成电缆内部生锈。尽快替换损坏的电缆以预防不安全的状况。 [EWA10712]

EAU23098

推荐润滑油：
机油

定期维护和调整

检查及润滑油门握把和电缆

油门握把的操作必须在每次行驶前检查。另外，电缆应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

EAU49921

润滑的前部和后部制动杠杆

前刹车杆



后刹车杆

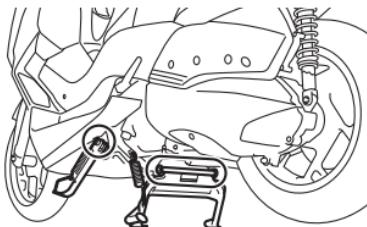


EAU23173

推荐润滑油：
锂皂基润滑脂

检查及润滑主架柱及侧架柱

EAU23215



主架柱及侧架柱的操作必须在每次行驶前检查，如有必要，枢轴点和金属对金属的接触面需进行润滑。

推荐润滑油：
有机硅润滑脂

EAU23273

前叉的检查

前叉的状况和操作应按定期维修/润滑表的特定间隔期进行润滑。

前叉状况的检查

检查内胎的划痕、损坏和过多的漏油。

前叉操作的检查

1. 把电单车放在平的地方，并握直电单车。**警告：为了避免受伤，确保电单车安全的支撑以防止翻倒的可能性。**
2. 操作前制动时，用力把车把往下压数次以检查前叉是否顺利压缩及反弹。

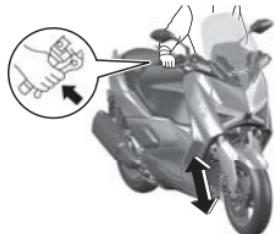


警告

EWA10742

如果主架柱及侧架柱无法顺利的上下移动，寻求雅马哈代理商检查或修理。

定期维护和调整



ECA10591

注意

如果发现前叉损坏或无法顺利操作，寻求雅马哈代理商检查或修理。

9

检查转向机构

磨损或松动的转动轴承可能会造成危险。因此，每隔一段定的时期，一定要一定要依照定期保养及润滑表进行检查转向机构的操作。

1. 在引擎下加入架子，使前轮离地升起。**警告：应把电单车稳固的停放在安全的地方，防止翻倒的可能性**
[EWA10752]
2. 抓住前叉的下端以及尝试向前后移动。若觉得有游隙，请委托野马哈代理商检查或修理转向机构
[EWA10752]

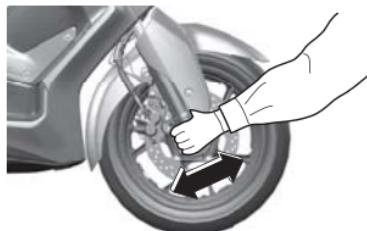
EAU45512

检查车轮承

EAU23292



依据定期保养及润滑表，每隔一段特定的时期一定要检查前和后车轮承。若轮毂或车轮无法顺畅转动，请联络野马哈代理商检查车轮承。



蓄电池

EAU60691



1. 电池
2. 铅蓄电池的正
3. 电池板

电池位于座椅下方。
(见第 9-8 页)

提示

要取出电池，还需卸下挡风玻璃。
(参见第 6-30 页。)

本型号配置阀控式铅酸(VRLA)蓄电池。
不需要检查电解质或加入蒸馏水。蓄电池的导线连接需要检查，有需要时，锁紧。

EWA10761

!**警告**

- 电解质是含硫酸的有毒和危险物质，可能造成烧伤。避免任何皮肤、眼睛和衣物的接触，在靠近蓄电池时把眼睛罩上。如果接触到，按下述急救处理。
 - 外部：用大量清水冲洗
 - 内部：何如大量的水或牛奶并联络医生
 - 眼睛：用清水冲洗15分钟，并立刻寻求医疗照顾
- 蓄电池会对氢气产生爆炸。因此，在封闭的空间里充电时，远离火花、火眼、香烟等物质并有足够的空气流通。

- 所有蓄电池存放远离孩童。

蓄电池的充电

当电量不足时，尽快寻求雅马哈代理商进行充电。请记得安装上选择性的电子配件会促成蓄电池消耗的比较快。

ECA16522

注意

阀控式铅酸(VRLA)蓄电池的充电需要特别(恒压)的充电器。利用常规的充电器会损坏蓄电池。如果你没有办法拿到恒压的充电器，寻求雅马哈代理商帮你的蓄电池进行充电。

储藏蓄电池

1. 如果电单车超过一个月没用，拆除电池，充满电，储藏在阴凉、干燥的地方。**注意：拆除蓄电池时，确保钥匙转到“关”(OFF)**

定期维护和调整

安装时电池，确保关键变为“关”，然后连接正极引线连接之前负极先接。

- 如果电池将长期存放两个多月了，查看一下每月至少一次并充分如有必要，请充电。
- 安装前将电池充满电。注意：安装时电池，一定要转动关闭主开关，然后连接之前的正极引线连接负极引线。
- 安装后，确保所有铅蓄电池与电瓶接触良好。

注意

经常保持蓄电池在充电的状态。储存没电的蓄电池会导致永久性蓄电池的损坏。

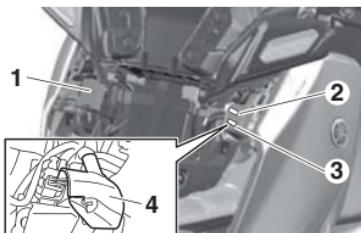
9

更换保险丝

主保险丝和保险丝盒，含有熔丝对个人电路，位于面板A下方（见9-8页）

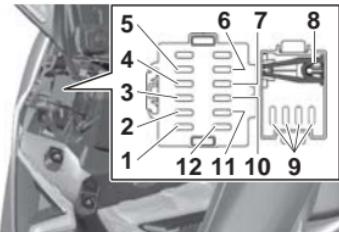
提示

要进入主保险丝，取出如图起动继电器盖。



- 保险丝盒
- 主保险丝
- 备用主保险丝
- 起动继电器外壳

ECA16531



- ABS电机保险丝
- ABS电磁阀保险丝
- 信号系统熔断器2个
- 端子保险丝
- 点火保险丝2根
- 信号系统保险丝1个
- ABS控制单元保险丝
- 保险丝拉拔器
- 备用保险丝
- 点火保险丝1个
- 散热器风扇电机保险丝
- 后备保险丝

下步骤更换：

- 将钥匙转向“关”以关闭所有的电路。
- 拿出损坏的保险丝，然后安装指定安倍新的保险丝。**警告！不要使用比推荐更高安倍的保险丝，因为这样会严重损坏电子系统和导致着火。** [EWA15132]

4. 如果保险丝立即再次打击，有雅马哈经销商检查电气系统。

ECA27210

注意

保险丝盒盖上时请勿驾驶已移除。

指定保险丝：

主保险丝：
20.0安

端子保险丝1：
5.0安

信号系统熔断器：
7.5安

信号系统熔断器2：
7.5安

点火保险丝：
7.5安

点火保险丝2：
7.5安

散热器风扇电机保险丝：
7.5安

备用保险丝：
7.5安

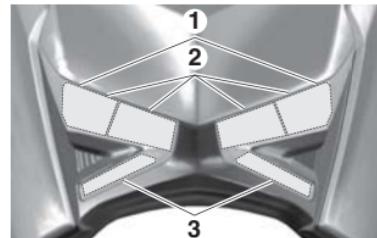
ABS 控制单元保险丝：
7.5安

ABS 电机保险丝：
30.0安

ABS 电磁阀保险丝：
15.0安

大灯

该型号配备LED灯用于车头灯、辅助灯和刹车/尾灯。如果光没有来打开，检查保险丝，然后有一个雅马哈经销商检查车辆。



9

1. 头灯（近光）
2. 头灯（远光灯）
3. 辅助灯

ECA16581

注意

**不要贴在车灯透镜任何类型的瓷砖贴的。
大灯灯泡**

3. 打开主开关并转动在有问题的电路上检查设备是否运行。

定期维护和调整

后转向讯号及尾/制动灯

若后转向讯号及尾/制动灯不能操作，请联络雅马哈代理商检查电子板或替换一个新的灯泡。

该模型配备有一个LED型尾灯/刹车灯。

EAU24182

EAU39881

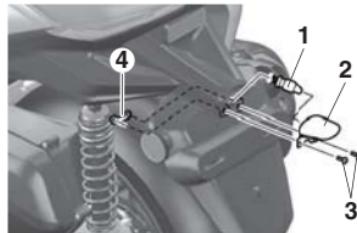
EAU78560

前转向信号灯

如果前转向灯不亮来吧，有一个雅马哈经销商检查其电路或更换灯泡。

更换车牌灯泡

1. 取下牌照灯单元通过去除螺母，套环，然后取出车牌灯泡插座（连同灯泡）拉出来。



1. 车牌照灯单位
2. 螺栓
3. 车牌照灯泡插座
4. 盘子

2. 取出烂花灯泡拉出。



1. 车牌灯泡

3. 将新灯泡插入插座。
4. 与安装插座（含灯泡）通过推压它，然后通过安装牌照灯单元安装套筒和螺帽。

排除故障

虽然野马哈电单车经过出厂前的彻底检查，但是在操作时问题可能会发生。例如：任何问题发生在燃油、压缩或者点火系统，都可能造成无力起动和失去动力。以下排除故障表，是描述一个快而简单的程序。让您自己检查那些重要的系统。无论如何，若您的电单车需要任何修理，请送至野马哈代理处，熟练的技术人员拥有所需的工具、经验及知道如何处理好您的电单车。

请只使用野马哈原装配件。仿制品看來像野马哈的产品，但是它们的品质粗糙，有较短的使用寿命和可能导致更贵的维修费。

EWA15142

！ 警告

当检查燃油系统时，请不要抽烟，和确保不要有公开燃烧或有火花的地方检查 - 这包括热水器的指示灯或炉。汽油或汽油蒸气可以被点燃或爆炸，将导致严重的受伤或财物的损失。

当智能钥匙系统不工作时，请检查以下项目。

- 智能钥匙是否打开？（见第4-5页）
- 智能钥匙电池是否放电（请参见第4-6页）
- 智能钥匙电池是否正确安装？（见第4-6页）
- 智能钥匙是否在具有强无线电波或其他电磁噪声的位置使用？（见第4-1页）
- 您是否使用注册到车辆的智能钥匙？
- 车辆电池是否放电？当车辆电池放电时，智能钥匙系统将不会操作。请为车载电池充电或更换。（请参见第9-28页。）

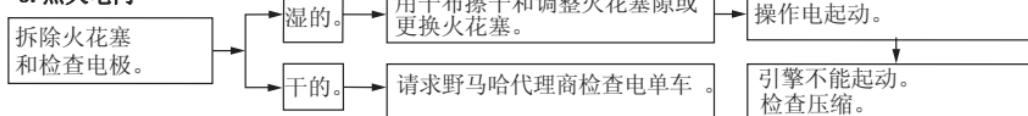
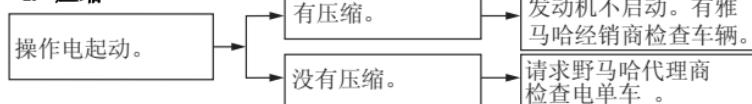
定期维护和调整

如果在检查上述项目后智能钥匙系统不工作，请让雅马哈经销商检查智能钥匙系统。

提示

有关在没有智能钥匙的情况下启动发动机的信息，请参阅第9-36页的“紧急模式”。

排除故障表

1. 燃料**2. 蓄电池****3. 点火电门****4. 压缩**

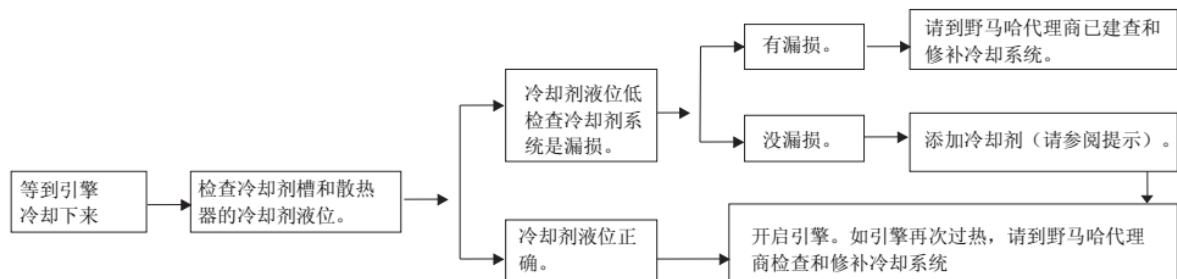
定期维护和调整

引擎过热

EWAT1041

！警告

- 在引擎和散热器温度高时，勿将散热器打开。滚烫的热液和蒸气在高压下可能喷出，这会造成严重的伤害。请确保等到引擎已冷却了。
- 拆除冷却剂盖承器螺钉，把一片破布如毛巾，盖在散热器上，然后慢慢的反时钟方向旋转以释放剩下的气压。嘶嘶声停止后，请向逆时针方向旋转，同时请安着盖，然后才打开盖。



9

提示

用自来水暂时代替冷却剂，否则请尽快换回推荐的冷却剂。

定期维护和调整

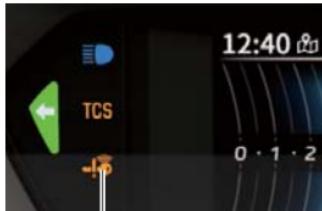
EAU76561

紧急模式

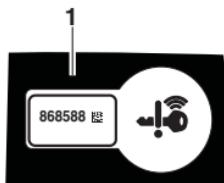
当智能钥匙丢失或损坏，或其电池已放电时，车辆仍然可以打开并且发动机起动。您将需要智能密钥系统识别号。

在紧急模式下操作车辆

1. 将车辆停在安全的地方，将主开关转到“OFF”位置。
2. 按下主开关旋钮5秒钟，直到智能钥匙系统指示灯闪烁一次，然后松开。重复两次。智能钥匙系统指示灯将亮起三秒钟，指示转换到紧急模式。



1. 智能钥匙系统指示灯 “”
3. 智能钥匙系统指示灯熄灭后，按如下所示输入识别号。



1. 身份证号码卡
4. 通过对智能钥匙系统指示灯的闪

烁次数进行计数来输入识别号。

例如，如果标识号为123456：
按住旋钮。

↓
智能钥匙系统指示灯将开始闪烁。

↓ .



智能钥匙系统指示灯闪烁一次后松开旋钮。

↓
标识号的第一个数字已设置为“1”。

↓
再次按住旋钮。

9



定期维护和调整

智能钥匙系统指示灯闪烁两次后松开旋钮。

↓
第二个数字已设置为“2”。

↓
重复上述步骤，直到识别号的所有数字都已设置。如果输入正确的识别号，智能钥匙系统指示灯将闪烁10秒钟。

- 识别号码输入不正确。
- 5. 智能钥匙系统指示灯亮起时，再次按下旋钮完成紧急模式访问。智能钥匙指示灯将熄灭，然后重新打开约4秒钟。
- 6. 智能钥匙系统指示灯亮起时，将主开关转到“ON”位置。车辆现在可以正常操作。

提示

当出现以下情况之一时，紧急模式将被终止，智能钥匙系统指示灯将快速闪烁3秒。在这种情况下，从第2步重新开始。

9

- 在识别号码输入过程中没有10秒钟的旋钮操作。
- 当智能钥匙系统指示灯允许闪烁九次或更多次时。

磨砂颜色需慎重

EAU37834

ECA15193

注意

有些型号已配备了磨砂色的成品。清洗摩托车之前请务必咨询雅马哈经销商关于清洗产品。使用刷子、苛刻的化学品或清洁剂来清洗这些部位将会划伤或损坏其表面。蜡也不应适用于任何磨砂成品。

保养

经常彻底清洁车辆不仅可以改善其外观，而且可以改善其一般性能并延长许多组件的使用寿命。清洗，清洁和抛光还将使您有机会更频繁地检查车辆的状况。在雨中或海边时，请务必清洗车辆，因为盐会腐蚀金属。

提示

- 雅马哈原装保养和维护产品以YAMA LUBE品牌在全球许多市场出售。
- 有关其他清洁技巧，请与Yamaha经销商联系。

注意

清洁不当会导致外观和机械损坏。请勿使用：

- 高压清洗机或蒸汽清洗机。水压过高可能导致进水

车轮轴承，制动器，变速器密封件和电气设备的渗漏和劣化。避免使用高压清洁剂，例如投币式洗车机中可用的清洁剂。

- 刺激性化学品，包括强酸性的轮毂清洁剂，尤其是辐条或镁合金轮毂。
- 粗糙表面上的刺激性化学物质，研磨性清洁剂或蜡。刷子可能划伤并损坏亚光表面，请仅使用软海绵或毛巾擦拭。
- 毛巾，海绵或刷子被磨蚀性清洁产品或强化学药品（例如溶剂，汽油，除锈剂，制动液或防冻剂等）污染。

清洗之前

1. 将车辆停在阳光直射的地方并使其冷却。这将有助于避免水斑。

电单车的照顾和储藏

2. 确保所有盖，盖，电连接器和连接器都已牢固安装。
3. 用塑料袋和牢固的橡皮筋盖住消音器的一端。
4. 用湿毛巾将顽固的污渍（如昆虫或鸟粪）预先浸泡几分钟。
5. 使用优质的脱脂剂和塑料刷或海绵清除道路污垢和油渍。**注意：请勿在需要润滑的区域（例如密封件，垫圈和轮轴）上使用脱脂剂。遵循产品说明。**

清洗

1. 冲洗掉所有的除油剂，并用花园软管喷洒车辆。仅使用足够的压力来完成这项工作。避免将水直接喷入消声器，仪表板，进气口或其他内部区域，如座椅下储物箱。

2. 用混合了冷水和柔软，干净的毛巾或海绵的优质汽车类洗涤剂清洗车辆。在难以触及的地方，请使用旧的牙刷或塑料刷。**注意：如果车辆暴露在盐中，请使用冷水。温水会增加盐的腐蚀性。**
3. 对于装有挡风玻璃的车辆：用一块柔软的毛巾或海绵蘸水和中性pH值的清洁剂清洁挡风玻璃。如有必要，请使用高质量的挡风玻璃清洁剂或摩托车光剂。**注意：切勿使用任何强力化学物质清洁挡风玻璃。此外，一些用于塑料的清洁剂可能会刮擦挡风玻璃，因此请确保在一般应用之前先测试所有清洁产品。**
4. 用清水彻底冲洗掉。确保清除所有清洁剂残留物，因为它们可能对塑料部件有害。

清洗后

1. 用鹿皮或吸水毛巾，最好是超细纤维毛圈布擦干车辆。
2. 对于配备驱动链的型号：干燥并润滑驱动链，以防生锈。
3. 使用铬抛光剂来抛光铬，铝和不锈钢零件。通常，可以通过抛光消除不锈钢排气系统的热致变色。
4. 在所有金属零件（包括镀铬或镀镍的表面）上喷涂防腐蚀剂。**警告！请勿在座椅，把手，橡胶脚钉或轮胎胎面上使用硅酮或喷油剂。否则，这些零件将变得打滑，从而可能导致失控。在操作车辆之前，请彻底清洁这些零件的表面。**
5. 用合适的护理产品处理橡胶，乙烯基和未上漆的塑料零件。

- 修补由石头等引起的轻微油漆损坏。
- 使用非研磨蜡给所有油漆表面打蜡，或对摩托车使用细部喷雾剂。
- 完成清洁后，启动发动机，使其闲置几分钟，以帮助干燥残留的水分。
- 如果大灯透镜起雾，请启动发动机并打开大灯以帮助去除水分。
- 存放或遮盖车辆之前，请使其完全干燥。

注意

- 请勿在橡胶或未上漆的塑料部件上涂蜡。
- 请勿使用研磨性抛光剂，因为它们会磨损油漆。
- 少用喷雾剂和蜡。然后擦去多余的东西。



制动器或轮胎上残留的污染物可能会导致失控。

- 确保制动器或轮胎上没有润滑剂或蜡。
- 如有必要，请用温水和中性清洁剂清洗轮胎。
- 如有必要，用刹车清洁剂或丙酮清洁刹车盘和刹车片。
- 在高速行驶之前，请测试车辆的制动性能和转弯性能。

存放

始终将车辆存放在阴凉干燥的地方。如有必要，请使用多孔盖保护其防尘。覆盖车辆之前，请确保发动机和排气系统冷却。如果车辆在两次使用之间经常坐数周，则建议在每次加油后使用优质的燃油稳定剂。

ECA21170

注意

- 当车辆仍然潮湿时，将其存放在通风不良的房间中或用防水布覆盖，会导致水和湿气渗入并引起生锈。
- 为防止腐蚀，请避免使用潮湿的酒窖，马（由于存在氨水）和存放强化学药品的区域。

长期存放

长期存放车辆（60天或更长时间）之前：

电单车的照顾和储藏

1. 进行所有必要的维修并进行任何出色的维护。
2. 请遵循本章“保养”部分中的所有说明。
3. 加满油箱，根据产品说明添加燃油稳定剂。运行发动机 5 分钟，以通过燃油系统分配处理过的燃油。
4. 对于配备有燃油开关的车辆：将燃油开关手柄转到关闭位置。
5. 对于带有化油器的车辆：为防止积聚燃料，请将化油器浮子室内的燃料排入干净的容器中。重新拧紧放油螺栓，然后将燃油倒回到燃油箱中。
6. 根据产品说明使用优质的发动机雾化油，以保护发动机内部组件不受腐蚀。如果没有发动机雾化油，请对每个气缸执行以下步骤：
 - a. 拆下火花塞盖和火花塞。
 - b. 将一茶匙机油倒入火花塞孔中。
 - c. 将火花塞盖安装到火花塞上，然后将火花塞放在气缸盖上，使电极接地。（这将限制下一步的火花。）
 - d. 用起动器将发动机翻几次。（这将在气缸壁上涂油。）
7. 润滑所有控制电缆，枢轴，杠杆和踏板以及侧支架和中支架（如果配备）。
8. 检查并纠正轮胎气压，然后举起车辆，使所有车轮脱离地面。否则，请每月稍微转动一下车轮一次，以防止轮胎在一处退化。
9. 用塑料袋盖住消音器出口，以防止水分进入。
10. 取出电池并充满电，或连接维护充电器以使电池保持最佳充电状态。**注意：**确认电池及其充电器兼容。请勿使用常规充电器为VRLA电池充电。

提示

- 如果要取出电池，请每月充电一次，并将其存放在0-30° C (32-90° F) 之间的温度环境中。
- 有关充电和存放电池的更多信息，请参阅第7-28页。

外形尺寸:

全长:
2180毫米 (85.8寸)

全宽:
795毫米 (31.3寸)

全高:
1460毫米 (57.5寸)

座席高:
795毫米 (31.3寸)

轴距:
1540毫米 (60.6寸)

离地距离:
135毫米 (5.31寸)

最小转弯半径:
2.6毫米 (8.53寸)

重量:
整备质量:
181公斤 (399磅)

引擎:
燃烧循环:

4冲程

冷却系统:

风冷

气门机构:

SOHC

气缸数:

单缸

排气量:

249.8 立方厘米³

径×冲程:

70.0 × 64.9毫米 (2.76x2.56寸)

润滑系统:

机油箱

机油:

类型:
SAE 10W-40, 0W-30

被推荐的引擎润滑油等级:
API SERVICE SG类型或者更高

机油量:
引擎润滑油容量:

1.50公升 (1.59美国夸脱,
1.32 帝国夸脱)

除油过滤器:
1.60公升 (1.69美金,
1.41帝国夸脱)

变速器油

型式:
机油SAE10W-40型SG或更高版本

变速器油容量:
0.20公升 (0.21美国夸脱)

(0.18帝国夸脱)

变速器油

变速器油容量 (最大的
最高等级标志):

0.18公升 (0.19美国夸脱,
0.16帝国夸脱)

散热器能力 (包括所有路由):

1.10公升 (1.16美国夸脱,
0.97帝国夸脱)

空气滤清器:

空气滤清器元素:
湿性滤芯

燃油:

被推荐的燃油:
无铅汽油或乙醇汽油

燃油箱容量:
13公升 (3.4美国加仑,
2.9帝国夸脱)

燃料储备量:
2.4公升 (0.63美国加仑,
0.53帝国夸脱)

燃油喷射:

节气门体:
ID标记:

BG61

前轮胎:

类型:
无内胎

尺寸:

120 / 70-15M / C 56P

制造商/型号:
DUNLOP/SCOOTSMART

后轮胎:

类型:
无内胎

尺寸:

140 / 70-14M / C 62P

制造商/型号:
DUNLOP/SCOOTSMART

载入中:

最大负载:

171 kg (378 lb)

(车手, 乘客, 货物的总重量
和配件)

前制动:

类型:
液压单盘制动器

后制动:

类型:
液压单盘制动器

前悬挂:

类型:
伸缩叉

后悬挂:

类型:
单位摆动

电子系统:

系统电压:

12V

规格

电池:

模型:

GTZ8V

电压, 容量:

12 V, 7.0 Ah (10 HR)

灯泡功率:

大灯:

LED

刹车/尾灯:

LED

前转向信号灯:

LED

后转向信号灯:

LED

辅助灯:

LED

车牌灯:

5.0W

鉴定号码

请把锁匙鉴定号码，电单车鉴定号码与引擎的序号记录在所备的空格里以方便野马哈代理商订购零件以及，万一电单车被偷窃时可以参考。

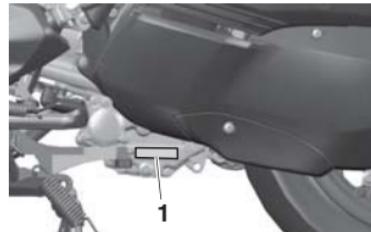
电单车鉴定号码

发动机序列号：

EAU53562

锁匙鉴定号码

EAU26411

型号标签

EAU26442

1. 电单车鉴定号码

车辆识别号码是印在座椅下的框架。

1. 发动机序列号：

发动机的序列号是冲压进入曲轴箱。

提示 _____

车辆识别号码是用来识别您的摩托车，可用于注册您的摩托车发牌当局在区域。

顾客资讯

车辆数据记录

该型号的ECU存储某些车辆数据，以帮助诊断故障和用于研发目的。只有在特殊的Yamaha诊断工具连接到车辆时，例如执行维护检查或维修程序时，才会上传此数据。虽然传感器和记录的数据会因型号而异，但主要数据点是：

- 车辆状态和发动机性能数据
- 燃油喷射和排放相关数据

仅当出现以下情况时才会上传此数据附带雅马哈专用诊断工具到车辆，例如当维护检查或服务程序执行。

雅马哈不会将这些数据透露给第三方，但以下情况除外。此外，雅马哈可能会提供车辆数据给承包商，以便与处理相关的外包服务车辆数据。即使在这种情

况下，雅马哈将要求承包商妥善处理我们的车辆数据提供，雅马哈将适当地管理数据。

- 经车主同意
- 法律规定的义务
- 供雅马哈在诉讼中使用
- 对于雅马哈进行的一般研究目的，当数据与个别车辆或所有者无关时

A	ABS.....	6-23	F	最终变速箱油.....	9-12	维护和润滑， 定期.....	9-4
	ABS 警告灯.....	6-1		前后制动杆自由游隙， 检查.....	9-21	维护、排放控制 系统.....	9-3
	加减速.....	8-3		前后刹车片、检查.....	9-22	哑光色，慎用.....	10-1
	空气过滤器和 V 型皮带箱空气 过滤元件.....	9-14		前叉，检查.....	9-26	菜单.....	6-10
B	电池.....	9-28		前转向信号灯.....	9-31	菜单开关.....	6-22
	更换制动液.....	9-24		燃料.....	6-27	菜单系统控制.....	5-1
	制动液液位，检查.....	9-22		油耗、降低技巧.....	8-4	N	导航系统：Garmin
	前制动杆.....	6-22		油箱盖.....	6-26	十字路口.....	5-5
	后制动杆.....	6-23		燃油箱溢流软管.....	6-28	O	智能钥匙的操作范围
	制动杆，润滑.....	9-25		更换保险丝.....	9-29	系统.....	4-2
C	制动.....	8-4	H	车把位置、调整.....	6-32	P	面板、拆卸和安装.....
	电缆、检查和润滑.....	9-24		车把开关.....	6-20		9-8
	关心.....	10-1		危险开关.....	6-21	停靠处.....	8-4
	三元催化器.....	6-28		头盔.....	2-6	零件位置.....	3-1
	中心支架和侧支架， 检查和润滑.....	9-26		远光灯指示灯.....	6-1	电源插座.....	6-33
	连接故障排除.....	5-8		喇叭开关.....	6-21	S	安全骑行要点.....
	冷却液.....	9-13	I	识别号.....	12-1		2-5
	冷却液温度警告灯.....	6-1		点火电路切断系统.....	6-35	安全信息.....	2-1
D	数据记录，车辆.....	12-2		指示灯和警告灯.....	6-1	减震器总成， 调整.....	6-33
	调光/通行开关.....	6-21		信息娱乐显示.....	6-5	侧倒立.....	6-34
	双显示.....	6-2	K	钥匙、智能处理 机械按键.....	4-3	智能功能：简介.....	5-1
E	紧急模式.....	9-36	L	标签、位置.....	1-1	智能功能初始设置.....	5-3
	发动机磨合.....	8-1		牌照灯泡，更换.....	9-31	智能钥匙.....	4-5
	发动机机油和机油滤清器滤芯.....	9-9	M	主显示.....	6-3	智能钥匙电池.....	4-6
	发动机过热.....	9-35		主开关.....	4-7	智能钥匙系统.....	4-1
	发动机序列号.....	12-1				智能钥匙系统指示灯.....	6-2
	发动机故障警告灯.....	6-1				智能钥匙系统故障排除.....	9-32

索引

出发.....	8-3
启动发动机.....	8-2
转向、检查.....	9-27
停止/运行/启动开关.....	6-21
贮存	10-3
储物格.....	6-28
T	
电话.....	5- 7
油门把手和电缆，	
检查和润滑.....	9-25
油门握把自由间隙, 检查.....	9-18
轮胎.....	9-19
工具包	9-2
牵引力控制系统.....	6-24
牵引力控制系统指示灯.....	6-2
故障排除.....	9-32
故障排除表.....	9-34
转向灯指示灯.....	6-1
转向灯开关.....	6-21
V	
气门间隙.....	9-19
V 型皮带, 检查.....	9-24
车辆识别号码.....	12-1
车辆灯.....	9-30
W	
车轮轴承, 检查.....	9-27
轮子.....	9-21
挡风玻璃.....	6-30
Y	
雅马哈摩托车连接应用程序...	5-2

Pengenalan

EAU10114

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik CZD250-A, anda mendapat manfaat daripada pengalaman luas Yamaha dan teknologi terbaru mengenai reka bentuk dan pembuatan produk berkualiti tinggi, yang telah diperolehi Yamaha reputasi untuk dipercayai.

Sila luangkan masa untuk membaca manual ini dengan teliti, supaya dapat menikmati semua kelebihan CZD250-A anda. Manual Pemilik tidak hanya mengajar kepada anda bagaimana untuk mengendalikan, memeriksa dan mengekalkan motosikal anda, tetapi juga dalam bagaimana untuk melindungi diri anda dan lain-lain dari masalah dan kecederaan.

Di samping itu, banyak tips diberikan dalam manual ini akan membantu untuk menjaga motosikal anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan lanjut, hubungi wakil pengedar Yamaha anda.

Pasukan Yamaha mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyeronokkan. Oleh tu, ingatlah untuk mengutamakan keselamatan!

Yamaha secara berterusan mencari kemajuan dalam reka bentuk produk dan kualiti. Oleh itu, sementara manual ini mengan dungi maklumat produk terkini yang ada pada masa percetakan, mungkin terdapat perbezaan kecil antara motosikal anda dan manual ini. Jika ada apa-apa soalan mengenai manual ini, sila berunding dengan peniaga Yamaha.

AMARAN

EWA12412

Sila baca buku panduan ini dengan teliti dan lengkap sebelum mengendalikan motosikal ini.

MAKLUMAT PENTING PEMANDUAN

EAU10134

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai kemungkinan risiko kemalangan. Patuhilah semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
AMARAN	AMARAN menandakan risiko di mana, jika tidak dielak, mungkin akan menyebabkan kematian atau kecederaan serius.
PERHATIAN	PERHATIAN menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak kerosakan pada motosikal dan harta benda lain.
TIP	TIP memberikan informasi untuk menjadikan prosedur lebih senang dan mudah difahami.

*Produk dan spesifikasi adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

Maklumat penting pemanduan



EAUV0012

CZD250-A
BUKU PANDUAN PEMILIK
@Cetakan Julai 2023
Hak cipta terpelihara.
Sebarang pencetakan semula atau
penggunaan tanpa kebenaran bertulis
daripada Yamaha Motor Co., Ltd.
adalah dilarang sama sekali.
Dicetak di Malaysia

Isi Kandungan

Lokasi label utama	1-1	Dwi Paparan	6-2	Membrek.....	8-4
Maklumat keselamatan	2-1	Paparan utama.....	6-3	Tip mengurangkan penggunaan bahan api	8-4
Cara penunggangan yang selamat	2-5	Paparan infotainment.....	6-5	Meletakkan motosikal	8-4
Topi keledar	2-6	Sistem menu.....	6-10		
Keterangan	3-1	Suis hendal	6-20		
Pandangan kiri	3-1	Tuil brek depan	6-22		
Pandangan kanan	3-2	Tuil brek belakang	6-23		
Alatan dan kawalan	3-3	ABS	6-23		
Sistem kunci pintar	4-1	Sistem kawalan daya tarikan....	6-24		
Sistem kunci pintar	4-1	Penutup tangki bahan api.....	6-26		
Jarak operasi sistem kunci pintar	4-2	Bahan api.....	6-27		
Pengendalian kunci pintar dan kunci mekanikal	4-3	Hos limpahan tangki minyak..	6-28		
Kunci pintar	4-5	Penukar pemangkin.....	6-28		
Mengantikan bateri kunci pintar.....	4-6	Ruang penyimpan	6-28		
Suis utama.....	4-7	Cermyn Depan.....	6-30		
Kesambungan Telefon Pintar		Kedudukan pemegang	6-32		
Sistem.....	5-1	Melaraskan penyerap hentak perhimpunan.....	6-33		
Ciri pintar: Pengenalan.....	5-1	Saluran kuasa	6-33		
Persediaan awal	5-3	Tongkat sisi.....	6-34		
Telefon.....	5-7	Sistem pemotongan litar pencucuhan.....	6-35		
Penyelesaian masalah sambungan.....	5-8				
Alatan dan fungsi kawalan	6-1	Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian	7-1		
Lampu penunjuk dan lampu amaran	6-1	Operasi dan panduan penting penunggangan	8-1		
		Enjin berjalan dengan perlahan	8-1		
		Menghidupkan enjin.....	8-2		
		Bermula	8-3		
		Pecutan dan nyahpecutan.....	8-3		

Isi Kandungan

Memeriksa V-belt	9-24	Speksifikasi	11-1
Memeriksa dan melincirkan kabel	9-24	Maklumat pengguna	12-1
Memeriksa dan melincirkan cengkaman pendikit dan kabel	9-25	Nombor pengenalan	12-1
Melincirkan tuil brek hadapan dan belakang.....	9-25	Rakaman data kenderaan.....	12-2
Memeriksa dan melincirkan tongkat tengah dan sisi	9-26	Indexes	13-1
Memeriksa cabang depan.....	9-26		
Memeriksa stering	9-27		
Memeriksa galas-galas roda.....	9-27		
Bateri	9-28		
Menukar fius.....	9-29		
Lampu.....	9-30		
Lampu isyarat belok hadapan.....	9-31		
Mentol lampu isyarat belok belakang	9-31		
Menggantikan plat lesen mentol lampu	9-31		
Penyelesaian masalah.....	9-32		
Carta penyelesaian masalah	9-34		
Enjin telalu panas	9-36		
Penjagaan motosikal dan penyimpanan	10-1		
Amaran pada warna malap.....	10-1		
Penjagaan	10-1		
Penyimpanan.....	10-3		

Lokasi label utama

EAU10385

- 1** Baca dan fahami semua label pada motosikal. Ia mengandungi maklumat penting mengenai keselamatan dan cara pengendalian motosikal yang betul. Jangan tanggalkan mana-mana label pada motosikal anda. Jika label menjadi sukar untuk dibaca atau tercabut, penggantian label boleh diperolehi daripada wakil Yamaha.



Lokasi label penting

1

1



2

100kPa=1bar	kPa, psi	kPa, psi
	200, 29	225, 33



Maklumat keselamatan

EAU1026B

2

Jadilah penunggang yang bertanggungjawab

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul. Motosikal adalah kenderaan satu trek. Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dari sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh servis teknikal yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau apabila perlu dibuat mengikut keadaan mekanikal.

- Jangan sekali-kali mengendalikan motosikal tanpa latihan atau arahan yang betul. Ikuti kursus latihan. Pelatih harus menerima latihan daripada jurulatih bertauliah. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk mengetahui tentang kursus latihan yang berhampiran anda.

Penunggangan selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan meنجekalkan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka surat 6-1 untuk senarai pemeriksaan sebelum kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.
- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesan dan mengenalpasti penunggang motosikal adalah punca utama kemalangan kenderaan/motosikal. Kebanyakan kemalangan disebabkan pemandu kenderaan yang tidak perasan kewujudan motosikal. Pastikan anda menunggang dalam

keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.

Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila menghampiri atau melalui simpang, memandangkan persimpang adalah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.
- Menunggang diruang yang dapat dilihat oleh pemandu kenderaan. Elakkan daripada menunggang di ruang yang terhalang daripada pemandangan pemandu kenderaan.
- Jangan sekali-kali menyenggarakan motosikal tanpa pengetahuan yang cukup. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk memaklumkan kepada anda tentang asas penyenggaraan motosikal. Penyenggaraan tertentu hanya boleh dilakukan oleh kakitangan yang diperakui.



Maklumat keselamatan

- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpengalaman. Pada hakikatnya, kebanyakan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen mengunggang motosikal.
 - Pastikan bahawa anda berkelayakan dan meminjamkan motosikal hanya kepada pengendali yang berkelayakan sahaja.
 - Ketahui kemahiran dan had anda. Mengkalkulkan had anda akan dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
 - Kami mengesyorkan bahawa anda berlatih menunggang motosikal anda di mana tiada lalu lintas sehingga anda menjadi begitu biasa dengan motosikal dan semua kawalannya.
- Kebanyakan kemalangan yang berlaku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Kesalahan yang sering dilakukan oleh penunggang motosikal ialah mengubah haluan dari jarak jauh dengan memblok dengan kelajuan tinggi atau di luar kawalan (tidak cukup kecondongan sudut dalam kelajuan).
 - Sentiasa mematuhi had laju dan jangan merandu dengan kelajuan lebih daripada yang dibenarkan di jalan raya dan keadaan lalu lintas.
 - Sentiasa memberikan lampu isyarat sebelum memblok atau menukar laluan. Pastikan pemandu lain boleh melihat anda.
 - Cara duduk tubuh badan penunggang dan penumpang adalah penting untuk kawalan yang betul.
 - Penunggang harus sentiasa menetapkan kedudukan kedua-dua tangan di handel bar dan kedua-dua kaki di tempat rehat kaki penunggang semasa pengedalian untuk mengekalkan kawalan motosikal.
 - Penumpang harus sentiasa memegang penunggang, tali tempat duduk atau palang pemegang, jika ada, dengan kedua-dua tangan dan kedua-dua kaki sentiasa letak di atas tempat rehat kaki penumpang. Jangan memulakan perjalanan sehingga penumpang meletakkan kaki di tempat rehat kaki dengan kemas.
 - Jangan menunggang di bawah pengaruh alkohol atau dadah.
 - Motosikal ini direka untuk kegunaan di jalan raya sahaja. Ia tidak sesuai untuk kegunaan di luar jalan raya.

Pemakaian Perlindungan

Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan pada bahagian kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting dalam mengelakkan atau mengurangkan kecederaan kepala.

- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
- Memakai pelindung muka atau kaca mata. Angin yang masuk ke dalam mata tanpa pelindungan boleh mengaburi penglihatan daripada melihat keadaan yang berbahaya.
- Penggunaan jaket, but yang berat, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mengelakkan atau mengurangkan calar atau luka.
- Jangan memakai pakaian yang longgar, ianya boleh mempengaruhi kawalan tuil, kedudukan kaki, atau roda dan akan menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa memakai pakaian yg dapat melindungi kaki, buku lali dan tapak kaki. Enjin dan ekzos akan menjadi panas apabila atau selepas motosikal digunakan dan boleh menyebabkan melecur.
- Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan di atas.

Maklumat keselamatan

2

Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua enjin ekzos mengandungi karbon monoksida, gas maut. Menyedut karbon monoksida boleh menyebabkan sakit kepala, pening, mengantuk, loya, kekeliruan, dan akhirnya kematian.

Karbon Monoksida adalah tidak berwarna, tidak berbau, gas tanpa rasa yang mungkin hadir walaupun jika anda tidak melihat atau menghidu mana-mana ekzos enjin. Tahap bahaya karbon monoksida boleh meningkat dengan cepat dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan diri dalam masa yang singkat. Tahap bahaya karbon monoksida juga boleh berlarutan untuk beberapa jam atau hari di kawasan tertutup atau kurang pengudaraan yang baik. Jika anda mengalami sebarang gejala keracunan karbon monoksida, tinggalkan kawasan itu serta-merta, dapatkan udara yang segar, dan DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN.

- Jangan hidupkan enjin dalam bangunan. Walaupun anda cuba untuk mengalih udara ekzos enjin dengan kipas atau membuka tingkap dan pintu, karbon monoksida dengan cepat boleh menjangkau tahap berbahaya.
- Jangan hidupkan enjin di dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separa ter-

tutup seperti bangsal, tempat simpan kereta, atau port kereta.

- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.

Bebanan

Penambahan aksesori atau muatan pada motosikal boleh menjelaskan kestabilan dan kawalan jika berat pengagihan motosikal berubah. Untuk mengelak kemungkinan berlaku kemalangan, berhati-hati semasa menambah muatan atau aksesori pada motosikal anda. Lebih berhati-hati semasa menunggang motosikal yang telah ditambah muatan atau aksesori.

Di sini, bersama-sama maklumat mengenai aksesori di bawah, adalah beberapa garis panduan umum untuk diikuti jika menambahkan muatan pada motosikal anda:

Jumlah berat pengendali, penumpang, aksesori dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah ditetapkan.

Pengendalian yang melebihi muatan kenderaan akan menyebabkan kemalangan.

Beban maksimum:

171 kg (378 lb)

Apabila membawa muatan dengan berat yang ditetapkan, sentiasa mengikuti arahan berikut:

- Berat muatan dan aksesori sepatutnya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin. Pastikan pengagihan berat di antara kedua-dua belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau kestabilan.
- Penukaran berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan aksesori dan muatan diletakkan dengan cara yang selamat pada motosikal sebelum dikendalikan. Sentiasa periksa ikatan kesemua aksesori dan muatan.
- Melaras suspensi bersesuaian dengan berat muatan (hanya model suspensi boleh laras) dan periksa tekanan angin dan keadaan tayar.
- Jangan letakkan sesuatu yang besar atau berat pada handel bar, cabang hadapan, atau alas geseran hadapan. Kesemua alatan ini, termasuk muatan seperti beg tidur, beg berbulu tebal, atau khemah, boleh menjadi ketidakstabilan pengawalan atau tindakbalas pemanduan yang perlahan.

- Kenderaan ini tidak direka untuk menarik kenderaan lain atau dipasang kereta penumpang di sebelah.

Alatan Tambahan Tulen Yamaha

Pemilihan alatan tambahan untuk motosikal anda adalah keputusan yang penting. Alatan tambahan tulen yang hanya pada wakil Yamaha telahpun direka, diuji dan diluluskan oleh Yamaha untuk kegunaan motosikal anda.

Banyak syarikat yang tiada jalinan antara Yamaha mengeluarkan komponen dan alatan tambahan atau memberikan pengubahsuaiannya pada motosikal Yamaha.

Yamaha tidak akan menguji terlebih dahulu produk yang dikeluarkan oleh syarikat lain. Oleh itu, Yamaha tidak menggalakkan pemasangan alatan ataupun pengubahsuaiannya pada motosikal yang tidak dikeluarkan dan dijual oleh Yamaha, walaupun ia dijual dan dipasang oleh wakil Yamaha.

Barangan Selepas Pasaran, Alatan Tambahan dan Pengubahsuaiannya

Anda akan dapat jumpa produk-produk barangan selepas pasaran yang seakan-akan sama bentuk dan kualiti dengan alatan tambahan tulen Yamaha, menyedari setengah alatan tambahan selepas pasaran

atau pengubahsuaiannya tidak sesuai disebabkan oleh risiko keselamatan kepada penunggang atau orang lain. Memasang produk selepas pasaran ataupun membuat modifikasi pada motosikal yang mengubah bentuk dan pengendalian motosikal boleh mendatangkan risiko yang tinggi untuk cedera atau kematiian pada penunggang dan orang lain. Anda bertanggungjawab pada kecederaaan berkenaan berikutan pengubahsuaiannya pada motosikal.

Ingin panduan berikut dan juga yang telah diberikan pada bahagian 'Bebanan' apabila memasang alatan tambahan.

- Jangan memasang alatan tambahan atau membawa muatan yang boleh menjejaskan prestasi motosikal. Berhati-hati memeriksa alatan tambahan sebelum menggunakan untuk memastikan ia tidak menghalang kelancaran apabila di selekoh dan jalan lurus, had suspensi dalam perjalanan jauh, pergerakan stereng atau pengendalian kawalan atau kemalapan lampu dan pemantul cahaya.
- Aksesori yang dipasang pada handel bar ataupun cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil disebabkan pengagihan beban atau daya

gerak udara berubah. Jika aksesori dipasang pada handel bar atau pada cabang hadapan seharusnya tidak mempunyai berat yang berlebihan.

- Aksesori yang besar dan banyak akan memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya gerak udara. Udara akan menolak motosikal menjadikan ia hanya hilang kestabilan. Aksesori ini juga akan menyebabkan motosikal hilang keseimbangan sekiranya memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.
- Aksesori tertentu boleh menggantikan pengendali dari kedudukan menunggang biasa. Kedudukan yang tidak wajar ini mengehadkan kebebasan bergerak pengendali dan boleh menghadkan kawalan keupayaan, oleh itu, aksesori sedemikian tidak disyorkan.
- Berhati-hatilah apabila menambah aksesori elektrik. Jika aksesori elektrik melebihi kapasiti sistem elektrik skuter, kegagalan elektrik boleh berlaku, yang boleh menyebabkan kehilangan lampu atau kuasa enjin yang berbahaya.

⚠ Maklumat keselamatan

2

Barangan Selepas Pasaran Tayar dan Rim

Tayar dan rim yang dibekalkan dengan motosikal adalah direka untuk kemampuan dan prestasi untuk memberikan kombinasi terbaik dalam pengendalian. Tayar lain, rim, saiz dan kombinasi mungkin tidak tepat. Lihat halaman 8-20 untuk spesifikasi tayar dan maklumat lebih lanjut tentang penggantian tayar.

Memindahkan Motosikal

Pastikan anda mematuhi arahan berikut sebelum memindahkan motosikal di dalam kenderaan lain.

- Tanggalkan semua barang yang mudah tercabut dari motosikal.
- Halakan roda hadapan ke hadapan pada treler atau di atas landasan trak, dan diikat pada rel untuk mengelakkan pergerakan.
- Memastikan motosikal dalam keadaan selamat dengan mengikat "tie-downs" atau tali yang sesuai yang melekat pada bahagian pejal motosikal, seperti kerangka atau atas cabang hadapan pengapit bertiga (dan tidak, sebagai contoh, pada getah yang dipasang pada peme-gang atau i-

syarat membelok, atau bahagian yang b-oleh pecah). Pilih lokasi untuk mencen-gkam yang tidak akan bergesel permukaan yang dicat semasa mengangkut.

- Suspensi itu hendaklah dimampatkan s-edikit oleh "tie downs", jika boleh, su-paya motosikal tidak akan melantun ber-lebihan semasa proses pengangkutan.

EAU57600

Cara penunggangan selanjutnya

- Pastikan anda memberikan signal yang j-elas sebelum memblok.
- Membrek pada keadaan jalan basah boleh menjadi terlalu sukar. Elakkan membrek secara mengejut kerana motosikal akan tergelincir. Membrek secara perlahan-lahan apabila berada di jalan basah.
- Perlakukan motosikal apabila berhadapan dengan selekoh. Setelah mengambil sel-ekoh, pecut secara perlahan-lahan.
- Berhati-hati apabila melintasi kenderaan yang sedang berhenti. Pemandu mungkin tidak dapat melihat anda lalu terus mem-buka pintu pada laluan anda.
- Lintasan landasan, laluan kenderaan, plat besi pada jalan dikawasan pembinaan dan penutup lubang kabel pada jalan menjadikan jalan amat licin semasa basah. Perlakukan motosikal dan melaluiinya dengan berhati-hati. Pastikan motorsikal berkeadaan tegak, jika tiada ia akan tergelincir.
- Pad brek mungkin akan basah jika anda membasuh motosikal. Setelah mem-basuh motorsikal, periksa brek sebelum memulakan pemanduan.

⚠ Maklumat keselamatan

- Sentiasa pakai topi keledar, sarung tangan, seluar panjang (diikat pada penghujung kaki supaya tidak mengibas), dan menggunakan warna jaket yang terang.
- Jangan membawa muatan yang terlalu berat menggunakan motosikal kerana muatan yang berlebihan menjadikan motosikal tidak stabil. (Lihat m/s 2-3).

Helmet

EAUN0532

Penggunaan kendaraan ini tanpa menggunakan helmet yang diluluskan akan meningkatkan peratusan mengalami kecederaan kepala atau kemalangan jika terlibat dalam kemalangan. Kebanyakkan pengguna motosikal atau scooter mengalami kecederaan kepala apabila terlibat dalam kemalangan. Penggunaan helmet keselamatan dapat mengelak atau mengurangkan kecederaan kepala.

Sentiasa memilih helmet yang diluluskan.

Sila berikan perhatian sepeti dibawah apabila memilih helmet motosikal

- Helmet itu haruslah mematuhi piawai keselamatan "SIRIM"
- Helmet itu haruslah bersesuaian dengan saiz kepala pengguna.
- Jangan mengenakan hentakan yang kuat pada helmet

Penggunaan helmet yang betul

Ikat tali topi keledar. Jika berlaku kemalangan, peluang topi keledar tertanggal adalah tipisa jika tali diikat.

Penggunaan helmet yang betul



2

Penggunaan helmet yang salah



ZAUU0007

Jenis topi keledar dan penggunaannya

- Jenis penuh: Gunakan hanya untuk pemanduan pada kelajuan perlahan kepada pertengahan

⚠ Maklumat keselamatan

2



ZAUU0005

- Jenis bertutup penuh: Gunakan untuk pemanduan pada pertengahan kepada berkelajuan tinggi.



ZAUU0006

Pandangan kiri



1. Ruang penyimpanan A (halaman 6-28)
2. Kit alat pemilik (halaman 9-2)
3. Pegangan penumpang (halaman 8-3)
4. Elemen penapis udara (halaman 9-14)
5. Shock absorber spring pemasangan spring menyesuaikan cincin (halaman 6-33)
6. Penutup minyak transmisi terakhir (m/s 9-12)
7. Bolt Salurran minyak transmisi terakhir (m/s 9-12)
8. Peti elemen penapis udara V-belt (m/s 9-14)
9. Bolt pembuangan minyak enjin (m/s 9-9)
10. Elemen penapis minyak enjin (m/s 9-9)
11. Tongkat sisi (halaman 6-34)
12. Palam pencucuh (halaman 9-8)
13. Takungan penyejuk (halaman 9-13)

Keterangan

Pandangan kanan

EAU10421

3

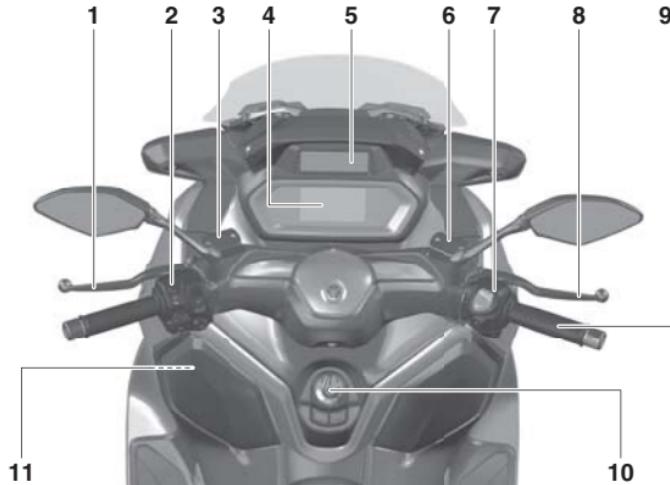


1. Lampu belakang
2. Lampu isyarat belok belakang (halaman 9-31)
3. Petak storan belakang (halaman 6-28)
4. Penutup tangki bahan api (halaman 6-26)
5. Petak storan B (halaman 6-28)
6. Cermin depan (halaman 6-30)
7. Lampu isyarat belok hadapan (halaman 9-31)
8. Bateri (halaman 9-28)
9. Fius (halaman 9-29)
10. Lampu depan (halaman 9-30)
11. Lampu tambahan (halaman 9-30)
12. Centerstand (halaman 9-26)
13. Tingkap semakan aras minyak enjin (halaman 9-9)
14. Tudung pengisi minyak enjin (halaman 9-9)

Kawalan dan instrumen

EAU10431

3



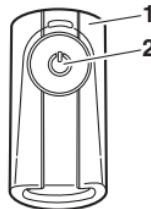
1. Tuil brek belakang (halaman 6-23)
2. Suis bar hendal kiri (halaman 6-20)
3. Takungan bendaril brek belakang (halaman 9-22)
4. Paparan infotainment (halaman 6-5)
5. Paparan utama (halaman 6-3)
6. Takungan bendaril brek hadapan (halaman 9-22)
7. Suis bar hendal kanan (halaman 6-20)
8. Tuil brek hadapan (halaman 6-22)
9. Cengkaman pendikit (halaman 9-18)
10. Suis utama (halaman 4-7)
11. Salur kuasa (halaman 6-33)

Sistem kunci pintar

4

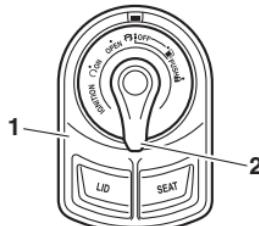
Sistem kunci pintar

Sistem kunci pintar membolehkan anda untuk mengendalikan kenderaan tanpa menggunakan kunci mekanikal. Di samping itu, terdapat fungsi jawap balik untuk membantu anda mengesan kenderaan di tempat letak kereta. (Lihat muka surat 4-5.)



1. Kunci pintar
2. Butang kunci pintar

EAUN4130



1. Suis utama
2. Suis utama tombol

AMARAN

- Pastikan perentang yang diimplan atau defibrillators jantung, serta alat-alat perubatan elektrik lain jauh dari antena kenderaan yang dipasang (lihat gambar).
- Gelombang radio dipancarkan oleh antena boleh menjelaskan pengendalian peranti sedemikian apabila berhampiran.
- Sekiranya anda mempunyai alat perubatan elektrik, berunding dengan doktor atau pengilang peranti sebelum menggunakan kenderaan ini.

EWA14704



1.Kenderaan dipasang antena

ECA24080

PERHATIAN

Sistem kunci pintar menggunakan gelombang radio yang lemah. Sistem kunci pintar tidak boleh berfungsi dalam keadaan seperti berikut.

- Kunci pintar diletakkan di lokasi yang terdedah kepada gelombang radio yang kuat atau gangguan elektromagnet lain.
- Terdapat kemudahan berdekatan yang memancarkan gelombang radio yang kuat (TV atau menara radio, loji kuasa, stesen-stesen penyiaran, lapangan terbang, dan lain-lain)

- Anda membawa atau menggunakan peralatan komunikasi seperti radio atau telefon bimbit di berdekatan dengan kunci pintar.
- Kunci pintar tersentuh atau ditutup oleh objek logam.
- Kenderaan lain dilengkapi dengan sistem kunci pintar adalah berdekatan

Dalam situasi ini, beralih kunci pintar ke lokasi lain dan bercuba lagi. Jika ia masih tidak berfungsi, gunakan ke kunci mekanikal untuk menjalankan operasi dalam mod kecemasan (Lihat muka surat 9-36).

TIP

Untuk mengekalkan kuasa bateri kenderaan, sistem kunci pintar dimatikan kira-kira 9 hari selepas kenderaan kali terakhir digunakan (fungsi respond dimatikan). Dalam keadaan ini, menolak suis tombol utama untuk menghidupkan sistem kunci pintar kembali.

Imbas kod QR di bawah untuk melihat nombor pensijilan.



79732/SDPPI/2022



80778/SDPPI/2022

Jarak operasi sistem kunci pintar

Anggaran jarak operasi bagi sistem kunci pintar ditunjukkan di bawah.



4



Jika kunci pintar dimatikan, kenderaan tidak akan mengenali kunci pintar walau pun ia berada dalam jarak operasi. Sekiranya bateri kunci pintar dinyahcas, yang

Sistem kunci pintar

EAU78624

EWA17952

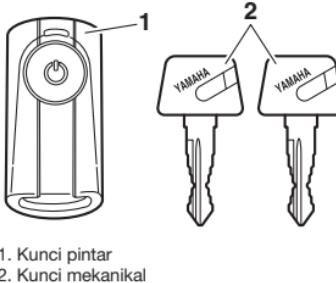
sistem kunci pintar tidak berfungsi jika jarak operasi menjadi dekat.

4

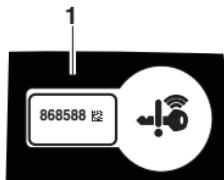
TIP

- Jangan letakkan kunci pintar dalam ruang penyimpanan.
- Sentiasa bawa kunci pintar bersama anda.
- Matikan kunci pintar apabila keluar kenderaan.

Pengendalian kunci pintar dan kunci mekanikal



1. Kunci pintar
2. Kunci mekanikal



1. Kad nombor pengenalan

AMARAN

- Kunci pintar perlu dibawa oleh anda. Jangan simpan pada kenderaan.
- Apabila kekunci pintar adalah dalam julat operasi, berhati-hati kerana orang lain tidak membawa kunci pintar pun boleh menghidupkan enjin dan mengendalikan kenderaan.

Disertakan bersama kenderaan adalah satu kunci pintar, dua kunci mekanikal, dan satu kad nombor pengenalan.

Jika bateri kenderaan itu dilepaskan, kunci mekanikal boleh digunakan untuk membuka tempat duduk. **Bawa satu kunci mekanikal sebagai tambahan kepada kunci pintar.**

Jika kunci pintar hilang atau bateri kunci pintar telah dinyahcas, nombor pengenalan boleh digunakan untuk mengendalikan kenderaan dalam mod kecemasan. (Lihat muka surat 9-36.) **Tuliskan nombor pengenalan sekiranya berlaku kecemasan.**

Jika kunci pintar hilang dan sistem nombor pengenalan kunci pintar tidak diketahui, kos keseluruhan sistem kunci pintar perlu diganti pada harga yang agak

tinggi. Simpan kad nombor pengenalan di tempat yang selamat.

PERHATIAN

ECA21573

Kunci pintar mempunyai komponen elektronik ketepatan. Perhatikan langkah-langkah berikut untuk mencegah kerosakan mungkin berlaku atau kerosakan.

- Jangan meletak atau menyimpan kunci pintar dalam ruang penyimpanan. Kunci pintar boleh merosak dari getaran jalan atau haba yang berlebihan.
- Jangan menjatuh, membengkok, atau menakluk kunci pintar dengan impak yang kuat.
- Jangan merendam kunci pintar dalam air atau cecair yang lain.
- Jangan meletak barang-barang berat atau tekanan yang berlebihan pada kunci pintar.
- Jangan meninggalkan kunci pintar di tempat yang terdedah pada cahaya matahari, suhu yang tinggi atau kelembapan yang tinggi.
- Jangan mengisar atau mengubah suai kunci pintar.

- Pastikan kunci pintar jauh dari medan magnet yang kuat dan benda bermagnet seperti pemegang kunci, TV, dan komputer.
- Pastikan kunci pintar jauh dari lengkapannya perubatan elektrik.
- Jangan memberarkan minyak, ejen menggilap, bahan api, atau mana-mana bahan kimia yang kuat bersentuhan dengan kunci pintar. Kunci pintar akan berubah warna atau retak.

TIP

- Hayat bateri kunci pintar adalah kira-kira dua tahun, namun mungkin berubah mengikut keadaan operasi.
- Gantikan bateri kunci pintar apabila lampu penunjuk sistem kunci pintar berkelip selama 20 saat apabila kenderaan dihidupkan, atau apabila lampu penunjuk kunci pintar tidak datang apabila butang kunci pintar ditekan. (Lihat muka surat 4-6.)

Selepas menukar bateri kunci pintar, jika sistem kunci pintar masih belum boleh beroperasi, periksa bateri kenderaan dan kemudian hubungi pengedar Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

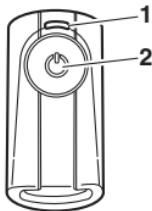
- Jika kunci pintar menerima gelombang radio secara berterusan, bateri kunci pintar akan dilepaskan dengan cepat. (Sebagai contoh, apabila diletakkan di dalam persekitaran barang elektrik seperti televisyen, radio, atau komputer.)
- Anda boleh mendaftar sehingga enam kunci pintar bagi kenderaan yang sama. Hubungi pengedar Yamaha mengenai kunci pintar ganti.
- Jika kunci pintar hilang, hubungi pengedar Yamaha dengan segera untuk mengelakkan kenderaan dari pada dicuri, dll.

Sistem kunci pintar

4

Kunci pintar

EAU76474



1. Lampu penunjuk kunci pintar
2. Butang kunci pintar

AMARAN

EWA17952

- Kunci pintar perlu dibawa oleh anda. Jangan simpan pada kenderaan.
- Apabila kekunci pintar adalah dalam julat operasi, berhati-hati kerana orang lain tidak membawa kunci pintar pun boleh menghidupkan enjin dan mengendalikan kenderaan.

Untuk menghidupkan atau mematikan kunci pintar

Tekan dan menahan butang kunci pintar untuk kira-kira 1 saat untuk menghidupkan atau mematikan kunci pintar. Apabila kekunci pintar dimatikan, kenderaan itu tidak boleh dikendalikan walaupun kunci pintar adalah dalam julat operasi. Untuk mengendalikan kenderaan, hidupkan kunci pintar pada dan membawanya dalam julat operasi.

Untuk memeriksa sama ada kunci pintar dihidupkan atau mematikan

Tolak butang kunci pintar untuk mengejaskan status operasi semasa kunci pintar.

Jika lampu penunjuk kunci pintar:

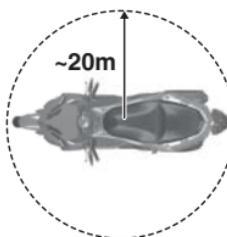
- Kelipan ringkas (0.1 saat): Kunci pintar dihidupkan.
- Kelipan panjang (0.5 saat): Kunci pintar dimatikan.

Fungsi remote jawab balik

Tolak butang kunci pintar untuk mengendalikan fungsi jawab balik dari jauh. alat bunyi akan berbunyi dua kali dan semua lampu isyarat akan berkelpi dua kali. Ciri ini adalah mudah bagi mengetahui kenderaan anda di tempat letak kereta dan kawasan lain.

Jarak pengendalian jawapan balas fungsi

Anggaran jarak operasi bagi fungsi jawab-balas adalah seperti yang ditunjukkan.



Kunci pintar menggunakan gelombang radio yang lemah, jarak operasi mungkin dipengaruhi oleh persekitaran sekeliling.

Untuk menghidupkan atau mematikan alat bunyi jawab balik

Alat bunyi, yang berbunyi apabila fungsi jawab balik dikendalikan, boleh dihidupkan atau dimatikan mengikut prosedur berikut.

1. Hidupkan kunci pintar pada dan membawanya dalam julat operasi.

Sistem kunci pintar

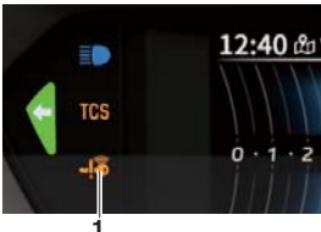
2. Hidupkan suis utama kepada "OFF", dan kemudian tolak suis tombol utama sekali.
3. Dalam tempoh 9 saat menolak tombol, tolak dan tahan tombol lagi se lama 5 saat.
4. Apabila alat bunyi berbunyi, tetapan telah selesai.

Jika alat bunyi:

- Bunyi dua kali: alat bunyi dimatikan.
- Bunyi sekali: alat bunyi ini dihidupkan.

Bateri kunci pintar

EAU83294



1. Lampu penunjuk sistem kunci pintar “ ”

Jika lampu penunjuk sistem kunci pintar berkilip selama 20 saat apabila kenderaan pertama kali dinyalakan, bateri kunci pintar adalah rendah dan perlu diganti. Jika fungsi jawab-balik berfungsi tidak berfungsi atau jarak operasi sangat pendek, ganti bateri segera.

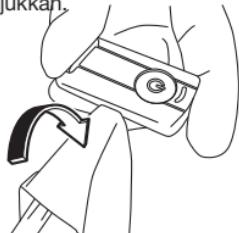
AMARAN

- Bateri dan bahagian boleh tanggal yang lain boleh menyebabkan kecederaan jika ditelan. Pastikan bateri dan bahagian boleh tanggal jauh daripada kanak-kanak.

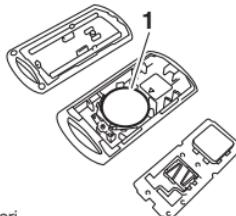
- Jangan dedahkan bateri kepada sinaran matahari atau sumber haba yang lain.

Untuk menggantikan bateri kunci pintar

1. Buka peti kunci pintar seperti yang ditunjukkan,



2. Keluarkan bateri.

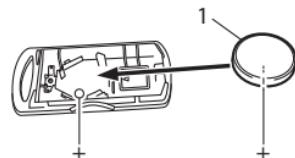


1. Bateri

Sistem kunci pintar

4

Bateri ditentukan:
CR2032



1. Bateri

4. Menutup peti kunci pintar dengan perlahan-lahan.

TIP

Buangkan bateri yang dikeluarkan menikut peraturan-peraturan tempatan.

3. Pasang bateri baru seperti yang ditunjukkan. Perhatikan polaritas bateri.

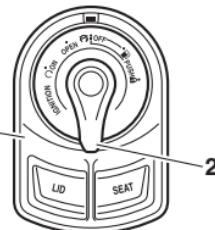
PERHATIAN

- Gunakan kain apabila membuka peti kunci pintar dengan pemutar skru. Hubungan langsung dengan objek yang keras boleh merosakkan atau mencalarkan kunci pintar.
- Ambil langkah pencegahan untuk mengelakkan meterai kalis air daripada rosak atau dicemari oleh kotoran.
- Jangan sentuh litar dan terminal dalam. Ini boleh menyebabkan kerosakan.
- Jangan kenakan kuasa berlebihan untuk kunci pintar apabila menggantikan bateri.
- Pastikan bateri dipasang dengan betul. Mengesahkan arah / "+" sudut positif bateri.

ECA15784

EAU76893

Suis utama



1. Suis utama
2. Suis utama tombol



1. Lampu penunjuk sistem kunci pintar " "

Suis utama digunakan untuk menghidupkan kuasa kendaraan dan mematikannya, mengunci dan membuka kunci stereng, dan membuka tempat duduk, penutup tangki minyak dan petak penyimpanan A.

Sistem kunci pintar

Selepas menolak suis tombol utama (dan pengesahan dengan kunci pintar telah mengambil tempat), suis utama boleh bertukar ketika kekunci lampu penunjuk sistem pintar dihidupkan (kira-kira 4 saat).

EWA18720

AMARAN

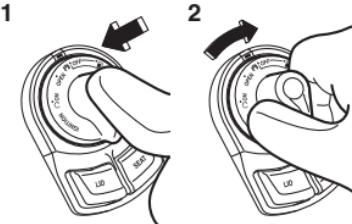
Jangan sekali-kali berubah suis utama ke "OFF", "  ", atau "OPEN" semasa kenderaan bergerak. Jika tidak, sistem elektrik akan dimatikan, dan mungkin menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan.

TIP

Jangan tekan suis tombol utama berulang kali atau bertukar suis utama berulang-alik secara berlebihan di luar penggunaan biasa. Sebaliknya untuk melindungi suis utama daripada kerosakan, sistem kunci pintar akan dilumpuhkan sementara, dan lampu penunjuk sistem kunci pintar akan berkelip. Jika ini berlaku, tunggu sehingga lampu penunjuk berhenti berkelip, dan kemudian mengendalikan suis utama.

Kedudukan suis utama adalah seperti berikut.

ON



EAU76502

1. Tekan.
2. Putar.

Semua litar elektrik dibekalkan dengan kuasa, dan enjin boleh dimulakan.

Untuk menghidupkan kuasa kenderaan

1. Putarkan kunci pintar pada dan membawanya dalam julat operasi.
2. Tekan suis tombol utama dan lampu penunjuk kunci pintar akan bernyala pada kira-kira 4 saat.
3. Ketika lampu penunjuk sistem kunci pintar dihidupkan, putar suis utama kepada "ON". Semua lampu isyarat akan berkelip dua kali dan kuasa kenderaan dihidupkan.

TIP

- Kalau voltan bateri kenderaan adalah rendah, lampu isyarat tidak akan berkelip.
- Lihat "Mod kecemasan" pada halaman 9-36 untuk maklumat mengenai beralih kuasa kenderaan pada tanpa kunci pintar.

OFF



EAU76511

1. Putar.

Semua sistem elektrik dimatikan.

Untuk mematikan kuasa kenderaan

1. Dengan kunci pintar yang dihidupkan dan dalam julat operasi, putar suis utama ke "OFF".

Sistem kunci pintar

4

- Lampu-lampu isyarat belok ber kelip sekali dan kuasa kenderaan dimatikan.

TIP

Apabila suis utama diputar ke "OFF" tetapi kunci pintar tidak boleh disahkan (kunci pintar sama ada di luar julat operasi atau telah dimatikan), alat buncy akan berbunyi selama 3 saat dan lampu penunjuk sistem kunci pintar akan ber kelip untuk 30 saat.

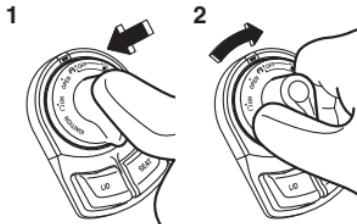
- Selama 30 saat, suis utama boleh bebas dikendalikan.
- Selepas 30 saat, kuasa kenderaan akan dimatikan secara automatik.
- Untuk menghidupkan kuasa kenderaan dengan segera, tekan suis utama tombol empat kali dalam masa 2 saat.

OPEN (open)

EAU79040

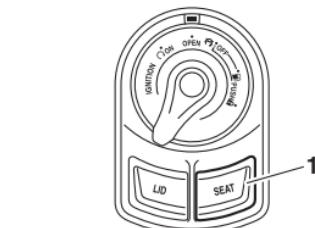
Tempat duduk dan ruang penyimpanan A boleh dibuka.

Untuk membuka kerusi dan ruang penyimpanan A



1. Tekan
2. Pusing

1. Dengan kunci pintar dihidupkan dan dalam julat operasi, tolak tombol suis utama.
2. Semasa penunjuk sistem kunci pintar lampu menyala, putar utama tukar ke pada "OPEN".
3. Untuk membuka tempat duduk, tolak butang "SEAT", dan kemudian buka tempat duduk belakang .



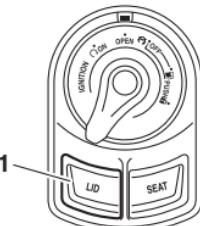
1. Butang "SEAT"



4. Untuk membuka petak penyimpanan A, tekan butang "LID".

Sistem kunci pintar

EAU76521



1. Butang "LID"



1. Petak penyimpanan A

TIP

Pastikan kerusi tempat duduk dan simpanan ditutup dengan selamat sebelum dimulakan.

Peringatan kedudukan terbuka

Untuk mengelakkan anda daripada meninggalkan kenderaan tanpa disedari dengan tidak sengaja dengan berjalan kaki dengan suis utama masih berada di kedudukan "OPEN", pemacu sistem pintar utama akan berbunyi di bawah syarat-syarat berikut.

- Apabila suis utama telah berada di kedudukan terbuka selama 3 minit
- Jika kunci pintar dimatikan semasa suis utama berada dalam kedudukan terbuka
- Jika anda keluar dari pelbagai sistem kunci pintar dengan suis utama dalam kedudukan terbuka

Sekiranya bunyi bip bunyi selepas 3 minit, putar suis utama ke "OFF" atau . Sekiranya bunyi bunyi bunyi berdering kerana kunci pintar dihidupkan atau dipindahkan dari luar, putar kunci pintar dan berjalan semula ke julat.

TIP

- Alat bunyi akan dimatikan selepas 1 minit
- Kerusi ini juga boleh dibuka dengan kunci mekanikal. (Lihat halaman 6-28)

" (lock)

1



1. Tekan

2. Tekan dan pusing

Stereng dikunci dan semua sistem elektrik dimatikan.

Untuk mengunci stereng

1. Putarkan hendal sehingga ke kiri.
2. Dengan kunci pintar dihidupkan dan dalam julat operasi, tekan suis tombol utama
3. Dengan kunci pintar dihidupkan dan dalam julat operasi, tekan dan putar suis utama ke "".

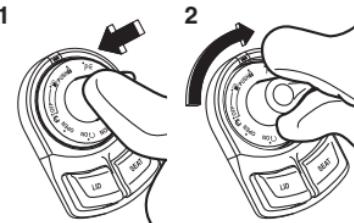
4

Smart key system

TIP

Jika stereng tidak akan mengunci, cuba memusing hendal kembali sikit ke kanan.

4

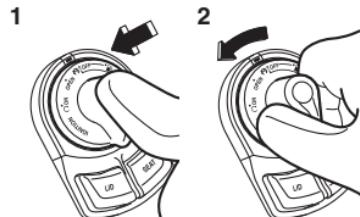


1. Tekan
2. Tekan dan pusing

1. Dengan kunci pintar dihidupkan dan dalam julat operasi, tekan suis tombol utama.
2. Ketika lampu penunjuk sistem kunci pintar dihidupkan, tekan dan putar suis utama ke kedudukan yang dikehendaki.

EAU79000 “” (penutup tangki penutup bahan api)

Untuk membuka penutup tangki bahan api



1. Tekan
2. Pusing

1. Dengan kunci pintar dihidupkan dan dalam julat operasi, tekan suis tombol utama.
2. Ketika lampu penunjuk sistem kunci pintar terhidup, putar suis utama ke “”

Untuk menutup penutup tangki bahan api

Tekan penutup tangki bahan api sehingga ia ditutup.

TIP

Pastikan penutup tangki bahan api ditutup sebelum bermula.

Sistem Sambungan Telefon Pintar

Ciri pintar: Pengenalan

EWA21411

AMARAN

- Kegagalan untuk memberi perhatian semasa menunggang boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius. Sentiasa menumpukan perhatian pada menunggang dengan menjaga mata dan fikiran anda di jalan raya.
- Hentikan kenderaan sebelum membuat sebarang perubahan tetapan pada meter.
- Menukar tetapan semasa menunggang boleh mengalih perhatian pengendali dan meningkatkan risiko kemalangan.
- Jangan sekali-kali melepaskan tangan anda pada handel semasa menunggang.
- Pastikan tahap kelantangan cukup rendah untuk mengekalkan kesedaran persekitaran anda dan memastikan keselamatan.

Kenderaan ini dilengkapi dengan set ciri pintar yang luas yang menggunakan peranti telefon pintar anda, disambungkan melalui unit kawalan komunikasi (CCU) dan Motosikal Yamaha Sambungkan app pada telefon anda.

- Navigasi GPS (memerlukan Garmin StreetCross) (halaman 5-5)
- Telefon (halaman 5-7)

- Pemain audio (halaman 6-11)
- Pemberitahuan telefon pintar
- Maklumat cuaca (halaman 6-15)
- Kemas kini automatik jam (halaman 6-17)
- Tetapan bahasa (halaman 5-2)

TIP

- Sesetengah ciri mungkin tidak ada pada telefon pintar anda. Aplikasi muzik dan SNS mungkin tidak berfungsi dengan baik dalam gabungan dengan aplikasi lain.
- CCU mengambil masa lebih kurang 10 saat untuk memulakan Bluetooth selepas kuasa kenderaan adalah terangsang. Fungsi berkaitan akan menjadi kelabu dalam sistem menu dalam tempoh ini.

Ciri pintar diakses melalui sistem menu pada paparan infotainment. Sistem menu dan semua yang berkaitan ciri dikawal menggunakan suis “ \wedge ”/“ \vee ”/“ \checkmark ” dan \rightarrow butang.

Pertama, sila baca cara mengendalikan kawalan menu asas dalam seterusnya, dan kemudian persediaan awal dan sambungan telefon pintar mestilah selesai.

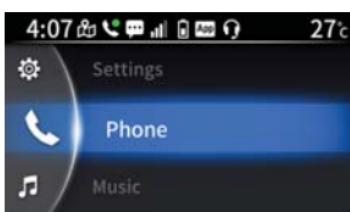
5

Kawalan sistem menu



1. Suis “ \wedge ”/“ \vee ”
2. Suis“ \checkmark ”
3. Butang “ \rightarrow ”

Manual ini menggunakan istilah berikut untuk menerangkan penggunaan kawalan menu:



Sistem Sambungan Telefon Pintar

5

Tekan pendek	Tekan sebentar suis atau butang
Tekan lama	Tekan suis atau butang selama 1 saat

Operasi asas sistem menu:

- Gunakan suis “”/“” untuk serlahkan dan laraskan menu.
- Tekan pendek suis “” untuk buka sistem menu dari skrin utama atau laksanakan pilihan sistem menu.
- Tekan sebentar butang “”/“” untuk berkitar antara 3 skrin utama atau kembali ke skrin sebelumnya dalam sistem menu.
- Tekan lama butang “” untuk keluar sistem menu dan kembali ke skrin utama.

TIP

Apabila sistem navigasi tidak disambungkan, skrin utama tidak boleh digunakan butang.

Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect



Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect adalah percuma untuk melengkapkan sambungan antara CCU dan telefon pintar. Aplikasi boleh dicari mengikut nama dan muat turun dari stor aplikasi telefon pintar.

TIP

- Penggunaan Yamaha Motorcycle Connect adalah tertakluk kepada syarat penggunaan.
- Yamaha Motorcycle Connect app mungkin tidak berfungsi pada semua telefon pintar atau versi OS (sistem pengendalian)

- Navigasi dan ciri lain memerlukan kebenaran GPS untuk ditetapkan sebagai "Sentiasa benarkan" pada telefon pintar.
- Setiap telefon pintar beroperasi secara berbeza; merujuk kepada peranti individu dan arahan berkenaan kesambungan, penemuan Bluetooth, kebenaran app dan tetapan lain.

Imbas kod QR di bawah untuk melihat nombor pensijilan.



80864/SDPPI/2022



78473/SDPPI/2021

Sistem Sambungan Telefon Pintar

EAU99109

Persediaan awal

Bahagian ini menerangkan persediaan asas prosedur untuk menyambung telefon pintar ke CCU dan mula menggunakan ciri pintar.

1. Muat turun/pasang Motosikal Yamaha Sambungkan app pada telefon pintar melalui stor aplikasi. Setelah pemasangan dan pasangkan/sambungkannya ke CCU melalui Bluetooth.



2. Untuk menggunakan sistem navigasi, muat turun/pasang Garmin App Street Cross. Selesaikan pemasangan dan pasangkan/sambungkannya ke CCU melalui Bluetooth.



3. Untuk menggunakan audio/telefon/navigasi panduan laluan sistem, pasang/sambung ke Bluetooth ke telefon pintar anda. (Lihat halaman 5-6).

Gandingan Yamaha Motorcycle Connect

ECAN0150

PERHATIAN

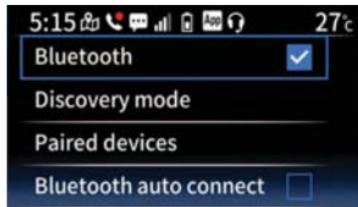
Sambungan Bluetooth mungkin tidak befungsi dalam situasi berikut.

- Di lokasi yang terdedah gelombang radio yang kuat atau elektromagnet buni.

5

- Di kemudahan berhampiran iaitu memancarkan gelombang radio yang kuat (TV atau menara radio, loji kuasa, stesen penyiaran, lapangan terbang, dan lain-lain.).

1. Muat turun dan pasang Yamaha Aplikasi Motorcycle Connect pada telefon pintar.
2. Tekan pendek suis “✓” ke buka sistem menu. Navigasi kepada: “ Tetapan” → “Sambungan → Bluetooth”.



3. Pastikan terdapat tanda semak berwarna biru di sebelah "Bluetooth" dan pilih "Mod penemuan".

Sistem Sambungan Telefon Pintar



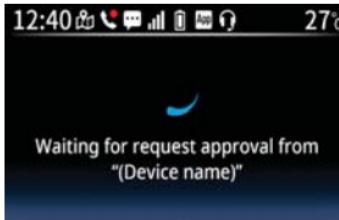
5

4. Buka Yamaha Motorcycle Connect app dan navigasi ke Skrin "Berpasanangan". Ikat arahan pada app untuk mengesan CCU dan pasangkan/sambungkan dengannya.

TIP

Selepas menjadikan CCU boleh ditemui, gandingan mesti diselesaikan dalam 3 minit atau proses akan gagal. Jika gagal berlaku, pilih "Mod penemuan" untuk mencuba semula.

5. Permintaan untuk pasangan Bluetooth akan muncul dengan padanan kunci laluan yang dipaparkan pada telefon pintar. Gunakan suis " \wedge " / " \vee " untuk menyerlahkan "Ya" dan kemudian tekan pendek suis " \checkmark ".



TIP

- Permintaan akan muncul pada telefon pintar untuk berkongsi maklumat hubungan dengan kenderaan itu. Jika awak menolak untuk memuat naik data ke CCU dan/atau membenarkan akses kepada pemberitahuan, anda boleh melakukannya kemudian dalam masa tetapan telefon pintar.
- Jika rekod pasangan Bluetooth dipadamkan dari telefon pintar, kemudian rekod berpasangan yang sepadan mesti dipadamkan daripada "Paired senarai peranti" untuk berpasangan semula dengan jayanya.
- Jika rekod pasangan Bluetooth dipadamkan dari "Peranti berpasangan" senarai, kemudian pasangan yang sepadan rekod mesti dipadamkan dari telefon pintar untuk berpasangan sekali lagi dengan jayanya.
- Kali pertama kenderaan dipasangkan dengan Yamaha Motorcycle Connect aplikasi, bahasa sistem menu akan berubah untuk sepadan dengan bahasa yang dipilih dalam app. Apabila pertama kali dipasang, app menggunakan pakai bahasa sistem

telefon pintar. Jika bahasa tidak di sokong oleh CCU, kemudian bahasa Inggeris akan dipilih secara automatik.

- Setelah dipasang, Motosikal Yamaha Connect app akan dibuka secara automatik apabila Bluetooth di sambungan dan akan sambung ke CCU secara automatik (Fungsi ini berbeza mengikut telefon pintar dan/atau versi OS. rujuk kepada Yamaha Motorcycle Connect aplikasi untuk maklumat lanjut).



Kenderaan ini dilengkapi dengan sistem navigasi yang menyediakan visual dan audio panduan laluan. Untuk menggunakan navigasi sistem, anda mesti memuat turun Garmin StreetCross app daripada stor aplikasi dan kemudian mendaftar untuk perkhidmatannya.

Lihat muka surat 6-6 untuk maklumat lanjut mengenai pengendalian sistem navigasi.

TIP

- Penggunaan Garmin StreetCross app tertakluk kepada syarat Garmin Street Cross.
- Yamaha tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kerosakan akibat dari pada penggunaan app Garmin Street Cross.

- Peranti telefon pintar mesti kekal tidak berkunci dan Aplikasi Garmin Motorize mesti disimpan dalam latar depan untuk memastikan telefon tidak tidur (kunci). Jika fungsi aplikasi lain menggerakkan Aplikasi Garmin Motorize ke latar belakang (panggilan telefon, penggera, dll.) telefon mungkin tidur (kunci) dan navigasi mungkin berhenti.

- Kebenaran akses GPS aplikasi Garmin Motorize mesti ditetapkan kepada "Sentiasa benarkan" pada tetapan peranti telefon pintar anda.

- Aplikasi Garmin Motorize mungkin tidak berfungsi pada semua peranti telefon pintar atau Versi OS (sistem pengendalian).

- Semasa panduan laluan aktif, maklumat cuaca di destinasi akan dipaparkan. Jika destinasi lebih dari 1 jam perjalanan, maklumat cuaca dari lokasi 1 jam lagi laluan ke destinasi.

Sistem navigasi: Garmin Bermotor

EAU96113

EWA21401

AMARAN

- Sentiasa memberhentikan kendaraan sebelum mengendalikan sistem navigasi.
- Sentiasa menumpukan perhatian semasa menunggang dari menjaga mata dan fikiran anda.

Sistem Sambungan Telefon Pintar

Garmin StreetCross berpasangan

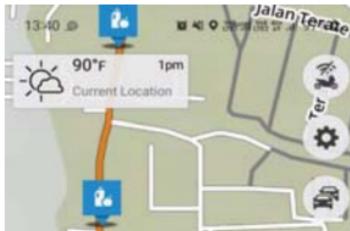
ECAN0150

PERHATIAN

Sambungan Bluetooth mungkin tidak bersambung dalam situasi berikut.

- Di lokasi yang terdedah kepada gelombang radio yang kuat atau bunyi bising elektromagnet yang lain.
- Di berdekatan kemudahan iaitu memancarkan gelombang radio yang kuat (TV atau menara radio, kuasa loji, stesen penyiaran, lapangan terbang, dan lain-lain.).

5



TIP

Apabila menggunakan fungsi suara set kepala, sambungan Bluetooth antara telefon pintar dan CCU mungkin menjadi tidak stabil. Lihat Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect untuk maklumat lanjut.

TIP

Apabila disambungkan, navigasi ikon akan penunjuk “ ” akan muncul di atas paparan infotainment dan ikon “ ” akan muncul di sebelah nama peranti telefon pintar yang disambungkan “Peranti berpasangan”. (Lihat halaman 6-16.)

1. Muat turun dan pasang app Garmin StreetCross pada telefon pintar anda.
2. Pastikan Motosikal Yamaha Sambung disambungkan ke CCU.
3. Buka app Garmin StreetCross dan ketik “ ” untuk membuka sambungan menu dan ikut arahan dalam app untuk berpasangan/bersambung CCU.

Berpasangan Alat Dengar Bluetooth

Ikat arahan pengilang set kepala anda untuk berpasangan/bersambung ke telefon pintar. Apabila sambungan set dikesan oleh Yamaha Motorcycle Connect app, Alat dengar ikon penunjuk “ ” akan muncul pada bahagian atas paparan infotainment.

Sistem Sambungan Telefon Pintar

Telefon

EAU99123

Kenderaan ini dilengkapi dengan fungsi telefon yang menggunakan peranti telefon pintar anda dan alat dengar Bluetooth. Untuk menggunakan fungsi ini, kedua-duan peranti telefon pintar dan alat dengar Bluetooth mesti dipasangkan dan disambungkan kepada CCU (halaman 5-3).

Menerima panggilan telefon:



Apabila panggilan telefon diterima ke telefon pintar yang disambungkan, nada dering melalui set kepala yang disambungkan dan skrin panggilan masuk akan menggantikan skrin semasa pada paparan. Tekan pendek suis "▲" menjawab panggilan dan paparan tukar kepada skrin panggilan aktif. Pendek tekan suis "▼" untuk menolak panggilan.

Ikon penunjuk panggilan telefon yang aktif "📞" akan muncul sepanjang tempoh panggilan.



Guna suis "▲" untuk meningkatkan panggilan kelantangan dan suis "▼" untuk mengecil kelantangan panggilan. Tekan pendek suis "✓" untuk menamatkan panggilan.

TIP

- Bagi setengah model telefon pintar, volum panggilan tidak boleh dilaras menggunakan suis hendal. Jika, pelarasian volum akan dikelabukan pada skrin panggilan.
- Apabila panggilan telefon aktif dan panggilan kedua diterima, panggilan pertama akan ditangguhkan hingga panggilan kedua ditamatkan.

5

- Bagi setengah telefon pintar, bila panggilan aktif dan panggilan ke dua ditolak, yang dipaparkan ID pemanggil mungkin bertukar ke pada ID pemanggil yang kedua.
- Untuk setengah telefon pintar, menolak panggilan dengan suis "✓" tidak akan berfungsi dengan betul. Panggilan tamat ikon mungkin dikelabukan atau ikon tamat panggilan akan menerima panggilan sebalik. Dalam kes ini, beroperasi telefon pintar secara langsung untuk menamatkan panggilan.

Membuat panggilan telefon:

Untuk membuat panggilan telefon, anda mesti mulakan panggilan telefon terus pada telefon pintar anda. Setelah aktif, panggilan aktif skrin boleh diakses di bawah "📞 Telefon" dalam sistem menu (halaman 6-11) dan penunjuk panggilan aktif akan muncul di bahagian atas infotainment paparan (halaman 6-9). Audio panggilan akan bermain melalui Bluetooth yang disambungkan set kepada.

EWA21420

AMARAN

- **Jangan gunakan telefon pintar anda semasa kenderaan sedang bergerak.**

Sistem Sambungan Telefon Pintar

EAU99213

- Jangan sekali-kali melepaskan hendal tangan anda semasa menunggang.
- Sentiasa menumpukan perhatian semasa menunggang dari menjaga mata dan fikiran anda.
- Pastikan tahap kelantangan cukup rendah untuk mengekalkan kesedaran persekitaran anda dan memastikan keselamatan.

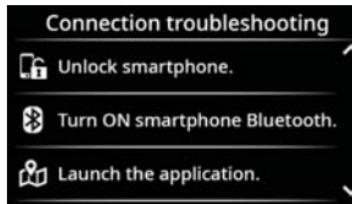
5

Penyelesaian masalah sambungan

Jika ralat sambungan berlaku antara telefon pintar, Motosikal Yamaha App Sambung, app Garmin StreetCross dan/atau CCU, skrin berikut ialah di paparkan.



Pilih "Butiran" dan semak sambungan seperti yang diarahkan pada skrin.



Jika ralat berterusan, cuba yang berikut:

1. MATIKAN kuasa kenderaan. Selepas 20 saat, HIDUPKAN kuasa kenderaan lagi.
2. MATIKAN telefon pintar Bluetooth. Kemudian HIDUPKAN semula.
3. Padamkan maklumat pasangan Bluetooth daripada kedua-dua telefon pintar dan kenderaan.
4. But semula Motosikal Yamaha Sambungkan app dan Garmin Street- Cross App.

Lampu penunjuk dan amaran



1. Lampu penunjuk sistem kunci pintar “
2. Lampu penunjuk isyarat belok kiri “
3. Penunjuk sistem kawalan daya tarikan “
4. Lampu penunjuk rasuk tinggi “
5. Lampu amaran masalah enjin “
6. Lampu amaran suhu penyejuk “
7. Lampu penunjuk isyarat belok kanan “
8. Lampu amaran ABS “

EAUN4030

Lampu penunjuk isyarat arah “”

Setiap lampu penunjuk akan berkelip apabila lampu isyarat arah yang berkaitan akan dinyalakan.

EAU4939Y

Lampu penunjuk pancaran tinggi “

Lampu penunjuk ini akan menyala apabila pancaran tinggi lampu utama dinyalakan.

EAU88690

Lampu amaran suhu cecair penyejuk “

Lampu amaran suhu cecair penyejuk akan menyala apabila enjin terlalu panas. Apabila ini berlaku, matikan enjin serta-merta dan biarkan enjin itu sejuk.(Lihat m/s 9-35)

Untuk kenderaan yang dilengkapi kipas radiator, kipas radiator secara automatik dihidupkan atau matikan mengikut suhu penyejuk di radiator.

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu akan menyala selama beberapa saat, dan kemudian mati.Jika lampu masih menyala, kunjungi peniaga Yamaha menyemak kenderaan itu.

PERHATIAN

Jangan biarkan enjin anda beroperasi jika ia terlampaui panas.

ECA10022

EAU89430

Lampu amaran masalah enjin “

Lampu amaran ini akan menyala atau berkelip jika masalah dalam litar elektrikal pemantauan enjin dikesan. Jika ini berlaku, kunjungi peniaga Yamaha untuk memeriksa sistem diagnosis.

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu akan menyala selama beberapa saat, dan kemudian mati.Jika lampu masih menyala, kunjungi peniaga Yamaha menyemak kenderaan itu.

EAUN4000

Lampu amaran ABS “

Lampu amaran ini menyala apabila kenderaan dihidupkan, dan padam selepas mula menunggang. Jika lampu amaran muncul semasa menunggang, anti-kunci sistem brek mungkin tidak berfungsi dengan betul.

EWA16043

AMARAN

Jika lampu amaran ABS tidak padam selepas membuat perjalanan pada kelajuan 10 km/j (6 bt/j) atau lebih tinggi, atau jika lampu amaran menyala atau berkelip semasa menunggang:

- Berhati-hatilah untuk mengelakkan kunci roda semasa kecemasan pen gereman.

Alatan dan fungsi kawalan

- Kunjungi pengedar Yamaha kenderaan di periksa secepat mungkin.

TIP

If the engine is revved while the brakes are applied or the vehicle is on its centerstand (if equipped), the ABS warning light may come on. If this happens, turn the vehicle power off and then back on again to reset the ABS warning light.

6

Lampu penunjuk sistem kawalan daya tarikan “TCS”

Lampu penunjuk ini akan berkelip apabila kawalan daya tarikan telah terlibat. Sekiranya sistem kawalan daya tarikan dimatikan, lampu penunjuk akan berlaku.

TIP

Apabila kenderaan dihidupkan, lampu itu akan menyala selama beberapa saat dan kemudian pergi. Sekiranya lampu tidak menyala, atau jika lampu masih ada, cariilah kenderaan pemeriksa Yamaha.

Lampu penunjuk sistem kunci pintar “”

Ini lampu penunjuk berkomunikasi yang status sistem kunci pintar. Bila sistem kunci pintar beroperasi seperti biasa, lampu penunjuk ini akan padam. Jika terdapat kesilapan dalam sistem kunci pintar, lampu penunjuk akan berkelip. Lampu penunjuk akan menyala apabila berkomunikasi antara kenderaan dan kunci pintar mengambil tempat dan ketika operasi sistem kunci pintar dijalankan.

EAU88700

EAUN2772

Dwi Paparan

EAU99271



1. Paparan utama
2. Paparan infotainment

EWA21412

AMARAN

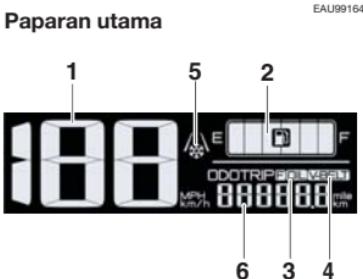
- Kegagalan memberi perhatian se masa menunggang boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius. Sentiasa menumpukan perhatian pada menunggang dengan menjaga anda mata dan fikiran di jalan raya.
- Hentikan kenderaan sebelum membuat sebarang perubahan tetapan.
- Menukar tetapan semasa menunggang boleh mengalih perhatian pengendali dan meningkatkan risiko kemalangan.
- Jangan sekali-kali melepaskan hendal semasa menunggang.

Alatan dan fungsi kawalan

- Pastikan tahap volum rendah untuk mengekalkan kesedaran anda per sekitaran dan memastikan keselamatan.

Kenderaan ini dilengkapi dengan pelbagai fungsi-meter yang mengandungi 2 paparan skrin berasingan. Paparan Utama mengandungi maklumat asas yang penting untuk mengendalikan kenderaan. Infotainment paparan mengandungi maklumat kenderaan pinggiran, sistem menu dan ciri-ciri pintar.

Paparan utama



1. Speedometer
2. Meter bahan api
3. Penunjuk tukar minyak "MINYAK"
4. Penunjuk gantian V-Belt "V-BELT"
5. Penunjuk amaran jalan beras "A"
6. Odometer/tripmeter

TIP

Unit paparan boleh ditukar masuk sistem menu pada infotainment paparan. (Lihat muka surat 6-18.)

Speedometer

Speedometer menunjukkan kenderaan kelajuan perjalanan.

Meter bahan api

Meter bahan api menunjukkan jumlah bahan api dalam tangki. Segmen paparan dari meter bahan api hilang dari "F" (penuh) ke arah "E" (kosong) sebagai bahan api berkurangan. Apabila bahan api berkurangan ke segmen rizab, meter bahan api akan bermula berkelip, mengisi minyak secepat mungkin.

Penunjuk tukar minyak "MINYAK"

Penunjuk ini akan muncul pada 1000 km (625 mi), kemudian 4000 km(2500 bt) dan kemudian setiap 5000 km (31 25 bt) selepas itu. Apabila muncul,tukar minyak enjin. (Lihat muka surat 6-19.)

Penunjuk gantian V-Belt "VBELT"

Penunjuk ini akan datang pada setiap 20000 km (12500 bt). Apabila muncul minta pengedar Yamaha menggantikan VBelt.

TIP

Untuk mematikan penukaran minyak dan penggantian V Belt penunjuk se lepas penyelenggaraan telah dilakukan, gunakan "Tetapan semula penyelenggaraan" dalam

Alatan dan fungsi kawalan

sistem menu paparan infotainment.
(Lihat muka surat 6-19.)

Odometer/Tripmeter

Bahagian paparan ini mengandungi odometer (ODO), tripmeter (TRIP 1), dan tripmeter rizab bahan api (TRIP F). Paparkan satu demi satu. Paparkan boleh dipilih menggunakan fungsi "ODO/TRIP" sistem menu paparan infotainment.(Lihat muka surat 6-12.)

6

TIP

Tripmeter ditetapkan semula menggunakan "Tetapan" → "Maklumat / Semula"
→ "Tetapan semula perjalanan" bagi infotainment sistem menu paparan. (Lihat muka surat 6-19.)

Odometer (ODO)

ODO menunjukkan jumlah jarak dilalui oleh kenderaan tersebut.

TIP

ODO akan dikunci pada 999999 dan tidak boleh set semula.

Tripmeter (TRIP)

TRIP menunjukkan jarak perjalanan terakhir ditetapkan kepada sifar. TRIP akan ditetapkan semula kepada 0 dan mula mengira sehingga 9999.9 dicapai.

Tripmeter rizab bahan api (TRIP F)

Apabila bahan api melebihi paras simpangan, TRIP F akan ditunjukkan sebagai "— — · —". Bila paras simpanan tangki bahan api telah dicapai, TRIP F akan mula merakam jarak yang dilalui dari titik itu.

Selepas mengisi minyak dan perjalanan agak jauh, TRIP F akan ditetapkan semula secara automatik.

Alatan dan fungsi kawalan

Paparan infotainment

EAU99135

Paparan infotainment menyediakan penunggang dengan akses mudah ke pada ciri pintar, maklumat kenderaan, dan tetapan. Ia dikawal dengan “ \wedge ” / “ \checkmark ” / “ \leftarrow ” suis dan “ \rightarrow ” butang.

(Lihat muka surat 5-1.)

Apabila suis utama dihidupkan, amaran akan muncul pada paparan infotainment. Selepas membacanya, tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk menerima. Paparan kemudian akan mengalihkan pilihan terakhir anda skrin utama.

TIP

- Paparan ini ialah transistor filem nipis paparan kristal cecair (TFT LCD), direka untuk kontras yang baik dan keboleh bacaan dalam pelbagai pencahayaan syarat. Walau bagaimana pun, disebabkan oleh sifat teknologi ini, ia adalah perkara biasa untuk sebilangan kecil piksel untuk tidak aktif.
- Tahap kecerahan infotainment paparan boleh dilaraskan dalam sistem menu. (Lihat halaman 6-17.)

- Jika paparan menjadi terlalu panas, tahap kecerahan skrin akan secara automatik kurangkan untuk mengelakkan kerosakan kepada komponen.
- Unit paparan boleh ditukar antara kilometer-batu dan Celsius-Fahrenheit. (Lihat halaman 6-18.)
- Unit paparan untuk navigasi sistem dikunci untuk dipadankan tetapan ran tau pada sambungan telefon pintar.

Tekan pendek butang “ \rightarrow ” untuk berulang antara skrin utama.

Semasa skrin utama dipaparkan, tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk membuka sistem menu

Skrin utama visualizer

Terdapat tiga jenis visualizer skrin utama: Tachometer, ECO, dan Kelajuan. Untuk memilih visualizer yang mana dipaparkan, tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk membuka sistem menu dan menavigasi kepada “ \odot Paparan meter”. (Lihat muka surat 6-12.)

TIP

Semasa pada skrin utama visualizer, menekan lama pintasan suis “ \checkmark ” kepada “ \odot Paparan meter” dalam sistem menu.

WARNING

Failure to pay attention while riding could result in death or serious injury.
Always concentrate on riding by keeping your eyes and mind on the road. Read the Owner's Manual.

ACCEPT

Skrin utama

Terdapat 3 skrin utama untuk infotainment paparan:

- skrin utama visualizer
- skrin utama navigasi
- skrin utama maklumat kenderaan

Alatan dan fungsi kawalan

Visualizer tachometer



6

Visualizer tachometer menunjukkan kelajuan enjin, seperti yang diukur dengan putaran halaju engkol, dalam pusangan seminit (r/min).

TIP

Visualizer tachometer adalah untuk rujukan sahaja. Resolusi tachometer visualizer tidak begitu terperinci sebagai takometer tradisional.

Visualizer ECO



Perwakilan visual langsung dari sekatan dan penggunaan bahan api purata sebanyak kenderaan

kelajuan kenderaan. Apabila had laju dicapai/melampaui, bahagian luar bulat akan bertukar warna menjadi oren.

TIP

Had laju diperoleh melalui navigasi sistem. Jika Jalan Garmin-App silang tidak disambungkan atau jika had laju untuk jalan semasa adalah sebaliknya tidak tersedia, maka had laju dan bulatan luar tidak akan ditunjukkan.

Skrin utama navigasi



Terdapat 3 mod paparan untuk laluan panduan: "Paparan lalai", "Belok-belok", dan "Pusing senara".

Visualizer kelajuan



Had laju di jalan raya pada masa ini sedang dilalui ditunjukkan dengan teks dan oleh bulatan luar. Bulatan dalam mengembang/mengikut untuk menunjukkan arus

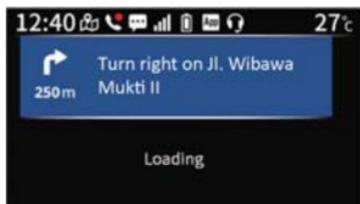
Alatan dan fungsi kawalan



Dalam mod "Paparan lalai": "↖"/"↙" suis zum masuk/keluar.



Tekan pendek suis "✓" untuk mem buka sistem menu dan ke "NAV Navigasi" → "Tukar paparan" untuk ber tukar antara mod paparan.



Dalam mod "Turn list": "↖"/"↙" suis tolak ke atas/bawah senarai meng hidupkan laluan.

TIP

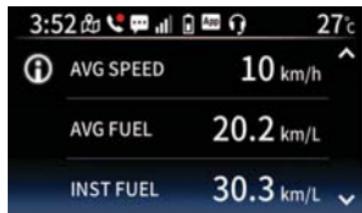
- Semasa berada di rumah navigasi skrin, menekan lama "✓" tukar pintasan kepada "NAV Navigasi" da lam sistem menu.
- Jika sambungan Bluetooth tidak stabil, skrin navigasi akan berubah secara automatik ke mod "Belok demi belokan" atau beku dengan animasi pemutaran. Apabila sambun gan kembali baik, skrin navigasi akan kembali ke latar belakang dahulu.

6

- Untuk setengah telefon pintar, men ggunakan fungsi telefon semasa na vigasi sedang berjalan mungkin me maparkan sambungan ralat selepas kembali ke skrin navigasi. Jika berla ku, ikut arahan pada paparan. (Lihat muka surat 5-1.)

- Jika sambungkan AI telefon pintar fungsi pembantu dinyaaktifkan da lam tetapan telefon pintar, sambung an ralat mungkin dipaparkan apabila menggunakan navigasi skrin (iOS sahaja).

Skrin utama maklumat kenderaan



Paparan maklumat kenderaan menye diakan maklumat berikut:

- Kelajuan purata (SPEED AVG)

Alatan dan fungsi kawalan

6

- Purata penggunaan bahan api (AVG BAHAN api)
- Penggunaan bahan api serta-merta (INST FUEL)
- Pemasar perjalanan (MASA PERJALANAN)
- Suhu udara (UDARA)
- Suhu penyejuk (COOLANT)
- Voltan bateri (BATERI)

Guna suis “ \wedge ”/“ \vee ” untuk menatal atas/bawah senarai item.

Tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk membuka sistem menu dan navigasi ke “ Tetapan” → “Maklumat / Reset” → “Kenderaan maklumat.” untuk menetapkan semula item individu.
(Lihat muka surat 6-18.)

TIP

Semasa di rumah maklumat kenderaan skrin, menekan lama suis “ \checkmark ” pintas an ke “ Tetapan” → “Maklumat / Reset” → “Maklumat kenderaan.” dalam sistem menu.

Purata kelajuan (AVG SPEED)

Memaparkan purata kelajuan perjalanan sejak set terakhir.

Purata penggunaan bahan api (AVG FUEL)

Apabila menggunakan kilometer, purata paparan penggunaan bahan api boleh ditetapkan kepada “km/L” atau “L/100 km” (halaman 6-18). Apabila menggunakan batu, purata bahan api penggunaan dipaparkan dalam “MPG”.

Penggunaan bahan api serta-merta (BAHAN api CRNT)

Apabila menggunakan kilometer, serta-merta paparan penggunaan bahan api boleh ditetapkan kepada “km/L” atau “L/100km” (halaman 6-18). Apabila menggunakan batu, serta-merta penggunaan bahan api dipaparkan dalam “MPG”.

Pemasar perjalanan (TRIP TIME)

Memaparkan masa berjalan (Suis utama ON) sejak pemasar ditetapkan semula secara manual.

Suhu udara (AIR)

Suhu udara dipaparkan dari -9 °C (16 °F) hingga 50 °C (122 °F) dalam 1 °C (1 °F) kenaikan. Suhu yang dipaparkan mungkin berbeza daripada ambien sebenar suhu.

TIP

- “---” akan dipaparkan jika dikesan suhu lebih rendah daripada - 9 °C (16 °F).
- “---” akan dipaparkan jika dikesan suhu lebih tinggi daripada 50 °C (122 °F).

Suhu penyejuk (COOLANT)

Suhu penyejuk dipaparkan dari -30 °C (-22 °F) hingga 125 °C (257 °F) ke naikan 1 °C (1 °F).

TIP

- Jika suhu penyejuk kenderaan berada di bawah -30 °C (-22 °F) penyejuk paparan suhu akan dibaca “-30”.
- Jika suhu penyejuk kenderaan melebihi 125 °C (257 °F) penyejuk pada paran suhu akan diteruskan berkelip untuk membaca “Hai”.
- Amaran suhu penyejuk lampu akan menyala jika penyejuk suhu melebihi 125 °C (257°F).

Alatan dan fungsi kawalan

Voltan bateri (BATERI)

Menunjukkan voltan semasa bateri.

TIP

Jika voltan bateri lebih daripada 16.0V atau kurang daripada 9.0V, “--.” dipaparkan.

Jam

Jam menggunakan sistem masa 12 jam. Jam boleh dikemas kini secara automatik daripada telefon pintar yang disambungkan. Jam juga boleh ditetapkan secara manual; pendek tekan suis “✓” untuk membuka sistem menu dan navigasi ke “ Tetapan” → “Jam” → “Pelarasan Manual”. (Lihat muka surat 6-17.)

Ikon penunjuk



1. Ikon penunjuk

Penunjuk sambungan navigasi ikon “”

Ikon ini muncul apabila Garmin App StreetCross disambungkan.

Ikon penunjuk telefon “”/“”

Ikon ini berwarna hijau apabila adalah panggilan aktif dan merah bila terdapat panggilan tidak dijawab baru-baru ini. Panggilan yang tidak dijawab akan hilang apabila terlepas panggilan disahkan dengan menavigasi ke “ Navigasi” dalam sistem menu.

Ikon penunjuk pemberitahuan “”

Ikon ini dihidupkan apabila disambungkan telefon pintar menerima SNS, E-mel atau pemberitahuan lain. Selepas itu, yang ikon kekal hidup sehingga anda matikan kenderaan atau semak pembebitahan dengan menavigasi kepada “ Pemberitahuan” dalam menu sistem.

TIP

- Fungsi ini hanya berfungsi apabila telefon pintar disambungkan ke kenderaan melalui Motosikal Yamaha Sambungkan app.
- Kebenaran untuk mengakses pembebitahan mesti diberikan kepada Yamaha Aplikasi Motorcycle Connect pada telefon pintar.

6

Penunjuk sambungan rangkaian ikon “”

Ikon menunjukkan telefon pintar telah disambungkan ke rangkaian. Ikon dimatikan: Tiada telefon pintar disambungkan.

: Telefon pintar disambungkan tetapi tiada sambungan rangkaian.
 : Telefon pintar disambungkan dan mempunyai rangkaian. Segmen ikon menunjukkan kekuatan isyarat

Alatan dan fungsi kawalan

6

TIP

Ikon mungkin tidak berfungsi dengan setengah model telefon pintar, jika di sambung ke telefon pintar mempunyai sambungan rangkaian.

Penunjuk aras bateri telefon pintar ikon “”

Ikon menunjukkan yang disambungkan tahap bateri telefon pintar.

Ikon dimatikan: Tiada telefon pintar di sambungkan.

 : Bar tengah bergerak ke atas dan ke bawah menunjukkan tahap bateri.

 : Telefon pintar disambungkan dan dicas melalui USB.

TIP

Paras bateri yang ditunjukkan oleh ikon mungkin tidak selalu konsisten dengan aras bateri dipaparkan pada telefon pintar.

Penunjuk Yamaha Motorcycle Connect ikon “”

Ikon muncul apabila Yamaha Motorcycle Connect berjaya disambungkan ke CCU.

 : Ikon bertukar menjadi kuning jika disambungkan telefon pintar menjadi terlalu panas.

TIP

Sekiranya terdapat ralat komunikasi antara meter pelbagai fungsi dan CCU, ikon ini akan berklik kuning.

Ikon penunjuk alat dengar “”

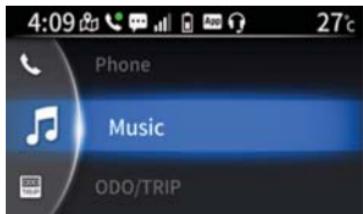
Ikon dihidupkan jika Bluetooth disambungkan ke telefon pintar.

TIP

Untuk sesetengah telefon pintar, ikon ini mungkin padam panggilan telefon.

Sistem menu

EAU99146



Sistem menu untuk kendaraan ini ialah dikawal dengan “” / “” suis dan butang “”. (Lihat halaman 6-18.)

Operasi asas sistem menu:

- Tekan pendek suis “” untuk buka sistem menu dari skrin utama atau laksanakan pilihan dalam sistem menu.
- Tekan pendek suis “” / “” untuk menyerlahkan dan melaraskan menu barang.
- Tekan sebentar butang “” untuk berkitar antara skrin utama atau kembali ke skrin sebelumnya dalam sistem menu.

Alatan dan fungsi kawalan

- Tekan lama butang “” untuk keluar sistem menu dan kembali ke skrin utama.

Sistem menu dibahagikan kepada fungsi utama berikut:

	Fungsi telefon untuk panggilan aktif. (Lihat halaman 6-11.)
	Membuka pemain audio yang disambungkan ke telefon pintar.(Lihat halaman 6-11.)
	Pemilihan dan reset untuk maklumat memaparkan pada paparan utama. (Lihat halaman 6-12.)
	Pemilihan skrin utama visual izer. (Lihat halaman 6-12.)
	Menu untuk navigasi sistem. (Lihat halaman 6-12.)
	Pemberitahuan senarai yang terima dan panggilan tidak dijawab ke telefon pintar. (Lihat halaman 6-14.)
	Memaparkan laporan cuaca tempatan. (Lihat halaman 6-15.)
	Laraskan tetapan dengan operasi kenderaan itu. (Lihat halaman 6-15.)

“ Telefon”



Memilih modul ini membuka modul aktif skrin panggilan. Nama kenalan dan panggilan masa dipaparkan.

Laraskan volum panggilan dengan suis “”/“

Tekan pendek suis “

TIP

Kawalan volum panggilan dan/atau menamatkan panggilan dengan suis “

Jika fungsi ini tidak tersedia, volum perlarasan dan grafik tamat panggilan di sebelah kiri skrin akan berada semakin kabur. Jika ini berlaku, panggilan boleh dikawal terus pada telefon pintar anda.

“ Muzik”



Ini membuka pemain audio yang antara dengan audio telefon pintar anda aplikasi pemain.

Tekan pendek suis “

Tekan lama suis “

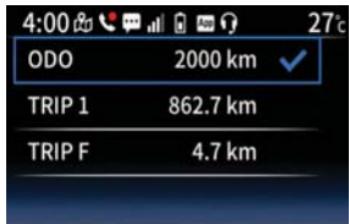
TIP

- Semua maklumat trek audio diimport daripada aplikasi pemain muzik pada telefon pintar anda.
- Bergantung pada telefon pintar dan aplikasi pemain muzik, pemain audio boleh mula bermain secara automatik, maklumat trek

Alatan dan fungsi kawalan

mungkin tidak dipaparkan, atau yang seterusnya/sebelumnya pelarasan trek dan kelantangan mungkin tidak berfungsi.

ODO/TRIP



6

- Dengan "ODO/TRIP" diserahkan dalam menu atas, tekan lama suis "✓" untuk menetapkan semula trip meter sekaligus.

Paparan meter



Modul ini mengandungi senarai arahan untuk sistem navigasi: (Lihat halaman 6-6.)

- "Hentikan navigasi"
- "Langkau hentian seterusnya"
- "Pulang ke rumah"
- "Pergi bekerja"
- "Kegemaran"
- "Stesen Minyak Berdekatan"
- "Tukar pandangan"

TIP

Kecuali untuk arahan yang disenaraikan di atas,mengendalikan sistem navigasi menggunakan app Garmin StreetCross pada telefon pintar.

Modul ini mengawal item mana yang dipaparkan odometer/tripmeter bahagian paparan utama. (Lihat halaman 6-4.) Tekan pendek suis "✓" untuk memilih yang diserahkan, ia akan dipaparkan di bahagian odometer/tripmeter bagi paparan utama dan menu akan kembali ke skrin sebelumnya.

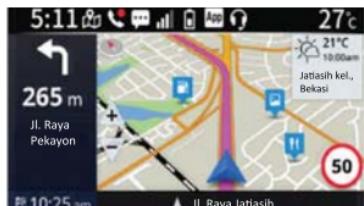
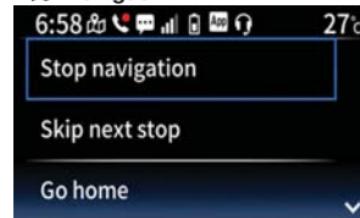
Tekan lama suis "✓" untuk menetapkan semula yang diserahkan.

TIP

- Odometer tidak boleh ditetapkan semula.

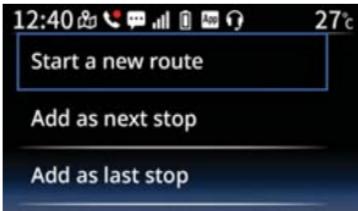
Modul ini memberikan pemilihan yang mana visualizer dipaparkan pada visualizer skrin utama. (Lihat muka surat 6-5.)

Navigasi



Apabila arahan digunakan untuk memilih destinasi, rumah navigasi skrin akan terbuka dan memaparkan laluan baharu/terkini.

Alatan dan fungsi kawalan



Jika panduan laluan sudah aktif apabila arahan digunakan untuk memilih destinasi, pilihan berikut akan tersedia: "Mulakan laluan baharu" Membatalkan sebelumnya laluan dan menetapkan laluan ke destinasi baharu "Tambah sebagai hentian seterusnya": Menambah destinasi baharu sebagai hentian seterusnya dalam arus laluan. "Tambah sebagai perhentian terakhir" Menambah destinasi baharu sebagai hentian terakhir dalam arus laluan.

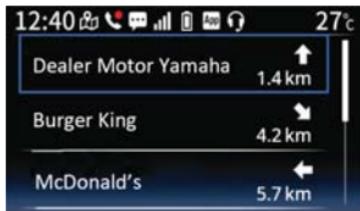


Jika laluan memerlukan tol, anda akan melakukannya digesa untuk mencari laluan lain tanpa tol. Pilih "Ya" untuk mencari laluan tanpa tol. Pilih "Tidak" untuk menerima laluan semasa.

TIP

Selepas 10 saat, laluan (dengan tol) akan dipilih secara automatik.

" Navigasi" → "Kegemaran"



" Navigasi" → "Hentikan navigasi"

Membatalkan panduan laluan semasa dan membuka navigasi skrin.

" Navigasi" → "Langkau hentian seterusnya"

Melangkau perhentian seterusnya dalam rancangan laluan dan membuka navigasi skrin.

" Navigasi" → "Pulang ke rumah"

Menetapkan panduan laluan untuk lokasi rumah (lokasi rumah mesti ditetapkan oleh app Garmin StreetCross).

" Navigasi" → "Pergi ke tempat kerja"

Menetapkan panduan laluan untuk lokasi kerja (lokasi kerja mesti ditetapkan oleh app Garmin StreetCross).

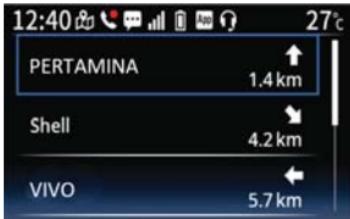
Menunjukkan senarai lokasi yang disimpan dan jarak mereka dari lokasi semasa (mesti telah menyimpan lokasi dalam Garmin StreetCross).

TIP

Jika panduan laluan sedang dijalankan, anak panah muncul menunjukkan arah ke lokasi yang disimpan. Arah semasa perjalanan ditunjukkan oleh ke atas anak panah.

Alatan dan fungsi kawalan

“ Navigasi” → “Stesen Minyak Berdekatan”



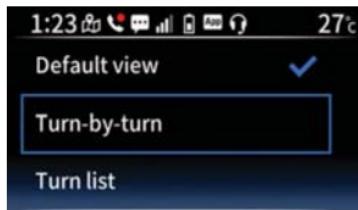
6

Menunjukkan senarai stesen minyak berdekatan dan jarak mereka dari lokasi semasa.

TIP

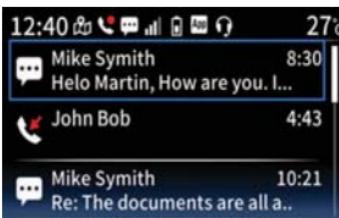
Jika panduan laluan sedang dijalankan, anak panah kelihatan menunjukkan arah kepada stesen gas. Arah perjalanan semasa ditunjukkan oleh anak panah.

“ Navigasi” → “Tukar paparan”

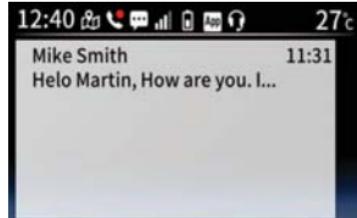


Modul ini menukar navigasi mod papar an sistem (Lalai lihat/Senarai giliran/Go longan demi belokan). Selepas pemilihan, skrin utama navigasi akan dibuka dalam mod paparan yang dipilih.

“ Pemberitahuan”



Ini ialah senarai pemberitahuan (sejak sambungan kepada CCU) dan panggilan terlepas daripada telefon pintar yang disambungkan. Pilih satu untuk membaca mesej pemberitahuan pada paparan infotainment. Apabila semua pemberitahuan dan panggilan tidak dijawab mempunyai telah dilihat, penunjuk panggilan terlepas ikon “” dan ikon penunjuk mesej akan hilang.



TIP

- Untuk sesetengah telefon pintar dan/atau aplikasi, pemberitahuan mungkin tidak fungsi.
- Bilangan maksimum yang disimpan ialah 30. Apabila hadnya dicapai, lama akan dipadamkan.
- Jika mesej terlalu panjang maka tidak semua itu akan dipaparkan.
- Mesej tidak boleh dibuka dan baca semasa kenderaan bergerak.
- Cap masa pemberitahuan mungkin sedikit berbeza daripada semasa dipaparkan pada telefon pintar anda.

Alatan dan fungsi kawalan

“Cuaca”

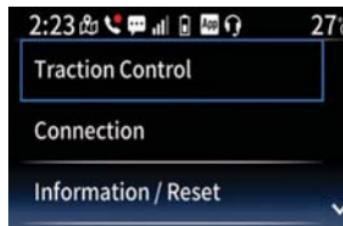


Modul ini memaparkan maklumat cuaca di lokasi semasa anda. Tekan Pendek suis “ \wedge ”/“ \vee ” menukar jangka masa cuaca maklumat (setiap jam/harian).

TIP

Maklumat cuaca dalam modul ini mungkin berbeza daripada pada navi gasi skrin utama.

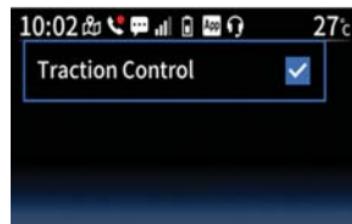
“Tetapan”



Menu Tetapan mengandungi perkara berikut:

“Kawalan Daya tarikan”	Aktifkan/Nyahaktifkan daya tarikan kawalan. (Lihat halaman 6-15.)
“Sambungan”	Urus sambungan Bluetooth.
“Jam”	Laraskan masa/set automatik kemas kini. (Lihat halaman 6-17.)
“Kecerahan”	Tukar kecerahan infotainment paparan skrin. (Lihat halaman 6-17.)
“Unit”	Tukar unit paparan. (Lihat halaman 6-18.)
“Maklumat sistem”	Lihat ID unit CCU. (Lihat halaman 6-18.)
“Maklumat undang-undang”	Lihat lesen perisian. (Lihat halaman 6-19.)
“Maklumat / Set Semula”	Tetapkan semula maklumat kenderaan.

“Tetapan” → “Kawalan Daya tarikan”



Tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk menghidupkan sistem kawalan cengkaman ON/OFF. Tanda semak menunjukkan ON. Lihat halaman 6-24 untuk maklumat lanjut tentang sistem kawalan cengkaman.

TIP

Tanda semak di sebelah tetapan ini akan muncul semula selepas setiap kali kenderaan dihidupkan.

Alatan dan fungsi kawalan

" Tetapan" → "Sambungan" → "Bluetooth"



6

"Bluetooth"

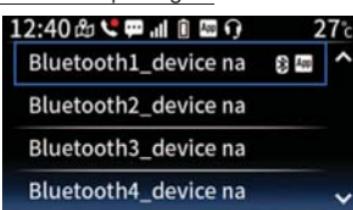
ON/OFF Bluetooth CCU.

Tanda semak menunjukkan ON.

"Mod penemuan"

Meletakkan CCU dalam penemuan Bluetooth mod apabila memasangkan telefon pintar. Lihat muka surat 5-3 untuk maklumat lanjut tentang berpasangan Bluetooth.

"Peranti berpasangan"

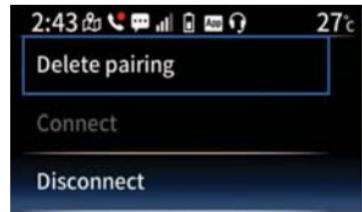


Telefon pintar berpasangan disenaraikan di sini. Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect simbol "" di sebelah nama peranti menunjukkan bahawa app itu sedang disambungkan kepada CCU. Bluetooth simbol "" di sebelah nama peranti menunjukkan bahawa Garmin StreetCross pada masa ini disambungkan ke CCU.

TIP

Terdapat maksimum 8 peranti berpasangan

Pilih nama peranti untuk lebih banyak pilihan:



"Padam berpasangan": Memadam yang dipilih peranti berpasangan daripada memori CCU.

"Sambung": Sambung ke yang dipilih peranti berpasangan.

"Putuskan sambungan": Putuskan sambungan daripada yang dipilih peranti berpasangan

TIP

Jika "Sambung automatik Bluetooth" di hidupkan, CCU boleh segera menyambung semula ke telefon pintar selepas diputuskan sambungan.

"Sambung automatik Bluetooth"

Menghidupkan sambungan automatik Bluetooth HIDUP/MATI. Tanda semak menunjukkan HIDUP. Apabila sambungan automatik adalah HIDUP, CCU akan bersambung secara automatik ke peranti terakhir yang disambungkan. Jika ia

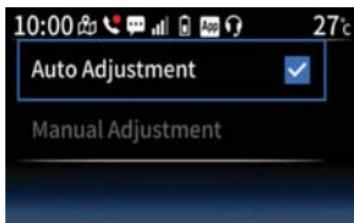
Alatan dan fungsi kawalan

tidak tersedia, CCU akan cuba sambung peranti lain dalam berpasangan senarai peranti.

TIP

Jika "Sambung automatik Bluetooth" OFF, peranti yang dipasangkan sebelum ini boleh disambungkan secara manual melalui "Peranti berpasangan" senarai.

" Tetapan" → "Jam"

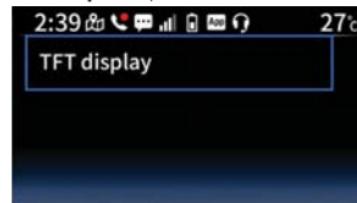


Jam boleh ditetapkan untuk melaraskan secara automatik dengan telefon pintar. "Pelarasan Auto" ON ditunjukkan oleh tanda semak dan memerlukan sambungan dengan aplikasi Yamaha Motorcycle Connect. (Lihat muka surat 5-2.) "Pela rasian Manual" membolehkan jam ditentukan secara manual.



Untuk melaraskan jam secara manual, Tekan pendek suis ""/" untuk melaraskan yang diserahkan ke atas/bawah. Tekan pendek suis "" untuk menetapkan dan teruskan ke item seterusnya dalam barisan. Selepas item terakhir ditetapkan, pilih "OK" dan paparan akan kembali kepada menu sebelumnya.

" Tetapan" → "Kecerahan"



Modul ini membolehkan anda menukar kecerahan skrin infotainment paparan. "Paparan TFT": Tetapan kecerahan untuk paparan infotainment

TIP

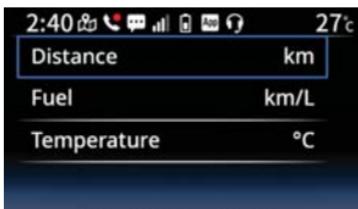
- Apabila tetapan kecerahan dilaraskan dalam menu, skrin kecerahan akan berubah dalam masa nyata.
- Jika suhu infotainment paparan menjadi tinggi, yang kecerahan skrin akan berkurangan secara automatik dan tidak boleh diselaraskan. Apabila suhu menurun, kecerahan skrin akan kembali kepada tetapan sebelumnya.

Alatan dan fungsi kawalan

6

Kecerahan paparan infotainment tetapan mempunyai 3 peringkat. Tekan pendek suis “ \wedge ”/“ \vee ” untuk melaraskan tetapan kecerahan naik/turun. Tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk mengesahkan tetapan dan kembali ke sebelumnya menu.

“ \star Tetapan” → “Unit”



Unit paparan yang dipilih ditunjukkan. Unit paparan boleh dipilih sebagai ikut:

- “Mileage”: “km” atau “mile”
- “Bahan Api”: “km/L”, “L/100km” atau “MPG”
- “Suhu”: “°C” atau “°F”

TIP

Apabila “mil” dipilih untuk “Mileage”, unit “Bahan Api” adalah secara automatik di tukar kepada “MPG”. Pada masa ini, “Bahan Api” dikelabukan dan tidak boleh dipilih.

“ \star Tetapan” → “Maklumat sistem”

Modul ini memaparkan sistem semasa versi perisian.

“ID Unit”



Modul ini mengandungi kod QR dengan nombor pengenalan unit CCU. Suis “ \wedge ”/“ \vee ” mengawal kecerahan kod QR. Tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk kembali ke sebelumnya menu.

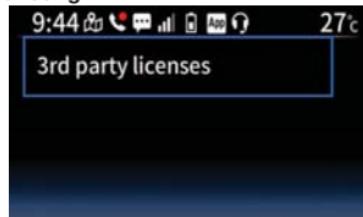
TIP

ID unit CCU hanya diperlukan untuk operasi perkhidmatan peniaga.

Alatan dan fungsi kawalan

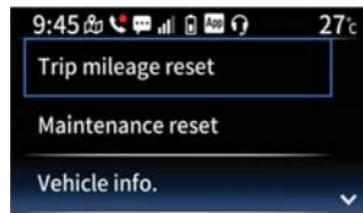
6

“Tetapan” → “Maklumat undang-undang”



Perjanjian lesen pihak ketiga boleh dilihat di sini.

“Tetapan” → “Maklumat / Reset”



Modul ini membenarkan paparan dan set semula daripada tripmeter, tripmeter penyelenggaraan, maklumat kenderaan, dan tetapan semula besar-besaran tetapan lain ke kilang lalai.

“Tetapan semula perjalanan”



Modul ini membenarkan penetapan semula tripmeter pada paparan utama. Tekan pendek suis “ \wedge ”/“ \vee ” untuk menyelerahkan satu item. Tekan lama suis “ \checkmark ” untuk menetapkan semula itu. Sahkan dengan memilih “OK”.

TIP

“TRIP F” hanya boleh dipilih apabila bahan api rendah. Jika tidak barang itu semakin kabur.

“Tetapan semula penyelenggaraan”



Modul ini membenarkan tetapan semula penyelenggaraan tripmeter dan yang berkaitan ikon penunjuk. Tekan pendek suis “ \wedge ”/“ \vee ” untuk menyelerahkan sesatu. Tekan pendek suis “ \checkmark ” untuk menetapkan semula itu. Sahkan dengan memilih “OK”.

TIP

Apabila “OIL” dan “V-BELT” ditetapkan semula, penunjuk perubahan minyak “MINYAK” dan penunjuk penggantian “V-BELT” pada paparan utama akan hilang.

Alatan dan fungsi kawalan

"Maklumat kenderaan."



6

Modul ini membenarkan set semula kepada nederaan paparan maklumat. Tekan pendek suis "▲"/"▼" untuk menyerlah kan sesatu. Tekan pendek suis "✓" untuk menetapkan semula. Sahkan dan gan memilih "OK".

- MASA PERJALANAN
 - skrin utama paparan infotainment pemilihan
 - tetapan paparan navigasi
 - senarai pemberitahuan
 - maklumat cuaca.
 - Tetapan Bluetooth
 - jam
 - tetapan bahasa
- Sahkan dengan memilih "OK".

TIP

Jika "Tetapkan Semula (Lain-lain)" dilak sanakan, yang sepadan rekod berpasangan mesti dipadamkan daripada telefon pintar untuk berpasangan lagi.

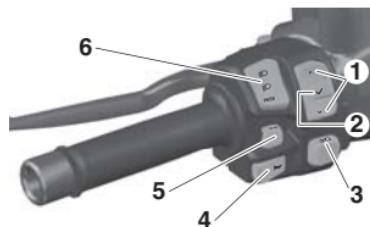
"Tetapkan semula (Lain-lain)"



Modul ini menetapkan semula perkara berikut kepada tetapan lalai:

Suis hendal Kiri

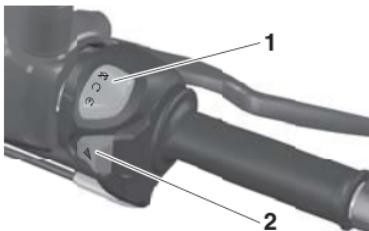
EAU1234T



1. Suis "▲"/"▼"
2. Suis "✓"
3. Butang "↶"
4. Suis hon "⌧"
5. Suis isyarat pusing "↶/↷"
6. Suis Dimmer/Pass "LCD/O/PASS"

Alatan dan fungsi kawalan

Kanan

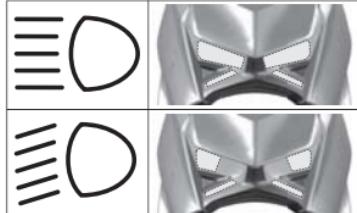


1. Berhenti / Main / Mula suis “☒ ⊖ ⊖”
2. Suis hazard “▲”

EAU54203

Suis lampu pemalap “☒ ⊖ ⊖/PASS”

Tetapkan suis ini ke “☒ ⊖ ⊖” untuk pancaran tinggi dan ke “⊖ ⊖” untuk pancaran rendah. Untuk menghidupkan pancaran yang tinggi, tolak sisi pas “PASS” suis semasa lampu berada pada pancaran yang rendah.



Suis isyarat membobelok “◀ ▶”

Untuk isyarat sebelah kanan, tekan suis ke “▶”. Untuk isyarat sebelah kiri, tekan suis ke “◀”. Apabila dilepaskan, suis kembali ke kedudukan tengah. Untuk membatalkan isyarat membobelok, tekan suis ke dalam selepas ia telah kembali ke kedudukan tengah.

EAU12461

Suis hon “▶”

EAU12501

Tekan suis ini membunyikan hon.

EAU54212

Suis penghidup/hentikan enjin “⊖ ⊖/⊖ ⊖/☒”

Untuk mengengkol enjin dengan penghidup, tetapkan suis ke “⊖ ⊖”, dan kemudian tolak ke bahagian “⊖” pada suis. Lihat m/s 8-2 untuk memulakan arahan sebelum menghidupkan enjin.

Tetapkan suis ini ke “☒” untuk berhentikan enjin dalam kes kecemasan, seperti apabila kenderaan terlebih membobelok atau apabila kabel pendikit tersekat.

ECA10062

PERHATIAN

Jangan gunakan lampu bahaya untuk tempoh yang lama dengan enjin tidak berjalan, jika tidak, bateri boleh dinyah-caskan.

6

Suis bahaya “▲”

Gunakan suis ini untuk menghidupkan lampu bahaya (semua lampu isyarat membobelok berkelip serentak).

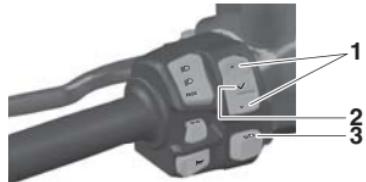
EAU78190

Alatan dan fungsi kawalan

6

Suis Menu

EAUN3910



1. "▲"/"▼" suis
2. "✓" suis
3. "▢" butang

Suis ini digunakan untuk mengawal pelbagai fungsi paparan infotainment dan sistem menu.

Manual ini menggunakan istilah berikut untuk menerangkan penggunaan kawalan menu:

Tekan pendek	Tekan suis atau butang
Tekan lama	Tekan suis atau butang selama 1 saat

Operasi asas sistem menu:

- Gunakan suis "▲"/"▼" untuk serlahkan dan laraskan item menu.

- Tekan pendek suis "✓" ke buka sistem menu daripada skrin utama atau pilihan dalam sistem menu.
- Tekan pendek suis "▢" untuk berkitar antara 3 skrin utama atau kembali ke skrin sebelumnya dalam sistem menu.
- Tekan lama suis "▢" untuk keluar sistem menu dan kembali ke skrin utama.

Tuil brek hadapan

EAU12902

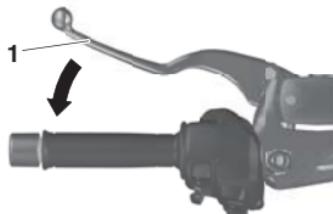


1. Tuil brek hadapan

Tuil brek hadapan terletak di sebelah kanan bar hendal. Untuk menggunakan brek hadapan, tarik tuil ke arah pendekit.

Tuil brek belakang

EAU12952



1. Tuil brek belakang

Tuil brek belakang terletak di sebelah kiri bar hendal. Untuk menggunakan brek belakang, tarik tuil ini ke arah genggaman bar hendal.

EAU78200

ABS

Yamaha ABS (Anti-lock Brake System) mempunyai dua sistem kawalan elektronik, yang bertindak di bahagian depan dan belakang brek secara bebas. Mengendalikan brek dengan ABS seperti yang anda lakukan brek konvensional. Jika ABS diaktifkan, sensasi berdenyut boleh dirasai di tuil brek. Dalam keadaan ini, terus terpakai brek dan membiarkan kerja ABS; tidak "pam" brek kerana ini akan mengurangkan cengkaman brek

EWA16051

AMARAN

Sentiasa pastikan jarak mencukupi dari kenderaan di hadapan sepadan dengan kelajuan menunggang walaupun mempunyai ABS.

- ABS adalah terbaik dilakukan dengan jarak membrek yang panjang.
- Pada permukaan tertentu, seperti jalan raya yang kasar atau kerikil, jarak membrek mungkin lebih lama dengan ABS daripada tidak ada.

ABS ini dipantau oleh ECU, yang akan mematahbalikkan sistem kepada brek biasa jika kerosakan yang berlaku.

TIP

- ABS ini menjalankan ujian diagnosis diri setiap kali kenderaan pertama bermula selepas suis utama dihidupkan kepada "ON" dan kenderaan itu telah mengembawa pada kelajuan 10 km / h (6 batu / jam) atau lebih tinggi. Semasa ujian ini, suatu "klik" bunyi boleh didengar dari bahagian depan kenderaan itu, dan jika sama ada brek tuil walaupun sedikit digunakan, getaran yang dapat dirasai di tuil, tetapi ini tidak menunjukkan kerrosakan.

- ABS ini mempunyai mod ujian yang membolehkan pemilik untuk mengalami denyutan pada tuil brek apabila ABS beroperasi. Walau bagaimanapun, alat khusus diperlukan, jadi sila rujuk kepada penjual Yamaha anda.

PERHATIAN

ECA20100

Berhati-hati supaya tidak merosakkan sensor roda atau sensor pemutar roda; jika tidak, prestasi yang tidak wajar daripada ABS akan berlaku.

Alatan dan fungsi kawalan

6



1. Sensor roda depan
2. Sensor pemutar roda depan



1. Sensor roda belakang
2. Roda belakang sensor rotor

Sistem kawalan cengkaman

Sistem kawalan cengkaman (TCS) membantu mengekalkan cengkaman ketika memecut pada permukaan licin, seperti jalan raya tidak berturap atau basah. Jika sensor mengesahkan bahawa roda belakang mula tergelincir (berputar tidak terkawal), sistem kawalan cengkaman membantu dengan mengawal kuasa enjin sehingga daya tarikan dipulihkan.

Apabila kawalan cengkaman telah terlibat, yang "TCS" lampu penunjuk akan berkelip. Anda boleh melihat perubahan dalam tindak balas enjin atau bunyi ekzos.

EWA18860

AMARAN

Sistem kawalan cengkaman bukanlah pengganti untuk menunggang seawajarnya untuk syarat-syarat. Kawalan cengkaman tidak boleh mengelakkan kehilangan daya tarikan kerana kelajuan yang berlebihan apabila memasuki giliran, apabila mempercepatkan keras pada sudut tanpa lemak tajam, atau semasa brek, dan tidak boleh mencegah roda depan tergelincir. Seperti mana-mana kenderaan, mendekati permukaan yang mungkin licin dengan berhati-hati dan mengelakkan permukaan terutama licin.

EAU78611

Menetapkan sistem kawalan cengkaman



- 1.Kawalan cengkaman lampu penunjuk sistem "TCS"

Apabila kenderaan dihidupkan, kawalan cengkaman dihidupkan secara automatik.

Untuk mematikan sistem kawalan cengkaman, lihat muka surat 6-15.

TIP

Matikan sistem kawalan cengkaman untuk membantu membebaskan roda belakang jika kenderaan tersangkut dalam lumpur, pasir, atau lembut lain permukaan.

Alatan dan fungsi kawalan

PERHATIAN

ECA16801

Gunakan hanya tayar yang ditentukan. (Lihat muka surat 9-19) Dengan menggunakan tayar saiz yang berbeza akan menghalang sistem kawalan cengkaman dari mengawal putaran tayar tepat.

Menetapkan semula sistem kawalan cengkaman

Sistem kawalan cengkaman akan memati kan secara automatik di bawah syarat-sya rat tertentu; seperti apabila pengesan ke salahан dikesan, atau apabila hanya satu roda dibenarkan untuk berputar lebih dari pada beberapa saat. Sekiranya ini berlaku, lampu penunjuk "TCS" akan datang, dan mungkin "  " lampu amaran juga.



1. Kawalan cengkaman lampu penunjuk sistem " **TCS** "
2. Masalah enjin lampu amaran "  "

TIP

Apabila kenderaan berada ditongkat ten gah, jangan tekan enjin untuk tempoh masa yang panjang. Jika tidak, sistem kawalan cengkaman akan melumpuhkan dan akan ditetapkan semula secara automati k.

Sekiranya sistem kawalan cengkaman dimatikan secara automatik, cuba tetapkan semula seperti berikut.

1. Hentikan kenderaan dan matikan sepenuhnya.
2. Tunggu beberapa saat dan kemudian hidupkan kuasa kenderaan.
3. Lampu penunjuk " **TCS** " mesti dimati kan dan sistem dibolehkan.

TIP

Jika "**TCS**" penunjuk cahaya kekal pada selepas menetapkan semula, kenderaan masih boleh ditunggang; bagaimanapun, mempunyai seorang peniaga Yamaha memeriksa kenderaan itu secepat mungkin.

4. Mempunyai seorang peniaga Ya maha memeriksa kenderaan dan mematikan "  " lampu amaran.

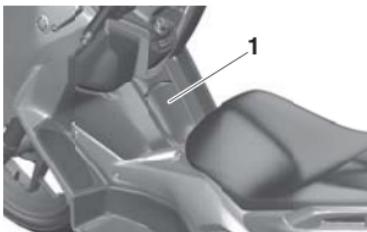
Alatan dan fungsi kawalan

EAU78503

Penutup tangki bahan api

Untuk mengeluarkan tukup tangki bahan api

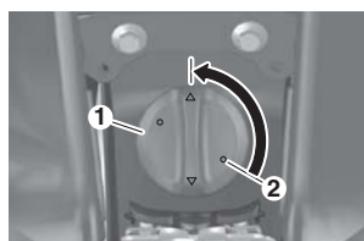
1. Menghidupkan suis utama untuk "▲" untuk membuka penutup tangki penutup bahan api.



6

1. Penutup tangki bahan api

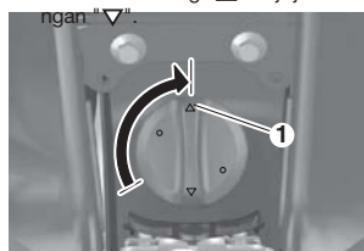
2. Hidupkan tukup tangki bahan api lawan arah jam sehingga tanda pelapis "○" sejajar dengan "▽", dan kemudian tarik tutupnya.



1. Penutup tangki bahan ap
2. Tanda keluaran "○"

Untuk memasang tukup tangki bahan api

1. Masukkan topi tangki bahan api ke pembukaan tangki dan putar arah mengikut arah jam sehingga tanda memasang "△" sejajar dengan "▽".



1. Pasang tanda "△ "
2. Tutup penutup tangki penutup bahan api.

EWA11092

AMARAN

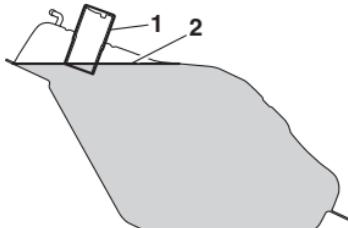
Pastikan penutup tangki bahan api ditutup dengan betul selepas mengisi bahan api. Kebocoran bahan api adalah bahaya kebakaran.

Alatan dan fungsi kawalan

Bahan api

Pastikan gasolin di dalam tangki mencukupi.

EAU13213



AMARAN

Gasolin dan gas gasolin adalah sangat mudah terbakar. Untuk mengelak dari pada kebakaran atau letupan dan untuk mengurangkan risiko kecederaan semasa mengisi bahan api, turut arahan berikut:

EWA10882

1. Sebelum mengisi minyak, matikan dahulu enjin dan pastikan tiada sesiapa yang duduk di atas motosikal. Jangan mengisi bahan api semasa merokok, terdapat percikan atau api, ataupun punca-punca yang boleh menyebabkan nyalaan api seperti lampu pemanas air atau pengering pakaian.
2. Jangan mengisi tangki bahan api berlebihan. Berhenti mengisi apabila bahan api sampai ke bahagian bawah tiub pengisi. Ini kerana bahan api akan mengembang apabila panas, haba dari enjin atau matahari boleh menyebabkan bahan api tumpah daripada tangki bahan api.

AMARAN

Gasolin adalah bahan yang mengandungi racun yang boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Gunakan ia secara berhati-hati. Jangan masukkan gasolin ke mulut. Jika anda tertelan atau terhidu gas gasolin yang banyak, atau gasolin terkena mata seg-

era berjumpa doktor anda. Jika gasolin terkena kulit, basuh dengan menggunakan airdan sabun. Jika terkena pada pakaian,tukar pakaian anda.

EAU76750

Bahan api yang disyorkan:
Petrol biasa tanpa plumbum

Kapasiti tangki bahan api:
13 L (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

ECA11401

6

PERHATIAN

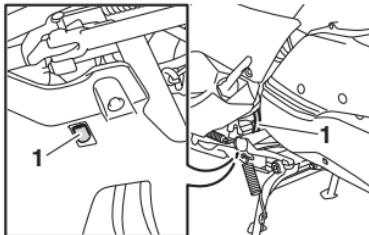
Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan teruk kepada bahagian dalaman enjin, seperti injap dan gelang omboh, serta sistem ekzos.

Alatan dan fungsi kawalan

6

Hos limpahan tangki bahan api

EAU58301



1. Hos limpahan tangki bahan api

Sebelum mengendalikan kenderaan:

- Semak sambungan dan laluan hos limpahan minyak tangki.
- Periksa kerosakan atau retak hos limpahan minyak tangki.
- Pastikan hos limpahan tangki bahan api tidak disekat, dan membersihkanannya jika perlu.

Penukar pemangkin

EAU13447

Model ini dilengkapi dengan penukar pemangkin di dalam sistem ekzos.

EWA10863

! AMARAN

Sistem ekzos masih panas selepas pengendalian. Untuk mengelakkan bahaya kebakaran atau melebur:

- Jangan meletakkan kenderaan di sebelah sesuatu yang menyebabkan bahaya kebakaran seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Meletakkan kenderaan di tempat di mana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak dapat menyentuh panas sistem ekzos.
- Pastikan sistem ekzos telah sejuk sebelum melakukan sebarang kerja kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin terbiar lebih daripada beberapa minit. Membiarkan terlalu lama boleh menyebabkan pengumpulan haba.

Ruang penyimpanan

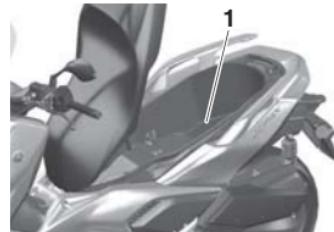
EAU78515

Model ini dilengkapi dengan 3 ruang penyimpanan. Ruang simpanan depan dan ruang penyimpanan belakang terletak seperti yang ditunjukkan.



1. Ruang penyimpanan A

2. Ruang penyimpanan B



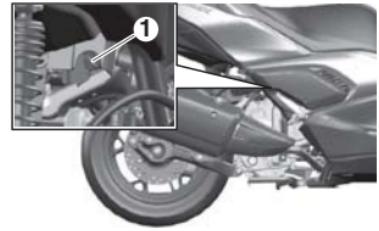
1. Ruang penyimpanan belakang

TIP

- Ruang penyimpanan A mesti dibuka menggunakan sistem kunci pintar. (Lihat halaman 4-9.)
- Ruang tempat duduk / belakang boleh dibuka menggunakan sistem kunci pintar atau kunci mekanikal.
- Sesetengah topi keledar tidak boleh disimpan di dalam ruang penyimpanan belakang kerana saiz atau bentuk mereka.



1. Lid
2. Ruang penyimpanan



1. Penutup lubang kunci
2. Masukkan kekunci mekanikal ke lubang kunci kerusi, dan kemudian hidupkan mengikut arah jam.

Ruang Penyimpanan A

Untuk membuka ruang penyimpanan A, putar suis utama ke "BUKA" dan kemudian tekan butang "LID".

Untuk menutup ruang penyimpanan A, tolak penutup ruang penyimpanan sehingga ia ditutup.

Ruang penyimpanan B

Untuk membuka ruang penyimpanan B, tolak penutup ruang penyimpanan dalam untuk membuka kuncinya, dan kemudian tarik untuk membuka.

Untuk menutup ruang penyimpanan B, tolak penutup ruang penyimpanan ke kedudukan asal.

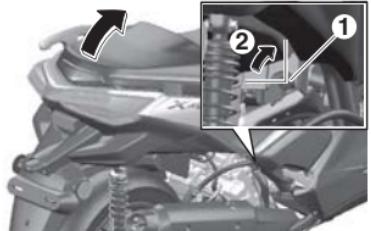
Tempat duduk / ruang penyimpanan belakang

Untuk membuka ruang penyimpanan tempat duduk / belakang melalui suis utama

Hidupkan suis utama ke "BUKA", dan kemudian tekan butang "SEAT".

Untuk membuka tempat duduk / ruang penyimpanan belakang dengan kunci mekanikal

1. Buka penutup lubang kunci.



1. Kunci tempat duduk
2. Buka kunci.

Alatan dan fungsi kawalan

TIP

Pastikan tutup kerusi dan semua ruang penyimpanan sebelum dimulakan.

EAU78521

PERHATIAN

Pastikan penutup lubang kunci dipasang apabila kunci mekanikal tidak digunakan.

ECA24020

6

PERHATIAN

Simpan perkara-perkara berikut semasa menggunakan petak penyimpanan.

ECA21150

- Oleh kerana ruang penyimpanan terkumpul panas apabila terdedah kepada matahari dan / atau haba enjin, jangan simpan apa-apa yang mudah terdedah kepada haba, bahan habis barang atau barang-barang yang mudah terbakar di dalamnya.
- Menghindari kelembapan di ruang penyimpanan dan mencegah pertumbuhan kulat, basuh artikel dalam beg plastik sebelum menyimpannya.

- Ruang penyimpanan boleh basah semasa skuter dicuci, basuh sebarang artikel di dalam beg plastik.
- Tidak menyimpan apa-apa yang berharga atau pecah dalam ruang simpanan.

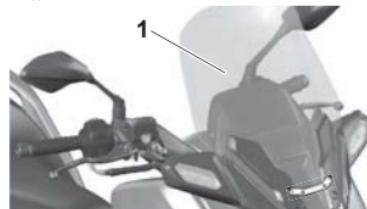
EWA15401

AMARAN

- Jangan melebihi beban maksimum 1.0 kg (2.2 lb) untuk ruang A.
- Jangan melebihi beban maksimum 0.5 kg (1.1 lb) untuk ruang B.
- Jangan melebihi beban maksimum 5.0 kg (11 lb) untuk ruang belakang.
- Jangan melebihi beban maksimum untuk kenderaan 171 kg (378 lb).

Cermin depan

Untuk memenuhi keutamaan penunggang, ketinggian kaca boleh diubah kepada salah satu daripada dua kedudukan.

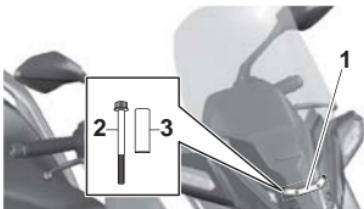


1. Cermin depan

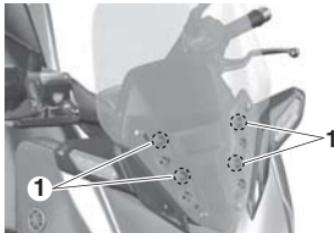
Untuk menukar ketinggian cermin depan ke kedudukan yang tinggi

- Keluarkan penutup akses bolt dengan mengeluarkan pengikat cepat.

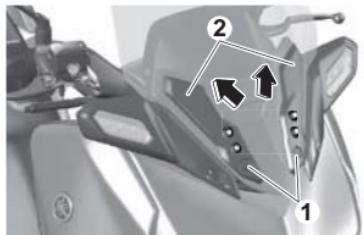
Alatan dan fungsi kawalan



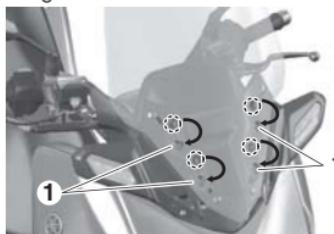
1. Braket plat nombor
2. Buang bolt dengan mengeluarkan pengikat.



1. Bolt
4. Keluarkan bolt, dan kemudian memasang bolt dalam kedudukan yang dikehendaki.



1. Pengikat cepat
2. Perlindungan akses bolt
3. Buang cermin depan dengan mengeluarkan bolt.



1. Bolt
5. Memasang cermin depan ke kedudukan yang tinggi dengan memasang bolt, dan kemudian mengetatkan bolt untuk tork yang dinyatakan.

AMARAN! Cermin depan yang longgar boleh menyebabkan kema-langan. Pastikan untuk mengetat-kan skru ke tork yang ditentukan.



1. Bolt

Mengetatkan tork:

Cermin depan bolt:

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

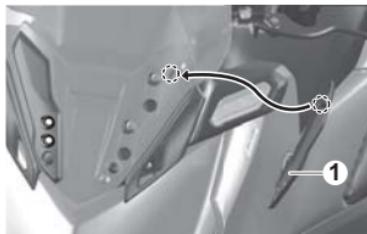
6. Letakkan penutup akses bolt, dan kemudian pasangkan pengikat cepat.

Untuk menukar ketinggian cermin d-epan ke kedudukan yang rendah

1. Keluarkan pendakap plat nombor dengan bolt dan kolar.

Alatan dan fungsi kawalan

2. Keluarkan penutup akses bolt dengan mengeluarkan pengikat cepat.
3. Buang cermin depan dengan mengeluarkan bolt.
4. Keluarkan bolt, dan kemudian masang bolt dalam kedudukan yang dikehendaki.
6. Letakkan penutup akses bolt, dan kemudian pasangkan pengikat cepat.
7. Meletakkan nombor plat pendakap dengan bolt dan kolar.



6

1. Bolt
5. Pasang cermin depan ke kedudukan yang rendah dengan memasang bolt, kemudian ketatkan bolt pada tork yang ditentukan. **AMARAN!** Cermin depan yang longgar boleh menyebabkan ke malangan. Pastikan untuk mengetatkan skru ke tork yang ditentukan.

[EWA15511]

Mengetatkan tork:

Cermin depan bolt:

7 N·m (0.7 kgf·m, 5.2 lb·ft)

Kedudukan pemegang

EAU46833

Bar tangan boleh diselaraskan ke salah satu daripada dua kedudukan untuk disesuaikan dengan keutamaan penunggang. Mempunyai peniaga Yamaha m-nyesuaikan kedudukan bar tangan.



1. Handlebar

Melaraskan perhimpunan penyerap kejutan

EAU14895

EWA10211

AMARAN

Sentiasa laraskan kedua-dua peny erap hentak sama rata, jika tidak pengendalian dan kehilangan kest abilan mungkin berlaku.

Setiap pemasangan penyerap kejutan dilengkapi dengan cincin spring men yesuaikan diri.

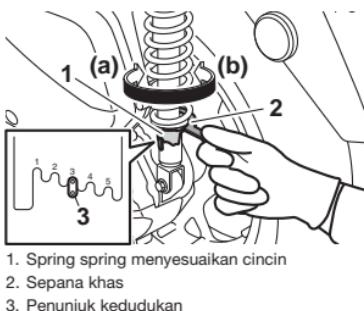
PERHATIAN

ECA10102

Untuk mengelakkan daripada mero sakkan mekanisme, jangan cuba u ntuk melampaui tetapan maksimum atau minimum.

Laraskan pramuat spring seperti berikut. Putar pelaras ke arah (a) untuk meningkat kan pramuat spring. Putar pelaras ke arah (b) untuk mengurang gkan pramuat spring.

- Jajarkan takuk yang sesuai dalam gelang pelaras dengan penunjuk kedudukan pada penyerap hentak.
- Gunakan pelaras pramuat spring yang disertakan dalam kit untuk me mbuat pelarasan.



1. Spring spring menyesuaikan cincin
2. Sepana khas
3. Penunjuk kedudukan

Tetapan spring spring

Minimum (lembut):

- 1
- Standard:
- 3
- Maximum (keras):
- 5

Saluran elektrik

EAUN3820

EWAN005

AMARAN

Untuk mengelakkan kejutan elektrik atau litar pintas, pasang penutup se masa soket kuasa tidak digunakan.

PERHATIAN

ECAN0210

Aksesori yang disambung ke salur kuasa tidak boleh digunakan dengan enjin dimatikan, dan beban tidak me lebihi 12 W (1 A), jika tidak fius boleh bertiu p atau bateri mungkin dicas.

Kenderaan ini dilengkapi dengan kuasa salur yang terletak di dalam ruang pen yimpanan A.

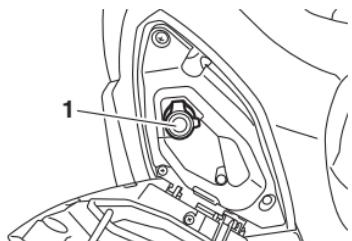
Aksesori 12-V disambungkan ke salur kuasa boleh digunakan apabila suis utama berada dalam kedudukan "ON" dan hanya boleh digunakan apabila enjin berjalan.

Untuk menggunakan soket elektrik

1. Buka ruang penyimpanan A.
(Lihat muka surat 4-9.)
2. Matikan suis utama.

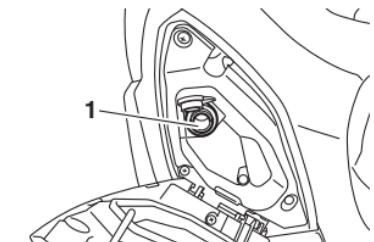
Alatan dan fungsi kawalan

3. Tanggalkan penutup soket kuasa.



6

1. Penutup salur kuasa
4. Matikan aksesori.
5. Masukkan palam aksesori ke saluran kuasa.



1. Saluran kuasa
6. Hidupkan kuasa kenderaan dan hidupkan enjin.(Lihat m/s 8-2)
7. Hidupkan aksesori.

EAU15306

Tongkat sisi

Tongkat sisi terletak di sebelah kiri bahagian sisi bingkai. Naikkan atau turunkan tongkat sisi dengan kaki anda semasa memegang tegak kenderaan.

TIP

Suis tongkat sisi terbina dari sebahagian sistem pemotongan litar pencucuhan, yang memotong pencucuhan dalam keadaan tertentu. (Lihat bahagian berikut untuk keratan mengenai sistem pemotongan litar pencucuhan.

sistem ini selalu dan dapatkan peniaga Yamaha untuk membaiki jika ia tidak berfungsi dengan baik.

EWA10242



AMARAN

Kenderaan ini tidak boleh ditunggangi dengan tongkat sisi ke bawah, atau jika tongkat sisi tidak dinaikkan dengan betul (atau tidak diangkat), jika tidak, tongkat sisi boleh menyentuh tanah dan mengalihkan perhatian pengendali, menyebabkan kemungkinan kehilangan kawalan. Sistem pemotongan litar pencucuhan Yamaha telah direka untuk membantu pengendali dalam memenuhi tanggungjawab menaikkan tongkat sisi sebelum mulakan perjalanan. Oleh itu, periksa

Sistem pemotongan litar pencucuhan

EAU80922

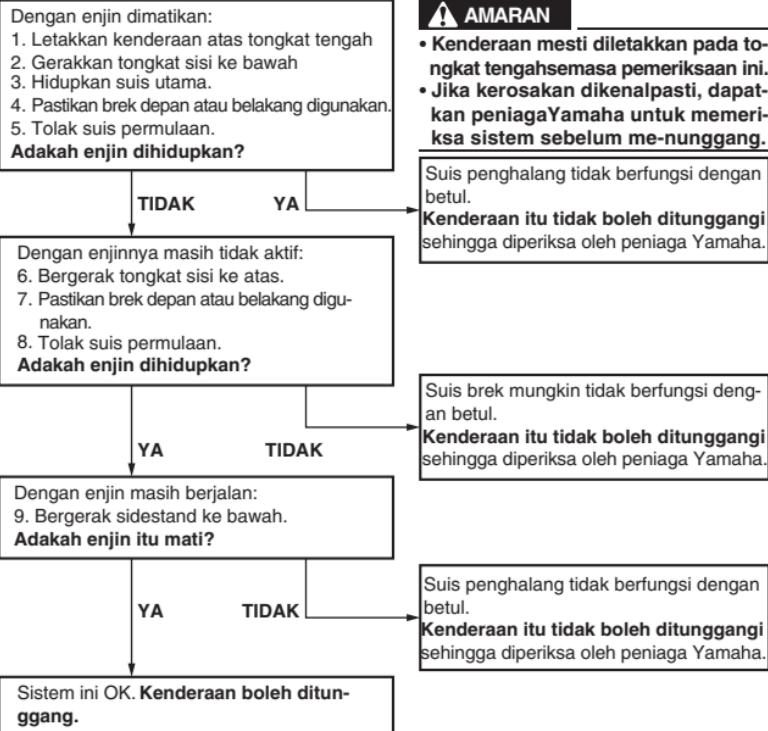
Sistem ini menghalang enjin dihidupkan jika tongkat sisi tidak di naik. Dan enjin akan berhenti jika tongkat tidak di naik. Semak sistem secara berkala melalui prosedur berikut.

TIP

- Pemeriksaan hendak dilakukan dengan enjin yang dipanaskan.
- Lihat muka surat 4-7 dan 6-20 untuk suis maklumat operasi.

Alatan dan fungsi kawalan

6



Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

Periksa motosikal setiap kali digunakan untuk memastikan motosikal di dalam keadaan yang selamat digunakan. Sentiasa mematuhi prosedur penyelanggaraan dan jadual yang disediakan di dalam Buku Panduan Pengguna.

⚠ AMARAN

EWA1152

Kegagalan untuk memeriksa dan menjaga motosikal dengan baik boleh meningkatkan kemungkinan kerosakan atau kemalangan. Elakkan menggunakan motosikal jika terdapat kerosakan. Jika masalah itu tidak dapat dibetulkan menggunakan prosedur yang disediakan di dalam buku panduan ini, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

Sebelum menggunakan motosikal ini, periksa perkara-perkara berikut:

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Bahan api	<ul style="list-style-type: none">Periksa paras bahan api di dalam tangki.Tambah jika perlu.Periksakan kebocoran bahan api.Periksa hos limpahan tangki minyak untuk halangan, retak atau kerosakan, dan periksa sambungan hos.	6-27, 6-28
Minyak enjin	<ul style="list-style-type: none">Periksa paras minyak dalam enjin.Jika perlu, tambah minyak enjin yang disyorkan mengikut paras yang ditentukan.Periksa motosikal jika ada kebocoran.	9-9
Minyak transmisi akhir	<ul style="list-style-type: none">Periksa motosikal jika ada kebocoran.	9-12
Cecair Penyejuk	<ul style="list-style-type: none">Periksa paras cecair penyejuk di dalam takungan.Jika perlu, tambahkan cecair penyejuk ke paras yang ditentukan.Periksa sistem penyejuk supaya tiada kebocoran.	9-13
Brek hadapan	<ul style="list-style-type: none">Periksa pengendalian.Jika brek terlalu lembut atau kenyal, dapatkan pemeriksaan daripada wakil Yamaha.Periksa kehausan pada pad brek hadapan.Ganti jika perlu.Periksa paras cecair brek dalam takungan.Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan pada paras yang ditetapkan.Periksa sistem hidrolik jika ada kebocoran.	9-21, 9-22, 9-22

Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Brek belakang	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa pengendalian. • Jika brek terlalu lembut atau kenyal, dapatkan pemeriksaan daripada wakil Yamaha. • Periksa kehausan pada pad brek hadapan. • Ganti jika perlu. • Periksa paras cecair brek dalam takungan. • Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan pada paras yang ditetapkan. • Periksa sistem hidrolik jika ada kebocoran. 	9-21, 9-22, 9-22
Cengkaman pendikit	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan pengendalian lancar. • Periksa gerak bebas pendikit. • Jika perlu, dapatkan wakil Yamaha untuk melaraskan gerak bebas pendikit, melincirkan kabel dan cengkaman pendikit. 	9-18, 9-25
Kabel kawalan	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan pengendalian lancar. • Lincirkan jika perlu. 	9-24
Roda dan tayar	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa jika terdapat kerosakan. • Periksa keadaan tayar dan kedalaman bunga. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu. 	9-19, 9-21
Tuil brek	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan pengendalian lancar. • Lincirkan titik gandar roda tuil jika perlu. 	9-25
Tongkat tengah, tongkat tepi	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan pengendalian lancar. • Lincirkan gandar roda jika perlu. 	9-26
Pengikat chassis	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan semua nat, bolt dan skru diketatkan dengan betul. • Ketatkan jika perlu. 	—
Alatan, lampu, lampu isyarat dan suis	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa pengendalian. • Betulkan jika perlu. 	—
Suis tongkat tepi	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa pengendalian sistem pemotongan litar pencucuhan. • Jika sistem tidak berfungsi dengan betul, dapatkan wakil Yamaha untuk periksa kenderaan. 	6-34

Operasi Dan Panduan Penting Penuggangan

EAU15952

Baca Buku Panduan Pengguna untuk lebih memahami dengan kawalan motosikal ini. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang tidak difahami, dapatkan wakil Yamaha untuk penerangan.

AMARAN

EWA10272

Kegagalan untuk membiasakan diri dengan kawalan boleh menyebabkan kehilangan kawalan, yang boleh menyebabkan kemalangan atau kecederaan.

EAU16842

Enjin berjalan dengan perlahan

Jangka masa 0 and 1600 km (1000mi) adalah masa terpenting untuk hayat motosikal. Dengan sebab itu, anda perlu meneliti perkara-perkara di bawah sebaik mungkin.

Memandangkan enjin adalah jenama baru, jangan meletakkan beban berlebihan pada 1600 km (1000 batu) pertama. Terdapat dalam bahagian enjin dan melincirkan dapat melancarkan operasi. Ketika ini, biarkan pendikit beroperasi terlalu lama atau apa-apa keadaan yang mungkin menyebabkan enjin terlalu panas mesti dielakkan.

0-1000 km (0-600 mi)

EAU17094

Elakkan operasi panjang atas 5300 r / min. **NOTIS:** Selepas 1000 km (600 mi) dari operasi, minyak enjin mesti ditukar dan kartrij penapis minyak atau elemen diganti.

[ECA10303]

1000-1600 km (600-1000 mi)

Elakkan operasi panjang atas 5400 r / min.

1600 km (1000 mi) dan seterusnya

Kenderaan ini kini boleh beroperasi seperti biasa.

ECA10311

PERHATIAN

- Pastikan kelajuan enjin daripada zon merah tachometer.
- Jika ada masalah enjin akan terjadi semasa tempoh enjin pecah, segera meminta wakil Yamaha memeriksa kenderaan.

Operasi dan panduan penting penunggangan

8

Menghidupkan enjin

EAU78231

ECA10251

PERHATIAN

Lihat m/s 8-1 untuk arahan pengoperasian enjin sebelum mengendalikan kenderaan buat kali pertama.

Dalam rangka sistem litar pemotongan bagi membolehkan bermula, tongkat sisi mesti dinaik.(lihat m/s 6-35)

1. Hidupkan suis utama dan pastikan suis berhenti / jalan / hidup ditetapkan kepada "O".

Lampu-lampu amaran berikut dan lampu penunjuk akan menyala untuk beberapa saat, kemudian padam.

- Lampu amaran masalah enjin
- Lampu penunjuk sistem kawalan daya tarikan
- Lampu penunjuk sistem kunci pintar

TIP

Lampu amaran ABS harus hidup pada saat kunci dihidupkan untuk "ON", dan kemudian hilang setelah perjalanan pada kelajuan 10 km / j (6 km / j) atau lebih tinggi.

ECA22510

PERHATIAN

Jika lampu amaran ABS tidak menyala dan kemudian hilang seperti yang dijelaskan di atas, lihat muka surat 6-1 untuk periksa litar cahaya amaran.

2. Tutup pendikit.
3. Semasa memasang brek depan atau belakang, tolak bahagian "(S)" suis henti / jalan / mula. Lepaskaninya apabila enjin dihidupkan.

TIP

Jika enjin tidak hidup, lepaskan suis hidup selepas 5 saat. Sebelum tekan suis hidup semula, tunggu 10 saat untuk membolehkan voltan bateri dipulihkan.

ECA11043

PERHATIAN

Untuk jangka hayat enjin maksimum, jangan mempercepat yang sukar apabila enjin sejuk!

EAU78221

TIP

Model ini dilengkapi dengan sensor sudut cenderung untuk menghentikan enjin dalam kes penggantian. Dalam kes ini, lampu amaran masalah enjin akan berlaku tetapi ini bukan satu kerosakan. Sebelum menghidupkan semula enjin, matikan sis utama dan kemudian kembali semula untuk menetapkan semula lampu amaran masalah enjin. Gagal berbuat demikian akan menghalang enjin dari hidupkan walaupun enjin akan engkol apabila suis hidup ditolak .

Operasi dan panduan penting penunggangan

EAUN0073

ECAN0072

PERHATIAN

Jangan menunggang melalui air yang dalam, jika tidak enjin boleh rosak. Elakkan dari lopak kerana ia mungkin lebih dalam daripada yang dijangkakan.

Untuk memulakan perjalanan

1. Semasa menarik tuil brek belakang dengan tangan kiri, dan pegang pegangan penumpang dengan tangan kanan, tarik motosikal berkaki dua.



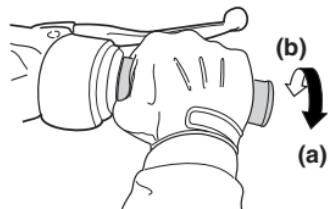
1. Pegangan penumpang

2. Duduk diatas tempat duduk, dan menyelaraskan arah pemandangan cermin kiri dan kanan.
3. Nyalakan lampu isyarat.
4. Lihat perjalanan sekitar dan selepas itu dengan perlahan-lahan pusinkan pendikit untuk memulakan perjalanan.
5. Padam lampu isyarat.

EAU45093

EAU16782

Pecutan dan nyahpecutan



ZALM0190

Kelajuan boleh diselaraskan dengan membuka dan menutup pendikit. Untuk menambahkan kelajuan, pusingkan cengkaman pendikit ke arah (a). Untuk mengurangkan kelajuan, pusingkan cengkaman pendikit ke arah (b).

Operasi dan panduan penting penunggangan

Membrek

EAU16794

EWA10301

AMARAN

- Elakkan membrek dengan kuat atau mengejut (terutama apabila senget ke tepi), jika tidak skuter mungkin tergelincir atau terbalik.
- Lintasan kereta api, rel trem, plat besi pada tapak pembinaan jalan, dan penutup lurang menjadi sangat licin apabila basah. Oleh itu, perlahan-lahan apabila menghampiri kawasan seperti itu dan melintas dengan berhati-hati.
- Perlu diketahui bahawa membrek pada jalan yang basah adalah lebih sukar.
- Menunggang dengan perlahan menuruni bukit, membrek semasa menuruni bukit boleh menjadi sangat sukar.

8

1. Tutup pendikit sepenuhnya.
2. Gunakan kedua-dua brek hadapan dan belakang secara serentak sambil beransur-ansur meningkatkan tekanan.

Tip- tip untuk mengurangkan penggunaan bahan api

Penggunaan bahan api bergantung kepada cara penunggangan. Di bawah adalah tip-tip pengurangan penggunaan bahan api:-

- Elakkan kelajuan enjin yang tinggi semasa pecutan.
- Elakkan kelajuan enjin yang tinggi tanpa beban pada enjin.
- Matikan enjin daripada membiarkan enjin hidup dalam jangka masa yang lama (seperti dalam kesesakan lalulintas, lampu isyarat atau di tempat lintasan keretapi).

EAU16821

Meletakkan motosikal

Semasa meletakkan motosikal, matikan kuasa kenderaan, dan kemudian matikan kunci pintar.

TIP

Jika kenderaan tersebut diletakkan di luar pagar atau tingkap kaca kedai, kunci pintar boleh beroperasi, dan orang lain dapat untuk memulakan enjin dan mengendalikan kenderaan. Silalah matikan kunci pintar apabila meninggalkan kenderaan.(Lihat muka surat 4-5.)

Jika tongkat tepi diturunkan apabila enjin sedang berjalan, enjin akan berhenti dan alat buni akan berbunyi lebih kurang 1 minit. Untuk menghentikan alat bunyi, matikan kuasa kenderaan atau angkat tongkat tepi.

TIP

- Sebelum meninggalkan kenderaan, pastikan untuk menukar suis utama kepada "OFF" atau "". Jika tidak, bateri boleh menyahcas.
- Alat bunyi tongkat tepi boleh ditekapkan untuk tidak diaktifkan. Sila hubungi pengedaran Yamaha anda.

EAUN1421

Operasi dan panduan penting penunggangan

EWA10312

AMARAN

- Memandangkan enjin dan sistem ekzos boleh menjadi panas, letakkan motosikal di tempat yang penjalan kaki atau kanak-kanak tidak mudah tersentuh.
- Jangan letakkan motosikal anda di tempat yang berbukit atau tanah yang lembut, jika tidak kenderaan anda mungkin tumbang, meningkatkan risiko kebocoran bahan api dan api.
- Tidak meletakkan motosikal ber-hampiran rumput atau lain-lain bahan-bahan mudah terbakar yang mungkin akan terbakar.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU17246

Pemeriksaan berkala, penyesuaian, dan pelinciran akan menjaga kenderaan anda di dalam keadaan yang paling selamat dan paling berkesan. Keselamatan adalah kewajipan pemilik kenderaan/operator. Yang paling penting setiap pemeriksaan kenderaan, penyesuaian, dan pelinciran dijelaskan pada halaman berikut.

Jarak tempoh diberikan dalam carta penyelenggaraan berkala akan dijadikan sebagai panduan umum dalam keadaan menunggang biasa. Walau bagaimanapun, bergantung pada cuaca, medan, geografi lokasi, dan penggunaan individu, pendekkan selang penyelenggaraan

9



Kegagalan dalam menjaga kenderaan atau melaksanakan aktiviti penyelenggaraan tidak betul dapat meningkatkan risiko kecederaan atau kematian semasa servis atau semasa menggunakan kenderaan. Jika anda tidak biasa dengan servis kenderaan, dapatkan wakil Yamaha untuk melakukan servis.

EWA10322



AMARAN

EWA15123

Matikan enjin ketika melakukan penyelenggaraan kecuali yang telah ditetapkan.

- **Enjin berjalan akan bergerak pada bahagian-bahagian yang boleh menangkap bahagian badan atau rangka dan bahagian-bahagian elektrik yang boleh menyebabkan kejutan atau kebakaran.**
- **Enjin berjalan saat servis boleh menyebabkan kecederaan mata, terbakar, kebakaran, atau keracunan karbon monoksida - yang boleh berakhir dengan kematian. Lihat muka surat 2-3 untuk maklumat lanjut tentang karbon monoksida.**

EAU17303

Mengawal transmisi bukan sahaja berfungsi untuk memastikan udara bersih, tetapi juga penting untuk operasi enjin yang betul dan prestasi maksimum. Dalam carta penyelenggaraan berkala berikut, servis yang berkaitan dengan kawalan transmisi dikumpulkan secara berasingan. Servis ini memerlukan data khusus, pengetahuan, dan peralatan. Penyelenggaraan, penggantian, atau membaiki kawalan peranti transmisi dan sistem boleh dilaksanakan oleh mana-mana pertubuhan atau pemberi individu yang disahkan (jika berkenaan). Wakil Yamaha yang terlatih dan bersedia untuk melaksanakan servis ini.



AMARAN

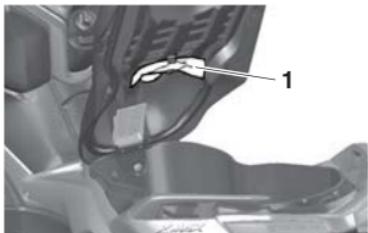
EWA15461

Cakera brek, kaliper, drum, dan lapisan boleh menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan kebakaran, biarkan komponen brek sejuk sebelum menyentuhnya.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Beg alat pemilik

EAU85200



1. Beg alat pemilik

Beg alat pemilik berada di lokasi yang ditunjukkan.

Maklumat manual servis termasuk dalam ini dan alat yang disediakan dalam beg kit pemilik adalah bertujuan untuk membantu anda dalam melaksanakan pencegahan penyelenggaraan dan pembaikan kecil. Walau bagaimanapun, alat tambahan seperti tork kunci perlu untuk melaksanakan kerja-kerja penyelenggaraan tertentu dengan betul.

TIP

Jika anda tidak mempunyai alat kelengkapan atau pengalaman untuk kerja yang rumit, dapatkan wakil penjual yamaha anda untuk membantu anda.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

TIP

- Pemeriksaan tahunan wajib dilakukan setiap tahun, kecuali jika penyelenggaraan berdasarkan jarak kilometer telah dilakukan.
- Dari 25000 km, ulangi selang penyelenggaraan bermula dari 5000 km atau 5 bulan.
- Item yang bertanda harus dilakukan oleh seorang wakil penjual Yamaha kerana mereka memerlukan alat-alat khusus, data dan kemahiran teknikal.

EAU46932

Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan pelepasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	5000 km atau 5 bulan	10000 km atau 10 bulan	15000 km atau 15 bulan	20000 km atau 20 bulan	
1 *	Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api bagi kebocoran dan kerosakan.		√	√	√	√	√
2 *	Penapis bahan api	• Periksa keadaan. • Gantikan jika perlu.	Setiap 12000 km (7500 mi)					
3	Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersih dan laraskan jarak.		√	√	√	√	
		• Gantikan.	Setiap 8000 km (5000 mi)					
4 *	Injap	• Periksa gerak bebas injap. • Laraskan.			√		√	
5 *	Penyuntik bahan api	• Periksa kelajuan enjin melalu.	√	√	√	√	√	√
6 *	Sistem ekzos	• Periksa untuk kebocoran. • Ketatkan jika perlu. • Gantikan gasket jika perlu.		√	√	√	√	√

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUN0423

Penyelenggaraan am dan carta pelinciran

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	5000 km atau 5 bulan	10000 km atau 10 bulan	15000 km atau 15 bulan	20000 km atau 20 bulan	
1	* Pemeriksaan sistem diagnostik	<ul style="list-style-type: none"> Melaksanakan pemeriksaan dinamik menggunakan Yamaha alat diagnostik. Semak kod ralat. 	√	√	√	√	√	√
2	Elemen penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Gantikan. 	Setiap 12000 km (7500 mi)					
3	* Pra elemen penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Bersihkan. 	Setiap 12000 km (7500 mi)					
4	* Sub unsur penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Gantikan. 	Setiap 12000 km (7500 mi)					
5	Bekas hos penapis udara	<ul style="list-style-type: none"> Gantikan. 	√	√	√	√	√	
6	* Elemen bekas penapis udara V-belt	<ul style="list-style-type: none"> Bersihkan. Tukar jika perlu. 		√	√	√	√	
7	* Bateri	<ul style="list-style-type: none"> Periksa voltan. Cas jika perlu. 	√	√	√	√	√	√
8	* Brek hadapan	<ul style="list-style-type: none"> SEMAK operasi, tahap bendarir, dan kebocoran bendarir. Gantikan pad brek jika perlu. 	√	√	√	√	√	√
		• Ganti pelapik brek	Apabila digunakan melebihi had					
9	* Brek belakang	<ul style="list-style-type: none"> Periksa operasi, paras cecair, dan kebocoran cecair. Gantikan Pad brek jika perlu. 	√	√	√	√	√	√
			Apabila digunakan melebihi had					
10	* Hos brek	<ul style="list-style-type: none"> Periksa kebocoran atau kerosakan. Semak untuk penghalaman yang betul dan pengapit. 		√	√	√	√	√
		• Gantikan	Setiap 4 tahun					
11	* Cecair brek	• Gantikan	Setiap 2 tahun					

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	5000 km atau 5 bulan	10000 km atau 10 bulan	15000 km atau 15 bulan	20000 km atau 20 bulan	
12 *	Roda	• Periksa kehausan dan kerosakan.		✓	✓	✓	✓	
13 *	Tayar	• Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakan. • Gantikan jika perlu. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu.		✓	✓	✓	✓	✓
14 *	Galas roda	• Periksa kelonggaran atau kerosakan pada galas.		✓	✓	✓	✓	
15 *	Galas stering	• Semak galas pemasangan untuk kelonggaran. • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.	✓	✓	✓	✓	✓	
			Setiap 24000 km (14000mi)					
16 *	Pengetat chasis	• Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat dengan ketat.		✓	✓	✓	✓	✓
9	17 Batang paksi tuil brek depan dan belakang	• Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.		✓	✓	✓	✓	✓
18	Tongkat sisi, tongkat tengah	• Periksa operasi. • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap.		✓	✓	✓	✓	✓
19 *	Suis tongkat sisi	• Periksa operasi.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20 *	Cabang depan	• Periksa operasi dan kebocoran minyak.		✓	✓	✓	✓	
21 *	Pemasangan penyerap hentakan	• Periksa operasi dan penyerap hentakan untuk kebocoran minyak.		✓	✓	✓	✓	

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 1 bulan	5000 km atau 5 bulan	10000 km atau 10 bulan	15000 km atau 15 bulan	20000 km atau 20 bulan	
22	Minyak enjin	• Gantikan (Lihat muka surat 9-9).	✓	Apabila penunjuk tukar minyak berkelip				
		• Periksa paras minyak dan kenderaan untuk kebocoran minyak.		Setiap 5000 km (3000 mi)			✓	
23	Penapis minyak enjin	• Bersihkan.	✓				✓	
24 *	Sistem Penyejuk	• Periksa tahap penyejuk dan kenderaan untuk kebocoran penyejuk.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Tukar dengan penyejuk Yamaha tulen.		Setiap 3 tahun				
25	Minyak transmisi akhir.	• Periksa kebocoran minyak.	✓	✓	✓	✓	✓	
		• Gantikan.	✓	Setiap 10000 km				
26 *	V-belt	• Replace.	Apabila penunjuk penggantian tali pinggang V berkelip [setiap 20000 km (12500 bt)]					
27 *	Suis brek hadapan dan belakang	• Periksa operasi.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
28	Bahagian bergerak dan kabel	• Lincirkan.		✓	✓	✓	✓	✓
29 *	Cengkam pendikit	• Periksa operasi. • Periksa gerak bebas kabel pendikit dan laraskan jika perlu. • Lincirkan pendikit & kabel.		✓	✓	✓	✓	✓
		• Periksa operasi. • Laraskan pancaran lampu utama.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
30 *	Lampu, signal dan suis							

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUN3980

TIP

- Penapis udara enjin dan penapis udara V-belt
- Penapis udara enjin model ini dilengkapi dengan elemen kertas bersalut minyak boleh guna pakai yang tidak boleh dibersihkan dengan udara termampat untuk mengelakkan kerosakan.
- Elemen penapis udara enjin dan unsur penapis sub udara perlu diganti dan elemen penapis udara V-belt diperlukan untuk diservis lebih kerap apabila menunggang di kawasan-kawasan yang sangat basah atau berdebu.
- Servis brek hidraulik
 - Selepas hentakan silinder brek utama dan kaliper, sentiasa menukar cecair. Periksa secara teratur tahap cecair brek dan mengisi takungan seperti yang diperlukan.
 - Setiap dua tahun gantikan komponen dalaman silinder brek utama dan kaliper, dan menukar cecair brek.
 - Menggantikan hos brek setiap empat tahun dan jika retak atau rosak.
- Servis bateri
 - Periksa keadaan dan servis bateri setiap 3 bulan.
 - Isi semula bateri dengan segera sekiranya voltan kurang dari 12.4 V.
 - Sekiranya bateri cenderung habis, ganti dengan segera.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU19623

Menanggalkan dan memasang panel

Panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelenggaraan yang dibincangkan dalam bahagian ini. Rujuk bahagian ini setiap kali panel perlu ditanggalkan dan dipasang.



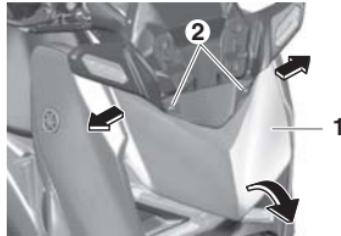
1. Panel A

Panel A

Untuk menanggalkan panel

Keluarkan skru, kemudian tarik panel keluar dan luncurkan ke hadapan seperti yang ditunjukkan

EAU18752

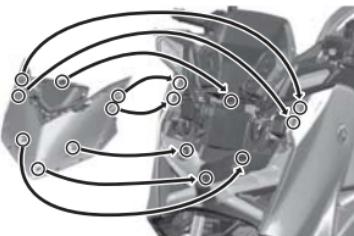


1. Panel A
2. Skru

Untuk memasang panel

Letakkan panel dalam kedudukan asal, kemudian pasangkan skru dan pengikat skru.

EAU78530



Periksa palam pencucuh

Palam pencucuh adalah komponen enjin utama, yang sepatutnya diperiksa secara berkala, sebaik-baiknya oleh wakil Yamaha. Kepanasan dan penyimpanan akan menyebabkan palam pencucuh perlakan-lahan menghakis, ia perlu diluarkan dan diperiksa mengikut penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran. Di samping itu, keadaan palam pencucuh boleh menetukan keadaan enjin. Penebat porselin sekitar pusat elektrod setiap palam pencucuh tan cahaya harus menjadi sederhana (biasanya warna sesuai semasa kenderaan itu sedang di tunggang), dan semua palam pencucuh yang dipasang dalam enjin harus mempunyai warna yang sama. Jika mana-mana palam pencucuh menunjukkan warna yang berbeza, enjin akan beroperasi secara tidak wajar. Jangan cuba untuk mendiagnisis masalah dengan sendiri. Sebaliknya, mempunyai wakil penjual Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

Jika palam pencucuh menunjukkan tanda-tanda elektrod terhakisan dan karbon berlebihan atau penyimpanan yang lain, ia perlu diganti.

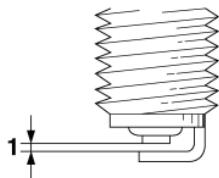
9

Palam pencucuh yang disyorkan:
NGK/LMAR8A-9

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU79020

Sebelum memasang palam pencucuh, jarak palam pencucuh harus diukur dengan mengukur ketebalan dawai dan, jika perlu, sesuaikan dengan spesifikasi.



1. Sela palam pencucuh

Sela apalam pencucuh

0.8-0.9 mm (0.031-0.035 in)

9

Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekotoran pada ulir palam pencucuh.

Tork pengetatan:

Palam pencucuh:

13 N·m (1.3 kgf·m, 9.6 lb·ft)

TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulas selepas diketatkan dengan tangan. Walau 1/4 - 1/2 pusingan bagaimanapun, palam pencucuh haruslah diketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

Minyak enjin dan elemen penapis minyak

Tahap minyak enjin perlu diperiksa sebelum setiap perjalanan. Di samping itu, minyak mesti ditukar dan elemen penapis minyak digantikan pada selang waktu tertentu dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala.

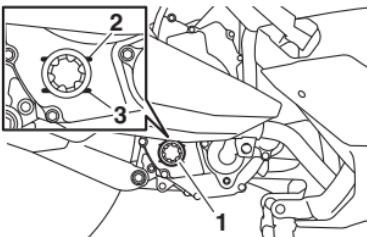
Periksa paras minyak enjin

1. Letakkan kenderaan pada permukaan rata dan tahan ia dalam kedudukan menegak. Jika senget sebelah sedikit boleh menyebabkan bacaan salah.
2. Hidupkan enjin, panaskan untuk beberapa minit, dan kemudian matikannya.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak yang terkumpul, dan kemudian periksa paras minyak melalui tetingkap yang terletak di bahagian bawah-kanan kotak engkol.

TIP

Minyak enjin sepatutnya ada di antara tanda tahap minimum dan maksimum.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



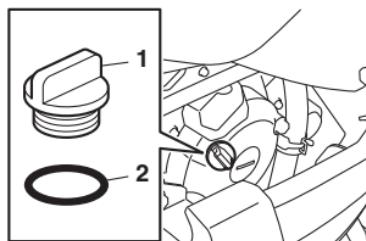
1. Tingkap pemeriksaan tahap minyak enjin
2. Tanda tahap maksimum
3. Tanda tahap minimum

4. Jika minyak enjin adalah di bawah paras tahap minimum, tambahkan minyak yang mencukupi daripada jenis yang disyorkan untuk meningkatkan ke tahap yang betul.

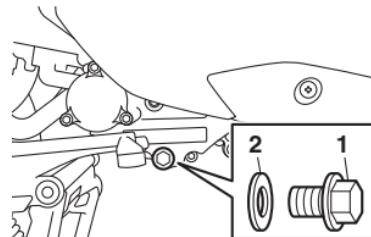
Untuk menukar minyak enjin (dengan atau tanpa penggantian elemen penapis minyak)

1. Hidupkan enjin, panaskan untuk beberapa minit, dan kemudian matikan.
2. Letakkan bekas minyak enjin di bawah untuk mengumpul minyak yang digunakan.

3. Keluarkan penutup minyak enjin dan O-ringnya, dan kemudian keluarkan bolt saliran minyak enjin dan gasket untuk mengalirkan minyak dari kotak engkol
4. Periksa O-ring untuk kererosakan, dan ganti jika perlu.



1. Penutup minyak enjin
2. O-ring

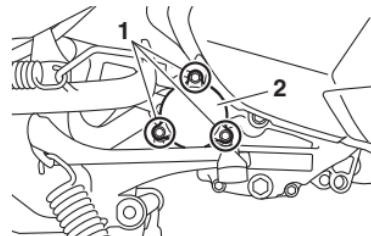


1. Bolt buangan minyak enjin
2. Gasket

TIP

Abaikan langkah 5-7 jika elemen penapis minyak itu tidak digantikan.

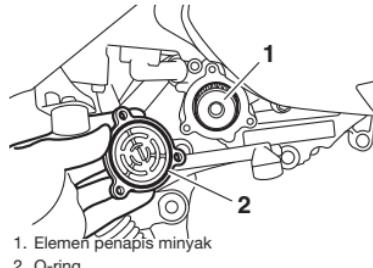
5. Keluarkan penutup elemen penapis minyak dengan mengeluarkan bolt.



1. Bolt
2. Penutup elemen penapis minyak

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

- Keluarkan dan ganti elemen penapis minyak dan O-ring.



1. Elemen penapis minyak
2. O-ring

- Pasangkan penutup elemen penapis minyak dengan memasang bolt, kemudian ketatkan dengan tork khas.

Mengetatkan tork:

Bolt penutup elemen penapis minyak:
10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

9

Mengetatkan tork:

Bolt buangan minyak enjin:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

- Isikan minyak enjin yang disyorkan dengan jumlah yang ditetapkan.

Minyak enjin yang disyorkan:

SAE 10W-40, jenis SG perkhidmatan API atau lebih tinggi, MB standard JASO.

Kuantiti minyak:

Pertukaran minyak:
1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)
Dengan membuang penapis minyak:
1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

- Hidupkan enjin, dan biarkan ia selama beberapa minit semasa memeriksa kebocoran minyak. Sekiranya minyak bocor,
Sekiranya minyak bocor, segera matikan enjin dan periksa sebabnya.
- Matikan enjin, dan kemudian periksa tahap minyak dan membentulkannya jika perlu.

TIP

Pastikan bersihkan minyak yang tertumpah pada mana-mana bahagian selepas sistem enjin dan ekzos telah sejuk.

ECA24060

PERHATIAN

Pastikan tiada bahan asing dimasukkan pada kotak engkol.

- Pasang dan ketatkan penutup penapis minyak dan O-ring.

TIP

Pastikan bahawa O-ring pada kedudukan yang betul.

- Pasang penutup penapis minyak enjin dan gasket baru, kemudian ketatkan bolt dengan tork khas.

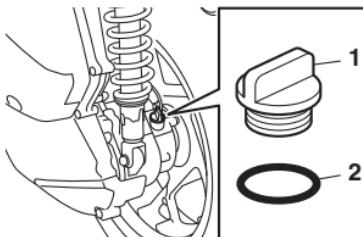
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU20067

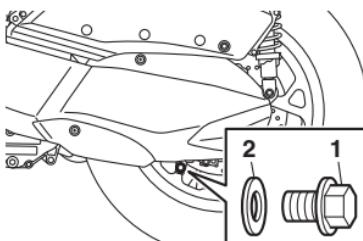
Minyak transmisi akhir

Bekas transmisi akhir mesti diperiksa bagi kebocoran minyak sebelum setiap penunggangan. Jika terdapat kebocoran dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksa dan membaiki motosikal. Di samping itu, minyak transmisi akhir perlu ditukar seperti berikut pada jarak tempoh yang dinyatakan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

1. Hidupkan enjin, panaskan minyak transmisi akhir dengan menunggang motosikal selama beberapa minit, dan kemudian matikan enjin.
2. Letakkan motosikal pada tongkat tengah.
3. Letakkan dulang minyak di bawah bekas transmisi akhir untuk mengumpul minyak yang digunakan.
4. Tanggalkan penutup penapis minyak transmisi akhir dan O-ring dari bekas transmisi akhir.



1. Penutup pengisi minyak transmisi akhir
 2. O-ring
5. Tanggalkan bolt salur keluar minyak transmisi akhir dan gasket untuk mengalirkan minyak dari bekas transmisi akhir.



1. Bolt pembuangan minyak transmisi akhir
2. Gasket

6. Pasang bolt salur keluar minyak transmisi akhir dan gasket baru, kemudian ketatkan bolt untuk tork yang ditentukan.

Pengetatan tork:

Bolt salur keluar transmisi akhir:
20 N·m (2.0 kgf·m, 15 lb·ft)

7. Isi semula jumlah yang ditetapkan dengan minyak transmisi akhir yang disarankan. **AMARAN! Pastikan bahawa tiada bahan asing memasuki bekas transmisi akhir. Pastikan tiada minyak terdapat di tayar atau roda.** [EWA11312]

Minyak transmisi akhir yang disarankan:

Minyak motor SAE 10W-40 jenis SG atau lebih tinggi.

Kuantiti minyak:
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

8. Pasang tukup pengisi minyak transmisi akhir dan O-ring yang baru, dan kemudian ketatkan tukup pengisi minyak.
9. Periksa bekas transmisi akhir bagi kebocoran minyak. Jika terdapat kebocoran, periksa puncanya.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU20071

Cecair Penyejuk

Tahap cecair penyejuk perlu diperiksa sebelum setiap perjalanan. Di samping itu, cecair penyejuk mesti ditukar mengikut tempoh dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran yang disyorkan.

EAU78580

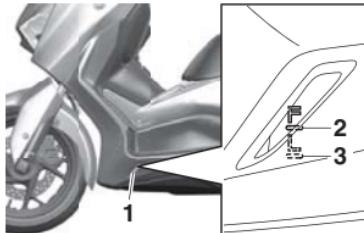
Untuk memeriksa tahap penyejuk

1. Letakkan motosikal pada permukaan rata dan tahan ia dalam kedudukan tegak.

TIP

- Tahap cecair penyejuk mesti diperiksa semasa enjin berada dalam keadaan sejuk. Ini disebabkan oleh paras penyejuk akan berubah mengikut suhu enjin.
 - Pastikan motosikal adalah dalam keadaan tegak semasa memeriksa paras minyak. Jika condong sedikit, bacaan akan salah.
2. Periksa paras cecair penyejuk dalam tangki cecair penyejuk.

9



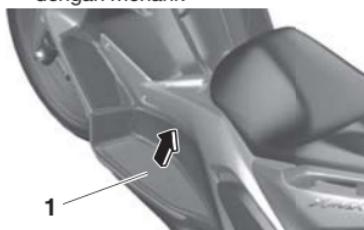
1. Tangki pemeriksaan tahap penyejuk
 2. Tanda aras maksimum
 3. Tanda aras minimum
3. Jika penyejuk adalah pada atau di bawah tanda aras minimum, Alih keluar di floorboard maat dengan menarik



1. Penutup takungan penyejuk
5. Buka penutup takungan penyejuk, tambahkan bahan penyejuk pada tanda aras maksimum, dan kemudian pasang semula penutup takungan. **AMARAN!** tukarkan penutup takungan penyejuk.

Jangan sekali-kali cuba untuk mengeluarkan penutup radiator ketika enjin panas. [EWA15162]

PERHATIAN: Jika cecair penyejuk tiada, gunakan air suling atau air paip lembut bukan. Jangan gunakan air keras atau air garam kerana ia akan memudarkan enjin tersebut. Jika air telah digunakan gantikan dengan cecair penyejuk dengan secepat mungkin, jika tidak, sistem penyejuk tidak akan dilindungi dari pada pengaratan dan hakisan.



1. Floorboard mat
4. Keluarkan penutup takungan penyejuk.

TIP

Pastikan paras cecair penyejuk dalam tangki cecair penyejuk.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU78573

Jika air telah ditambah dengan bahan penyejuk, minta pengedar Yamaha memeriksa bahan anti-beku kandungan bahan penyejuk secepat mungkin, jika tidak, keberkesanan penyejuk akan berkurang.



1. Penutup tangki cecair penyejuk

Kapasiti tangki penyejuk (sehingga tahap paras maksimum):
0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)

6. Pasang penutup takungan penyejuk.
7. Letakkan bahagian kiri floorboard di kedudukan asal dan tolaknya ke bawah untuk mendapatkannya.

EAU33032

Penukaran cecair penyejuk

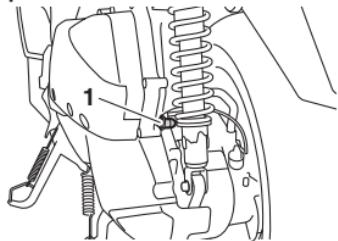
Penyejuk mesti ditukar pada jangka masa yang ditentukan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran. Dapatkan Pengedar Yamaha untuk menukar cecair penyejuk.

AMARAN! Jangan sekali-kali cuba buang penutup radiator apabila enjin panas. [EWA10382]

Penapis udara dan bekas V-belt elemen penapis udara

Elemen penapis udara dan elemen penapis udara sub hendaklah diganti, dan pra elemen penapis udara dan elemen penapis udara sarung V-belt hendaklah dibersihkan pada selang waktu yang dinyatakan dalam carta penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Servis elemen penapis udara lebih kerap jika anda menunggang di kawasan basah atau berdebu yang luar biasa. Hos pemeriksaan penapis udara mesti kerap diperiksa dan dibersihkan jika perlu.

Membersihkan hos pemeriksaan penapis udara



9

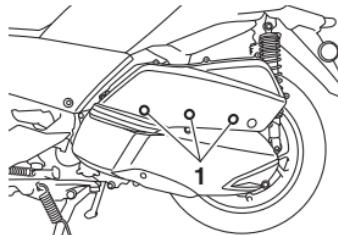
1. Hos periksa penapis udara

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

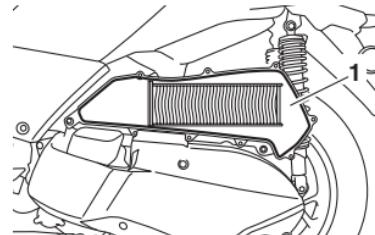
1. Periksa bekas hos bawah penapis udara untuk kotoran terkumpul atau air.
2. Jika kotoran atau air boleh dilihat, keluarkan hos, bersihkannya, dan kemudian pasang semula.

TIP

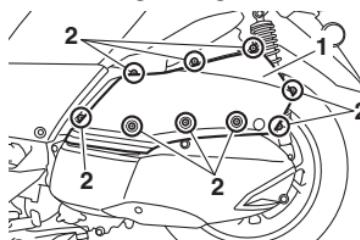
Jika kotoran atau air ditemui dalam hos, pastikan untuk memeriksa elemen penapis udara untuk kotoran yang berlebihan atau kerusakan dan menggantikannya jika perlu.



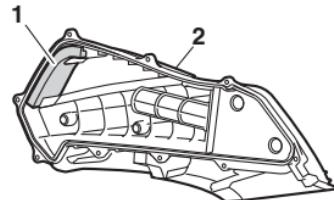
1. Palam getah
3. Keluarkan penutup bekas penapis udara dengan mengeluarkan skru.



1. Elemen penapis udara



1. Penutup bekas penapis udara
2. Skru
4. Tarik keluar elemen penapis udara dan sub elemen penapis udara ke luar.



1. Sub elemen penapis udara
2. Penutup bekas penapis udara

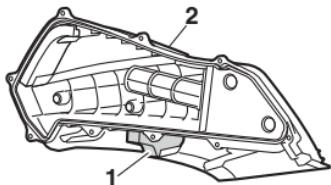
5. Masukkan sub elemen penapis udara baru ke dalam penutup bekas penapis udara.
6. Masukkan elemen penapis udara baru ke dalam penutup bekas penapis udara. **PERHATIAN:** Untuk memastikan unsur penapis uda-

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

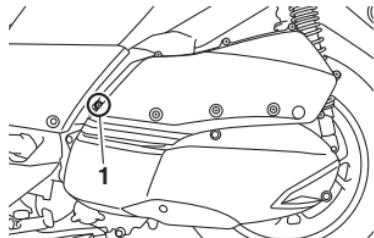
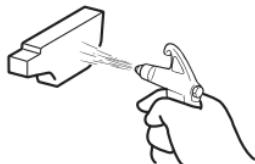
ra berada di dalam bekas udara Enjin tidak boleh dikendalikan tanpa memasang elemen udara, jika tidak omboh dan / atau silinder boleh menjadi berlebihan.

[ECA10482]

7. Tarik pra elemen penapis udara keluar, dan kemudian tiup kotoran dengan udara termampat seperti yang ditunjukkan.



1. Pra elemen penapis udara
2. Penutup bekas penapis udara



8. Periksa pra elemen penapis udara untuk kerosakan, dan menggantikannya jika perlu.
9. Masukkan pra elemen penapis udara ke penutup bekas udara.
10. Pasang penutup bekas penapis udara dengan memasang skru.

TIP _____
Skru panjang perlu dipasang seperti yang ditunjukkan.

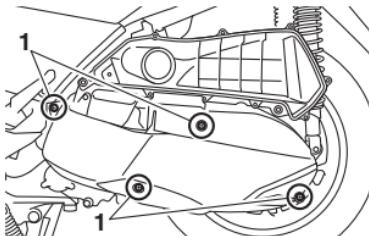
11. Pasang palam getah.

Membersihkan elemen bekas penapis udara V-Belt

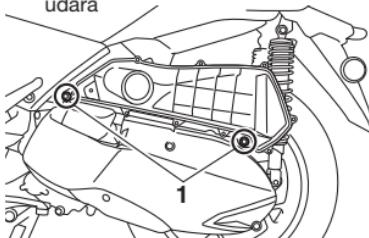
1. Letakkan motosikal dalam keadaan tongkat tengah.
2. Keluarkan penutup bekas penapis udara (Lihat bahagian sebelumnya.)
3. Keluarkan penutup bekas skru V-belt

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

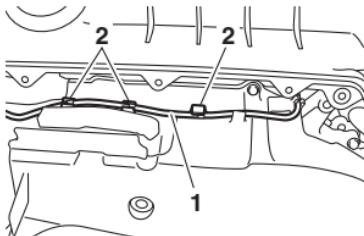
9



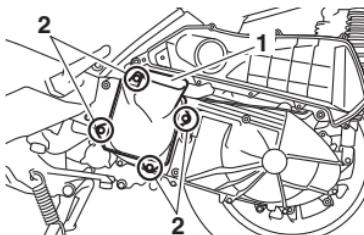
1. Skru
4. Keluarkan palam bekas penapis udara



1. Palam
5. Angkat sedikit bekas penapis udara, keluarkan batang sensor roda belakang dari pemegang, dan keluaran penutup bekas V-belt.

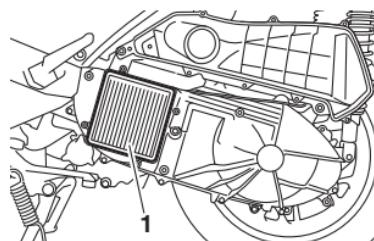


1. Batang sensor roda belakang
2. Batang pemegang
6. Keluarkan penutup bekas penapis udara V-belt dengan mengeluarkan palam.

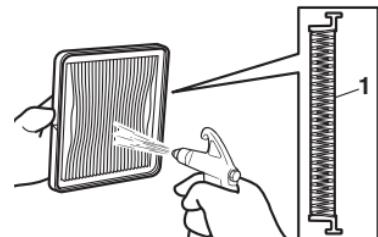


1. Penutup bekas penapis udara V-belt
2. Palam

7. Keluarkan elemen penapis udara, kemudian tuangkan kotoran dengan udara dimampatkan dari sisi yang bersih seperti ditunjukkan.



1. Bekas elemen penapis udara V-Belt

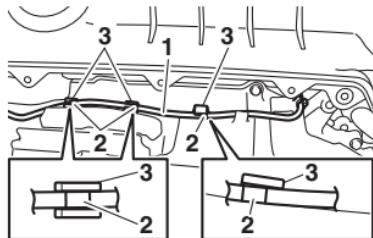


1. Sisi bersih
8. Periksa bekas elemen penapis udara V-belt untuk kerusakan dan mengantikannya jika perlu.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU21386

9. Masukkan elemen ke dalam bekas V-belt.
10. Pasang penutup bekas penapis udara V-belt dengan memasang bolt.
11. Pasang pemacu sensor roda belakang ke dalam pemegang pada pita putih pada plumbeum seperti yang ditunjukkan.
13. Pasang penutup bekas V-belt dengan memasang skru.
14. Pasang penutup bekas penapis udara dengan memasang skru.



1. Plumbeum sensor roda belakang
 2. Pita putih
 3. Pemegang plumbeum
12. Pasang palam bekas penapis udara, kemudian ketatkan palam untuk tork yang di syorkan.

Tork mengetatkan:

Palam:

10 N·m (1.0 kgf·m, 7.4 lb·ft)

Pemeriksaan gerak bebas kabel pendikit

Mengukur pendikit cengkaman gerak bebas seperti yang ditunjukkan.



1. Gerak bebas kabel pendikit

Gerak bebas kabel pendikit:
3.0–5.0 mm (0.12–0.20 in)

9

Penyelenggaraan cengkaman pendikit gerak bebas jika perlu, laraskan oleh wakil Yamaha.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Jarak bebas injap

Jarak bebas injap akan berubah apabila digunakan, menyebabkan campuran udara-bahan api yang tidak betul dan / atau bunyi bising enjin. Untuk mengelakkan daripada berlaku, jarak bebas injap hendaklah diselaraskan oleh wakil penjual Yamaha pada tempoh yang disyorkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

TIP

Pemeriksaan ini mesti dilakukan bila enjin sejuk.

9

EAU21403

Tayar

Tayar adalah satu-satunya hubungan antara motosikal dan jalan raya. Keselamatan bergantung pada penunungan kepada kawasan kecil. Oleh itu, adalah penting untuk mengekalkan tayar dalam keadaan baik pada setiap masa dan gantikan pada masa yang sesuai dengan yang tayar yang disyorkan.

Tekanan udara tayar

Tekanan udara tayar perlu diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan sebelum setiap perjalanan.

EAU64412

menunggang dan dengan jumlah berat penunggang, penumpang, kargo, dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

Tekanan tayar udara (diukur pada tayar sejuk):

1 orang

Hadapan:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Belakang:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

2 orang

Hadapan:

200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)

Belakang:

225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Beban maksimum*:

171kg (378 lb)

Mutan maksimum kenderaan ialah gabungan berat penunggang, penumpang, kargo, dan sebarang aksesori.

EWA10504

AMARAN

Tekanan tayar yang teruk motosikal akan beroperasi dengan tidak betul boleh menyebabkan kecederaan atau kematian dari kehilangan kawalan.

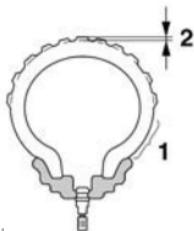
- Tekanan udara tayar mestilah diperiksa dan diselaraskan pada tayar sejuk (iaitu, apabila suhu tayar sama suhu sekeling).
- Tekanan udara tayar mestilah diselaraskan mengikut kelajuan

AMARAN

Jangan sekali-kali melebihi muatan motosikal anda. Melebihi beban operasi sebuah motosikal boleh menyebabkan kemalangan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pemeriksaan tayar



1. Tayar sisi
2. Kedalaman bunga tayar

Tayar hendaklah diperiksa sebelum setiap kali penunggangan. Jika tayar mempunyai paku atau serpihan kaca di dalamnya, atau jika dinding sisi yang retak, mencapai had kedalaman bunga yang dinyatakan, minta wakil penjual Yamaha menggantikan tayar dengan segera.

Kedalaman bunga tayar minimum (depan dan belakang)
1.0 mm (0.04 in)

EWA10472

AMARAN

- Dapatkan pengedar Yamaha untuk menggantikan tayar yang dipakai secara berlebihan. Selain itu menjadi susah, mengendalikan kenderaan dengan tayar yang dipakai terlalu banyak kurang kestabilan menunggang dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan.
- Penggantian semua roda dan bahagian yang berkaitan dengan brek, termasuk tayar, harus dikendalikan oleh wakil Yamaha, yang mempunyai pengetahuan profesional yang memerlukan dan pengalaman untuk berbuat demikian.
- Menunggang pada kelajuan sederhana selepas menukar tayar kerana permukaan tayar mesti akan "pecah dalam" untuk itu untuk membangunkan ciri-ciri yang optimum.

Maklumat tayar

Model ini dilengkapi tayar bertiu. Jangka tayar, walaupun ia tidak digunakan nakan atau hanya digunakan sekali-

sekala. Keretakan daripada bunga dan sisi roda, kadang-kadang disertai dengan ubah bentuk, adalah satu bukti menjadi lama. Tayar yang lama dan berusia hendaklah diperiksa oleh pakar tayar untuk memastikan kesesuaianya untuk kegunaan selanjutnya.

EWA10482

AMARAN

Tayar depan dan belakang, reka bentuk perlu menggunakan jenama yang sama, sebaliknya ciri-ciri pengendalian motosikal yang berbeza, boleh membawa kepada kemalangan.

Selepas ujian menyeluruh, hanya tayar yang disenaraikan di bawah ini telah diluluskan untuk model ini oleh Yamaha.

Tayar depan:

Saiz:
120/70-15 M/C 56P
Pengilang/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Tayar belakang:

Saiz:
140/70-14 M/C 62P
Pengilang/model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

9

Roda

Untuk memaksimumkan prestasi, ketahanan dan operasi yang selamat bagi kenderaan anda, perhatikan perkara-perkara berikut mengenai roda yang disyorkan.

- Roda perlu diperiksa jika retak, melengkung atau kerosakan lain sebelum setiap menunggang. Jika terdapat kerosakan, minta seorang wakil penjual Yamaha menggantikan roda. Jangan cuba lakukan sendiri walaupun pemberian kecil pada roda. Kerosakan atau keretakan roda mestilah diganti.
- Roda perlu seimbang, sama ada tayar atau roda telah ditukar atau diganti. Satu roda tidak seimbang boleh menyebabkan prestasi yang buruk, ciri-ciri pengendalian yang buruk, dan memendekkan hayat tayar.

EAU21963

EAU50861

EWA14212

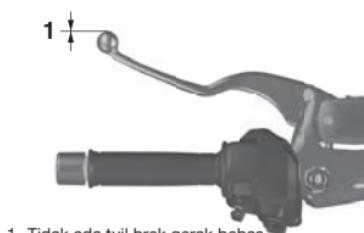
Memeriksa gerak bebas tuil brek hadapan dan belakang

Depan



1. Tidak ada tuil brek gerak bebas

Belakang



1. Tidak ada tuil brek gerak bebas

Ia sepatutnya tidak mempunyai gerak bebas langsung pada tuil brek hadapan. Jika ada, dapatkan pemeriksaan sistem brek daripada pengedara Yamaha.

AMARAN

Brek yang lembut dan kenyal menunjukkan kehadiran udara dalam sistem hidraulik. Jika terdapat gelembung udara di dalam sistem hidraulik, hubungi wakil Yamaha untuk membaininya. Udara di dalam sistem hidraulik akan mengganggu prestasi membrek, yang akan menyebabkan kehilangan kawalan dan berlakunya kemalangan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU22312

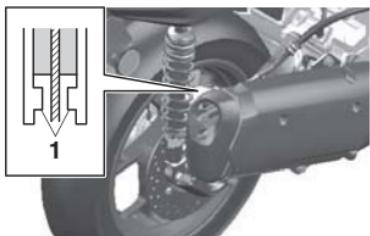
Memeriksa pelapik brek depan dan brek belakang

Brek depan



1. Penunjuk kehausan pelapik brek

Brek belakang



1. Penunjuk kehausan pelapik brek

EAU60682

Memeriksa paras cecair brek depan

Sebelum menunggang, pastikan cecair brek melebihi tanda aras minimum.

TIP

Pastikan takungan separas apabila memeriksa paras bendalir.

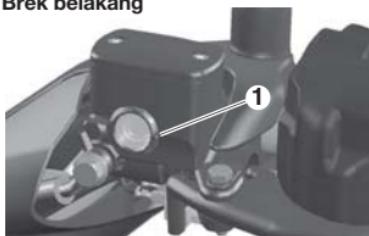
Brek depan



1. Tanda aras minimum

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Brek belakang



1. Tanda aras minimum

Cecair brek disyorkan :
BENDALIR BREK TULEN YAMAHA
(DOT 4)

EWA15991

AMARAN

9

Penyelenggaraan yang tidak betul boleh menyebabkan kehilangan keupayaan untuk brek. perhatikan langkah berjaga-jaga ini:

- Cecair brek yang tidak mencukupi boleh membenarkan udara memasuki sistem brek, mengurangkan prestasi brek.
- Bersihkan penutup tangki sebelum keluarkan. Hanya gunakan cecair brek DOT 4 daripada bekas yang tertutup.

- Hanya gunakan cecair brek yang disyorkan; sebaliknya, getah pelekat bertambah buruk, menyebabkan kebocoran.
- Isi semula cecair brek dengan jenis yang sama. Menambah cecair brek selain daripada DOT 4 menyebabkan tindak balas kimia yang berbahaya.
- Berhati-hati supaya air tidak masuki takungan cecair brek apabila mengisi semula. Air akan menurunkan takat didih cecair dan akan menyebabkan "vapor lock".

ECA17641

PERHATIAN

Cecair brek mungkin menjajaskan permukaan cat atau bahagian plastik. Sentiasa membersihkan cecair yang tertumpah dengan serta-merta.

Apabila pelapik brek haus, paras cecair brek akan secara langsung menurun. Cecair brek paras rendah menunjukkan pelapik brek haus /atau kebocoran pada sistem brek; Oleh itu, pastikan anda memeriksa pelapik brek dan sistem brek

untuk kebocoran. Jika tahap cecair brek turun secara mendadak, minta wakil penjual Yamaha periksa sebelum memulakan penunggangan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU22734

Penukaran cecair brek

Dapatkan penjual Yamaha untuk menukar cecair brek dalam masa yang telah dicatatkan di dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Jika terdapat kerosakan atau kebocoran "Oil seals", silinder utama dan kaliper, tukarkan dengan yang baru.

- "Oil seals": Tukar setiap 2 tahun.
- Hos brek : Tukar setiap 4 tahun.

EAUU0311

Memeriksa V-belt

V-belt mesti diperiksa dan digantikan oleh seorang pengedar Yamaha pada jangka masa yang dinyatakan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

EAU23098

Memeriksa dan melincirkan kabel

Operasi yang dijalankan oleh kabel kawalan dan keadaan kabel seharusnya diperiksa sebelum menunggang. Kabel haruslah diminyakkann jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, mintalah pihak penjual Yamaha untuk memeriksa atau menuarkannya.

AMARAN! Kerosakan pada perlindungan kabel luar boleh menyebabkan pengaratan dalaman dan gangguan menyebabkan dengan pergerakan kabel. Gantikan kabel yang rosak secepat mungkin untuk mengelakkan keadaan yang tidak selamat.

[EWA10712]

Pelincir yang disyorkan:
Mana-mana kabel pelincir

9

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pemeriksaan dan pelinciran pengcengkam pendikit dan kabel

Periksa operasi pengcengkam pendikit sebelum menunggang. Kabel perlu dilincirkan dan ditukar dalam tempoh tertentu seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Kabel pendikit dilengkapi dengan penutup getah. Pastikan penutup di pasang dengan selamat.

EAU49921

EAU23173 Pelinciran tuil brek depan dan belakang

Tuil brek hadapan



Tuil brek belakang



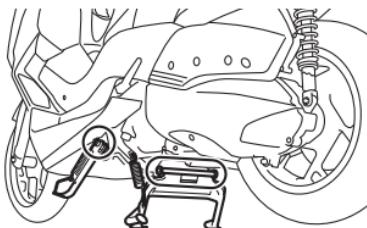
Pelincir yang disyorkan:
Gris yang berasaskan lithium-soap.

Pusat-pusat yang penting di bahagian depan dan belakang brek patut diletakkan pelincir seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pemeriksaan dan pelinciran tongkat tengah dan tongkat sisi

EAU23215



Operasi tongkat tengah dan tongkat sisi patutlah diperiksa sebelum penunggangan dan bahan besi patut diminyakkannya untuk melancarkannya.

Pelincir yang disyorkan:
Gris berdasarkan sabun-litium

Pemeriksaan sepit depan

Pemeriksaan keadaan sepit depan hendaklah diperiksakan mengikut tempoh yang dinyatakan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Cara memeriksa keadaan sepit depan

Periksa sama ada terdapat calar atau kerosakan pada bahagian tiub dalam dan kebocoran minyak yang berlebihan di sepit depan.

Cara memeriksa operasinya

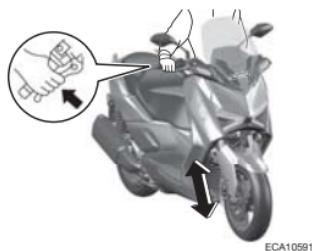
1. Letakkan motosikal di tempat rata dalam keadaan tegak. **AMARAN!** Untuk mengelak daripada kecederaan, penahanan yang stabil dan kemas pada motosikal diperlukan supaya tidak mudah jatuh. [EWA10752]
2. Menarik brek, sambil tekan dengan kuat pada bar pemegang ke bawah beberapa kali untuk memastikan sepit depan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.

AMARAN

Jika tongkat tengah dan tongkat sisi tidak berfungsi dengan lancar, hubungi penjual Yamaha untuk memeriksa atau membaiknya. Jika tidak, tongkat tengah dan tongkat sisi boleh tersentuh tanah dan mengganggu penunggangan, yang juga berkenaan mungkin mengakibatkan kehilangan kawalan.

EAU23273

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



Pemeriksaan stering

Galas-galas stering yang haus atau lon-
ggar adalah berbahaya. Adalah penting
untuk memeriksakan operasi stering
dalam tempoh yang ditentukan dalam
rajah penyelenggaraan dan pelinciran,
seperti berikut.

1. Letakkan kenderaan di tongkat ten-
gah. **AMARAN!** Untuk mengelak-
kan kecederaan, tahan kenderaan
sehingga tidak terjatuh dengan
teruk. [EWA10752]
2. Pegangkan hujung sepit depan mo-
tosikal dan cuba menggerakkannya
ke depan dan ke belakang. Jika
merasa sebarang gerak bebas,
mintalah penjual Yamaha untuk
memeriksa dan menyelaraskan
stering.

PERHATIAN

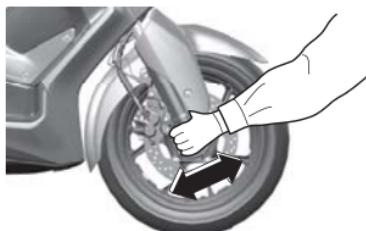
Jika terdapat apa-apa kerosakan
atau gerakan sepit depan yang tidak
lancar, sila hubungi penjual Yamaha
untuk membaikinya.

EAU45512

Pemeriksaan galas-galas roda



Pemeriksaan galas-galas roda haruslah
dilakukan mengikut jadual penyeleng-
garaan. Sekiranya terdapat gerak be-
bas pada hab roda ataupun roda tidak
dapat bergerak dengan lancar, dapat-
kanlah penjual Yamaha untuk meme-
riksa galas-galas roda itu.



EAU23292

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Bateri

EAU60691



1. Lead bateri negatif
2. Lead bateri merah
3. Bateri

Bateri terletak di belakang panel A.
(Lihat muka surat 9-8.)

TIP

Untuk mengakses bateri, keluarkan juga cermin depan. (Lihat muka surat 6-30.)

Model ini dilengkapi dengan bateri VRLA (Valve Regulated Lead Asid). Oleh itu ia tidak memerlukan pemeriksaan elektrolit atau penambahan air bateri ke dalam bateri. Walau bagaimanapun, sambungan pada bateri perlu diperiksa dan ketatkannya jika perlu.

EWA10761

AMARAN

- Elektrolit bateri adalah beracun dan berbahaya dan boleh mengakibatkan kebakaran yang teruk dan sebagainya. Jauhi daripada terkena kulit, mata atau pakaian. Sentiasa melindungi mata anda ketika bekerja berdekatan dengan bateri. Jika berlaku masalah, ikutilah langkah-langkah pertolongan cemas berikut.

- LUAR: Cuci dengan air yang banyak.
- DALAM: Minum banyak air atau susu dan segera memanggil seorang doktor.
- MATA: Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan segera.
- Bateri mungkin mengeluarkan gas letupan. Jauhilah bateri dari api, bunga api, putung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah baik apabila mengecas bateri di kawasan yang tertutup.

- **JAUHI SEBARANG BATERI DARIPADA KANAK-KANAK.**

Mengecas bateri

Bawa bateri ke wakil Yamaha secepat mungkin sekiranya bateri menunjukkan ianya perlu dicas. Perlu diingati bahawa bateri mudah lemah jika motosikal ditambah dengan barang tambahan elektronik.

ECA16522

PERHATIAN

Untuk mengecas bateri jenis VRLA (Valve Regulated Lead Asid), memerlukan pengelas yang khas (voltan dibekalkan secara sekata). Menggunakan pengelas yang biasa boleh merosakkan bateri.

Menyimpan bateri

1. Apabila motosikal tidak akan digunakan selama sebulan atau lebih, tanggalkan bateri, caskan sepenuhnya dan simpan di tempat sejuk dan kering. **PERHATIAN!** Semasa

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU78242

Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambung negatif dahulu sebelum menyambungan positif.

2. Jika bateri akan disimpan untuk lebih daripada dua bulan, periksa sekurang-kurangnya sekali sebulan dan cas sepenuhnya jika perlu.
3. Cas bateri sepenuhnya sebelum pemasangan. **PERHATIAN:** Semasa memasang bateri, pastikan untuk mematikan suis utama, kemudian sambungkan plumbum positif sebelum menyambungkan plumbum negatif. ECA16531
4. Selepas pemasangan bateri pada kedudukan asal motosikal, pastikan sambungan terminal bateri di sambung dengan baik.

9

PERHATIAN

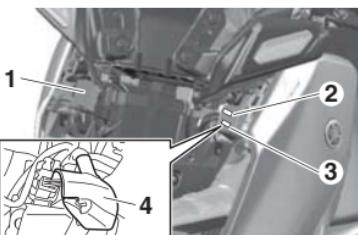
Pastikan bateri dicas sepenuhnya sebelum disimpan. Kerosakan mungkin terjadi sekiranya bateri disimpan tanpa di cas

Menukar fius

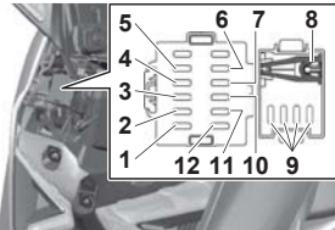
Fius utama dan kotak fius, yang mengandungi fius untuk litar individu, terletak di bawah panel A. (Lihat muka surat 9-8).

TIP

Untuk mengakses fius utama, keluarkan penutup geganti penghidup seperti yang ditunjukkan.



1. Kotak fius
2. Fius Utama
3. Fius utama ganti
4. Penutup geganti penghidup



1. Fius motor ABS
2. Fius solenoid ABS
3. Fius sistem isyarat 2
4. Fius terminal
5. Fius pencucuhan 2
6. Fius sistem isyarat 1
7. fius unit kawalan ABS
8. Penarik fius
9. Fius ganti
10. Fius pencucuhan 1
11. fius motor kipas radiator
12. Fius sandaran

Jika fius meletup, gantikannya sebagai berikut.

1. Hidupkan suis utama dan putar dari litar elektrik yang berkenaan.
2. Keluarkan fius yang meletup, dan kemudian pasang fius aliran elektrik baru yang disyorkan. **AMARAN!** Jangan gunakan fius aliran elektrik yang lebih tinggi daripada

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU64070

mengelakkan daripada kerosakan besar kepada sistem elektrik dan mungkin berlaku kebakaran.

4. Jika fius segera meletup lagi, sila dapatkan bantuan dari wakil Yamaha untuk memeriksa sistem elektrik.

ECA27210

Fius yang disyorkan:

Fius utama:
20.0 A
Fius terminal 1:
5.0 A
Fius sistem isyarat:
7.5 A
Fius sistem isyarat 2:
7.5 A
Fius pencucuhan:
7.5 A
Fius pencucuhan 2:
7.5 A
Fius motor kipas radiator:
7.5 A
Fius sandaran:
7.5 A
Fius unit kawalan ABS:
7.5 A
Fius motor ABS:
30.0 A
Fius solenoid ABS:
15.0 A

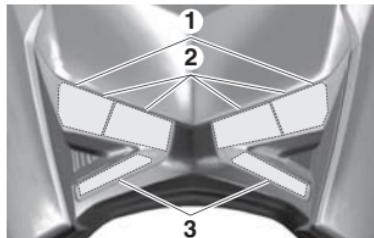
PERHATIAN

Jangan memandu jika penutup kotak fius dikeluarkan.

Lampu utama

Model ini dilengkapi dengan lampu utama, bantuan dan brek jenis LED.

Jika lampu tidak menyala, jumpa pembekal Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.



1. Lampu hadapan (rasuk rendah)
2. Lampu depan (pancaran tinggi)
3. Lampu bantu

9

ECA16581

PERHATIAN

Jangan melekatkan apa-apa jenis filem gelap atau pelekat pada kanta lampu utama.

3. Hidupkan suis utama, dan kemudian menghidupkan litar elektrik untuk memeriksa jika peranti yang beroperasi.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Lampu isyarat membelok hadapan

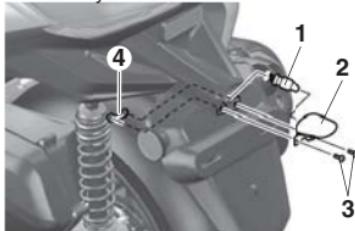
Jika lampu isyarat membelok hadapan tidak menyala, dapatkan wakil penjual Yamaha untuk memeriksa litar elektrik atau menggantikan mentol.

Lampu isyarat membelok belakang

Jika lampu isyarat membelok belakang tidak menyala, dapatkan wakil penjual Yamaha untuk memeriksa litar elektrik atau menggantikan mentol.

Menggantikan mentol plat lesen

1. Keluarkan unit lampu plat lesen dengan mengeluarkan bolt dan plat, dan kemudian keluarkan soket lampu mentol plat lesen (bersama dengan mentol) dengan menariknya keluar.



1. Unit lampu plat lesen
2. Bolt
3. Soket mentol lampu plat lesen
4. Plat

2. Buang mentol yang terbakar keluar dengan menariknya keluar.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Mentol lampu plat lesen
3. Masukkan mentol baru ke dalam soket.
4. Pasangkan soket (bersama dengan mentol) dengan menolak masuk, kemudian pasang lampu plat lesen dengan menggunakan skru.

EAU60701

Penyelesaian masalah

Walaupun motosikal Yamaha menerima pemeriksaan yang teliti sebelum penghantaran dari kilang, masalah mungkin berlaku semasa operasi. Sebarang masalah dalam sistem bahan api, mampatan, atau pengapian, sebagai contoh, boleh menyebabkan permulaan yang lemah dan kehilangan kuasa.

Carta penyelesaian masalah berikut mewakili prosedur cepat dan mudah untuk memeriksa sistem ini untuk diri sendiri. Walau bagaimanapun, sekiranya motosikal anda memerlukan pembaikan, bawanya ke wakil penjual Yamaha, yang mempunyai kakitangan yang mahir, alat yang diperlukan, pengalaman, dan mengetahui untuk servis motosikal dengan betul.

Gunakan bahagian alat penggantian yang tulen dari Yamaha. Alat ganti palsu mungkin kelihatan seperti bahagian Yamaha, tetapi kualiti rendah, mempunyai jangka hayat perkhidmatan yang lebih pendek dan boleh membawa kepada bil pembaikan mahal.

EWA15142

AMARAN

Apabila memeriksa sistem bahan api, dilarang merokok, dan memastikan tidak membiarkan api terdedah atau

bunga api di kawasan itu, termasuk lampu penunjuk dari pemanas air atau relau. Petrol atau wap petrol boleh menyalaikan api atau meletup, menyebabkan kecederaan teruk atau kerosakan harta benda.

EAU76550

Sistem kunci pintar penyelesaian masalah

Sila periksa item berikut apabila sistem kunci pintar tidak berfungsi.

- Apakah kunci pintar dihidupkan? (Lihat m/s 4-5.)
- Adakah bateri kunci pintar habis? (Lihat m/s 4-6.)
- Adakah bateri kunci pintar dipasang dengan betul? (Lihat m/s 4-6.)
- Apakah kunci pintar yang digunakan di lokasi yang gelombang radio yang kuat atau bunyi elektromagnet yang lain? (Lihat m/s 4-1.)
- Adakah anda menggunakan kunci pintar yang berdaftar kepada kenderaan tersebut?
- Adakah bateri kenderaan yang habis? Apabila bateri kenderaan itu habis, sistem kunci pintar tidak akan beroperasi. Sila cas bateri kenderaan atau diganti. (Lihat m/s 9-28.)

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Jika sistem kunci pintar tidak berfungsi selepas memeriksa perkara di atas, mohon bantuan peniaga Yamaha memeriksa kunci pintar sistem.

TIP

Lihat 'Mod kecemasan' pada muka surat 9-36 untuk maklumat mengenai menghidupkan enjin tanpa kunci pintar.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU42706

Carta penyelesaian masalah

Masalah menghidupkan enjin atau prestasi yang kurang berkuasa

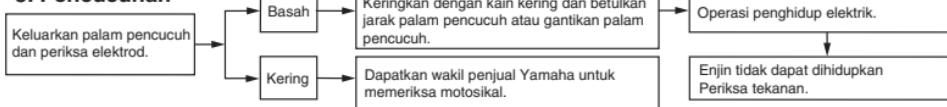
1. Bahan api



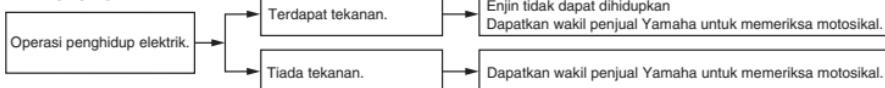
2. Bateri



3. Pencucuhan



4. Tekanan



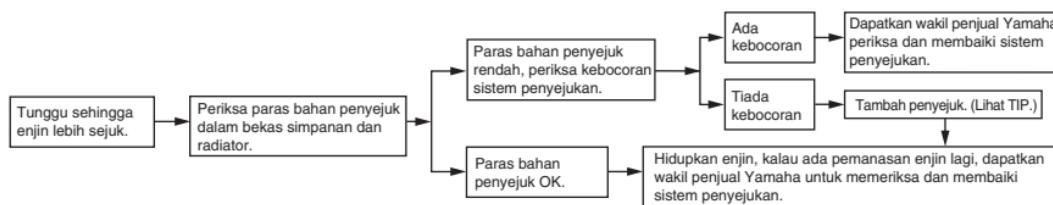
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Enjin terlampaui panas

EWAT1041

⚠ AMARAN

- Jangan tanggalkan penutup radiator apabila enjin dan radiator yang panas. Cecair dan wap panas mungkin keluar dengan tekanan yang tinggi, boleh menyebabkan kecederaan yang teruk. Pastikan anda tunggu sehingga enjin sejuk.
- Selepas keluarkan bolt pemegang penutup radiator, letakkan kain tebal, seperti tuala, atas penutup radiator, dan perlahan-lahan pusingkan penutup mengikut arah lawan jam untuk menahan tekanan dalam radiator. Apabila buni desiran berhenti, tekan penutup ke bawah serta pusingkan mengikut arah lawan jam, dan kemudian keluarkan penutup.



9

TIP

Jika bahan penyejuk tidak boleh didapati, air paip boleh digunakan buat sementara waktu, dengan syarat ditukar kepada bahan penyejuk yang disyorkan secepat mungkin.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Mod kecemasan

Apabila kekunci pintar hilang atau rosak, atau baterinya telah dilepaskan, kenderaan masih boleh dihidupkan dan enjin bermula. Anda perlu nombor pengenalan sistem utama.

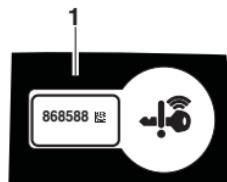
Untuk mengendalikan kenderaan dalam keadaan mod kecemasan

1. Hentikan kenderaan di tempat yang selamat dan putar suis utama ke "OFF".
2. Tekan tombol suis utama selama 5 saat sehingga lampu penunjuk pintar sistem kekunci berkelip sekali, kemudian melepaskannya. Ulangi dua kali lagi. Lampu penunjuk sistem utama yang pintar akan menyala tiga saat untuk menandakan peralihan kepada kepada mod kecemasan.

EAU76561



1. Lampu penunjuk sistem kunci pintar “ ”
3. Selepas lampu penunjuk pintar sistem kekunci padam, masukkan nombor pengenalan seperti berikut.



1. Nombor pengenalan
4. Masukkan nombor pengenalan dengan mengira bilangan berkelip lampu penunjuk sistem kunci pintar.

Sebagai contoh, jika pengenalan nombor adalah 123456:

Tekan dan tahan tombol.



Lampu penunjuk sistem pintar utama akan mula berkelip.



Lepaskan tombol selepas pintar utama berkelip lampu penunjuk sistem sekali.



Digit pertama nombor pengenalan telah ditetapkan sebagai "1".



Tekan dan tahan tombol lagi.



9



Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Lepaskan tombol tersebut selepas lampu penunjuk sistem kekunci pintar berkelip dua kali.



Digit kedua telah ditetapkan sebagai "2".



Ulangi prosedur di atas sehingga semua digit nombor pengenalan telah ditetapkan. Lampu penunjuk sistem kekunci pintar akan berkelip selama 10 saat jika nombor pengenalan yang betul dimasukkan.

- Nombor pengenalan tidak dimasukkan dengan betul.

5. Apabila lampu penunjuk sistem kekunci pintar menyala, tekan tombol sekali lagi untuk melengkapkan akses mod kecemasan. Lampu penunjuk sistem kekunci pintar akan padam dan kemudian menyala kembali kira-kira 4 saat.
6. Ketika lampu penunjuk sistem kekunci pintar menyala, putar suis utama ke "ON". Kenderaan itu boleh beroperasi seperti biasa.

TIP

9

Apabila salah satu daripada situasi berikut berlaku, mod kecemasan akan ditamatkan dan lampu penunjuk sistem kekunci pintar akan berkelip cepat selama 3 saat. Dalam kes ini, bermula semula dari langkah 2.

- Apabila tidak ada operasi tombol selama 10 saat semasa proses bilangan masukkan pengenalan.
- Apabila lampu penunjuk sistem kekunci pintar dibenarkan untuk berkelip sembilan kali atau lebih.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

Amaran pada warna malap

EAU37834

ECA15193

PERHATIAN

Sesetengah model bahagian sedia ada dilengkapi dengan warna malap. Dapatkan nasihat dari wakil penjual Yamaha mengenai produk untuk digunakan sebelum membersihkan motosikal. Menggunakan berus, bahan kimia atau bahan pencuci apabila membersihkan permukaan akan menyebabkan calar atau rosak. Wax juga tidak perlu digunakan untuk bahagian sedia ada yang berwarna malap.

Penjagaan

EAU84990

Penjagaan kenderaan yang kerap dan menyeluruh tidak hanya akan meningkatkan penampilannya tetapi juga akan meningkatkan prestasi amnya dan panjang jangka hayat banyak komponen. Mencuci, membersihkan, dan menggilap juga memberi anda peluang untuk memeriksa keadaan kenderaan dengan lebih kerap. Pastikan anda mencuci kenderaan setelah menunggang dalam hujan atau berhampiran laut, kerana garam menghakis logam.

TIP

- Produk penjagaan dan penyelenggaraan Yamaha yang asli dijual di bawah jenama YAMALUBE di banyak pasaran di seluruh dunia.
- Lihat peniaga Yamaha anda untuk mendapatkan petua pembersihan tambahan.

PERHATIAN

ECA26280

Pembersihan yang tidak betul boleh menyebabkan kerosakan kosmetik dan mekanikal. Jangan gunakan:

- mesin pencuci tekanan tinggi atau pembersih jet wap. Tekanan air yang berlebihan boleh menyebab

kan rembesan air dan kemerosotan galas roda, brek, meterai transmisi dan alat elektrik. Elakkan menggunakan pencuci tekanan tinggi seperti yang terdapat di mesin basuh kereta automatik.

- bahan kimia, termasuk pembersih roda berasid yang kuat, terutamanya pada roda jejari atau magnesium.
- bahan kimia yang keras, sebatian pembersih kasar, atau lilin pada bahagian matte. Berus boleh menggaruki dan merosakkan kemasan matte, gunakan span atau tuala lembut sahaja.
- tuala, span, atau berus yang tercemar dengan produk pembersih kasar atau bahan kimia kuat seperti, pelarut, petrol, penghilang karat, cecair brek, atau antibeku, dll.

Sebelum mencuci

1. Letakkan kenderaan dari cahaya matahari langsung dan biarkan sejuk. Ini akan membantu mengelakkan bintik-bintik air.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

2. Pastikan semua penutup, penutup, penyambung elektrik dan penyambung dipasang dengan kemas.
3. Tutup hujung knalpot dengan beg plastik dan gelang getah yang kuat.
4. Rendam noda degil seperti serangga atau kotoran burung dengan tuala basah selama beberapa minit.
5. Buang kotoran jalan dan noda minyak dengan agen penghilang lekapan yang berkualiti dan berus plastik atau span. **PERHATIAN:** Jangan gunakan degreaser di kawasan yang memerlukan pelinciran seperti meterai, gasket, dan gandar roda. Ikut arahan produk.

Mencuci

1. Bilas sebarang degreaser dan semburkan kenderaan dengan selang. Gunakan tekanan yang cukup untuk melaksanakan tugas. Elakkan menyburkan air secara langsung ke peredam, panel instrumen, saluran masuk udara, atau kawasan dalaman seperti ruang penyimpanan bawah.

10

2. Basuh kenderaan dengan detergen jenis automotif berkualiti yang dicampurkan dengan air sejuk dan tuala atau span yang lembut dan bersih. Gunakan berus gigi lama atau berus plastik untuk tempat yang sukar dijangkau. **PERHATIAN:** Gunakan air sejuk jika kenderaan telah terkena garam. Air suam akan meningkatkan sifat menghakis garam.
3. Untuk kenderaan yang dilengkapi cermin depan: Bersihkan cermin depan dengan tuala lembut atau span yang dibasahi dengan air dan detergen yang tidak pH. Sekiranya perlu, gunakan pencuci atau penggilap cermin berkualiti tinggi untuk motosikal. **PERHATIAN:** Jangan sekali-kali menggunakan bahan kimia kuat untuk membersihkan cermin depan. Selain itu, sebilangan besar pembersih plastik boleh menggaru cermin depan, jadi pastikan untuk menguji semua produk pembersih sebelum penggunaan umum.
4. Bilas bersih dengan air bersih. Pastikan anda membuang semua sisa pencuci kerana boleh membahayakan bahagian plastik.

Selepas mencuci

1. Keringkan kenderaan dengan chamois atau tuala penyerap, lebih baik kain lapik mikro.
2. Untuk model yang dilengkapi rantai pemacu: Keringkan dan kemudian pelincirkan rantai pemacu untuk mengelakkan karat.
3. Gunakan cat krom untuk mengilap bahagian krom, aluminium, dan keluli tahan karat. Selalunya perubah an warna sistem ekzos keluli tahan karat yang disebabkan oleh termal dapat dikeluarkan melalui penggilap.
4. Sapukan semburan perlindungan kakisan pada semua bahagian logam termasuk permukaan berlapis krom atau nikel. **AMARAN!** Jangan gunakan silikon atau semburan minyak pada tempat duduk, lenggaman tangan, pasak kaki getah atau tapak tayar. Jika tidak, bahagian ini akan menjadi licin, yang boleh menyebabkan hilangnya kawalan. Bersihkan permukaan bahagian ini dengan betul sebelum mengoperasikan kenderaan.
5. Rawat bahagian getah, vinil dan plastik yang tidak dicat dengan produk penjagaan yang sesuai.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

6. Sentuh kerosakan cat kecil yang di sebabkan oleh batu dan lain-lain
7. Kilatkan semua permukaan yang di cat menggunakan pengilat yang tidak kasar atau gunakan penyembur terperinci untuk motosikal.
8. Setelah selesai membersihkan, hidupkan mesin dan biarkan selama beberapa minit untuk membantu meringankan kelembapan yang tinggal.
9. Jika lensa lampu depan kabur, hidupkan mesin dan hidupkan lampu depan untuk membantu menghilangkan kelembapan.
10. Biarkan kenderaan kering sepenuhnya sebelum menyimpan atau menutupnya.

ECA26320

PERHATIAN

- Jangan gunakan pengilat pada bahagian getah atau plastik yang tidak dicat.
- Jangan gunakan sebatian penggilap yang kasar kerana ia akan menghilangkan cat.
- Sapukan semburan dan lilit dengan sedikit. Sapu lebih selesa itu.

EWA20660

AMARAN

Bahan cemar yang tertinggal di brek atau tayar boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

- Pastikan tiada pelincir atau lilit pada brek atau tayar.
- Sekiranya perlu, basuh ban dengan air suam dan detergen ringan.
- Sekiranya perlu, bersihkan cakera dan pad brek dengan pembersih brek atau aseton.
- Sebelum menunggang pada kelajuan yang lebih tinggi, uji prestasi brek kenderaan dan tingkah laku menikung.

EAU83472

Penyimpanan

Sentiasa simpan kenderaan di tempat yang sejuk dan kering. Sekiranya perlu, lindungi dari habuk dengan penutup. Pastikan enjin dan sistem ekzosnya sejuk sebelum menutup kenderaan. Sekiranya kenderaan sering duduk selama bermin ggu-minggu pada waktu antara penggunaan, penggunaan penstabil bahan bakar berkualiti disarankan setelah setiap pengisian.

ECA21170

PERHATIAN

- Menyimpan kenderaan di bilik dengan pengudaraan yang kurang baik atau menutupnya dengan terpal, ketika masih basah, akan membiarkan air dan kelembapan meresap masuk dan menyebabkan karat.
- Untuk mengelakkan kalsan, elakkan bilik bawah tanah yang lembap, kandas (kerana terdapatnya amonia) dan kawasan di mana bahan kimia yang kuat disimpan.

Penyimpanan jangka panjang

Sebelum menyimpan kenderaan jangka panjang (60 hari atau lebih)

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

10

1. Buat semua pembaikan yang diperlukan dan lakukan penyelenggaraan yang belum selesai.
2. Ikuti semua arahan di bahagian Penjagaan bab ini.
3. Isi tangki bahan bakar, tambahkan penstabil bahan bakar mengikut arahan produk. Hidupkan mesin selama 5 minit untuk mengedarkan bahan bakar yang dirawat melalui sistem bahan bakar.
4. Untuk kenderaan yang dilengkapi dengan tong bahan bakar: Putar tuas bakar ke posisi mati.
5. Untuk kenderaan dengan karburator: Untuk mencegah timbunan bahan bakar naik, toskan bahan bakar di ruang apungan karburator ke dalam wadah bersih. Kencangkan semula baut pembuangan dan tuangkan bahan bakar kembali ke tangki bahan bakar.
6. Gunakan minyak fogging enjin ber kualiti mengikut arahan produk untuk melindungi komponen enjin dalam daripada kakisan. Sekiranya minyak kabus mesin tidak ter sedia, lakukan langkah-langkah berikut untuk setiap silinder:
 - a. Tanggalkan penutup palam pen cucuh dan palam pencucuh.
7. Lubricate semua kabel kawalan, pivot, tuas dan pedal, serta tongkat sisi dan tongkat tengah (jika dilengkapi).
8. Periksa dan betulkan tekanan udara tayar, dan kemudian angkat kenderaan sehingga semua roda berada di bawah tanah. Jika tidak, putar
- b. Tuangkan satu sendok teh minyak enjin ke lubang busi.
- c. Pasang penutup palam pencucuh ke palam pencucuh, dan kemudian letakkan palam pen cucuh di kepala silinder sehingga elektrod dibumikan. (Ini akan mengehadkan percikan pada langkah seterusnya.)
- d. Putar enjin beberapa kali dengan starter. (Ini akan melapisi dinding silinder dengan minyak.)

AMARAN! Untuk mengelakkan kerosakan atau kecederaan dari percikan, pastikan untuk membumikan elektrod palam pencucuh semasa menghidupkan mesin.

roda sedikit sekali sebulan untuk mengelakkan tayar rosak dari satu tempat.

9. Tutup saluran keluar muffler dengan beg plastik untuk mengelakkan kelembapan masuk ke dalamnya.
10. Keluarkan bateri dan isi penuh, atau pasangkan pengecas penye lenggaran agar bateri sentiasa terisi dengan optimum.

PERHATIAN : Pastikan bateri dan pengecasnya serasi. Jangan mengecas bateri VRLA dengan pengecas konvensional.

TIP

- Jika bateri akan dikeluarkan, isi bateri sebulan sekali dan simpan di lokasi beriklim antara 0-30 °C (32-90 °F).
- Lihat m/s 9-28 untuk maklumat lebih lanjut mengenai pengisian dan penyimpanan bateri.

Dimensi:

Panjang keseluruhan:
2180 mm (85.8 in)

Lebar keseluruhan:
795 mm (31.3 in)

Ketinggian keseluruhan:
1460 mm (57.5 in)

Ketinggian tempat duduk:
795 mm (31.3 in)

Jarak roda:
1540 mm (60.6 in)

Pembersihan kawasan:
135 mm (5.31 in)

Radius pusingan minimum:
2.6 m (8.53 ft)

Berat:

Bendung berat:
181 kg (399 lb)

Enjin:

Kitaran pembakaran:
4-stroke

Sistem penyejuk:
Liquid cooled

Barisan injap:
SOHC

Bilangan silinder:
Silinder tunggal

Pemindahan:
249.8 cm³

Bore x lejang:
70.0 x 64.9 mm (2.76 x 2.56 in)
Sistem Penghidup:

Penghidup elektrik

Minyak enjin:

SAE gred kelikatan:
10W-40, 0W-30

Disyorkan minyak enjin gred:
Perkhidmatan API jenis SG atau
lebih tinggi, JASO MA atau MB

Kuantiti minyak enjin:
Penukaran minyak:

1.50 L (1.59 US qt, 1.32 Imp.qt)
Dengan penukaran penapis minyak:

1.60 L (1.69 US qt, 1.41 Imp.qt)

Minyak transmisi Akhir:

Jenis:
Minyak motor SAE 10W-40 jenis SE atau
lebih tinggi

Kuantiti:
0.20 L (0.21 US qt, 0.18 Imp.qt)

Kuantiti penyejukan:

Penyejuk takungan (sehingga tahap
maksimum):

0.18 L (0.19 US qt, 0.16 Imp.qt)
Radiator (termasuk semua laluan):

1.10 L (1.16 US qt, 0.97 Imp.qt)

Bahan api:

Bahan api yang disyorkan:
Petrol tanpa plumbum biasa (

Kapasiti tangki bahan api:
13 L (3.4 US gal, 2.9 Imp.gal)

Jumlah minyak rizab:
2.4 L (0.63 US gal, 0.53 Imp.gal)

Injeksi bahan api:

Badan pendikit:
Tanda ID:

BG61

Tayar hadapan:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
120/70-15 M/C 56P

Pengilang / model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Tayar belakang:

Jenis:
Tanpa tiub
Saiz:
140/70-14 M/C 62P
Pengilang / model:
DUNLOP/SCOOTSMART

Mermuatkan:

Beban maksimum:
171 kg (378 lb)
(Jumlah berat penunggang, penumpang,
kargo dan aksesori)

Brek depan:

Jenis:
Hidraulik brek cakera tunggal

Brek belakang:

Jenis:
Hidraulik brek cakera tunggal

Suspensi hadapan:

Jenis:
Teleskopik

Suspensi belakang:

Jenis:
Unit hayunan

Sistem elektrikal:

Sistem voltan:
12 V

Spesifikasi

Bateri:

Model:
GTZ8V
Voltan, kapasiti:
12 V, 7.0 Ah (10 HR)

Watt Mentol:

Lampu depan:
LED
Brek / lampu belakang:
LED
Lampu isyarat hadapan:
LED
Lampu isyarat belakang:
LED
Lampu tambahan:
LED
Lampu Lesen plat:
5.0 W

Nombor pengenalan

Catat nombor pengenalan kenderaan, nombor siri enjin, dan maklumat label model di ruang yang disediakan di bawah. Pengenalpastian nombor ini diperlukan semasa mendaftar kenderaan dengan pihak berkuasa di dalam kawasan anda dan apabila memesan alat ganti dari peniaga Yamaha.

EAU53562

NOMBOR PENGENALAN KENDERAAN:

NOMBOR SIRI ENJIN:

Nombor pengenalan kenderaan

EAU26411



1. Nombor pengenalan kenderaan

Nombor pengenalan kenderaan adalah dicop pada rangka.

TIP

Nombor pengenalan kenderaan digunakan untuk mengenal pasti kenderaan anda dan mungkin digunakan untuk mendaftar dengan pelesenan pihak berkuasa di kawasan anda.

Nombor siri enjin

EAU2642



1. Nombor siri enjin

Nombor siri enjin adalah dicop di kotak engkol.

Maklumat Pengguna

Laporan data kenderaan EAU74702

Model ini ECU akan menyimpan data kenderaan tertentu untuk membantu dalam diagnosis kerosakan dan penyelidikan dan tujuan perkembangan. Data ini akan dimuat naik hanya apabila alat diagnostik Yamaha khas dilampirkan pada kenderaan, seperti semasa pemeriksaan penyelenggaraan atau prosedur perkhidmatan dilakukan.

Walaupun sensor dan laporan data akan berubah mengikut model, tujuan utama data adalah:

- Status kenderaan dan data prestasi enjin
- Penyuntik bahan api dan data berkaitan emisi

Data ini akan dimuat hanya apabila alat diagnostik khas Yamaha dilampirkan ke kenderaan, seperti pemeriksaan penyelenggaraan atau prosedur perkhidmatan.

12

Yamaha tidak akan mendedahkan data ini kepada pihak ketiga kecuali dalam kes berikut. Sebagai tambahan, Yamaha mungkin menyediakan data kenderaan kepada kontraktor untuk perkhidmatan luar yang ber-

kaitan dengan pengendalian data kenderaan. Walaupun dalam kes ini, Yamaha memerlukan kontraktor untuk betul mengendalikan data kenderaan kita disediakan dan Yamaha akan tepat menguruskan data.

- Dengan persetujuan pemilik kenderaan itu
- Jika diwajibkan oleh undang-undang
- Untuk digunakan oleh Yamaha dalam litigasi
- Bagi Yamaha yang dijalankan secara umum bagi tujuan penyelidikan apabila data tidak berkaitan dengan individu kenderaan atau pemilik

Indeks

A	ABS.....	6-23
	Lampu amaran ABS	6-1
	Pecutan dan nyahpecutan.....	8-3
	Elemen penapis udara, V-belt	9-14
B	Bateri	9-28
	Bendalir brek, menukar.....	9-24
	Paras bendalir brek, memeriksa.....	9-22
	Tuil brek, hadapan	6-22
	Tuil brek, belakang	6-23
	Tuil brek, pelincir.....	9-25
	Brek	8-4
C	Kabel, memeriksa dan pelincir	9-24
	Penjagaan.....	10-1
	Penukar pemangkin	6-28
	Tongkat tengah dan tongkat sisi, memeriksa dan melincirkan	9-26
	Penyelesaian masalah sambungan..	5-8
	Penyejuk	9-13
	Lampu amaran suhu penyejuk	6-1
D	Rakaman data, kenderaan.....	12-2
	Suis Dimmer/Pass.....	6-21
	Dwi Paparan.....	6-2
E	Mod kecemasan	9-36
	Enjin pecah masuk	8-1
	Minyak enjin dan elemen penapis minyak.....	9-9
	Enjin terlalu panas.....	9-35
	Nombor siri enjin.....	12-1
	Lampu amaran masalah enjin.....	6-1
F	Minyak penghantaran akhir.....	9-12
	Gerak bebas tuil brek depan dan belakang, menyemak.....	9-21
	Pad brek depan dan belakang, memeriksa.....	9-22
	Cabang depan, memeriksa	9-26
	Lampu isyarat belok hadapan	9-31
	Bahan api	6-27
	Penggunaan bahan api, tip untuk mengurangkan	8-4
	Penutup tangki bahan api.....	6-26
	Hos limpahan tangki bahan api	6-28
	Fius, menggantikan.....	9-29
H	Kedudukan bar hendal, melaraskan ..	6-32
	Suis bar pemegang.....	6-20
	Suis bayaha	6-21
	Topi keledar.....	2-6
	Lampu penunjuk rasuk tinggi	6-1
	Suis hon.....	6-21
I	Nombor pengenalan	12-1
	Sistem pemotongan litar penyalaan ..	6-35
	Lampu penunjuk dan lampu amaran ..	6-1
	Paparan infotainment.....	6-5
K	Kunci, pengendalian pintar dan kekunci mekanikal	4-3
L	Label, lokasi.....	1-1
	Mentol lampu plat lesen, menggantikan ..	9-31
M	Paparan utama	6-3
	Suis utama.....	4-7
	Penyelenggaraan dan pelinciran, berkala.....	9-4
	Penyelenggaraan, kawalan pelepasan sistem.....	9-3
	Warna matte, berhati-hati.....	10-1
	Menu.....	6-10
	Suis menu.....	6-22
	Kawalan sistem menu	5-1
N	Sistem navigasi: Garmin Lintas Jalan	5-5
O	Julat pengendalian kunci pintar sistem.....	4-2
P	Panel, mengeluarkan dan memasang...	9-8
	Tempat letak kenderaan.....	8-4
	Lokasi bahagian	3-1
	Alur keluar kuasa.....	6-33
S	Titik tunggangan selamat	2-5
	Maklumat keselamatan.....	2-1
	Himpunan penyerap hentakan, melaraskan.....	6-33
	Tongkat sisi.....	6-34
	Ciri pintar: Pengenalan.....	5-1
	Perseiduan awal ciri pintar.....	5-3
	Kunci pintar.....	4-5
	Bateri kunci pintar	4-6
	Sistem kunci pintar.....	4-1
	Lampu penunjuk sistem kunci pintar ...	6-2
	Sistem kunci pintar, penyelesaian masalah.....	9-32
	Palam pencucuh, memeriksa.....	9-8
	Spesifikasi	11-1

Indeks

Bermula	8-3
Menghidupkan enjin.....	8-2
Mengemudi, menyemak	9-27
Suis Berhenti/Jalan/Mula	6-21
Penyimpanan	10-3
Petak storan.....	6-28
T	
Telefon	5- 7
Cengkaman pendikit dan kabel, memeriksa dan melincirkan	9-25
Gerak bebas cengkaman pendikit, memeriksa	9-18
Tayar	9-19
Kit alatan	9-2
Sistem kawalan daya tarikan.....	6-24
Lampu penunjuk sistem kawalan daya tarikan	6-2
Penyelesaian masalah.....	9-32
Carta penyelesaian masalah	9-34
Lampu penunjuk isyarat belok.....	6-1
Suis isyarat belok.....	6-21
V	
Kelegaan injap.....	9-19
Tali pinggang-V, memeriksa.....	9-24
Nombor pengenalan kenderaan	12-1
Lampu kenderaan.....	9-30
W	
Galas roda, memeriksa.....	9-27
Roda	9-21
Cermin depan	6-30
Y	
Aplikasi Yamaha Motorcycle Connect	5-2

www.yamaha-motor.com.my



YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI

PRINTED IN MALAYSIA